

SEZNAM NÁHRADNÍCH DÍLŮ OSOBNÍHO VOZU
LIST OF SPARE PARTS FOR THE CAR
CATALOGUE DE PIÈCES DÉTACHÉES DE LA VOITURE
ERSATZTEILLISTE DES WAGENS

» ŠKODA 1101 «

ČTYŘVÁLEC - 4 CYLINDER - 4 CYLINDRES - VIERZYLINDER 1,1 L - OHV

PRO SANITNÍ A DODÁVKOVÉ VOZY
FOR AMBULANCES & DELIVERY VANS
POUR VOITURES D' AMBULANCE ET CAMIONNETTES
FÜR KRANKEN- UND LIEFERWAGEN

VDÁNÍ - EDITION - ÉDITION - AUSGABE

1952

MOTOKOV

Akiová společnost pro dovoz a vývoz vozidel a výrobků lehkého průmyslu

Limited, Vehicle and Light Engineering Products Import & Export Company

Société Anonyme pour l'importation et l'exportation de véhicules et de produits de l'industrie légère des métaux

Aktiengesellschaft für Ein- und Ausfuhr von Fahrzeugen und Erzeugnissen der leichten Metallindustrie

PRAHA — CZECHOSLOVAKIA - TCHÉCOSLOVAQUIE - TSCHÉCHOSLOWAKEI

Upozornění - Informations - Avis

Součásti v tomto seznamu uvedené platí pro dodávkový a sanitní vůz »Škoda 1101«.

Parts given in this list are valid for ambulances & delivery vans »Škoda 1101« only.

Les listes ci-après ne sont valables que pour les voitures d'ambulance et camionnettes »Škoda 1101«.

Die in diesem Verzeichnisse angeführten Bestandteile sind nur für Liefer- und Krankenwagen der Type »Škoda 1101« gültig.

Serie - Series Série - Reihe	Číslo motoru - Engine Numbers Numéro du moteur - Motornummer
48	124799+125182
49	125183+125581
50	125582+126082
51	126083+126498
52	126499+126889
53	126890+127290
54	127291+127696
55	127697+128000
56	129506+129675
57	129676+130160
58	130161+130521
59	130522+130986
	130986+131409

OBSAH — CONTENTS — TABLE DES MATIÈRES — INHALT

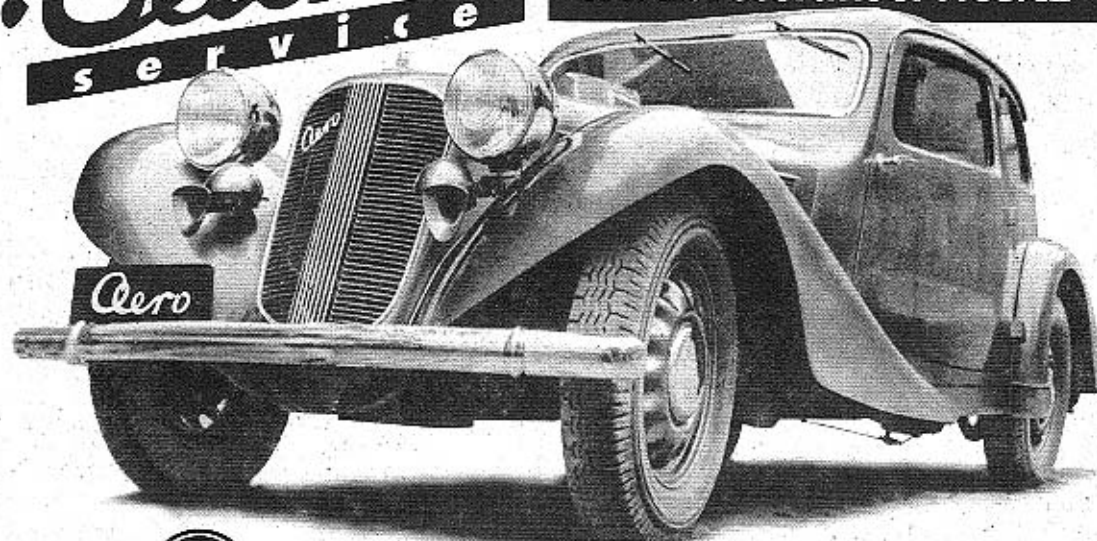
Skupina - Group - Groupe - Gruppe:

Strana - Page - Seite:

Pokyny pro objednávky náhr. dílů — Instructions for ordering spare parts Instruction pour les commandes de pièces détachées Weisungen für Bestellungen von Ersatzteilen	11—15
Seznam valivých ložisek — List of ball and roller bearings Liste de roulements — Verzeichnis der Kugel- und Wälzlager	16—19
Seznam ozubených kol — List of gear wheels Liste des engrenages — Verzeichnis der Zahnräder	20—23
Motor — Engine — Moteur — Motor	24—57
Blok válců s příslušenstvím — Cylinder block with accessories Bloc des cylindres avec accessoires	24—29
Zylinder-Kurbelgehäuse mit Zubehör Klikový hřídel s ojnicemi a písty — Crankshaft with connecting rods and pistons — vilebrequin avec bielles et pistons	30—33
Kurbelwelle mit Pleuelstangen und Kolben Vážkový hřídel s příslušenstvím — Camshaft and accessories Arbre à came avec accessoires — Nockenwelle mit Zubehör	34—37
Olejevá pumpa — Oil pump — Pompe à huile — Ölpumpe Čistič oleje — Oil filter — Filtre à huile — Ölfilter	38—39
Redukční ventil s měřítkem oleje Oil pressure relief valve and dip stick Clapet réglable de sur pression d'huile et jauge d'huile	40—41
Olübedruckventil und Ölmesstab Spodní víko klikové skříně — Oil sump Carter inférieur — Ölwanne	42—43
Přední nosná příčka — Front engine mounting carrier Plaque support avant du moteur — Vorderer Motorträger	42—44
Přední pružné ložko — Front engine mounting Support élastique avant du moteur — Vordere Gummi-Motoraufhängung	42—44
Čelo klikové skříně — Timing gear cover Couvercle de distribution — Steuergewäusedeckel	42—44
Remenice klik. hřídele — Crankshaft pulley Poulie sur arbre moteur — Riemenscheibe an Kurbelwelle	45—46
Zadní těsnící víko klik. hřídele — Crankcase rear end cover Pare-huile arrière sur carter moteur	45—46
Hinterer Dichtungsdeckel der Kurbelwelle Skříň spojky — Clutch housing Carter d'embrayage — Kupplungsgehäuse	45—46
Setrvačnick s upevněním — Flywheel Volant moteur avec fixation — Schwungrad mit Befestigung	45—47
Hlava bloku válců — Cylinder head — Culasse — Zylinderkopf Ventily, zdvihátka, rozvodové tyčky a vahadla Valves, valve tappets push rods and rockers Soupapes, poussoirs, tiges et culbuteurs	48—49
Ventile, Ventilstößel mit Stößstangen und Kipphebeln Víko hlavy bloku válců — Cylinder head cover Couver-culasse — Zylinderkopfschabe	48—51

Veteran service

Aktuální nabídka
www.veteranservice.cz



Aero



Výroba dobového příslušenství, profilových těsnění
na historická vozidla a náhradních dílů na vozy Aero a Tatra

Seznam náhradních dílů — List of spare parts
Catalogue de pièces détachées — Ersatzteilliste

Skupina - Group - Groupe - Gruppe:

Strana - Page - Seite:

Zapalovací svíčky — Spark plugs	48—51
Bougies d'allumage — Zündkerzen	
Rozdělovač proudů — Distributor	52—53
Allumeur — Zündverteiler	54—57
Vodní pumpa — Water pump — Pompe à eau — Wasserpumpe	
Příváděcí a odváděcí vodní hrda — Water inlet and outlet manifolds	54—57
Tubulures d'entrée et de sortie d'eau — Ein- und Auslaufstutzen	54—57
Thermoregulator — Thermostat — Kühlwasserregler	
Nasávací a výfukové potrubí — Induction and exhaust manifolds	58—59
Culotte d'admission et d'échappement — Saugrohr u. Auspuffkrümmer	58—59
Karburátor — Carburetor — Carburateur — Vergaser	58—61
Čistič vzduchu — Air cleaner — Filtre à air — Luftfilter	62—63
Čistič paliva — Fuel filter — Filtre à essence — Kraftstofffilter	62—63
Dynamo se zavěšením — Dynamo with fittings	64—65
Dynamo avec fixation — Lichtmaschine mit Aufhängung	64—65
Ventilátor — Fan — Ventilateur — Windflügel	66—67
Spouštěč — Starter-motor — Démarreur — Anlasser	66—67
Spojka — Clutch — Embrayage — Kupplung	68—71
Pružná lamela spojky — Clutch plate	
Disque élastique entraîné — Kupplungsscheibe	68—69
Víko spojky s vysouvacím ústrojem	
Clutch cover with release mechanism	
Plateau d'appui avec mécanisme de débrayage	
Anpressplatte mit Abschlussdeckel und Ausrückeinrichtung	68—71
Vysouvací objímka spojky — Release clutch sleeve	
Manchon de débrayage — Ausrückmuffe mit Ausrücklager	70—71
Vysouvací hřídel spojky s převodovými pákami	
Clutch release shaft with levers — Axe et leviers de débrayage	
Ausrückwelle mit Ausrückgabel und Wellenhebel	70—71
Převodová skříň — Gear box — Boîte de vitesses — Wechselgetriebe	72—85
Převodová skříň — Gear box — Boîte de vitesses — Wechselgetriebe	72—73
Předloňová kola s uložením — Layshaft and gears	
Train intermédiaire avec axe — Vorgelegezahnradblock mit Lagerung	72—73
Dvojitě kola zpětného chodu — Double reverse gear	
Pignon double de marche arrière — Rücklaufdoppelrad	74—75
Hnací hřídel s ozubeným kolem a uložením	
Primary shaft with gear and bearing	
Arbre primaire avec pignon et roulement	
Antriebswelle mit Antriebszahnrad und Lagerung	74—75
Drážkový hřídel s posuvnými ozubenými koly a synchronní spojkou	
Main shaft with sliding and synchronmesh gears	
Arbre secondaire avec baladeurs et synchroniseur	
Hauptwelle mit Schieberädern und Gleichaufeinrichtung	74—77
Zasuvací ústrojí — Gear engaging mechanism	
Mécanisme de changement de vitesses — Schaltung	78—81
Zámek zasouvání — Gate — Blocage d'embrayage — Schaltung-Speere	80—81

Seznam náhradních dílů — List of spare parts
Catalogue de pièces détachées — Ersatzteilliste

Skupina - Group - Groupe - Gruppe:

Strana - Page - Seite:

Zadní víko převodové skříně s pohonem rvchloměru	
Gear box rear cover with speedometer drive	
Couvercle arrière de boîte de vitesses, commande de compteur	
Hinterer Getriebegehäusedeckel, Tachometerantrieb	82—84
Náboj s přírubou pro kardan. kloub	
Flanged sleeve for universal joint	
Manchon à bride pour joint universel	
Flanschhabe für Kardangelenk	
Zadní pružné lůžko — Gear box rubber mounting	82—84
Cale élastique arrière — Hintere Getriebe-Gummiabstützung	82—84
Víčko komory spojky s mozaic. trubkou	
Clutch housing inspection cover with lubricating tube	
Volet de visite d'embrayage avec tube de graissage	
Kupplungs-Schaufeldeckel mit Schmierrohr	82—85
Spojovací hřídel — Propeller shaft — Arbre de transmission — Gelenkwelle	86—87
Spojovací hřídel — Propeller shaft	
Arbre de transmission — Gelenkwelle	86—87
Zadní náprava — Rear suspension — Pont arrière — Hintere Pendelachse	88—107
Skříň zadní nápravy — Rear axle housing	
Carter de pont arrière — Hinterachsgehäuse	88—89
Kuželový pastorek s uložením — Bevel pinion assy.	
Pignon d'attaque avec roulements — Antriebskegelritzel mit Lagerung	88—91
Náboj s přírubou pro kloub — Sleeve with flange for universal joint	
Manchon à bride pour joint universel — Flanschhabe f. Kardanwelle	88—91
Spodní víko skříně zadní nápravy — Rear axle bottom cover	
Couvercle inférieur de carter de pont arrière	
Unterer Hinterachsgehäusedeckel	88—91
Diferenciál s talířovým kolem — Differential c/w crown wheel	
Différentiel avec couronne conique	
Ausgleichsgetriebe mit Teilerad	92—95
Víko skříně zadní nápravy — Rear axle housing covers	
Couvercles de carter de pont arrière — Hinterachsgehäusedeckel	94—95
Poionápravy se zavěšením — Half-axes with suspension	
Demi-essieux — Pendelachsen mit Anlenkung	96—97
Hřídel zadního kola s kardan. kloubem a utěsněním, měřítka oleje	
Half shaft with universal joint and seals, oil dipstick	
Arbre de roue arrière avec joint universel et joints d'étanchéité	
lauge d'huile	
Hinterachswelle mit Gleitkruzgelenk u. Abdichtung, Ölmesstab	98—99
Náboj zadního kola s brzdovým bubnem, uložením a utěsněním	
Rear wheel hub with brake drum, bearings and seal	
Moyeu de roue arrière avec tambour de frein, roulement et joints d'étanchéité	
Hinterachswelle mit Bremstrommel, Lagerung und Abdichtung	100—101
Brzdové ústrojí — Rear wheel brake mechanism	
Mécanisme de freins de roues — Hinterradbremse	102—105

Seznam náhradních dílů — List of spare parts
Catalogue de pièces détachées — Ersatzteilliste

Skupina - Group - Groupe - Gruppe:

Strana - Page - Seite:

Zadní vozové pero s upevněním a zavěšením	
Rear spring and suspension	
Ressort arrière avec fixation et suspension	
Hinterfeder mit Befestigung und Aufhängung	106—109
Přední náprava — Front suspension	110—121
Train avant — Vorderradaufhängung	110—121
Rameno přední nápravy, řídicí páky a čep předního kola	
Steering nuckle support, stub axle and steering arms	
Porte-fusée de train avant, fusée et leviers de direction	
Faustarm, Achsschenkel und Spurstangenhebel	110—111
Brzdové ústrojí — Front wheel brake	
Frein avant — Vorderradbremse	112—113
tlumič předního pera s vidlicí přední nápravy	
Front shock absorber with wishbone arm	
Amortisseur de suspension avant, avec bras oscillant	
Vorderer Stossdämpfer mit oberem Querlenker	114—117
Náboj předního kola s brzdovým bubnem, uložením a utěsněním	
Front wheel hub with brake-drum, bearings and seals	
Moyeu de roue avant avec tambour de frein, roulements et joints	118—119
Vorderradnabe mit Bremstrommel, Lagerung u. Abdichtung	120—121
Přední pero — Front spring — Ressort avant — Vorderfeder	
Řízení (levé) — L. H. steering — Direction à gauche — Linkslenkung	122—127
Skříň řízení s víkem — Steering box with cover	
Boîtier de direction avec couvercle	
Lenkgehäuse mit Lenkgehäusedeckel	122—123
Šroub řízení s maticí a uložením	
Steering worm with nut and bearing	
Vis de direction avec écrou et roulements	
Lenkschncke mit Lenkmutter und Lagerung	122—124
Kulisa řízení s vodícím kloubem — Rocker shaft with ball joint	
Coulisse de direction avec rotule — Lenkhebel mit Kugelgelenk	122—124
Hlavní páka řízení — Drop arm	
Levier principal de direction — Lenkstockhebel	122—125
Řídicí tyče s kulovými čepy — Track rods with ball joints	
Barres de direction avec rotules — Lenkspurstangen mit Kugelzapfen	126—127
Řízení (pravé) — R. H. steering — Direction à droite — Rechtslenkung	128—133
Skříň řízení — Steering box — Boîtier de direction — Lenkgehäuse	128—129
Šroub řízení s maticí a uložením	
Steering worm with nut and bearings	
Vis de direction avec écrou et roulements	
Lenkschncke mit Lenkmutter und Lagerung	128—129
Kulisa řízení s vodícím kloubem — Rocker shaft with ball joint	
Coulisse de direction avec rotule — Lenkhebel mit Kugelgelenk	128—130
Víko skříně řízení — Steering box covers	
Couvercles de boîtier — Lenkgehäusedeckels	129—130

Seznam náhradních dílů — List of spare parts
Catalogue de pièces détachées — Ersatzteilliste

Skupina - Group - Groupe - Gruppe:

Strana - Page - Seite:

Hlavní páka řízení — Drop arm	
Levier principal de direction — Lenkstockhebel	128—131
Převodová páka řízení — Transfer lever	
Levier de transmission de direction — Übersetzungshebel	128—131
Řídicí tyče s kulovými čepy — Track rods with ball joints	
Barres de direction avec rotules — Lenkspurstangen mit Kugelzapfen	132—133
Řízení — Steering — Direction — Lenkung	134—137
Hřídel řídicího kola — Steering column	
Colonne de direction — Lenkspindel	134—135
Pružný kloub — Flexible joint — Joint élastique — Scheibengelenk	134—135
Řídicí kolo s tlačítkem a kontakty elektrické houkačky	
Steering wheel with horn button and horn contact	
Volant de direction, bouton et contacteur d'avertisseur	
Lenkrad mit Horndruckknopf und Hornkontakten	134—137
Pedály — Pedals — Pédales — Fusshebelwerk	138—145
Převodový hřídel spojky a brzdy s pedály a uložením	
Clutch and brake pedal shaft with pedals and bearing	
Pédalier de débrayage et de frein avec pédales et support	
Kupplungs- und Bremshebelwelle mit Hebeln und Lagerung	138—140
Táhla pedálu — Pedal tie-rods	
Tringlerie de pédalier — Fusshebelstränge	140—141
Accelérator — Accélérateur — Gasfusshebel	142—145
Pedal spouštěče — Starter pedal	
Pédale de démarreur — Anlasserfusshebel	144—145
Rám — Frame — Cadre — Rahmen	146—149
Páteř rámu s hrdly — Frame backbone	
Tube central avec bride et manchon — Rahmenrohr mit Stutzen	146—147
Podélníky a příčky rámu — Longitudinal and cross members	
Longerons et traverses de cadre — Längs- und Querträger	146—147
Konsoly karoserie — Body brackets	
Traverses de carrosserie — Aufbauträger	146—148
Příslušenství rámu — Frame fittings	
Accessoires de cadre — Zubehör des Rahmens	146—149
Ruční brzda — Hand brake — Frein à main — Handbremse	150—153
Ruční brzda — Hand brake — Frein à main — Handbremse	150—153
Hydraulická brzda — Hydraulic brake	154—159
Frein hydraulique — Hydraulische Bremse	154—159
Tlaková pumpa s jednotlivými díly	
Master cylinder with components — Maître-cylindre avec accessoires	
Hauptzylinder mit Einzelteilen	154—156

Seznam náhradních dílů — List of spare parts Catalogue de pièces détachées — Ersatzteilliste

Skupina - Group - Groupe - Gruppe:

Strana - Page - Seite:

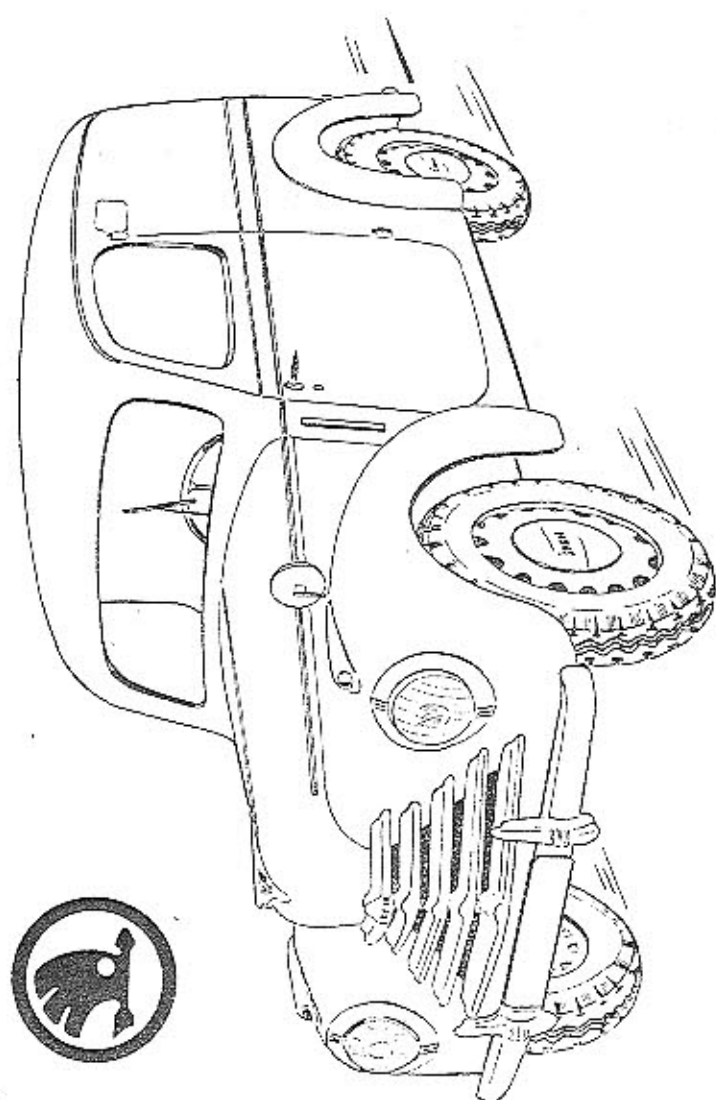
Oleřavá nádržka s jednotlivými díly Brake fluid container with components Réservoir de liquide avec éléments Ausgleichbehälter mit Einzelteilen Přisluřství hydraulické brzdy — Hydraulic brake controls Accessoires de frein hydraulique — Öldruckbremsen-Zubehör Brzdový váleček s jednotlivými díly Wheel cylinder and components — Cylindre de roue et ses éléments Radbremszylinder mit Einzelteilen	154—157
Tlumič výfuku — Exhaust silencer Silencieux d'échappement — Auspufftopf Tlumič výfuku — Exhaust silencer Silencieux d'échappement — Auspufftopf Tlumič výfuku s topením — Exhaust silencer with heating Silencieux d'échappement avec chauffage — Auspufftopf m. Heizung	160—165
Chladič s přísluřstvím — Radiator with fittings Radiateur avec accessoires — Kühler mit Zubehör Chladič s rámem a uložením — Radiator with frame and accessories Radiateur avec cadre et accessoires Kühler mit Rahmen und Abstützung Záclona chladiče — Radiator screen Rideau de radiateur — Kühlerabdeckung	166—171
Kapota, přední blatníky, nárazníky Bonnet, front mudguards and bumpers — Capot, ailes AV, pare-chocs Motorhaube, vordere Kotflügel, Stosstangen Kapota, přední blatníky, přední nárazník a ochranné kryty Bonnet, front mudguards, front bumper and splash guards Capot, ailes AV, pare-chocs AV et tôles de protection Motorhaube, vordere Kotflügel, vordere Stosstange u. Schutzbleche	172—177
Nádržka na palivo — Fuel tank Réservoir d'essence — Kraftstoffbehälter Nádržka na palivo — Fuel tank Réservoir d'essence — Kraftstoffbehälter Vedení paliva — Fuel piping Canalisation d'essence — Kraftstoffleitung	178—181
Centrální mazání — Centralized lubrication Graissage centralisé — Zentralschmierung Ústřední mazání — Centralized lubrication Graissage centralisé — Zentralschmierung	182—184
Kola a oráfování — Wheels and tyres Roues et pneus — Räder und Bereifung Kola a oráfování — Wheels and tyres Roues et pneus — Räder und Bereifung	185

Seznam náhradních dílů — List of spare parts Catalogue de pièces détachées — Ersatzteilliste

Skupina - Group - Groupe - Gruppe:

Strana - Page - Seite:

Elektrická výzbroj — Electrical equipment Équipement électrique — Elektrische Ausrüstung Elektrická výzbroj — Electrical equipment Équipement électrique — Elektrische Ausrüstung Osvětlovací tělesa a ostatní přísluřství Lamps and other appliances — Phares, lanternes et accessoires Leuchtkörper und übriges Zubehör	186—191
Měřicí přístroje — Dashboard instruments Instruments de bord — Messgeräte Táhlo spouřtěče karburátoru — Bowden carburettor control Tirette de bistarter — Drahtzug des Startergases	192—195
Přístrojová deska — Dashboard — Appareils de bord — Schalttafel Karoserie — Coachwork — Carrosserie — Aufbau Přístrojová deska, zámky dveří, spouřtěče oken atd. Dashboard, door locks, window regulators etc. Tableau de bord, serrures de portes, lève-glaces etc. Instrumententafel, Türschlösser, Fenstersenker usw. Zadní blatníky — Rear mudguards — Ailes AR — Hintere Kotflügel	196—197 198—203
Výbava vozu — Outfit — Équipement de voiture — Ausstattung Nářadí a nástroje — Tools — Outils — Werkzeug	204—207
Index — Bestellnummer-Register	208—216



Pokyny pro objednávku náhradních dílů

Při objednávce náhradních dílů nutno vždy uřadí:

1. Přesnou firmu neb adresu objednatele, tedy jméno, příjmení, bydliště, pořtovní a nádražní stanic.
2. Typ vozu, výrobní číslo motoru (vozu) a serií, které jsou uvedeny na typovém štítku a v typovém osvědčení. (Číslo motoru je vyřazeno na klikové skříní.)
3. Přesné pojmenování a objednací číslo součásti podle našeho seznamu.
4. Počet objednaných součástí.
5. Způsob odeslání.

Není-li objednatelem jinak určeno, provede se odeslání náhradních součástí podle našeho uvážení. Objednávky nepotvrzujeme, jako potvrzení slouží dodací list nebo účt.

Zásilky jdou vždy na účt a nebezpečí objednatele, zaradila jen za hotové neb na dobírku.

Zásilky pořiřujeme jen na výslovné přání. Třeba zvláště oznámiti, řádá-li se o vypravení pošou, expres, drahou jako rychlazboží, nebo jako zboží s pořiřšenou dodací lhůou.

Neručíme za ztráty, které by vznikly opožděným nebo nesprávným dodáním objednaných součástí. Telegramické objednávky buřteř zřetelně stylisovány a řořatečně písemně opakovány, aby se zabránilo nedorozumění.

Na reklamoce běřeme zřetel pouze řo 8 řnů při současném oznámení řísla dodacího listu nebo účtu. Zasláné staré součástky jako vzorky, vracíme jen na výslovné přání objednatele. Nářrody za řyta nepořkujeme. Čenř rozuměři se řo řo řstřední sklad řovárny.

Součásti, které na skladě nevedeme a které byly řzhotoveny na objednávku, neběřeme v řořném řpřodě zpět. Rovněř tak neběřeme zpět součásti, které byly řř jednou montovány nebo řřak pořkoveny.

Díly, které se řo řam vracířř z řákýchřořř důvodů, musí řbři řodány řranko na adresu MOTOŘOV a. ř. Praha VII., Veleřtržní palác, řtanice Praha-Wilsonova nářraži. Vyprořujeme ři řoučasně oznámení, řsou-ři řotvěřné díly pořslány řako vzor, řo řyměřně nebo řo řodpisu.

Změny konstrukce ři řvřrařujeme.

Při objednávce nářrořných dílů pro elektrické přístroje uřeřte řřdř značku přístroje (MAGNETON atřř).

Úřdřte »vřravo«, »vřřavo« řozumí ře ře řměř řřřdř.

Při uváděři »vřřvně«, »řřřřřřř«, »přřdřřř« řo »řodřřř« řozumí ře řřdř řměř řo řpředku vozu.

When ordering spare parts the following particulars should always be given:

1. Full name and address of the person or firm ordering parts. If spares are to be sent by rail please give name of nearest railway station.
2. Type of car, engine and series number, given on the car certificate. (Engine number stamped on the cylinder block.)
3. Exact name and order reference number of the spare parts in accordance with our spare parts list.
4. Number of parts required.
5. Despatching instructions.
6. Orders from other countries than Czechoslovakia should only be placed through our agents. Sending them direct may cause unnecessary delay.

Payment:

All dispatch is made on account and at customer's risk and, as a rule, against cash payment. Alternatively, payment against documents from a letter of credit may be accepted.

Despatch:

If not otherwise specified parts will be sent together with the despatch of cars or by ordinary mail. Shipments will only be insured if the client so desires.

Orders by telegraph or telephone:

Orders by telegraph or telephone should be clearly worded and acknowledged by letter to avoid misunderstanding. Should the customer be unable to describe a spare part from the list it is advisable either to include a sketch with the order or to send the worn part as patterns.

Mistakes and damage to spare parts:

In case of spare parts delivery mistakes the claim should be lodged within 8 days from the arrival of the goods. We accept no responsibility for delay in delivery or for damage occurring en route. Our responsibility ceases as soon as we have handed over the goods to the post office or to a shipping company.

Returned parts:

Parts which are returned to us for whatever reason, should be sent carriage paid, to the address MOTOKOV, Limited Trading Company, Praha VII., Veletržní palác — Prague Wilson-station, Czechoslovakia. In such cases the agent should advise us whether the parts are to serve as patterns or are to be replaced or credited.

Exchange of parts:

If a new parts is returned for exchange because it does not fit, it is desirable to send the worn part as a pattern at the same time. If a replacement is called for during the guarantee period, on account of the original part being faulty, the part in question should be sent carriage paid in a clean condition and the defect observed should be indicated on a label or in an accompanying letter. Parts sent to us as patterns or for repair from countries outside Czechoslovakia should be forwarded through a firm of shippers to enable them to be cleared through the Customs in bond.

Guarantee:

Parts which are returned will only be credited if the defect can be proved to be due to faulty material or workmanship and provided the claim is made in due time. Our guarantee becomes null and void if parts are fitted to our cars which were not manufactured or supplied by us.

Changes in Design:

A few modifications in design have caused changes in the Spare Parts List. Where this has occurred, the relative engine numbers of the vehicles are quoted in the right hand column against the parts concerned which is one of the reasons why it is necessary to quote the engine number when ordering spare parts.

Electrical Parts:

When ordering spare parts for the electrical equipment please quote always the maker's name Scintilla, Magneton, etc.

NEVER FORGET TO QUOTE YOUR ENGINE NUMBER WHEN ORDERING PARTS.

Dimensions:

The metric system of measurements and symbols is used throughout. All dimensions are in millimeters except where otherwise stated.
 \varnothing = diameter.

Example:

Part No 115—5602 — ball bearing \varnothing 15/35x11 has an inside diameter of 15 mm, an outside diameter of 35 mm and is 11 mm thick.

Instructions générales relatives à la fourniture de pièces détachées

Toutes les commandes de pièces détachées doivent comporter les renseignements suivants:

1. Adresse exacte de la maison ou de la personne plaçant la commande, c'est-à-dire, nom, prénom, domicile, station postale et station de chemin de fer.
2. Modèle de la voiture, numéro du moteur, numéro de série qui sont indiqués dans la carte d'identité de la voiture. (Numéro du moteur est frappé en chiffres sur le bloc des cylindres.)
3. Désignation exacte et numéro de commande de la pièce désirée suivant les indications de ce catalogue.
4. Nombre de pièces commandées.
5. Mode d'expédition.

Sauf indication contraire fournie par le client, l'expédition des pièces en commande sera exécutée à notre gré. Nous n'acceptons pas réception des commandes, le bon de livraison ou la note remplaçant l'accusé de réception.

Nos envois voyagent aux risques et périls du client et, en principe, ils sont payables au comptant ou contre remboursement.

Nous n'assurons nos envois que sur demande expresse du client. Nous demandons à nos clients de spécifier si les envois doivent être faits par colis postal, express, par chemin de fer en grande vitesse, ou avec délai de remise garanti.

Nous n'assumons aucune responsabilité de dommages consécutifs à une livraison retardée ou erronée des pièces en commande. Les commandes télégraphiques doivent être libellées clairement et confirmées immédiatement par lettre, afin d'éviter tout malentendu.

Des réclamations éventuelles ne peuvent être prises en considération que si elles nous parviennent dans un délai de 8 jours; elles doivent être accompagnées de l'indication du numéro de la fiche de livraison ou de la facture. Les parties usées, envoyées par le client pour nous servir de modèle, ne lui seront retournées que sur sa demande expresse. Aucune indemnité ne sera allouée à ce titre. Nos prix s'entendent pour marchandises prises au dépôt central de nos usines.

Les pièces qui ne sont pas de notre stock et qui ont été fabriquées exprès sur commande ne seront reprises en aucun cas. De même, nous refusons de reprendre toute pièce qui a été montée par le client ou endommagée d'une manière quelconque.

Les pièces qui nous sont retournées pour une raison quelconque doivent être adressées franco de port à l'adresse MOTOKOV S. A., Praha VII., Veletržní palác, station Prague gare Wilson, Tchécoslovaquie. Nous prions nos clients de nous aviser simultanément, si les pièces en question nous sont envoyées pour servir de modèle ou si elles nous sont retournées pour être remplacées ou reprises en compte.

Nous nous réservons le droit de procéder à toute modification de construction que nous jugerons utile.

En cas de commande de pièces détachées pour appareils électriques, ne pas manquer d'indiquer la marque de l'appareil (Magneton ou autre).

Les indications «à droite» ou «à gauche» s'entendent toujours dans le sens de l'avancement de la voiture.

Les indications «avant» ou «arrière» s'entendent toujours dans le sens de l'avancement de la voiture.

Weisungen für Bestellungen von Ersatzteilen

Bei Bestellungen von Ersatzteilen wollen Sie immer nachstehende Daten angeben:

1. Genaue Adresse oder Firma des Bestellers, d. i. Vor- und Zuname, Wohnort, Post- und Bahnstation.
2. Wagentype, Motornummer und Reihe, welche im Kraftfahrzeugpasse angeführt sind. (Die Motornummer ist auf der rechten Seite des Zylinderblocks eingepreßt.)
3. Genaue Benennung und Bestellnummer der Ersatzteile laut Angabe unseres Verzeichnisses.
4. Anzahl der gewünschten Teile.
5. Versandart.

Wenn seitens des Bestellers die Versandart nicht vorgeschrieben ist, wird die Absendung der Ersatzteile nach unserem Gutachten vorgenommen. Die Bestellungen werden nicht bestätigt. Als Auftragsbestätigung dient der Lieferschein oder die Rechnung.

Die Sendungen gehen immer auf Rechnung und Gefahr des Bestellers gegen Barzahlung oder Nachnahme.

Die Sendungen werden nur auf ausdrücklichen Wunsch des Bestellers versichert. Soll die Sendung per Post (Expresspost), Bahn, mit versicherter Lieferzeit oder als Eilgut expediert werden, so muss uns dies eigens bekanntgegeben werden.

Für verspätete Zusendung der Ware übernehmen wir keine Verantwortung. Auch übernehmen wir keine Garantie für Schäden, welche durch verspätete oder unrichtige Zusendung der bestellten Bestandteile verursacht werden. Telegrafische Bestellungen sind deutlich zu stilisieren und nachträglich schriftlich zu bestätigen um Missverständnissen vorzubeugen.

Reklamationen werden nur binnen acht Tagen berücksichtigt. Dabei muss immer die Nummer des Lieferscheines oder der Rechnung angeführt werden. Alte Bestandteile, welche als Muster eingesandt wurden, werden nur auf ausdrücklichen Wunsch des Bestellers retourniert. Irgenwelcher Ersatz oder Bonifikation für dieselben wird nicht bezahlt. Die Preise verstehen sich franko Fabriklager.

Ersatzteile, die nicht am Lager geführt werden und welche nur auf Auftrag angefertigt wurden können auf keinen Fall zurückgenommen werden. Auch diejenigen Bestandteile, welche schon demontiert oder beschädigt wurden nehmen wir nicht zurück.

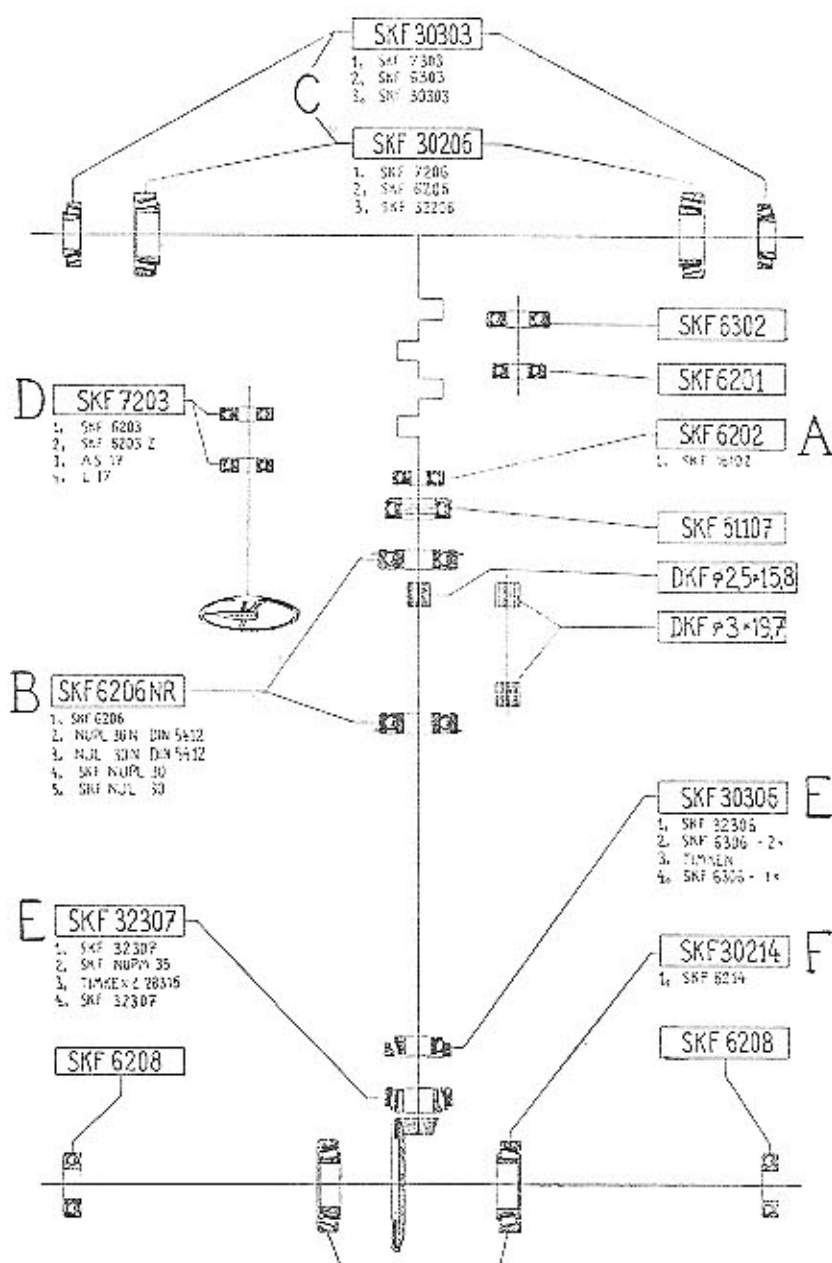
Bestandteile, welche uns aus irgendeinem Grunde zurückgestellt wurden, sind an die Adresse MOTOKOV S. A., Praha VII., Veletržní palác, Bahnstation Praha-Wilsonbahnhof franko einzusenden. In diesem Falle erbitten wir uns die gleichzeitige Mitteilung aus welchem Grund uns die Teile eingesandt wurden, zwecks Umtausch, oder als Muster oder zur Gutschrift.

Konstruktionsänderungen werden vorbehalten.

Bei Bestellungen von Ersatzteilen für elektrische Geräte wollen Sie immer die Marke dieser Apparate angeben (Magneton u. a.).

Die Angaben «links» oder «rechts» verstehen sich immer in der Richtung der Fahrt.

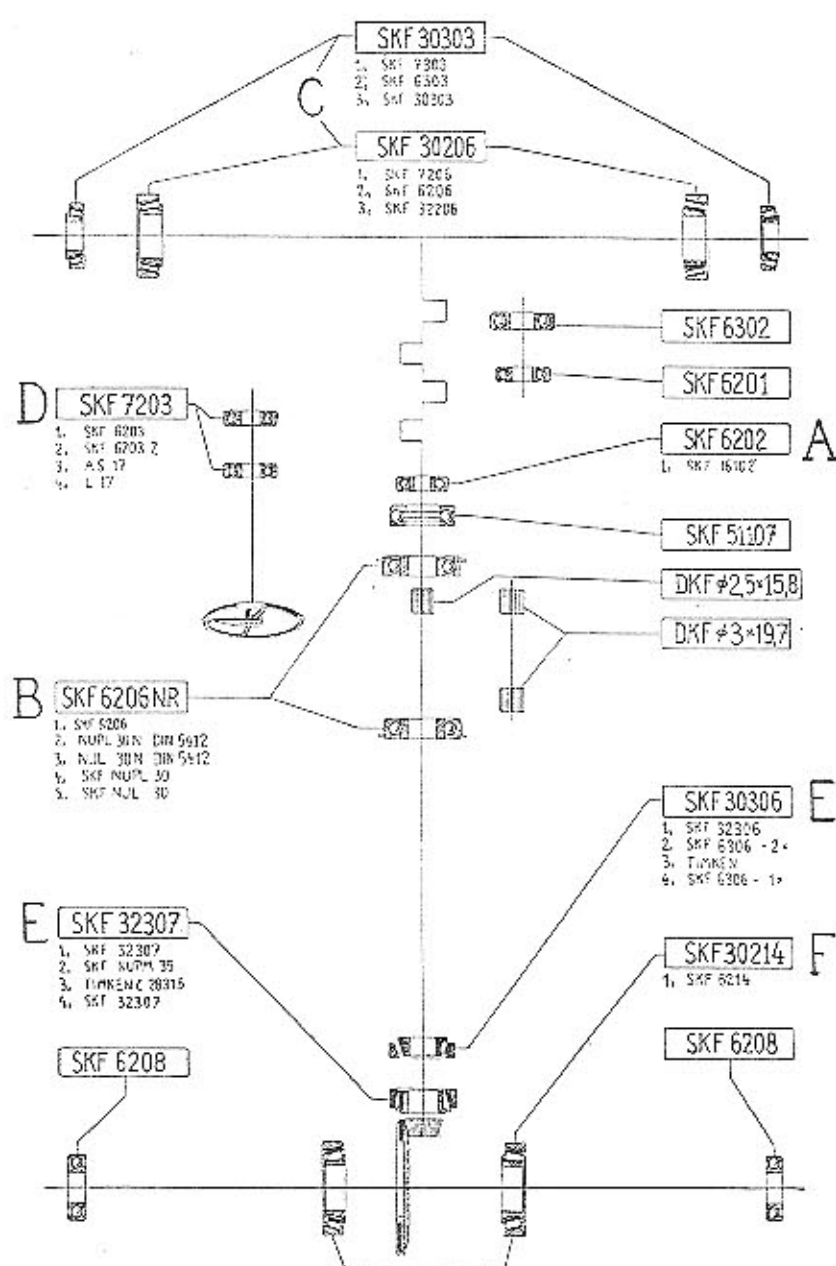
Bei Angaben «erstes», «zweites», «vorderes», «hinteres» versteht man immer die Richtung vom Vorderteil des Wagens.



Pos. Fig.	Objezdní číslo Ref. No. No. de commande Bestell-Nr.	Název dílu - Description - Désignation - Teilbezeichnung	Kusů No. of pieces Nbre de pièces Stückzahl
A	115-5602	Motor — Engine — Moteur — Motor Kulič. lož. Ø 15/35x11 SKF 6202 setrvačnicku Ball bearing — Roulement à billes — Kugellager	1
	112-5602	Kulič. lož. Ø 12/32x10 SKF 6201 hřídele vod. pumpy Ball bearing of waterpump shaft Roulement à billes sur arbre de pompe à eau Kugellager für Wasserpumpenwelle	1
	115-5603	Kulič. lož. Ø 15/42x13 SKF 6302 hřídele vod. pumpy Ball bearing of waterpump shaft Roulement à billes sur arbre de pompe à eau Kugellager für Wasserpumpenwelle	1
	110-5775	Spojka — Clutch — Embrayage — Kupplung Kulič. lož. Ø 35/53x12 SKF 51107 vysouv. obj. Ball bearing — Butée à billes — Kugellager	1
B	730-5602	Převodová skříň — Gear box Boîte de vitesses — Wechselgetriebe Kulič. lož. Ø 30/62/68x16 SKF 6206 NR drážk. hřídele Ball bearing — Roulement à billes — Kugellager	2
	103-5800	Jehlov. váleček Ø 2,5x15,8 DKF — Needle roller Aiguille — Lagernadel	24
	105-5800	Jehlov. váleček Ø 3x19,7 DKF — Needle roller Aiguille — Lagernadel	42
E	135-5748	Zadní náprava — Rear axle Pont arrière — Hinterachse Kužel. lož. Ø 35/80x33 SKF 32307 kužel. pastorku Taper roller bearing — Roulement à rouleaux coniques — Kegelrollenlager	1
	135-5747	Kužel. lož. Ø 35/80x21x23 SKF 30307 kužel. pastorku Taper roller bearing — Roulement à rouleaux coniques — Kegelrollenlager	1

2 Skoda 1101

17



Pos. Fig.	Objezdní číslo Ref. No. No. de commande Bestell-Nr.	Název dílu - Description - Désignation - Teilbezeichnung	Kusů No. of pieces Nbre de pièces Stückzahl
E	130-5603	Kulič. lož. Ø 30/72x19 SKF 6306 kužel. pastorku Ball bearing — Roulement à billes — Kugellager	1
F	170-5746	Kužel. lož. Ø 70/125x26,5 SKF 30214 diferenciálu Taper roller bearing — Roulement à rouleaux coniques — Kegelrollenlager	2
	140-5602	Kulič. lož. Ø 40/80x18 SKF 6208 náboj. zad. kola Ball bearing — Roulement à billes — Kugellager	2
C	130-5746	Přední náprava — Front axle Train avant — Vorderachse Kužel. lož. Ø 30/62x17,5 SKF 30206 náboje před. kola Taper roller bearing — Roulement à rouleaux coniques — Kegelrollenlager	2
	117-5747	Kužel. lož. Ø 17/47x15 SKF 30303 náboje před. kola Taper roller bearing — Roulement à rouleaux coniques — Kegelrollenlager	2
D	217-5621	Rízení — Steering — Direction — Lenkung Kulič. lož. Ø 17/40x12 SKF 7203 šroubu řízení Ball bearing — Roulement à billes — Schrägkugellager	2

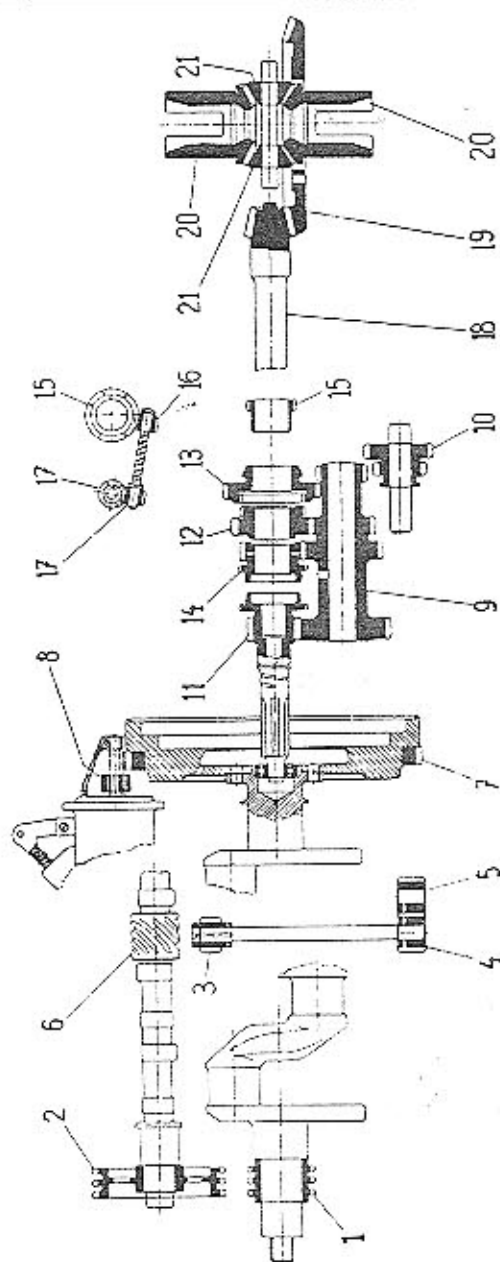
Pro kontrolu přezkoušejte vždy rozměrové údaje v našem seznamu s demontovaným ložiskem.

To avoid mistakes check the dimensions given in the spare part list against those of the dismantled bearing.

Pour éviter toute erreur prière de comparer les dimensions indiquées dans notre liste avec le roulement démonté.

Zur Kontrolle überprüfen Sie jedesmal die Dimensionsangaben in unserem Verzeichnis mit dem demontierten Lager.

Schema ozubených kol — Location of gear wheels
Disposition des engrenages — Zahnräderschema



Seznam ozubených kol — List of gear wheels
Liste des engrenages — Verzeichnis der Zahnräder

Fig.	Objeďnací číslo Ref. No. No. de commande Bestell-Nr.	Název dílu — Description — Désignation — Teilbezeichnung	Počet zubů No. of teeth Nbre de dents Zähnezahl	Kusů No. of pieces Nbre de pièces Stückzahl
		Motor — Engine — Moteur — Motor		
1.	133—1221	Rozvod, kolečka klik, hřídele Crankshaft timing wheel Pignon sur vilebrequin — Kurbelwellenkettensrad	19	1
2.	140—1222	Rozvod, kolečka vačk, hřídele Camshaft timing wheel — Roue à chaîne sur arbre à cames — Nockenwellenkettensrad	38	1
3.	135—1224	Šroubové kolečko — Worm wheel Pignon hélicoïdal — Ölpumpen-Antriebsrad	11	1
4.	150—1227	Hnací čerpací kolečko olejové pumpy Oil pump driving wheel — Pignon menant de pompe à huile — Ölpumpenantriebsrad	16	1
5.	151—1227	Hnané čerpací kolečko olejové pumpy Oil pump driven wheel — Pignon mené de pompe à huile — Ölpumpenstirrad	16	1
6.	120—7011	Úplný vačkový hřídel — Complete camshaft Arbre à cames complet — Vollst. Nockenwelle	11	1
7.	135—1024	Ozubený věnec setrvač. — Flywheel starter ring Couronne dentée de volant — Anlasszahnkranz	105	1
8.	175—1230	Pastorek spouštěče »Pala« — »Pala« starter pinion Pignon du démarreur »Pala« — Anlasseritzel »Pala«	9	1
8.	172—1230	Pastorek spouštěče »Scintilla« — Starter pinion Pignon de démarreur »Scintilla« Anlasseritzel »Scintilla«	9	1

Seznam ozubených kol — List of gear wheels
Liste des engrenages — Verzeichnis der Zahnräder

Fig.	Objeďnací číslo Ref. No. No. de commande Bestell-Nr.	Název dílu — Description — Désignation — Teilbezeichnung	Počet zubů No. of teeth Nbre de dents Zähnezahl	Kusů No. of pieces Nbre de pièces Stückzahl
		Převodová skříň — Gear box Boîte de vitesses — Wechselgetriebe		
9.	159—1725	Předloňová kola — Layshaft gear wheel Train de pignons intermédiaires Vorgelegezahnrad	31, 26 21, 15	1
10.	128—7102	Úpl. dvojitě kolo zpět. chodu — Double reverse gear, complete — Pignon double de marche arrière, complet — Vollst. Rücklaufdoppelrad	16, 21	1
11.	181—1721	Hnací hřídel s ozubeným kolem — Primary shaft Arbre avec pignon de prise Antriebswelle mit Antriebszahnrad	15	1
12.	172—1729	Kolo 2. rychlosti ve stálém záběru — Constant mesh 2nd speed gear — Pignon de 2ème vitesse toujours en prise — Schrägrad des 2. Ganges in Dauereingriff	29, 25	1
13.	203—1731	Posuvné kolo 1. a 2. rychlosti — Sliding gear for 1st & 2nd speeds — Baladeur de 1ère et 2ème vitesse — Schieberad des 1. u. 2. Ganges	31	1
14.	173—1729	Kolo 3. rychlosti ve stálém záběru — Constant mesh 3rd speed gear — Pignon de 3ème vitesse toujours en prise — Schrägrad des 3. Ganges in Dauereingriff	30, 20	1
15.	241—1802	Hnací kolečka rychloměru — Speedometer driving gear — Pignon de commande de compteur Geschwindigkeitsmesser-Antriebsrad	6	1
15.	240—1802*	Hnací kolečka rychloměru — Speedometer driving gear — Pignon de commande de compteur Geschwindigkeitsmesser-Antriebsrad	5	1
16.	241—1803	Hnané kolečka rychloměru — Driven wheel for speedometer — Pignon entraîné de compteur Geschwindigkeitsmesser-Antriebskleinrad	14	1
16.	240—1803*	Hnané kolečka rychloměru — Driven wheel for speedometer — Pignon entraîné de compteur Geschwindigkeitsmesser-Antriebskleinrad	12	1

Seznam ozubených kol — List of gear wheels
Liste des engrenages — Verzeichnis der Zahnräder

Fig.	Objeďnací číslo Ref. No. No. de commande Bestell-Nr.	Název dílu — Description — Désignation — Teilbezeichnung	Počet zubů No. of teeth Nbre de dents Zähnezahl	Kusů No. of pieces Nbre de pièces Stückzahl
17.	242—1803	Hnané kolečka rychloměru (vložené) — Driven wheel for speedometer (intermediate) — Pignon intermédiaire de compteur — Eingelegetes Geschwindigkeitsmesser-Antriebskleinrad	14	2
		Zadní náprava — Rear axle Pont arrière — Hinterachse		
18.	317—2011	Kuželový pastorek — Bevel pinion Pignon d'attaque — Antriebskegelrad	9	1
18.	313—2011*	Kuželový pastorek — Bevel pinion Pignon d'attaque — Antriebskegelrad	8	1
19.	317—2013	Talířové kolo — Crown wheel Couronne conique Tellerrad	43	1
19.	313—2013*	Talířové kolo — Crown wheel Couronne conique Tellerrad	42	1
20.	124—2071	Planetové kolo diferenciálu — Differential sun wheel — Roue planétaire de différentiel Hinterachswellenrad	17	2
21.	116—2072	Satelit diferenciálu — Differential star pinion Pignon satellite de différentiel — Ausgleichs-kegelrad	12	2

* pro dodávkové vozy — for delivery vans
pour camionnettes — für Lieferwagen

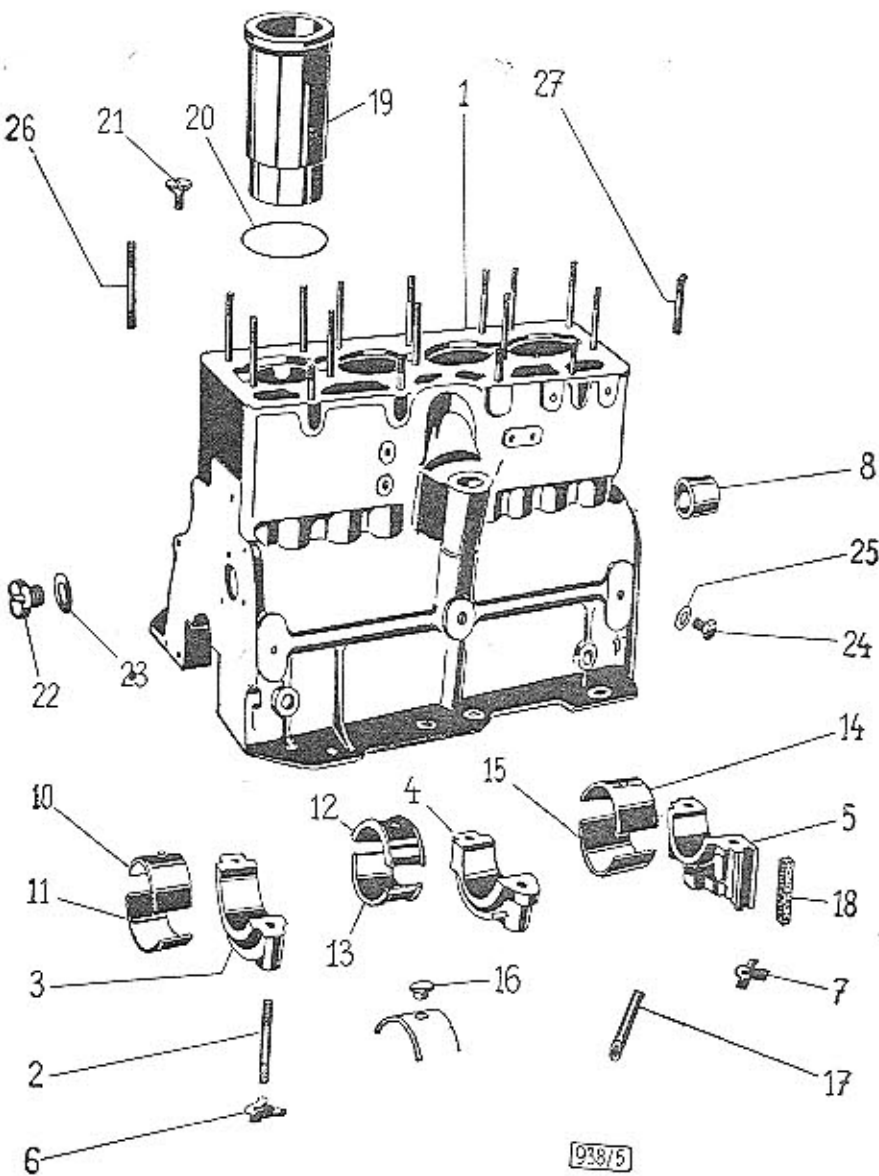
Pro kontrolu upozorňujeme, že svrchu uvedené údaje, t. j. objeďnací číslo a počet zubů jsou na každém ozubeném kole zřetelně vyraženy.

The data given above, i. e. reference number and number of teeth, are clearly stamped on each gear wheel.

Prière de noter que les indications ci-dessus, c'est-à-dire le numéro de commande et le nombre de dents sont lisiblement estampés sur chaque roue dentée.

Zur Kontrolle machen wir aufmerksam, dass die oben angeführten Angaben, nämlich Bestell-Nr. und Zähnezahl auf jedem Zahnrad deutlich eingepreßt sind.

Blok válců s příslušenstvím — Cylinder block with fittings
 Bloc cylindres avec accessoires — Kurbelgehäuse-Oberteil mit Zubehör



Pos. Obj. č. — No. de commande
 Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.

Název dílu — Désignation
 Description — Teilbezeichnung

Kusů — Nbre. de pièces
 No. of pieces — Stückzahl

Blok válců s příslušenstvím — Cylinder block with fittings
 Bloc cylindres avec accessoires — Kurbelgehäuse-Oberteil mit Zubehör

- | | | | |
|----|-----------|---|-----|
| 1. | 466—7001 | Úplný blok válců s pánvemi a zavrtanými šrouby
Cylinder block with bearing caps and studs, complete
Bloc cylindres avec coussinets et goujons, complet | 1** |
| 1. | 471—7001 | Vollst. Kurbelgehäuse-Oberteil mit Lagerschalen u. Stiftschr.
Úplný blok válců s pánvemi a zavrtanými šrouby
Cylinder block with bearing caps and studs, complete
Bloc cylindres avec coussinets et goujons, complet | 1** |
| 2. | 650—21453 | Zavrt. šroub — Main bearing stud M 10x50, SN 1021 | 6 |
| 3. | 162—1081 | Goujon des paliers principaux — Stiftschraube
Víko 1. ložiska klik. hřídele — 1st crankshaft bearing cap
Chapeau du palier AV de vilebrequin — 1. Kurbelwellenlagerdeckel (vorne) | 1* |
| 3. | 172—1081 | Víko 1. ložiska klik. hřídele — 1st crankshaft bearing cap
Chapeau du palier AV de vilebrequin — 1. Kurbelwellenlagerdeckel (vorne) | 1** |
| 4. | 163—1081 | Víko 2. ložiska klik. hřídele — 2nd crankshaft bearing cap
Chapeau du palier central de vilebrequin — 2. Kurbelwellenlagerdeckel (Mitte) | 1* |
| 4. | 173—1081 | Víko 2. ložiska klik. hřídele — 2nd crankshaft bearing cap
Chapeau du palier central de vilebrequin — 2. Kurbelwellenlagerdeckel (Mitte) | 1** |
| 5. | 164—1081 | Víko 3. ložiska klik. hřídele — 3rd crankshaft bearing cap
Chapeau du palier arrière de vilebrequin — 3. Kurbelwellenlagerdeckel (hinten) | 1* |
| 5. | 174—1081 | Víko 3. ložiska klik. hřídele — 3rd crankshaft bearing cap
Chapeau du palier arrière de vilebrequin — 3. Kurbelwellenlagerdeckel (hinten) | 1** |
| 6. | 179—5107 | Poříšovací podložka 1. a 2. ložisko
Locking washer for 1st d. 2nd bearings nuts
Plaque d'arrêt de paliers avant et central de vilebrequin | (4) |
| — | 610—20001 | Sicherungsblech mit Lappen für 1. und 2. Lager
Matice — Hexagonal nut — Šroub hexagonální M 10, SN 1103 | 6 |
| 7. | 180—5107 | Poříšovací podložka 3. ložisko
Locking washer for 3rd bearing nut
Plaque d'arrêt de palier arrière de vilebrequin | (2) |
| | | Sicherungsblech mit Lappen für 3. Lager | |

* Šedá litina — Cast iron — Fonte — Grauguss
 ** Hliník — Aluminium — Aluminium — Leichtmetall

Pos. Obj. č. — No. de commande
 Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.

Název dílu — Désignation
 Description — Teilbezeichnung

Kusů — Nbre. de pièces
 No. of pieces — Stückzahl

- | | | | |
|-----|----------|--|---|
| 8. | 586—5031 | Pouzdro 2. ložiska vačk. hřídele Ø 42/45x37
Bush for 2nd camshaft bearing — Douille centrale d'arbre à cames — 2. Nockenwellenlagerbüchse | 1 |
| 8. | 415—5031 | Pouzdro 3. ložiska vačk. hřídele Ø 38/32x29
Bush for 3rd camshaft bearing — Douille arrière d'arbre à cames — 3. Nockenwellenlagerbüchse | 1 |
| — | 212—7069 | Úplná pánev 1. ložiska klikového hřídele
Liner assy. for 1st crankshaft bearing
Coussinet complet du palier avant de vilebrequin | 1 |
| 10. | 398—1241 | Vrchní pánev 1. ložiska klikového hřídele
Top liner for 1st crankshaft bearing
Demi-coussinet AV supérieur de vilebrequin | 1 |
| 11. | 399—1241 | Spodní pánev 1. ložiska klikového hřídele
Bottom liner for 1st crankshaft bearing
Demi-coussinet inférieur avant de vilebrequin | 1 |
| — | 213—7069 | Úplná pánev 2. ložiska klikového hřídele
Liner assy. for 2nd crankshaft bearing
Coussinet complet central de vilebrequin | 1 |
| 12. | 400—1241 | Vrchní pánev 2. ložiska klikového hřídele
Top liner for 2nd crankshaft bearing
Demi-coussinet supérieur central de vilebrequin | 1 |
| 13. | 401—1241 | Spodní pánev 2. ložiska klikového hřídele
Bottom liner for 2nd crankshaft bearing
Demi-coussinet inférieur central de vilebrequin | 1 |
| — | 214—7069 | Úplná pánev 3. ložiska klikového hřídele
Liner assy. for 3rd crankshaft bearing
Coussinet complet arrière de vilebrequin | 1 |
| 14. | 402—1241 | Vrchní pánev 3. ložiska klikového hřídele
Top liner for 3rd crankshaft bearing
Demi-coussinet supérieur arrière de vilebrequin | 1 |
| 15. | 403—1241 | Spodní pánev 3. ložiska klikového hřídele
Bottom liner for 3rd crankshaft bearing
Demi-coussinet inférieur arrière de vilebrequin | 1 |

Pos. Obj. č. — No. de commande
 Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.

Název dílu — Désignation
 Description — Teilbezeichnung

Kusů — Nbre. de pièces
 No. of pieces — Stückzahl

Abnormální pánev lož. klik. hřídele — Oversize liners for crankshaft bearings
 Coussinets anormaux des paliers de vilebrequin (-0,8 mm)
 Abnormale Kurbelwellenlagerschalen (0,8 mm)

- | | | | |
|-----|----------|---|---|
| — | 215—7069 | Úplná pánev 1. ložiska klikového hřídele
Liner assy. for 1st crankshaft bearing
Coussinet complet avant de vilebrequin | 1 |
| 10. | 368—1241 | Vrchní pánev 1. ložiska klikového hřídele
Top liner for 1st crankshaft bearing
Demi-coussinet supérieur avant de vilebrequin | 1 |
| 11. | 369—1241 | Spodní pánev 1. ložiska klikového hřídele
Bottom liner for 1st crankshaft bearing
Demi-coussinet inférieur avant de vilebrequin | 1 |
| — | 216—7069 | Úplná pánev 2. ložiska klikového hřídele
Liner assy. for 2nd crankshaft bearing
Coussinet complet central de vilebrequin | 1 |
| 12. | 370—1241 | Vrchní pánev 2. ložiska klikového hřídele
Top liner for 2nd crankshaft bearing
Demi-coussinet supérieur central de vilebrequin | 1 |
| 13. | 371—1241 | Spodní pánev 2. ložiska klikového hřídele
Bottom liner for 2nd crankshaft bearing
Demi-coussinet inférieur central de vilebrequin | 1 |
| — | 217—7069 | Úplná pánev 3. ložiska klikového hřídele
Liner assy. for 3rd crankshaft bearing
Coussinet complet arrière de vilebrequin | 1 |
| 14. | 372—1241 | Vrchní pánev 3. ložiska klikového hřídele
Top liner for 3rd crankshaft bearing
Demi-coussinet supérieur arrière de vilebrequin | 1 |
| 15. | 373—1241 | Spodní pánev 3. ložiska klikového hřídele
Bottom liner for 3rd crankshaft bearing
Demi-coussinet inférieur arrière de vilebrequin | 1 |

Motor — Engine — Moteur

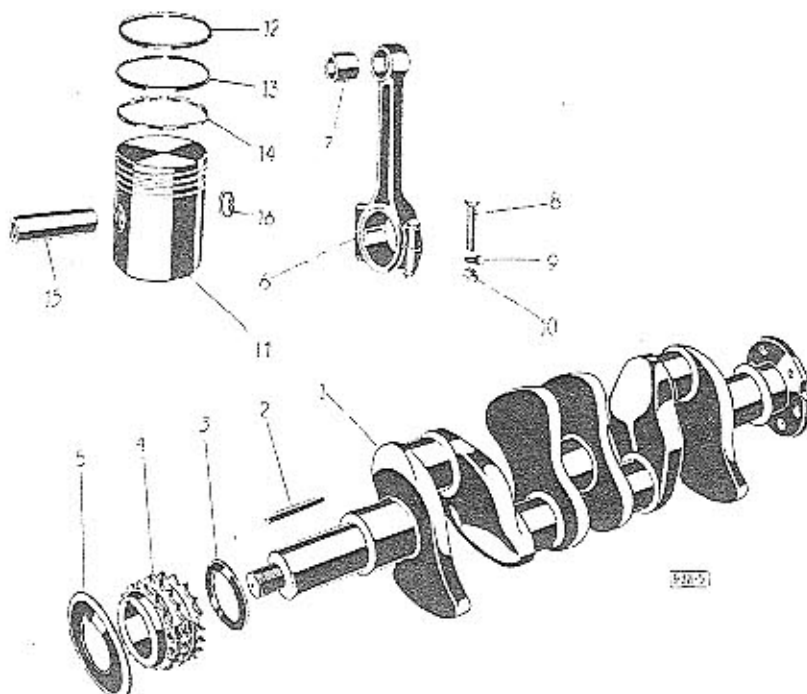
Pos. Obj. Č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
16. 141—5158	Kolík páneve — Liner dowel — Ergot d'arrêt des coussinets	6
— 132—6089	Passířt der Kurbelwellenlagerschale	
— 108—24013	Závitová tyč — Threaded rod M 8x1, ŠN 1096 brass	1/15
17. 528—5302	Tíge fileté — Kernstopfen	
— 108—24013	Zátka — Plug — Bouchon — Kernstopfen M 8x1, ČSN 71021	4
— 528—5302	Odpadová trubka 3. ložiska	1
	Oil drip tube for 3rd crankshaft bearing	
	Tube de décharge d'huile de palier arrière de vilebrequin	
	Ölabtropfröhrchen der 3. Kurbelwellenlagerschale	
18. 210—5419	Těsnění 3. ložiska (korek)	2
	Cork packing for 3rd crankshaft bearing	
	Garniture latérale de palier arrière de vilebrequin	
	Korkdichtung der 3. Kurbelwellenlagerschale	
19. 145—1006	Vložka do bloku válců — Wet cylinder liner	4
	Chemise de cylindre (humide) — Zylinderlaufbuchse (nass)	
19. 160—1006	Vložka do bloku válců — abnorm. Ø 68,25	4
	Wet cylinder liner, oversize Ø 68,25	
	Chemise de cylindre, anormale Ø 68,25	
	Zylinderlaufbuchse, abnormal Ø 68,25	
19. 161—1006	Vložka do bloku válců — abnorm. Ø 68,50	4
	Wet cylinder liner, oversize Ø 68,50	
	Chemise de cylindre, anormale Ø 68,50	
	Zylinderlaufbuchse, abnormal Ø 68,50	
20. 127—5428	Těsnění vložky — Sealing ring for cylinder liner (0,5 mm)	4
	Joint de chemise — Dichtring der Zylinderlaufbuchse	
20. 154—5428	Těsnění vložky — Sealing ring for cylinder liner (0,3 mm)	(1)
	Joint de chemise — Dichtring der Zylinderlaufbuchse	
20. 155—5428	Těsnění vložky — Sealing ring for cylinder liner (0,1 mm)	(1)
	Joint de chemise — Dichtring der Zylinderlaufbuchse	
21. 112—5213	Pojist. šroub vložky — Setscrew for cylinder liner	4
	Vis d'arrêt pour chemise de cylindre — Senkschraube der Zylinderlaufbuchse	
22. 192—5136	Zátka olej. kanálku — Oil channel plug M 12x1,5	2
	Bouchon pour canalisation d'huile — Verschlusschraube d. Ölkanals	
23. 126—5428	Těsnění zátky (fibr.) — Fibre washer for plug	2
	Joint de bouchon — Dichtring d. Verschlusschraube (Fiber)	
24. 200—5136	Zátka olej. kanálku — Oil channel plug M 8x1	2
	Bouchon pour canalisation d'huile — Sechskant-Verschlusschraube des Ölkanals	
25. 151—5422	Těsnění (fibr.) — Fibre washer for plug	2
	Joint de bouchon — Dichtring d. Verschlusschraube (Fiber)	

Motor — Engine — Moteur

Pos. Obj. Č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
26. 790—21453	Zavrtaný šroub pro hlavu válců M 10x90, ŠN 1021	12
	Long cylinder head stud M 10x90 — Goujon de culasse (long) — Stiftschraube des Zylinderkopfes M 10x90	
27. 622—21453	Šroub M 10x22, ŠN 1021 — Short cylinder head stud	4
	Goujon de culasse (court) — Stiftschraube d. Zylinderkopfes	
— 622—21002	Šroub M 8x22, ŠN 1006 — Hexagonal head screw	2
	Boulon T. H. — Sechskantschraube	
— 299—5365	Hrdlo pro boroscop M 16x1, Š/M 10x1 (pro blok z hliníku)	1
	Oil pressure switch union for aluminum crankcase	
	Raccord pour mono-contact (pour bloc aluminium)	
	Übergangs-Schraubstutzen für Oldruckschalter z. Kurbelgehäuse aus Leichtmetall	
— 216—25422	Těsnění — Washer — Rondelle — Dichtung A 16x22, ČSN 7603	1

Motor — Engine — Moteur

Klíkový hřídel s ojnici a písty — Crankshaft with connecting rods & pistons
Vilebrequin avec bielles et pistons — Kurbelwelle mit Pleuelstangen u. Kolben



Pos. Obj. Č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
1. 185—1021	Klíkový hřídel — Crankshaft	1
	Vilebrequin — Vollst. Kurbelwelle	
2. 164—5173	Klín kolečka — Key — Clavette fixant pignon	1
	Passfeder der Kurbelwellenkettenrades	

Motor — Engine — Moteur

Pos. Obj. Č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
3. 187—5101	Vyrovnávací podložka 0,2 mm — Washer 0,2 mm	(2)
	Rondelle 0,2 mm — Ausgleichring 0,2 mm	
4. 133—1221	Rozvadové kolečko — Crankshaft timing wheel	1
	Pignon sur vilebrequin — Kurbelwellenkettenrad	
5. 142—5096	Odsřikovací kroužek — Oil deflector ring	1
	Pare-huile — Ölschleuderring	
6. 186—7007	Úplná ojnice 1. a 3. válce (normální)	2
	Complete connecting rod for 1st a. 3rd cylinder (standard)	
	Bielle complète pour 1er et 3e cylindre (normale)	
	Vollst. Pleuelstange des 1. u. 3. Zylinders (normal)	
6. 185—7007	Úplná ojnice 2. a 4. válce (normální)	2
	Complete connecting rod for 2nd a. 4th cylinder (standard)	
	Bielle complète pour 2e et 4e cylindre (normale)	
	Vollst. Pleuelstange des 2. u. 4. Zylinders (normal)	
6. 173—7007	Úplná ojnice 1. a 3. válce (-0,8 mm abnorm.)	2*
	Compl. connecting rod for 1st a. 3rd cylinder (undersize -0,8)	
	Bielle complète pour 1er et 3e cylindre (anormale -0,8)	
	Vollst. Pleuelstange des 1. u. 3. Zylinders (abnormal -0,8)	
6. 174—7007	Úplná ojnice 2. a 4. válce (-0,8 mm abnorm.)	2*
	Compl. connecting rod for 2nd a. 4th cylinder (undersize -0,8)	
	Bielle complète pour 2e et 4e (anormale -0,8)	
	Vollst. Pleuelstange des 2. u. 4. Zylinders (abnormal -0,8)	
7. 388—5031	Pouzdro do ojnice — Connecting rod small end bush	4
	Bague pour pied de bielle — Pleuelbuchse	
7. 449—5031	Pouzdro do ojnice (abnormální -0,04)	4*
	Connecting rod small end bush (undersize -0,04)	
	Bague pour pied de bielle (anormale -0,04)	
	Pleuelbuchse (abnorm. -0,04)	
8. 216—5209	Šroub do ojnice — Connecting rod bolt	8
	Boulon de bielle — Pleuelschraube	
9. 111—5106	Pojistovací podložka — Securing washer	8
	Plaque d'arrêt — Sicherungsblech mit Lappen	
10. 112—5278	Matice šroubu — Nut for 216—5209	8
	Écrou pour boulon de bielle — Pleuelmutter	
— 237—7008	Úplný píst Ø 68 BHB s kroužky a pístním čepem	4
	BHB - type piston, rings and gudgeon pin assembly (Ø 68)	
	Piston BHB Ø 68 avec segm. et axe de piston, monté, compl.	
	Vollst. Kolben Ø 68 BHB mit Pleuelbolzen u. Pleuelringen	

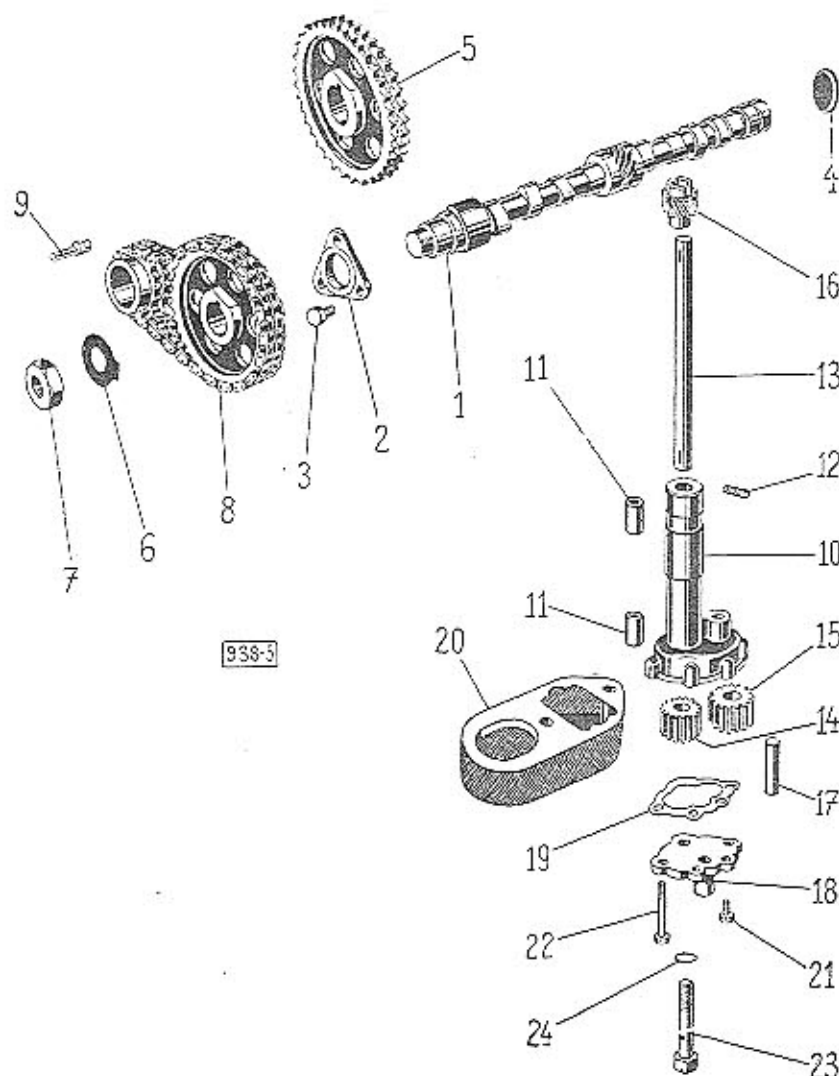
Pos. Fig.	Obj. č. Ref. No.	No. de commande Bestell-Nr.	Název dílu Description	Désignation Teilbezeichnung	Kusů No. of pieces	Nhře. Stückzahl
—	238—7008		Úplný píst Ø 68,25 BHB s kroužky a pístním čepem BHB-type piston, rings and gudgeon pin assembly Piston avec segments et axe de piston, monté, compl. Vollst. Kolben mit Kolbenbolzen u. Kolbenringen		4*	
—	239—7008		Úplný píst Ø 68,50 BHB s kroužky a pístním čepem BHB-type piston, rings and gudgeon pin assembly Piston avec segments et axe de piston, monté, compl. Vollst. Kolben mit Kolbenbolzen u. Kolbenringen		4*	
—	240—7008		Úplný píst Ø 68,75 BHB s kroužky a pístním čepem BHB-type piston, rings and gudgeon pin assembly Piston avec segments et axe de piston, monté, compl. Vollst. Kolben mit Kolbenbolzen u. Kolbenringen		4*	
—	241—7008		Úplný píst Ø 69 BHB s kroužky a pístním čepem BHB-type piston, rings and gudgeon pin assembly Piston avec segments et axe de piston, monté, compl. Vollst. Kolben mit Kolbenbolzen u. Kolbenringen		4*	
11.	451—1052		Píst — Piston — Kolben Ø 68 BHB		4	
11.	452—1052		Píst — Piston — Kolben Ø 68,25 BHB		4*	
11.	453—1052		Píst — Piston — Kolben Ø 68,50 BHB		4*	
11.	454—1052		Píst — Piston — Kolben Ø 68,75 BHB		4*	
11.	455—1052		Píst — Piston — Kolben Ø 69 BHB		4*	
12.	296—1202		Pístní kroužek těsnící — Compression ring Ø 68 Segment compresseur — Kolben-Verdichtungsring (kegelig)		8	
12.	297—1202		Pístní kroužek těsnící — Compression ring Ø 68,25 Segment compresseur — Kolben-Verdichtungsring (kegelig)		8*	
12.	298—1202		Pístní kroužek těsnící — Compression ring Ø 68,50 Segment compresseur — Kolben-Verdichtungsring (kegelig)		8*	
12.	299—1202		Pístní kroužek těsnící — Compression ring Ø 68,75 Segment compresseur — Kolben-Verdichtungsring (kegelig)		8*	
12.	300—1202		Pístní kroužek těsnící — Compression ring Ø 69 Segment compresseur — Kolben-Verdichtungsring (kegelig)		8*	
13.	136—1205		Pístní kroužek těs. osaz. — Stepped compression ring Ø 68 Segment compr.-racleur — Kolben-Verdichtungsring (abges.)		4	
13.	137—1205		Pístní kroužek těs. osaz. — Stepped compression ring Ø 68,25 Segment compr.-racleur — Kolben-Verdichtungsring (abges.)		4*	
13.	138—1205		Pístní kroužek těs. osaz. — Stepped compression ring Ø 68,50 Segment compr.-racleur — Kolben-Verdichtungsring (abges.)		4*	
13.	139—1205		Pístní kroužek těs. osaz. — Stepped compression ring Ø 68,75 Segment compr.-racleur — Kolben-Verdichtungsring (abges.)		4*	
13.	140—1205		Pístní kroužek těs. osaz. — Stepped compression ring Ø 69 Segment compr.-racleur — Kolben-Verdichtungsring (abges.)		4*	

Pos. Fig.	Obj. č. Ref. No.	No. de commande Bestell-Nr.	Název dílu Description	Désignation Teilbezeichnung	Kusů No. of pieces	Nhře. Stückzahl
14.	276—1204		Pístní kroužek stírací — Scraper ring Ø 68 Segment racleur — Kolben-Ölabstreifring Ø 68		4	
14.	277—1204		Pístní kroužek stírací — Scraper ring Ø 68,25 Segment racleur — Kolben-Ölabstreifring Ø 68,25		4*	
14.	278—1204		Pístní kroužek stírací — Scraper ring Ø 68,50 Segment racleur — Kolben-Ölabstreifring Ø 68,50		4*	
14.	279—1204		Pístní kroužek stírací — Scraper ring Ø 68,75 Segment racleur — Kolben-Ölabstreifring Ø 68,75		4*	
14.	280—1204		Pístní kroužek stírací — Scraper ring Ø 69 Segment racleur — Kolben-Ölabstreifring Ø 69		4*	
15.	121—5005		Pístní čep — Gudgeon pin — Axe de piston — Kolbenbolzen		4	
15.	123—5005		Pístní čep abnormální o 0,05 mm — Gudgeon pin 0,05 overs. Axe de piston majorée de + 0,05 mm Kolbenbolzen abnorm. um 0,05 mm		4*	
16.	018—6770		Vnitřní pojistovací kroužek čepu — Circlip for gudgeon pin Frein d'axe de piston, intérieur Innerer Kolbenbolzensicherungsring		8	

* abnormální — oversize — majorée — abnormal.

Motor — Engine — Moteur

Vačkový hřídel s příslušenstvím — Camshaft and accessories - oil pump
Arbre à cames avec accessoires - pompe à huile
Nockenwelle mit Zubehör und Ölpumpe



Motor — Engine — Moteur

Pos. Fig.	Obj. č. Ref. No.	No. de commande Bestell-Nr.	Název dílu Description	Désignation Teilbezeichnung	Kusů No. of pieces	Nhře. Stückzahl
--------------	---------------------	--------------------------------	---------------------------	--------------------------------	-----------------------	--------------------

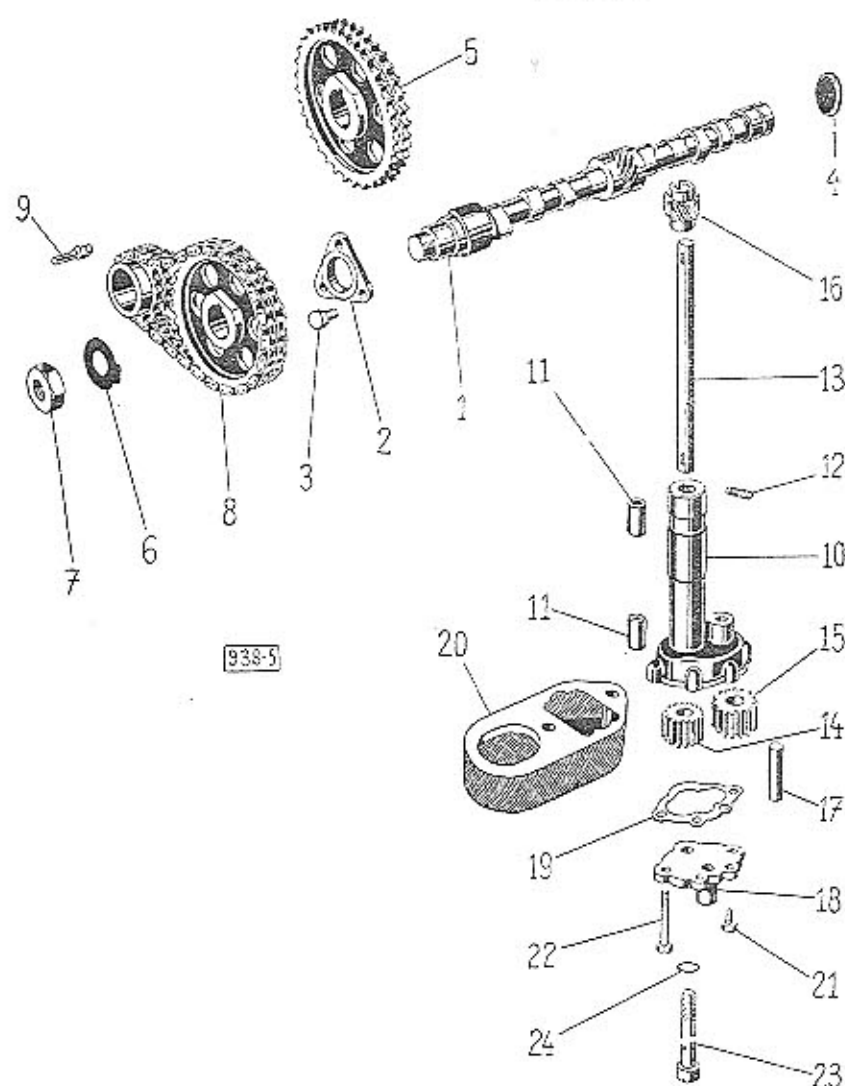
Vačkový hřídel — Camshaft and accessories
Arbre à cames avec accessoires — Nockenwelle mit Zubehör

1.	120—7011		Úplný vačkový hřídel — Camshaft complete Arbre à cames complet — Vollst. Nockenwelle		1	
—	112—24001		Plechová zátko — Plug — Bouchon (tôle) — Blechstöpsel		1	
2.	469—5351		Opěrná deska — Thrust plate Plaque de butée — Nockenwellenlager Anlaufflansch		1	
3.	389—5201		Šroub — Bolt — Boulon — Sechskantschraube M 8x15		3	
3.	503—5201		Šroub — Bolt — Boulon — Sechskantschraube M 8x20		3	
4.	145—24001		Plechová zátko — Plug — Bouchon (tôle) — Blechstöpsel		1	
5.	140—1222		Rozvodové kolečko — Camshaft timing wheel Roue à chaîne pour arbre à cames — Nockenwellenkettenrad		1	
—	018—25023		Klín — Key — Clavette — Passfeder 6x6x18, SN 1235		1	
6.	166—5107		Pojistovací podložka — Nut securing washer Rondelle d'arrêt — Sicherungsblech mit Lappe		1	
7.	124—20012		Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 24x2 - AU 2.2		1	
8.	117—1237		Rozvodový řetěz — Timing chain Chaîne de commande de distribution — Dreifachrollenkette		1	
9.	182—5370		Mazací šroub řetězu — Hollow lubricating screw Boulon creux de graissage — Schmierhohlschraube (f. Kette)		1	

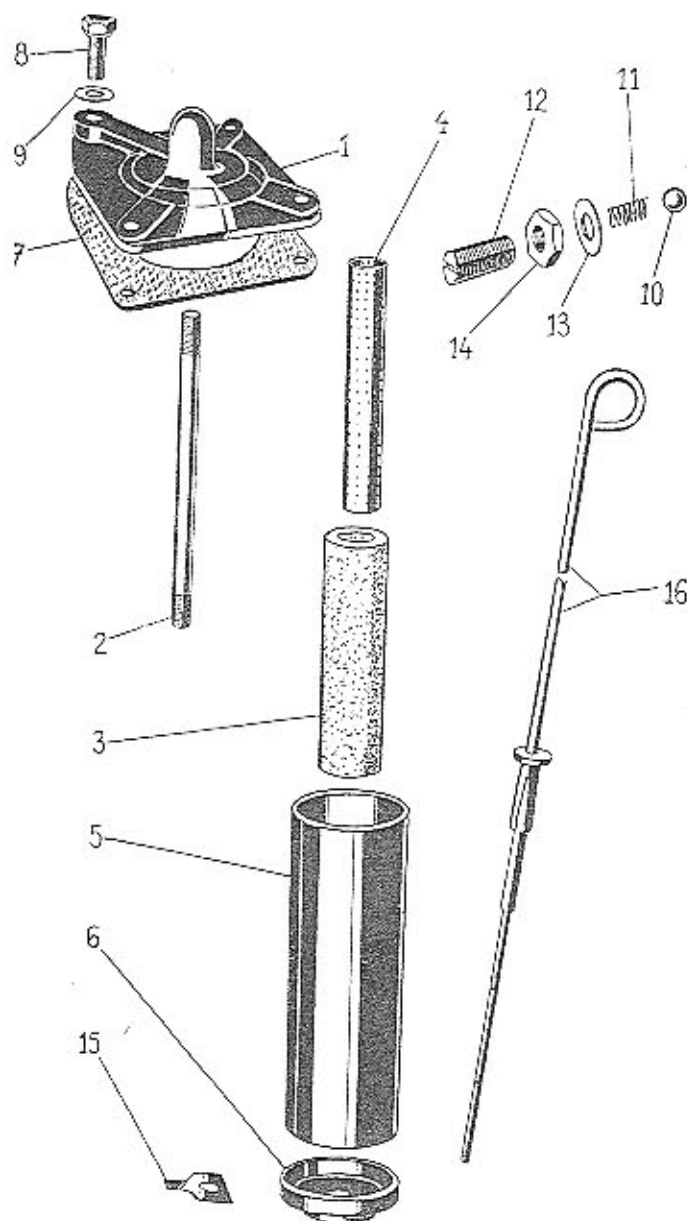
Olajová pumpa — Oil pump — Pompe à huile — Ölpumpe

—	127—7020		Úplná olejová pumpa smont. — Oil pump assembly Pompe à huile assemblée — Vollst. Ölpumpe		1	
10.	124—7016		Úplná skříň pumpy s pouzdry — Oil pump body, compl. Corps de pompe, complet, bague		1	
11.	453—5031		Vollständiges Ölpumpengehäuse Pouzdro do skříně — Casing bush		2	
12.	101—5233		Bague de corps — Ölpumpen-Gehäusebuchse Závítová tyčka M 4 — Threaded bar M 4		1/18	
13.	135—1252		Tige filetée M 4 — Gewindestopfen M 4		1	
14.	150—1227		Hřídel pumpy — Oil pump driving shaft Arbre de commande de pompe — Ölpumpen-Antriebswelle		1	
			Hnací čerpadlo kolečko — Oil pump driving wheel Pignon menant de pompe — Ölpumpenzahnrad (treibendes)		1	

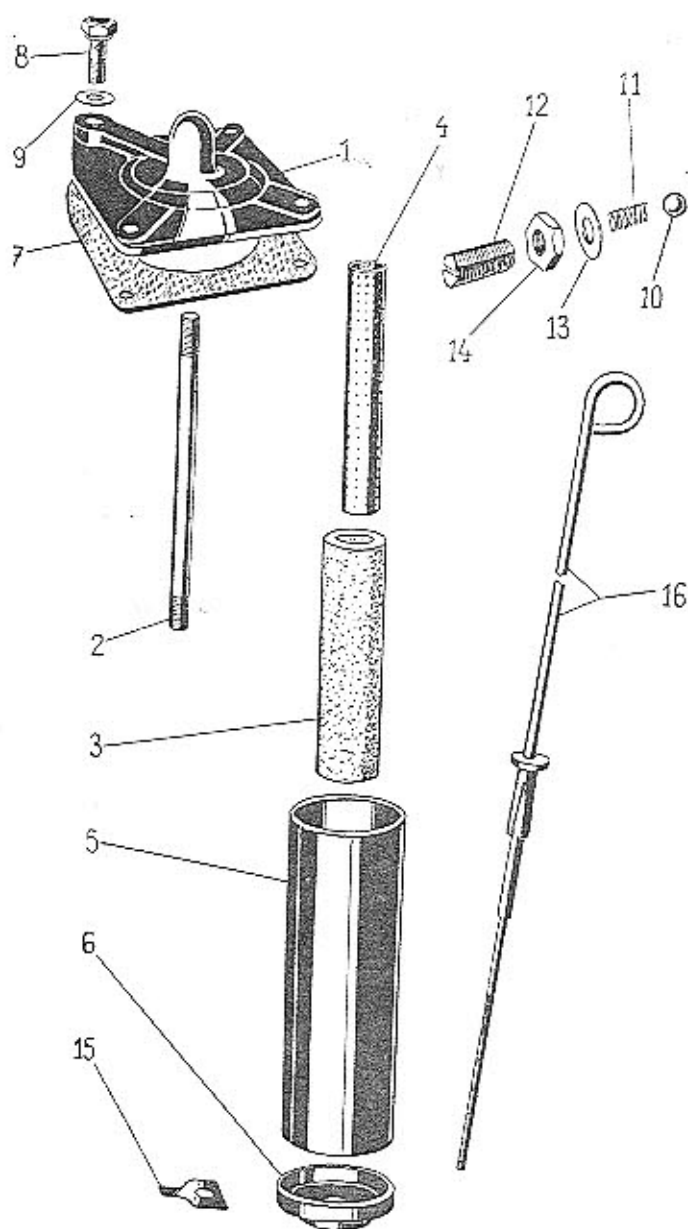
Vačkový hřídel s příslušenstvím — Camshaft and accessories — oil pump
 Arbre à cames avec accessoires — pompe à huile
 Nockenwelle mit Zubehör und Ölpumpe



Pos. d'orig. — No. de commande Fig. Rel. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
15. 151—1227	Hebné čerpadí kolečko — Oil pump idler wheel Pignon mené — Ölpumpenzahrad (getriebenes)	1
16. 135—1224	Šroubové kolečko — Worm wheel Pignon hélicoïdal — Schnecken-Antriebsrad	1
— 025—24436	Rýhovaný kalík — Grooved locating pin 4x25, SN 1259 Goupille rainurée — Kerbstift	2
— 107—6356	Klíč — Key — Clavette — Schiebennfeder Klg 3x5	2
17. 239—5001	Čep kolečka — Gear wheel pin Axe de pignon — Zahnradwelle	1
18. 132—1073	Vička pumpy — Pump cover Couvercle de pompe — Ölpumpendeckel	1
19. 392—5401	Těsnění víčka — Cover gasket Joint de couvercle — Flanschdichtung des Deckels	(3)
20. 124—7018	Úplný ssací koš — Oil suction strainer, complete Tamis d'aspiration d'huile, complet Vollständige Öllauchglocke	1
21. 372—5201	Šroub víčka o koše — Bolt for cover M 6x12 Vis de couvercle — Sechskantschraube des Deckels	2
22. 393—5201	Šroub víčka — Cover screw M 6x18 Vis de couvercle — Sechskantschraube des Deckels	2
23. 168—5370	Šroub pumpy — Hollow securing screw for oil pump Boulon creux de fixation de pompe — Befestigungs-Hohl-schraube der Ölpumpe	1
24. 169—5428	Těsnící podložka — Sealing washer Ø 18/12,2x0,5 Rondelle joint — Dichtungs-Unterlagscheibe	1
24. 510—5401	Těsnění (papír) — Packing ring (paper) Ø 22/12,5x0,3 Joint (papier) — Dichtung (Papier)	1



Pos. d'orig. — No. de commande Fig. Rel. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
Čistič oleje — Oil filter — Filtre à huile — Ölfilter		
— 150—7019	Úplný čistič oleje smont. — Oil filter, complete Filtre à huile, assemblée — Vollst. Ölfilter	1
1. 122—4364	Vička čističe oleje — Aluminium oil filter cover Couvercle de filtre — Ölfilterdeckel	1
2. 389—5221	Šroub čističe — Oil filter centre stud Goujon fixation cartouche — Ölfilter-Hohlspannschraube	1
3. 107—5437	Cisťací plastová vložka — Felt cartridge Feutre filtrant — Ölfilter-Filzeinlage	1
4. 108—4363	Vnitřní trubka čističe — Perforated inner tube Tube intérieur de cartouche Vollst. Ölfilter-Innenrohr	1
5. 113—4363	Plášť čističe oleje — Oil filter body Monchon de cartouche — Ölfilter-Mantel	1
6. 123—4364	Dno čističe oleje — Oil filter bottom Fond de filtre — Ölfilter-Bodendeckel	1
7. 259—5404	Těsnění čističe — Oil filter gasket Joint de filtre — Flanschdichtung des Ölfilters	1
8. 192—5370	Príváděcí šroub čističe pro blok ze šedé litiny Oil filter hollow screw for cast iron cylinder block Vis creuse d'arrivée pour bloc-cylindres en fonte Ölfilter-Hohl-schraube für Zylinder aus Grauguss	1
8. 210—5370	Príváděcí šroub čističe pro blok z hliníku Oil filter hollow screw for aluminium cylinder block Vis creuse d'arrivée pour bloc-cylindre en aluminium Ölfilter-Hohl-schraube für Zylinder aus Leichtmetall	1
9. 210—25430	Těsnění šroubu — Sealing washer A 10x10, CSN 7603 Rondelle joint sous boulon — Dichtring der Hohl-schraube	1
— 620—21002	Šroub — Hexagonal head screw M 8x20, SN 1006 Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	3
— 625—21002	Šroub — Hexagonal head screw M 8x25, SN 1006 Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	3
— 108—20242	Pružná podložka — Spring washer 2, SN 1145 Rondelle élastique — Federring	3
15. 213—5107	Pojišťovací podložka — Securing washer Plaque d'arrêt — Dichtungs-Unterlagscheibe	1
— 608—20001	Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 8, SN 1103	1

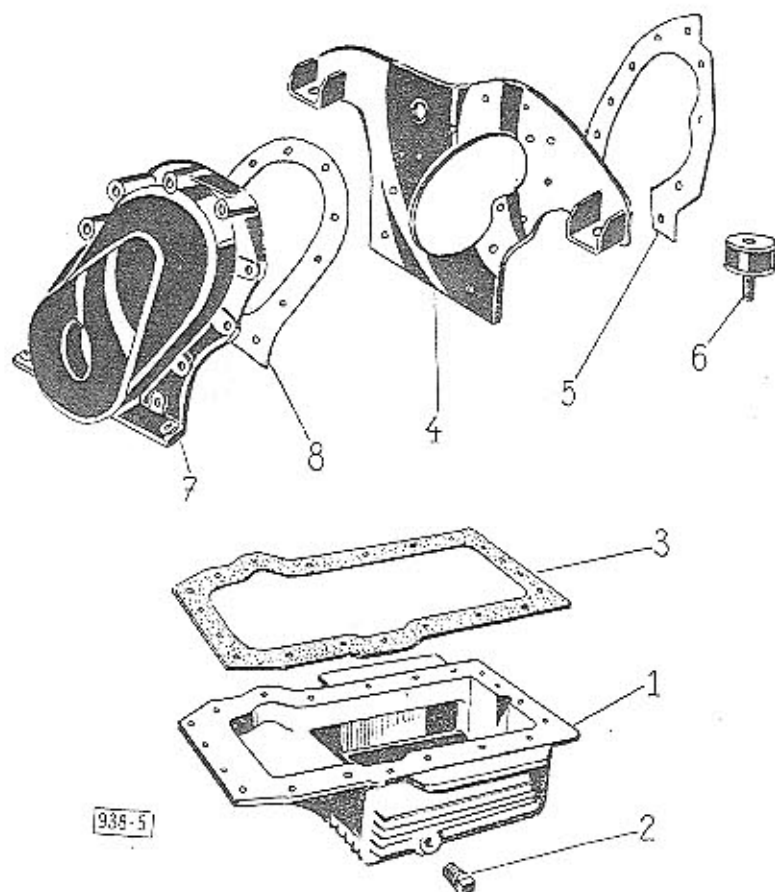


Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr. Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung Kusa — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl

Redukční olejový ventil a měřítka oleje — Oil pressure relief valve and dip stick
Clapet réglable de surpression d'huile et jauge d'huile
Ölüberdruckventil und Ölmesstab

- | | | | |
|-----|-----------|--|---|
| 10. | 112-5791 | Kulička — Steel ball — Bille d'acier — Stahlkugel Ø 3/8" . . . | 1 |
| 11. | 125-5055 | Zpruha ventilu — Oil pressure relief valve spring . . . | 1 |
| | | Ressort de tarage de pression d'huile
Ölüberdruckventil-Feder | |
| 12. | 152-5225 | Stavěcí šroub ventilu — Adjusting screw for pressure relief valve — Vis de réglage de clapet — Ölüberdruckventil-Stellschraube . . . | 1 |
| 13. | 101-5428 | Těsnění — Washer — Joint — Dichtung Ø 22/14x1 . . . | 1 |
| 14. | 614-20012 | Matice — Nut — Écrou — Mutter M 14x1,5, ŠN 1104 . . . | 1 |
| 16. | 131-7046 | Měřítka oleje motoru — Oil dip stick . . . | 1 |
| | | Jauge d'huile — Vollständiger Ölmesstab | |

Spodní víko klikové skříně, přední nosní příčka a čelo klikové skříně — Oil sump, front engine mounting carrier and timing gear cover — Carter inférieur, plaque-support avant du moteur, cale élastique, couvercle de distribution — Ölwanne, Vorderer Motorträger, Vorderer Gummimotorlager und Steuergehäusedeckel



936-51

Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr. Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung Kusa — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl

Spodní víko klikové skříně — Oil sump — Carter moteur (inférieur) — Ölwanne

- | | | | |
|----|-----------|--|-----|
| 1. | 135-1015 | Spodní víko klik. skříně (z hliníku) — Oil sump (aluminium) . . . | 1 |
| | | Carter moteur inférieur (aluminium) — Ölwanne (Leichtmetall) | |
| — | 625-21002 | Šroub — Hexagonal head screw M 8x25, ŠN 1006 . . . | 3 |
| — | 628-21002 | Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube . . . | 2 |
| — | 608-20001 | Matice — Nut — Écrou — Mutter M 8, ŠN 1103 . . . | 2 |
| — | 108-20242 | Podložka — Spring washer 8, ŠN 1145 . . . | 10 |
| 1. | 136-7026 | Úplné víko klik. skříně plechové — Steel steel oil sump . . . | 1 |
| | | Carter inférieur en tôle — Ölwanne aus Blech | |
| — | 615-21206 | Šroub s válc. hl. — Filister head screw M 8x15, ŠN 1013 16** . . . | 4** |
| — | 615-21002 | Vis à tête cylindrique — Zylinderschraube . . . | 4** |
| — | 108-20242 | Podložka — Spring washer 8, ŠN 1145 . . . | 20 |
| — | 618-21206 | Šroub s válc. hl. — Filister head screw M 8x18, ŠN 1013 16** . . . | 2** |
| — | 018-21080 | Vis à tête cylindrique — Zylinderschraube . . . | 2** |
| — | 620-21002 | Šroub — Hexagonal head screw M 8x20, ŠN 1006 . . . | 2** |
| — | 608-20001 | Matice — Nut — Écrou — Mutter M 8, ŠN 1103 . . . | 2** |
| 2. | 105-5137 | Vypouštěcí zátko — Oil drain plug . . . | 1 |
| | | Bouchon de vidange d'huile — Ölablassschraube
(pro — for — pour — für 135-1015) | |
| 2. | 125-5137 | Vypouštěcí zátko — Oil drain plug . . . | 1 |
| | | Bouchon de vidange d'huile — Ölablassschraube
(pro — for — pour — für 136-7026) | |
| 3. | 186-5419 | Těsnění vika — Oil sump gasket . . . | 1 |
| | | Joint du carter inférieur — Flanshdichtung der Ölwanne | |

* pro blok válců z hliníku — for aluminium cylinder block — pour bloc-cylindres aluminium — für Leichtmetall-Kurbelgehäuse

** pro blok válců ze šedé litiny — for cast iron cylinder block — pour bloc-cylindres fonte — für Grauguss-Kurbelgehäuse

Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
---	---	---

Přední nosná příčka motoru — Přední pružné lůžko
Front engine mounting carrier — Front engine mounting
Plaque-support avant du moteur — Cale élastique avant du moteur
Vorderer Motorträger — Vordere Gummi-Motoraufhängung

4.	158—7049	Úplná přední nosná příčka — Front engine mounting carrier, complete — Plaque-support avant du moteur, complète — Vollständiger vorderer Motorträger	1
5.	398—5401	Těsnění příčky — Carrier gasket (paper) — Joint de plaque-support — Dichtung d. Motorträgers (Papier)	1
—	622—21226	Šroub s kuž. hl. — Countersunk head screw M 8×22, ŠN 1015	2*
—	015—21268	Vis à tête novée — Senkschraube	2**
6.	146—7151	Úplné př. pruž. lůžko — Front engine mounting, compl. — Cale élastique avant du moteur, complète — Vollst. vorderes Gummi-Motoraufhängung	2
—	015—21081	Šroub — Hexagonal head screw M 10×15, ŠN 1007	2
—	110—20242	Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	2
—	610—20001	Pružná podložka — Spring washer 10, ŠN 1145	2
—	610—20011	Rondelle élastique — Federring	2
—	610—20001	Matice — Nut — Ecou — Mutter M 10, ŠN 1103	2
—	610—20011	Matice — Nut — Ecou — Mutter 3 M 10, ŠN 1116	2

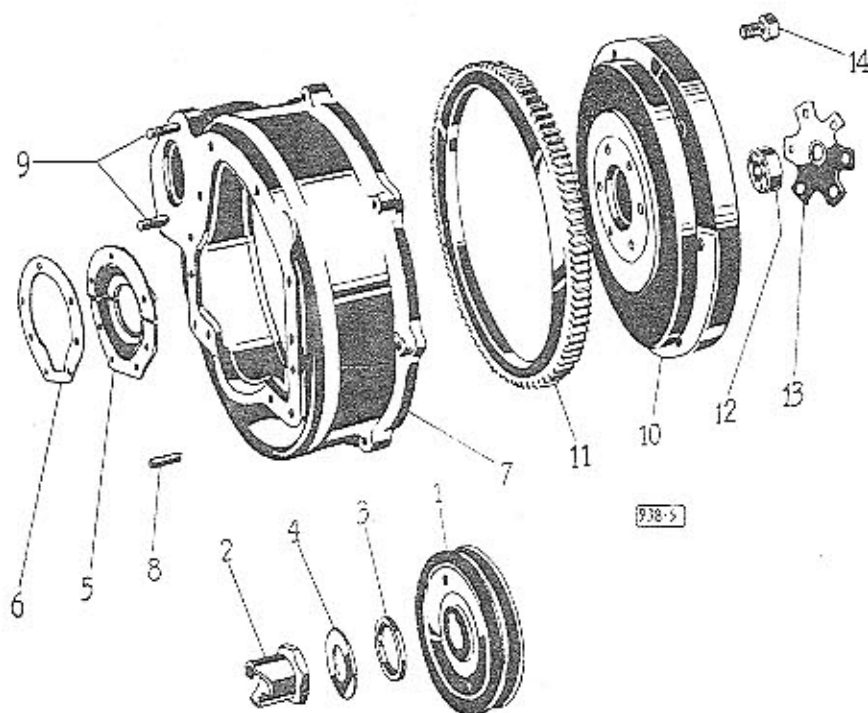
Čelo klikové skříně — Timing gear cover
Couvercle de distribution — Steuergehäusendeckel

7.	138—1014	Čelo klikové skříně — Timing gear cover, compl. — Couvercle de distribution, complet — Steuergehäusendeckel	1
8.	477—5401	Těsnění čela (lepenka) — Gasket (paste board) — Joint de couvercle (carton) — Dichtung des Motorträgers (Papier)	1
—	622—21002	Šroub — Hexagonal head screw M 8×22, ŠN 1006	2
—	760—21102	Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	2
—	760—21102	Zavrt. šroub — Stud — Goujon — Stiftschr. M 8×60, ŠN 1020	3**
—	760—21102	Zavrt. šroub — Stud — Goujon — Stiftschr. M 8×22, ŠN 1020	5**
—	760—21112	Zavrt. šroub — Stud — Goujon — Stiftschr. M 8×60, ŠN 1021	3*
—	760—21112	Zavrt. šroub — Stud — Goujon — Stiftschr. M 8×22, ŠN 1021	5*
—	108—20242	Pružná podložka — Spring washer 8, ŠN 1145	8
—	608—20001	Rondelle élastique — Federring	8
—	232—5286	Matice — Nut — Ecou — Mutter M 8, ŠN 1103	8
—	232—5286	Matice — Nut — Ecou — Mutter	2

* pro blok válců z hliníku — for aluminium cylinder block — pour bloc-cylindres aluminium — für Leichtmetall-Kurbelgehäuse

** pro blok válců ze šedé litiny — for cast iron cylinder block — pour bloc-cylindres fonte — für Grauguss-Kurbelgehäuse

Remenice klik, hřídele, zadní těsnicí víko, skříň spojky a setrvačnik — Crankshaft-pulley, crankcase pare-huile rear end cover, clutch housing and flywheel — Poulie sur arbre moteur, arrière sur carter, carter d'embrayage volant moteur — Riemenscheibe an Kurbelwelle, hint, Dichtungsdeckel, Kupplungsgehäuse und Schwungrad



Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
---	---	---

Remenice klikového hřídele — Crankshaft pulley
Poulie sur vilebrequin — Riemenscheibe an Kurbelwelle

1.	224—1111	Remenice klik, hřídele — Crankshaft pulley — Poulie sur arbre moteur — Riemenscheibe an Kurbelwelle	1
2.	125—1299	Spojka rozštěpící klik — Spring handle ratchet — Dent de loup pour manivelle de démarrage — Andrehkurbelklaus	1

Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
---	---	---

3.	150—5076	Rozpěrací kroužek — Spacer washer $\varnothing 49/37 \times 0,5$ — Bague-entretoise — Abstandring	(3)
4.	286—5101	Vyrovňovací podložka — Spacer washer $\varnothing 52/20,5 \times 1$ — Rondelle de réglage — Ausleichteisheibe	(1)

Zadní těsnicí víko klikového hřídele — Crankcase rear end cover, complete
Pare-huile arrière sur carter-moteur — Hinterer Dichtungsdeckel an Kurbelwelle

5.	109—7030	Úplné zadní víko — Crankcase rear end cover, complete — Pare-huile arrière, complet — Vollst. Dichtungsdeckel an Kurbelwelle	1
6.	343—5401	Těsnění víka — Cover gasket — Joint de pare-huile (papier) — Flanschdichtung des Deckels (Papier)	1
—	620—21002	Šroub — Hexagonal head screw M 8×20, ŠN 1006	7
—	108—20242	Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	7
—	108—20242	Pružná podložka — Spring washer 8, ŠN 1145	7
—	108—20242	Rondelle élastique — Federring	7

Skříň spojky — Clutch housing — Carter d'embrayage — Kupplungsgehäuse

7.	136—1610	Skříň spojky — Clutch housing — Carter d'embrayage — Kupplungsgehäuse	1*
7.	138—1610	Skříň spojky — Clutch housing — Carter d'embrayage — Kupplungsgehäuse	1**
8.	224—24711	Kolík — Locating pin 8×24, IgN 15204 — Goupille cylindrique — Zylinderstift	2
9.	622—21213	Šroub — Stud — Goujon — Stiftschraube M 10×22, ŠN 1021	2
—	110—20242	Pružná podložka — Spring washer 10, ŠN 1145	2
—	610—20001	Rondelle élastique — Federring	2
—	610—20001	Matice — Nut — Ecou — Mutter M 10, ŠN 1103	2
—	018—21080	Šroub — Hexagonal head screw M 8×18, ŠN 1007	10*
—	628—21002	Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	10**
—	628—21002	Šroub — Hexagonal head screw M 8×28, ŠN 1006	10**
—	108—20242	Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	10
—	108—20242	Pružná podložka — Spring washer 8, ŠN 1145	10
—	108—20242	Rondelle élastique — Federring	10

* pro skříň spojky ze šedé litiny — for cast iron clutch housing — pour carter d'embrayage en fonte grise — für Kupplungsgehäuse aus Grauguss

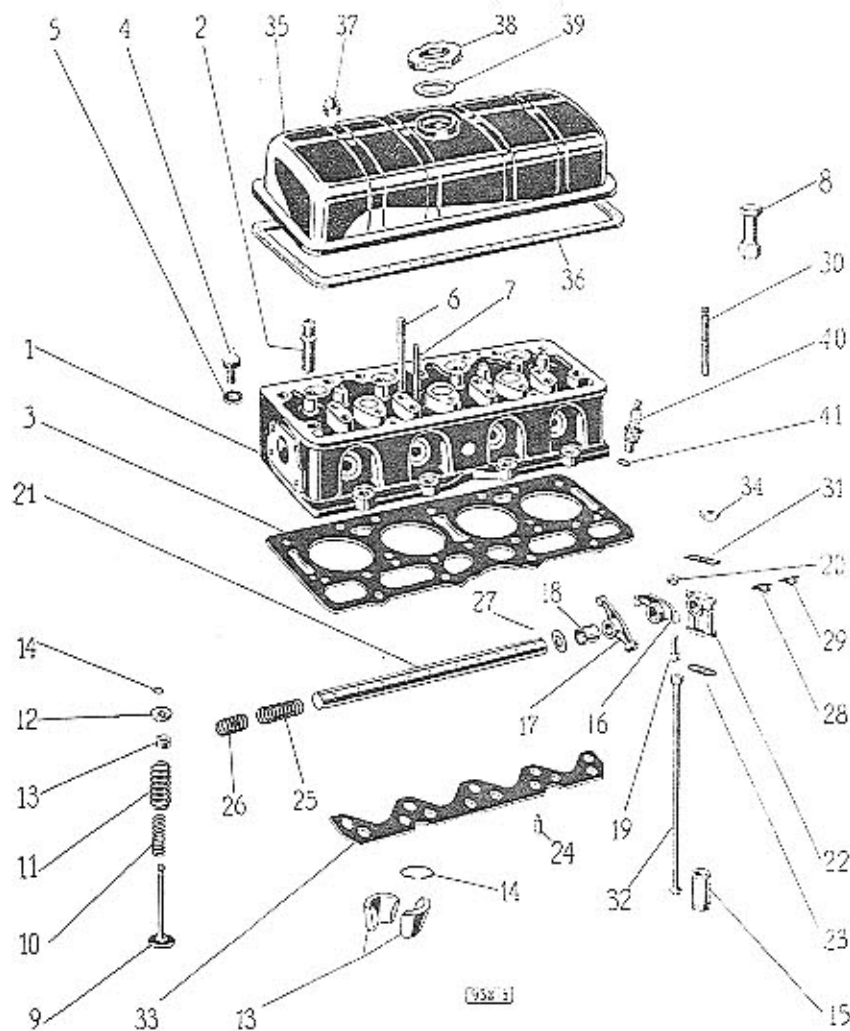
** pro skříň spojky z hliníku — for clutch housing - aluminium — pour carter d'embrayage en aluminium — für Kupplungsgehäuse aus Leichtmetall

Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
---	---	---

Setrvačnik s upevněním — Flywheel — Volant moteur avec fixation
Schwungrad mit Befestigung

—	141—7010	Úplný setrvačnik s ozub. věncem — Flywheel, complete — Volant moteur, complet avec couronne de démarreur — Vollst. Schwungrad mit Zahnkranz	1
10.	182—1023	Setrvačnik — Flywheel — Volant moteur — Schwungrad	1
11.	135—1024	Ozubený věnec — Flywheel starting gear — Couronne de démarreur — Zahnkranz	1
12.	115—5602	Kuličkové ložisko — Ball bearing $\varnothing 15/35 \times 11$, SKF 6202	1
13.	117—1523	Roulement à billes — Kugellager	1
14.	507—5201	Víčko kuličkového ložiska — Ball bearing cover — Couvercle de roulement — Kugellagerdeckel	1
—	507—5201	Šroub setrvačniku — Flywheel screw — Boulon de volant moteur — Sechskantschr. d. Schwungrades	6

Hlava bloku válců, ventily, zdvihátka, rozvad. tyčky, vahadla, vika a zapal. svíčky
Cylinder head, valves, tappets, push rods, rocker arms cylinder head cover, spark plugs
Culasse, soupapes, poussoirs, tiges et culbuteurs, couvre-culasse, bougies d'allumage
Zylinderkopf, Ventile, Ventilstößel, Stosstangen, Kipphebel, Zylinderkopphaube, Zündkerzen



Pos. Obj. č. — No. de commande
Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.

Název dílu — Désignation
Description — Teilbezeichnung

Kusů — Nbre. de pièces
No. of pieces — Stückzahl

Hlava bloku válců — Cylinder head — Culasse — Zylinderkopf

1.	186—7031	Úplná hlava bloku — Cylinder head, complete	1
2.	115—1261	Culasse, complète — Vollst. Zylinderkopf	8
3.	233—5407	Vedení ventilu — Valve guide	1
4.	160—5370	Guide de soupape — Ventilführung	1*
5.	210—25422	Těsnění hlavy bloku — Cylinder head gasket	1*
6.	360—5221	Joint de culasse — Dichtung der Zylinderkopfes	4
7.	755—21122	Průtokový šroub — Hollow screw	4
8.	790—21453	Boulon creux — Hohlsschraube des Zylinderkopfes	12
9.	622—21453	Těsnící kroužek — Fibre washer M 10x16, ČSN 7603	4
10.	610—20001	Rondelle joint — Dichtung (Fibert)	4
11.	106—5273	Zavrt. šroub kozlíku — Stud for rocker arm support	13
12.		Goujon du support de culbuteur — Stiftschraube des Kipphebelbockes	3
13.		Šroub — Stud — Goujon — Stiftschraube M 8x55, ŠN 1020	4
14.		Zavrt. šroub — Stud — Goujon — Stiftschr. M 10x90, ŠN 1021	12
15.		Zavrt. šroub — Stud — Goujon — Stiftschr. M 10x22, ŠN 1021	4
16.		Matice — Nut — Écrou — Mutter M 10, ŠN 1103	13
17.		Dvojitá matice hlavy — Socket nut for cylinder head	3
18.		Écrou colonnette de culasse — Halsmutter d. Zylinderkopfes	

Ventily, zdvihátka, rozvadové tyčky a vahadla
Valves, valve tappets push rods and rocker arms
Soupapes, poussoirs, tiges et culbuteurs
Ventile, Ventilstößel mit Stosstangen und Kipphebeln

9.	147—1209	Nossovací ventil — Inlet valve	4
9.	146—1209	Soupape d'admission — Einlassventil	4
10.	475—5051	Výfukový ventil — Exhaust valve	4
11.	371—5051	Soupape d'échappement — Auslassventil	8
12.	194—5111	Vnitřní pružina ventilu — Inner valve spring	8
13.	113—1355	Ressort intérieur de soupape — Innere Ventilfeder	8
14.	167—5069	Vnější pružina ventilu — Outer valve spring	8
15.	126—1351	Ressort extérieur de soupape — Äussere Ventilfeder	8
16.	103—7015	Podložka pružiny ventilu — Valve spring cup	8
17.		Cuverte d'appui des ressorts — Ventilfederteller	8
18.		Klínek ventilu dvoudílný — Split valve cotter	8
19.		Cône de soupape (en deux pièces) — Keilkegel (zweiteilig)	8
20.		Pojišťovací kroužek — Valve securing circlip	8
21.		Jonc d'arrêt de soupape — Sicherungsfederring	8
22.		Zdvíhátko ventilu — Valve tappet — Poussoir — Ventilstößel	8
23.		Úplné vahadlo 1., 3., 5., 7. ventilu	4
24.		Rocker arm, compl. for 1st, 3rd, 5th a. 7th valves	
25.		Culbuteur complet des soupapes Nos. 1., 3., 5., 7.	
26.		Vollst. Kipphebel d. 1., 3., 5., 7. Ventils	

* do série — up to the series — jusqu' à la série — bis Reihe 49

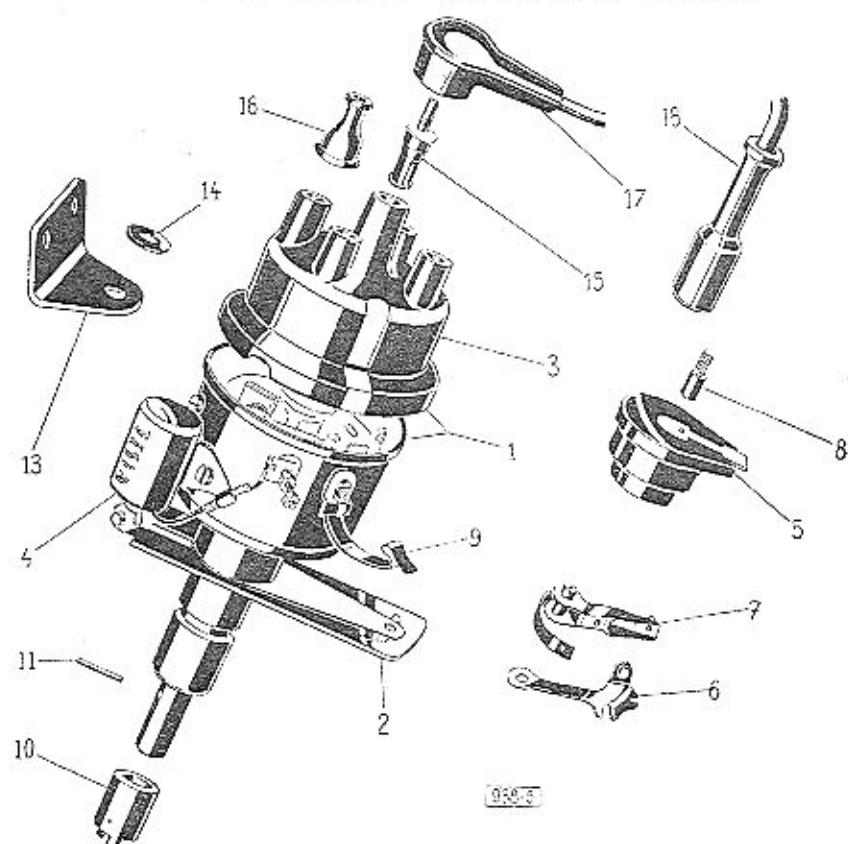
Motor — Engine — Moteur

Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
17.	104—7015 Úplné vahadlo 2., 4., 6., 8. ventilu Rocker arm, compl. for 2nd, 4th, 6th a. 8th valves Culbuteur complet des soupapes Nos. 2., 4., 6., 8. Vollst. Kipphebel d. 2., 4., 6., 8. Ventils	4
18.	374—5031 Pouzdro do vahadla — Rocker arm bush Bague de culbuteur — Kipphebelbuchse	8
19.	109—5023 Kulový čep vahadla — Rocker arm ball headed pin Vis à rotule de culbuteur — Kugelzapfen-Einstellschraube	8
20.	215—5251 Matice čepku — Nut for 109—5023 Écrou de vis à rotule — Gegenmutter der Einstellschraube	8
21.	143—7341 Úplný čep vahadel — Rocker arm shaft, complete Axe des culbuteurs, complet — Vollst. Kipphebelachse	1
22.	109—1100 Kozlík čepu vahadel s mazací dírkou (z výkovku) Rocker arm support with oil hole (forging) Support de culbuteurs (avec trou de graissage) — pièce forgée	1
22.	118—1100 Kozlík čepu vahadel s mazací dírkou (z hliníku) Rocker arm support with oil hole (Aluminium) Support de culbuteurs (avec trou de graissage) — aluminium	1
22.	115—1100 Kozlík čepu vahadel bez dírký (z výkovku) Rocker arm support without oil hole (forging) Support de culbuteurs (sans trou de graissage) — pièce forgée	3
22.	119—1100 Kozlík čepu vahadel bez dírký (z hliníku) Rocker arm support without oil hole (Aluminium) Support de culbuteurs (sans trou de graissage) — aluminium	3
23.	331—5401 Těsnění kozlíku — Gasket for rocker arm support Joint du support de culbuteurs	4
24.	122—5156 Količek kozlíku — Dowel for rocker arm bracket Épau de support de culbuteurs — Passtift des Kipphebelbockes	1
25.	429—5051 Vnitřní pružina vahadel — Inner rocker arm spring 21x56 Ressort entre culbuteurs — Innere Kipphebel-Abstandfeder	1
26.	428—5051 Střed. pružina vahadel — Middle rocker arm spring 21x34 Ressort entre culbuteurs — Mittlere Kipphebel-Abstandfeder	2
26.	414—5051 Vnější pružina vahadel — Outer rocker arm spring 21x17,5 Ressort entre culbuteurs — Äussere Kipphebel-Abstandfeder	2
27.	518—5101 Podložka čepu vahadel — Washer for rocker arm shaft Rondelle sur axe de culbuteur — Unterscheibe zur Kipphebelachse	2
—	025—20215 Závlačka — Split pin — Goupille — Splint 3x25, ŠN 1245	2
28.	142—5120 Pojist. příložka čepu — Locking plate for rocker arm shaft Cale d'arrêt d'axe du culbuteurs — Sicherungsbeilage der Kipphebelachse	1

Motor — Engine — Moteur

Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
29.	143—5120 Vložka do kozlíku — Rocker shaft support insert Cale du support de culbuteurs — Schlitzeinlage des Kipphebelbockes	3
31.	172—5109 Pojistovací podložka — Securing washer Arrêt — Sicherungsblech	4
32.	132—1160 Rozvadová tyčka — Valve push rod Tige de commande de culbuteur — Stosstange	8
33.	154—5120 Vádící příložka rozvad. tyčky — Guiding plate for push rods Plaque-guide de tiges — Führungsblech d. Stosstangen	1
34.	265—5251 Matice kozlíku — Support nut Écrou de support de culbuteurs — Mutter d. Kipphebelbockes	4
—	608—20001 Matice — Nut — Écrou — Mutter M 8, ŠN 1103	4
Víko hlavy bloku válců — Cylinder head cover Couvre-culasse — Zylinderkopphaube		
35.	125—1006 Víko hlavy bloku — Cylinder head cover Couvre-culasse — Zylinderkopphaube	1
36.	175—5419 Těsnění víka — Cylinder head cover gasket — Joint de couvre-culasse — Flanschdichtung der Zylinderkopphaube	1
37.	608—20001 Matice víka — Cover nut M 8, ŠN 1103	4
38.	152—7032 Écrou de couvre-culasse — Hutmutter d. Zylinderkopphaube	1
39.	178—5416 Uzávěrka víka hlavy — Oil filler cap — Bouchon de couvre-culasse — Vollst. Öleinfülldeckel	17
39.	Těsnění uzávěrky — Rubber gasket for oil filler cap Joint de bouchon — Dichtung d. Einfülldeckels	
Zapalovací svíčky — Spark plugs — Bougies d'allumage — Zündkerzen		
40.	135—4081 Zapalovací svíčka *Palx 195/14, ČSN AU 4143 — Spark plug	4
41.	157—5407 Bougie d'allumage — Zündkerze	4
41.	Těsnění svíčky — Spark plug washer Joint de bougie — Dichtung der Zündkerze	4

Rozdělovač proudů s jednotlivými díly — Distributor with individual parts
Allumeur avec accessoires — Zündverteiler mit Einzelteilen

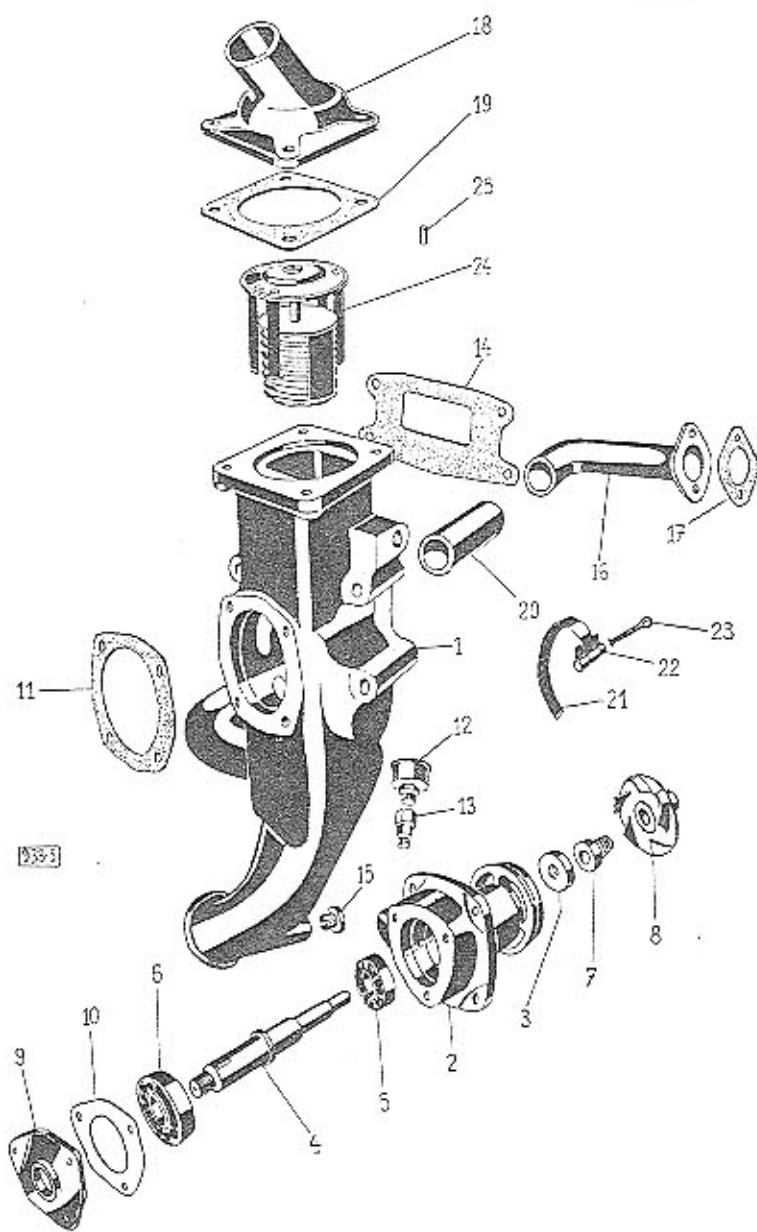


- | | | | |
|----|----------|---|---|
| 1. | 158-4026 | Rozdělovač »Pala« VBG 08 — Distributor | 1 |
| 2. | 489-2901 | Páčka rozdělovače — Distributor lever | 1 |
| 3. | 132-4036 | Levier d'allumeur — Zündverteiler-Hebel | 1 |
| 4. | 116-4071 | Hlavice rozdělovače — Distributor cap | 1 |
| 5. | 109-4063 | Calotte d'allumeur — Zündverteiler-Kopf | 1 |
| 6. | 119-4069 | Kondensátor rozdělovače — Distributor condenser | 1 |
| | | Condensateur d'allumeur — Zündverteiler-Kondensator | |
| 7. | 109-4063 | Rozdělovač váleček — Distributing rotor | 1 |
| | | Plateau rotatif de distribution — Verteilerläufer | |
| 8. | 119-4069 | Páčka přerušovače s kont. — Fixed contact | 1 |
| | | Contact fixe de rupteur — Amboss-Kontakt | |

- | | | | |
|-----|-----------|--|----|
| 7. | 120-4069 | Přerušovací raménko — Contact breaker rocker arm | 1 |
| | | Levier de rupteur — Unterbrecherhebel | |
| 8. | 113-4061 | Uhlík rozdělovače s pružinou — Distributor H. T. brush and spring | 1 |
| | | Balois de distributeur, avec ressort — Schleifkohle mit Feder | |
| 9. | 140-5068 | Upevňovací pera hlavice — Distributor cap securing clip | 2 |
| | | Crochet de fixation de calotte — Schnappfeder d. Zündverteilerkopfes | |
| 10. | 161-4026 | Rozdělovač »Scintilla« BP 4 — Distributor | 1 |
| | | Allumeur — Zündverteiler | |
| 11. | 109-4036 | Vička rozdělovače — Distributor cover | 1 |
| | | Calotte d'allumeur — Zündverteiler-Kopf | |
| 12. | 112-4071 | Kondensátor rozdělovače — Distributor condenser | 1 |
| | | Condensateur — Zündverteiler-Kondensator | |
| 13. | 104-4063 | Rozdělovač váleček — Distributing rotor | 1 |
| | | Plateau rotatif de distribution — Verteilerläufer | |
| 14. | 108-4069 | Páčka přerušovače s kont. — Fixed contact | 1 |
| | | Contact fixe de rupteur — Zündverteiler-Ambosskontakt | |
| 15. | 107-4069 | Přerušovací raménko — Contact breaker rocker arm | 1 |
| | | Levier de rupteur — Zündverteiler-Unterbrecherhebel | |
| 16. | 143-5065 | Upevňovací pera vička — Distributor cap clip | 2 |
| | | Crochet de fixation de calotte — Schnappfeder d. Verteilerdeckels | |
| 17. | 183-1356 | Spojka rozdělovače — Distributor driving dog | 1 |
| | | Toc d'entraînement d'allumeur — Zahnkupplung | |
| 18. | 108-5156 | Kolík do spojky — Coupling pin | 1 |
| | | Goupille de toc — Kupplungsstift | |
| 19. | 279-5160 | Držák rozdělovače — Distributor bracket | 1 |
| | | Porte d'allumeur — Zündverteiler-Halter | |
| 20. | 015-21080 | Šroub — Hexagonal head screw M 8x15, ŠN 1007 | 2 |
| | | Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube | |
| 21. | 015-21079 | Šroub — Hexagonal head screw M 6x15, ŠN 1007 | 1 |
| | | Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube | |
| 22. | 108-20242 | Pružná podložka — Spring washer 8, ŠN 1145 | 2 |
| | | Rondelle élastique — Federring | |
| 23. | 106-20242 | Pružná podložka — Spring washer 6, ŠN 1145 | 1 |
| | | Rondelle élastique — Federring | |
| 24. | 606-20001 | Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 6, ŠN 1103 | 1 |
| 25. | 528-5101 | Podložka — Washer — Rondelle — Unterlagsch. Ø 16/6,5x2 | 1 |
| 26. | 112-5439 | Průžková vývadka kabelu — Cable rubber sleeve | 6 |
| | | Capuchon caoutchouc de protection — Gummischutzhülse | |
| 27. | 106-5552 | Koncovka kabelu — Cable resistor terminal — Cosse-câble | 5 |
| | | à résistance antiparasite — Kabel-Anschluss mit Störungs-f. Widerstand | |
| 28. | 110-5552 | Koncovka kabelu — Cable resistor terminal Ø 12x55 mm | 1* |
| | | Cosse-câble à résistance antiparasite — Kabel-Anschluss | |
| 29. | 109-5552 | Koncovka kabelu — Cable resistor terminal — Cosse-câble | 4 |
| | | à résistance antiparasite — Kabel-Anschluss mit Störungs-f. Widerstand | |

* od série — from the series — à partir de la série — ab Reihe 48

Vodní pumpa, termoregulator a vodní hrdla
Water pump, thermostat, inlet and outlet manifolds
Pompe à eau, thermostat tubulaires d'entrée et de sortie d'eau
Wasserpumpe, Kühlwasserregler, Ein- und Auslaufstutzen



Pos. Obj. č. — No. de commande
Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.

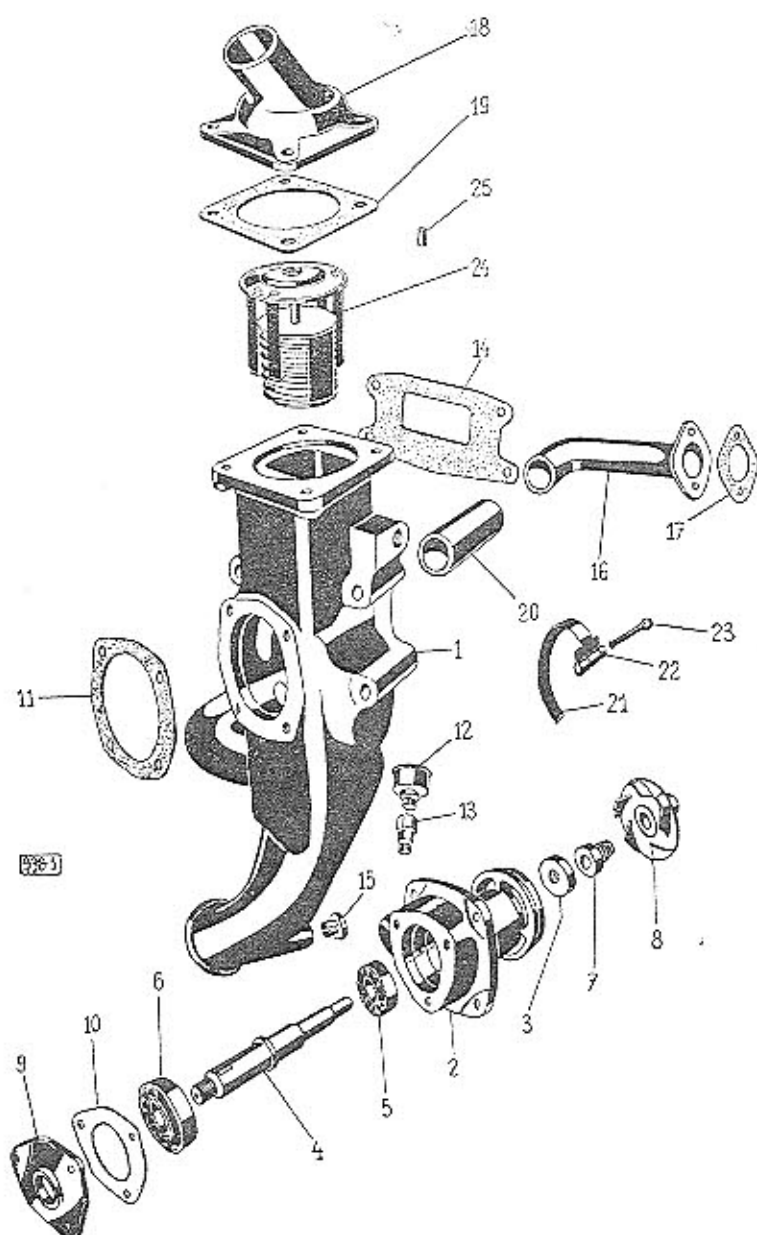
Název dílu — Désignation
Description — Teilbezeichnung

Kusů — Nbre. de pièces
No. of pieces — Stückzahl

Vodní pumpa — Water pump — Pompe à eau — Wasserpumpe

- | | | | |
|-----------|---|---|---|
| 164-7070 | Úplná vodní pumpa smontovaná — Water pump, complete | 1 | |
| | Pompe à eau assemblée complète — Vollst. Wasserpumpe zusammenmontiert | | |
| 1. | 156-1061 | Skříň vodní pumpy — Water pump body | 1 |
| | | Corps de pompe à eau — Wasserpumpengehäuse | |
| 2. | 134-7072 | Úpl. skříňka pro kulič. lož. — Ball bearing housing, compl. | 1 |
| | | Cage complète pour roulement à billes — Vollst. Kugellagergehäuse | |
| 3. | 183-5082 | Kroužek do skříňky — Thrust washer | 1 |
| | | Bague d'appui — Wasserpumpenschleifring | |
| 4. | 145-1251 | Hřídel vodní pumpy — Pump shaft | 1 |
| | | Arbre de pompe à eau — Wasserpumpenwelle | |
| 5. | 112-5602 | Kuličkové ložisko — Ball bearing Ø 12/32x10, SKF 6201 | 1 |
| | | Roulement à billes — Kugellager | |
| 6. | 115-5603 | Kuličkové ložisko — Ball bearing Ø 15/42x13, SKF 6302 | 1 |
| | | Roulement à billes — Kugellager | |
| 7. | 103-7152 | Úplné těsnění hřídele — Water seal for shaft | 1 |
| | | Bague d'étanchéité de pompe à eau compl. | |
| | | Vollst. Wasserpumpendichtungsring | |
| 8. | 129-1216 | Łopat, kolečko — Impeller — Roue à aubes — Schaufelrad | 1 |
| 018-24435 | Kolík — Grooved locating pin 3x18, ŠN 1259 | 1 | |
| | Goupille rainurée — Kerbstift | | |
| 9. | 116-1363 | Vička skříňky — Cover for ball bearing housing | 1 |
| | | Couvercle de cage de roulement à billes — Gehäusedeckel | |
| 10. | 385-5401 | Těsnění víčka — Cover gasket | 2 |
| | | Joint de couvercle — Dichtung des Deckels | |
| 015-21079 | Šroub — Hexagonal head screw M 6x15, ŠN 1007 | 3 | |
| | Boulon T. H. — Sechskantschraube | | |
| 106-20242 | Pružná podložka — Spring washer 6, ŠN 1145 | 3 | |
| | Rondelle élastique — Federring | | |
| 11. | 307-5404 | Těsnění skříňky — Gasket for ball bearing housing | 1 |
| | | Joint de cage de roulement à billes — Dichtung des Kugellagergehäuses | |
| 615-21101 | Šroub — Stud — Goujon — Stiftschraube M 6x15, ŠN 1020 | 4 | |
| 106-20242 | Pružná podložka — Spring washer 6, ŠN 1145 | 4 | |
| | Rondelle élastique — Federring | | |
| 606-20001 | Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 6, ŠN 1103 | 4 | |

Vodní pumpa, termoregulator a vodní hrdla
Water pump, thermostat, inlet and outlet manifolds
Pompe à eau, thermostat tubulaires d'entrée et de sortie d'eau
Wasserpumpe, Kühlwasserregler, Ein- und Auslaufstutzen



Pos. Fig.	Obj. E. Rel. No.	No. de commande Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
12.	504—5385		Maznice — Lubricator 4, ČSN 1161/IV. Graisseur — Schmierbüchse	1
13.	294—5365		Hrdlo maznice — Lubricator adaptor Raccord pour graisseur — Schraubstutzen für Schmierbüchse	1
14.	305—5404		Těsnění — Gasket — Joint — Flanschdichtung	1
—	645—21002		Šroub — Hexagonal head screw M 8x45, ŠN 1006	3
—	755—21002		Boulon T. H. — Sechskantschraube	1
—	108—20242		Šroub — Hexagonal head screw M 8x55, ŠN 1006	1
—	108—20242		Boulon T. H. — Sechskantschraube	1
—	108—20242		Pružná podložka — Spring washer 8, ŠN 1145	4
—	108—20242		Rondelle élastique — Federring	4
15.	151—5416		Těsnění vodní pumpy — Water pump packing Joint bouchon — Dichtung der Wasserpumpe	1

Priváděcí a odváděcí vodní hrdla — Water inlet and outlet manifolds
Tubulures d'entrée et de sortie d'eau — Ein- und Auslaufstutzen

16.	122—1266		Priváděcí hrdlo — Inlet water manifold Coude d'entrée d'eau — Einlaufstutzen	1
17.	178—5404		Přirubové těsnění — Flange gasket Joint de bride — Flanschdichtung	1
—	018—21080		Šroub — Hexagonal head screw M 8x18, ŠN 1007	2
—	625—21002		Boulon T. H. — Sechskantschraube	2
—	108—20242		Šroub — Hexagonal head screw M 8x25, ŠN 1007	2
—	108—20242		Boulon T. H. — Sechskantschraube	2
—	108—20242		Pružná podložka — Spring washer 8, ŠN 1145	2
—	108—20242		Rondelle élastique — Federring	2
18.	136—1267		Odváděcí hrdlo — Outlet water pipe Tubulure de sortie d'eau — Auslaufstutzen	1
19.	306—5404		Přirubové těsnění — Flange gasket Joint de bride — Flanschdichtung	1
—	615—21101		Šroub — Stud — Goujon — Stiftschraube M 6x15, ŠN 1020	4
—	015—21079		Šroub — Hexagonal head screw M 6x15, ŠN 1007	4
—	106—20242		Boulon T. H. — Sechskantschraube	4
—	106—20242		Pružná podložka — Spring washer 6, ŠN 1145	4
—	106—20242		Rondelle élastique — Federring	4
20.	160—5312		Spojovací hadice — Connecting hose Ø 43/35x67 Manchon droit — Verbindungsschlauch	1
—	111—7606		Úplná spona hadice — Hose clip, complete Collier de manchon, compl. — Vollst. Schlauchschelle	2
21.	111—5459		Pásek spony — Clip strap Bande de collier de serrage — Spannband d. Schlauchschelle	2
22.	101—5458		Přezka spony — Clip buckle Etrier de collier de serrage — Schnalle der Schlauchschelle	2
23.	020—20218		Závlačka — Split pin — Goupille — Splint 6x20, ŠN 1245	2

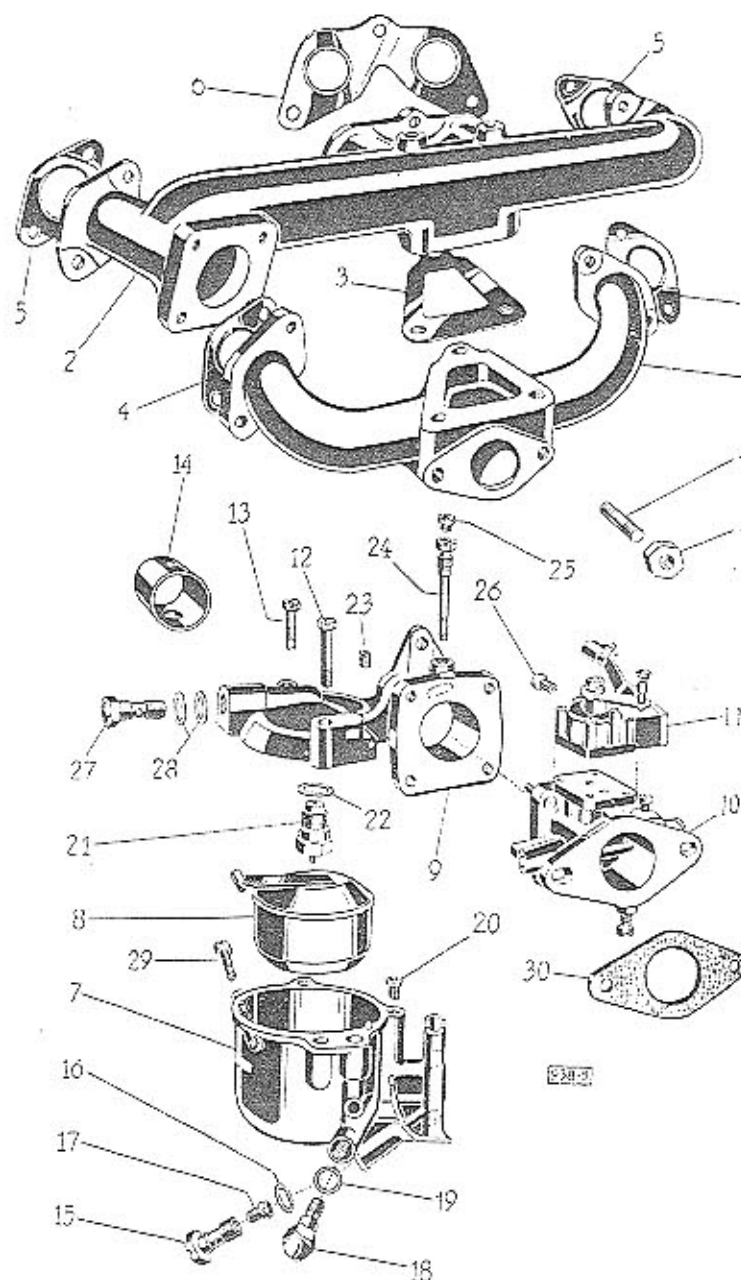
Thermoregulator — Thermostat — Kühlwasserregler

24.	110—4432		Úplný thermoregulator — Thermostat, complete Thermostat, complet — Vollst. Wasserregler	1
-----	----------	--	--	---

Motor — Engine — Moteur

Pos. Fig.	Obj. E. Rel. No.	No. de commande Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
--------------	---------------------	--------------------------------	---	---

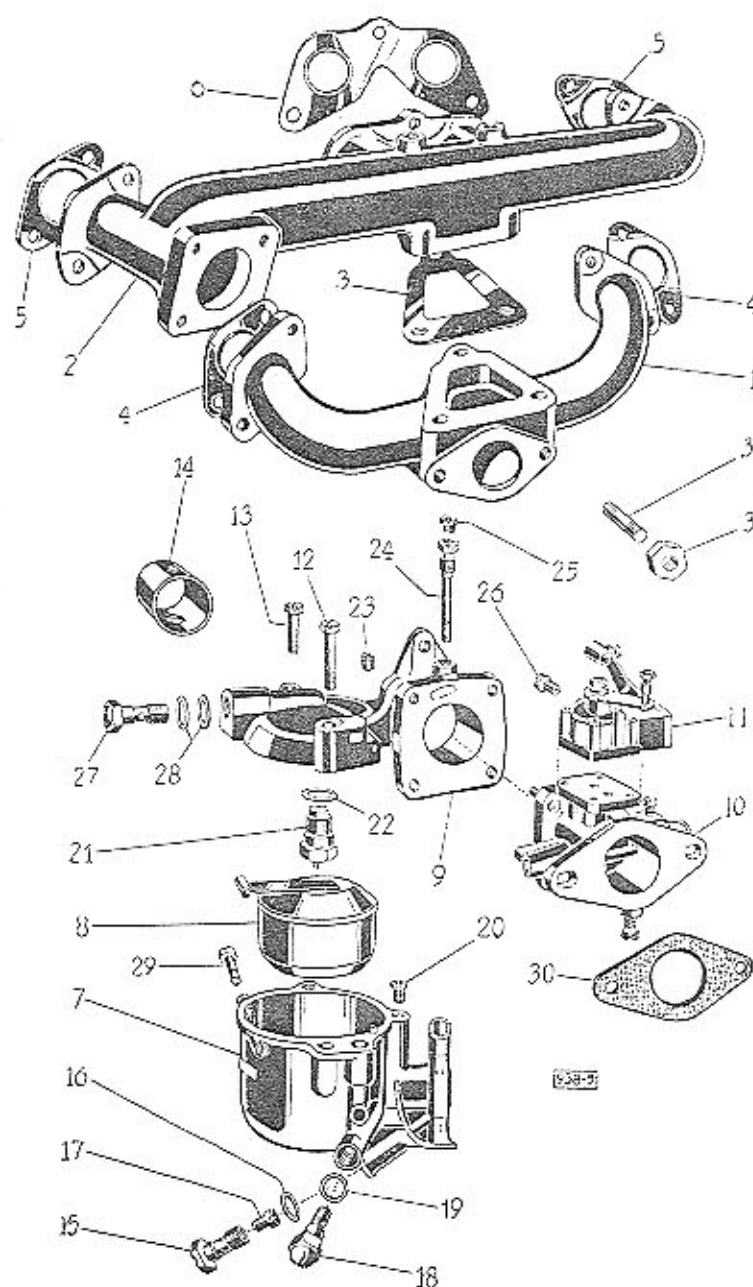
Nassávací a výfukové potrubí — Induction and exhaust manifolds
Culotte d'admission et d'échappement — Saugrohr und Auspuffkrümmer



1.	151—1161		Nassávací trubka — Induction manifold Culotte d'admission — Saugrohr	1
2.	160—1163		Výfuková trubka — Exhaust manifold Culotte d'échappement — Auspuffkrümmer	1
3.	207—5407		Těsnění mezi trubkami — Gasket between manifolds Joint entre culottes — Flanschdichtung zwischen Leitungen	1
—	630—21102		Šroub — Stud — Goujon — Stiftschraube M 8x30, ŠN 1020	1
—	645—21102		Šroub — Stud — Goujon — Stiftschraube M 8x45, ŠN 1020	2
—	608—20005		Matice — Nut — Ecou — Sechskantmutter M 8, ŠN 1103	3
4.	219—5407		Těsnění nassávací trubky — Induction manifold flange gasket Joint de culotte d'admission — Flanschdichtung d. Saugrohres	2
5.	208—5407		Těsnění výfukové trubky — Exhaust manifold flange gasket Joint de culotte d'échappement — Flanschdichtung des Auspuffkrümmers	2
6.	220—5407		Těsnění výfukové trubky — Exhaust manifold flange gasket Joint central d'échappement — Flanschdichtung des Auspuffkrümmers	1
—	618—21102		Šroub — Stud — Goujon — Stiftschraube M 8x18, ŠN 1020	11
—	622—21103		Šroub — Stud — Goujon — Stiftschraube M 10x22, ŠN 1020	4
—	608—20005		Matice — Nut — Ecou — Sechskantmutter M 8, ŠN 1103	11

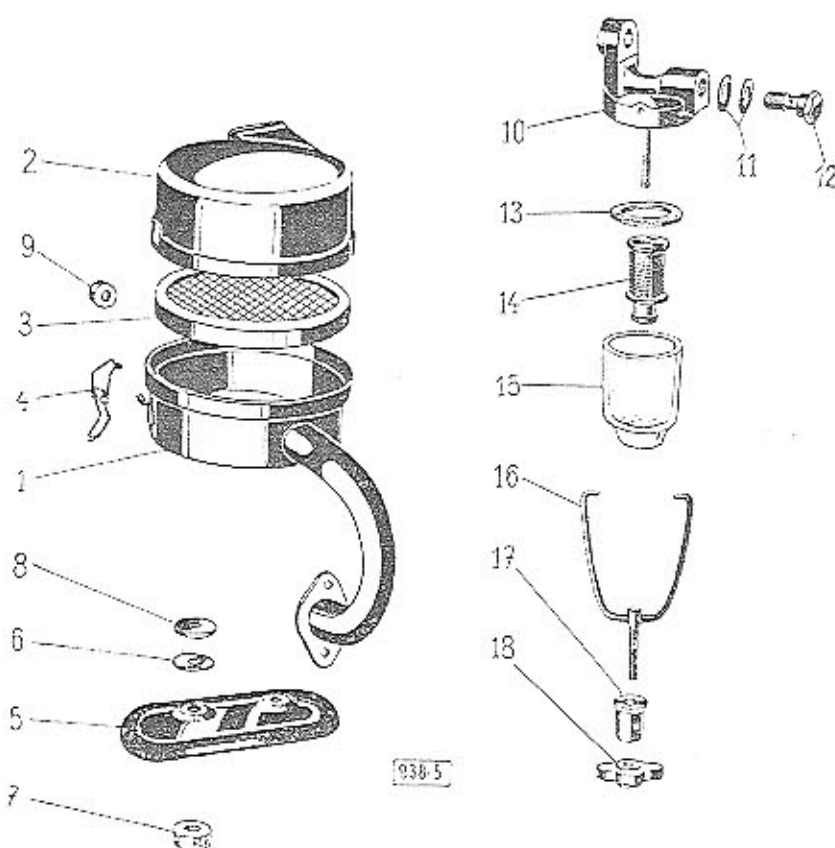
Karburátor — Carburateur — Vergaser

—	204—4301		Karburátor »Solex« 26 UAH — Carburateur Carburateur — Vergaser	1
7.	192—4305		Plováková komora U 60135/1 — Float chamber Cuve de flotteur — Schwimmerkammer	1
8.	117—5451		Plovák ZK 63 — Carburateur float Flotteur de carburateur — Schwimmer	1
9.	192—4304		Víko plovákové komory U 60160 — Cover, float chamber Couvercle de cuve de carburateur — Schwimmerkammerdeckel	1
10.	192—4303		Těleso karburátoru U 60002/1 D — Carburateur body Corps de carburateur — Vergaserkörper	1
11.	105—4306		Bistortier 52902	1



Pos. Obj. 2. — No. de commande Fig. Rel. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
12. 508—5201	Šroub 51015 a — Float chamber securing screw — Vis de fixation longue — Schwimmkammer-Befestigungsschraube	1
13. 509—5201	Šroub 50239 — Float chamber securing screw — Vis de fixation courte — Schwimmkammer-Befestigungsschraube	1
14. 127—4337	Difuser 50268/1 — Carburettor choke — Buse — Luftrichter	1
15. 212—5370	Držák hlavní trysky 50820 — Main jet carrier bolt — Support de gicleur — Hauptdüsenhalter	1
16. 112—5422	Těsnění — gasket — Joint — Dichtung Ø 11/14×1	1
17. 197—4331	Hlavní tryska 115 — Main jet 115 — Gicleur d'alimentation — Hauptdüse 115	1
18. 202—4331	Startovní tryska 120 — Starter jet 120 52823 — Gicleur de starter — Starterdüse 120	1
19. 223—5422	Těsnění start. trysky — Starter jet washer 52825 — Joint du gicleur de starter — Dichtung zur Starterdüse	1
20. 170—4331	Tryska volnoběhu 0,50 — Pilot jet 0,50 — Gicleur de ralenti 0,50 — Leerlaufdüse 0,50	1
21. 112—4334	Jehlový ventil 2,5 — Needle valve and seat 2,5 52844 — Pointeau de carburateur — Nadelventil und Sitz	1
22. 140—5422	Těsnění Ø 12/16×1 — Valve seat packing ring 2261 — Joint de pointeau — Nadel-Ventilsitzdichtung	1
23. 203—4331	Vzdušník volnoběhu 0,80 — Pilot air bleed 0,80 51274 — Vzdušník — Emulsion tube 51861 a	1
24. 103—4329	Gicleur d'air de ralenti 0,80 — Luftleerlaufdüse — Tube d'émulsion — Mischrohr	1
25. 198—4331	Vzdušník 220 — Main jet correction bleed 220 51612 — Ajutage d'automatisme — Bremsluftdüse	1
26. 199—4331	Vzduchová tryska start. 0,40 — Starter air bleed 0,40 — Gicleur d'air de starter 0,40 — Starterluftdüse 0,40	1
27. 209—5370	Průtokový šroub — Banjo union bolt M 12×1,25 — Raccord de lifre — Hohlverschraubung des Vergasers	1
28. 140—5422	Těsnění — Washer — Joint — Dichtung Ø 12/16×1	2
29. 267—5209	Závěsný šroub plováku ZK 221 — Float hinge screw — Vis-pivot de flotteur — Bolzenschraube für Schwimmer	2
30. 107—5404	Těsnění U 1592 — Carburateur flange washer — Joint de bride — Flanschdichtung des Vergasers	1
31. 312—5221	Šroub k upev. karburátoru — Securing stud for carburettor — Goujon de fixation de carburateur — Stiftschr. d. Vergasers	2
32. 148—5251	Motice — Nut — Ecrou — Mutter	2

Motor — Engine — Moteur

Čistič vzduchu a čistič paliva — Air cleaner and fuel filter
Filtres à air et à essence — Luft- und Kraftstofffilter

Čistič vzduchu — Air cleaner — Filtre à air — Luftfilter

- 159—7045 Úplný čistič vzduchu smontovaný — Air cleaner, complete
Filtre à air assemblé, complet
Vollst. Luftfilter zusammenmont.
1. 141—7019 Úplné spodní víko čističe vzduchu s nasávacím hrdlem
Compl. air cleaner bottom cover with suction pipe
Couvercle inférieur de filtre avec tube d'aspiration, compl.
Vollst. Luftfilter-Unterdeckel mit Luftsaugstutzen

Motor — Engine — Moteur

Obj. 2. — No. de commande Rel. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
137—7019	Úplné vrchní víko — Air cleaner top cover, complete Couvercle supérieur de filtre, complet — Vollst. Luftfilter- oberdeckel	1
112—7079	Úplné čistič vložka — Filter element Élément filtrant complet — Vollständiger Nassluftfiltereinsatz	1
116—5446	Spára čistič vložky — Spring clip Boucle de fixation d'élément — Drahtschraube des Nass- luftfilters	2
137—3531	Ochranný kryt — Air filter shield Plaque de protection de filtre — Schutzblech des Luftfilters	1
628—21102	Šroub — Stud — Goujon — Stiftschraube M 8×28, SN 1020	2
117—5101	Podložka — Washer — Rondelle — Unterlagsch. Ø 25/8×2	2
608—20001	Motice — Nut — Ecrou — Mutter M 8, SN 1103	4
388—5076	Rozpěrací kroužek — Spacer ring Ø 18/8,5×10	2
106—5409	Bague-entretoise — Abstandsring Isolační podložka — Insulating washer Ø 28/9×2 (asbestos) Rondelle isolante (amiante) — isolationseinlage (Asbest)	4
173—5416	Těsnící kroužek (arýž) — Packing ring (rubber) Rondelle joint (caoutchouc) — Dichtungsring (Gummi)	1

Čistič paliva — Fuel filter — Filtre à essence — Kraftstofffilter

104—4312	Čistič paliva »Solex« smont. — Fuel filter assembled Filtre à essence assemblé, complet — Vollst. Kraftstofffilter	1
106—4346	Víčko čističe paliva — Fuel filter top Support de cuve — Kraftstofffilteroberteil	1
140—5422	Těsnění — Packing ring — Joint — Dichtungsring	2
512—22046	Průtokový šroub — Banjo union bolt A 6 M 12×1,5 Boulon raccord — Hohlverschraubung	1
209—5419	Těsnění — Packing ring — Joint de cuve — Dichtungsring	1
102—4311	Čistič vložka — Filter element Élément filtrant — Kraftstoffspaltfilter	1
101—4343	Sklenka čističe — Glas bowl Cuve-verre de filtre — Filterglas	1
111—4347	Trmen čističe paliva — Fuel filter stirrup Étrier de cuve — Spannbügel des Kraftstofffilters	1
162—5113	Podložka motice — Spacer Entretoise d'étrier — Spannstück für Spannbügel	1
106—5263	Motice třmenů — Wing nut — Ecrou d'étrier — Flügelmutter	1

Pos. Obj. c. — No. de commande
Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.Název dílu — Désignation
Description — TeilbezeichnungKusů — Nbre. de pièces
No. of pieces — StückzahlDynamo se zavěšením — Dynamo with fittings
Dynamo avec fixation — Lichtmaschine mit Aufhängung

1.	168-4003	Dynamo »Magnetone« DAC 0,6-130 W - 6 V 2200 — dynamo	1
		Lichtmaschine	
2.	142-4021	Regulační přístroj dynamo — Dynamo voltage regulator	1
		Régulateur de tension — Spannungsregler	
3.	118-4061	Uhlík dynamo — Dynamo brush	2
		Balai pour dynamo — Lichtmaschinenschleifkohle	
4.	142-5065	Pružina uhlíku — Dynamo brush spring	2
		Ressort de balai de dynamo — Kohlenfeder	
1.	172-4003	Dynamo »Scintilla« VR 135 W/2 1 — dynamo	1
		Lichtmaschine	
2.	144-4021	Regulační přístroj dynamo »Scintilla« — Dynamo voltage regulator	1
		Régulateur de tension pour dynamo »Scintilla«	
3.	106-4061	Uhlík dynamo »Scintilla« — dynamo brush	2
		Balai pour dynamo — Lichtmaschinenschleifkohle »Scintilla«	
5.	243-1111	Remenice dynamo — Dynamo pulley	1
		Poulie de dynamo — Lichtmaschinen-Riemenscheibe	
—	625-21002	Šroub — hexagonal head screw M 8x25, ŠN 1006	2 (1)
		Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	
—	635-21002	Šroub — hexagonal head screw M 8x35, ŠN 1006	(1)
		Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	
—	755-21002	Šroub — hexagonal head screw M 8x55, ŠN 1006	1
		Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	
6.	209-5101	Vyrovňovací podložka — Spacer ring Ø 18/10,5x0,5	(2)
		Rondelle de réglage — Ausgleichsscheibe	
6.	419-5101	Vyrovňovací podložka — Spacer ring Ø 18/10,5x1	(1)
		Rondelle de réglage — Ausgleichsscheibe	
6.	208-5101	Vyrovňovací podložka — Spacer ring Ø 18/10,5x0,2	(1)
		Rondelle de réglage — Ausgleichsscheibe	
6.	421-5101	Vyrovňovací podložka — Spacer ring Ø 20/10,5x0,5	(2)
		Rondelle de réglage — Ausgleichsscheibe	
7.	126-1138	Závěs dynamo — Dynamo mounting bracket — Main support of dynamo	1
		Aufhängungswinkel d. Lichtmaschine	
7.	124-1138	Závěs dynamo (sedlá litina) — Dynamo mounting bracket (cast iron)	1
		Main-support de dynamo (fonte grise)	
—	308-5076	Aufhängungswinkel d. Lichtmaschine (Grauguss)	
		Rozběrací kroužek — Distance ring Ø 20/11x7 mm	(1)
		Bague entretoise — Abstandring	
—	618-21102	Zavrt. šroub — Stud — Goujon — Stiftschraube M 8x15, ŠN 1020	2
—	015-21080	Šroub — hexagonal head screw M 8x15, ŠN 1007	2
		Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	
8.	120-1322	Vzpěra dynamo — Adjusting strap	1
		Tendeur de dynamo — Riemenspanner	
—	608-20001	Mořice — Nut — Ecrou — Mutter M 8, ŠN 1103	5

5 Skoda 1101

65

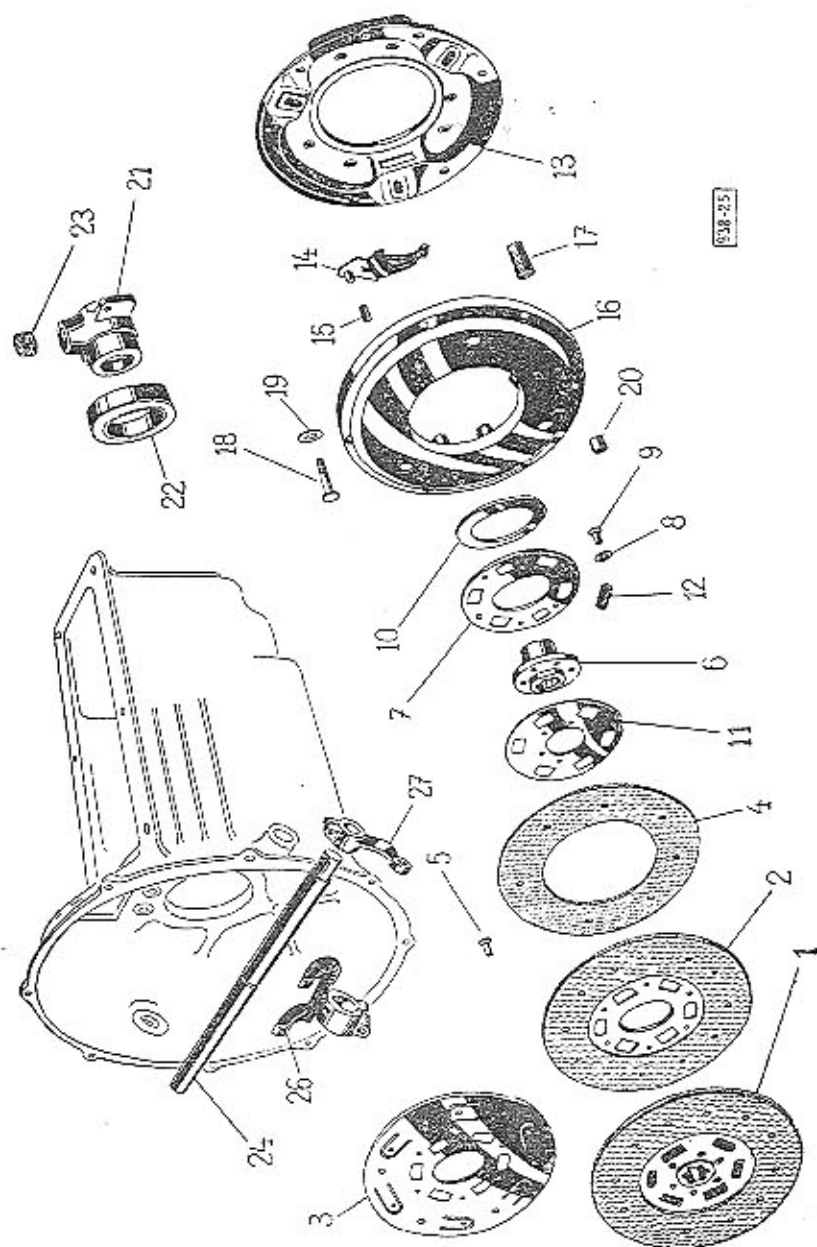
Pos. Obj. c. — No. de commande
Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.Název dílu — Désignation
Description — TeilbezeichnungKusů — Nbre. de pièces
No. of pieces — Stückzahl

Ventilátor — Fan — Ventilateur — Windflügel

—	190-7040	Úplný ventilátor smontovaný — Fan, assembled	1
		Ventilateur assemblé, complet	
		Vollst. Windflügel (zusammenmont.)	
10.	110-7062	Úplná remenice — Fan belt-pulley, complete — Poulie de ventilateur, complète	1
		Vollst. Windflügelriemenscheibe	
11.	113-1106	Náboj remenice — Fan belt-pulley hub	1
		Moyeu de poulie de ventilat. — Riemenscheibe Windflügel-nabe	
12.	162-1067	Vnitřní křídlo ventilátoru — Inner fan blade	1
		Hélice intérieure de ventilateur — Innerer Flügel	
13.	163-1067	Vnější křídlo ventilátoru — Outer fan blade	1
		Hélice extérieure de ventilateur — Äusserer Flügel	
—	015-21079	Šroub — hexagonal head screw M 6x15, ŠN 1007	4
		Boulon T. H. — Sechskantschraube	
—	110-6356	Klin — Kev — Clavette — Scheibenfeder Kl. 4x5, ŠN 1237	1
—	612-20032	Korun, matice — Castorated nut M 12x1,5, ŠN 1105	1
		Ecrou crénelé — Kronenmutter	
—	020-20215	Zavlačka — Split pin — Goupille — Splint 3x20, ŠN 1245	1
14.	122-5436	Přizový klínový řemen — Rubber V-belt	1
		Courroie trapézoïdale (caoutchouc) — Gummikeilriemen	

Spouštěč — Starter-motor — Démarreur — Anlasser

15.	175-4009	Spouštěč »Pala« 6 V 0,4 KS — Starter-motor — Démarreur	1
		Anlasser	
16.	175-1230	Postarek spouštěče »Pala« — Starter pinion	1
		Pignon de démarreur — Anlasserritzel	
17.	131-4061	Uhlík spouštěče »Pala« — Starter brush	1
		Balai de démarreur — Anlasserschleifkohle	
—	622-21103	Šroub — Stud — Goujon — Stiftschraube M 10x12, ŠN 1020	2
—	622-21113	Šroub — Stud — Goujon — Stiftschraube M 10x22, ŠN 1021	2
18.	145-5065	Pružina uhlíku »Pala« — Starter brush spring	4
		Ressort de balai — Feder d. Anlasserschleifkohle	
15.	173-4009	Spouštěč »Scintilla« P 0,45/6 F 2 — Starter-motor	1
		Démarreur — Anlasser »Scintilla« P 0,45/6 F 2	
16.	172-1230	Postarek spouštěče »Scintilla« — starter pinion	1
		Pignon de démarreur — Anlasserritzel	
17.	111-4061	Uhlík spouštěče »Scintilla« — starter brush	1
		Balai de démarreur — Anlasserschleifkohle	
—	173-5439	Přizový obal koncovky kabelu — Starter cable terminal	1
		Capuchon caoutchouc de cosse-câble	
		Gummhülle des Kabelschuhs	



Pos. Obj. č. — No. de commande
Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.

Název dílu — Désignation
Description — Teilbezeichnung

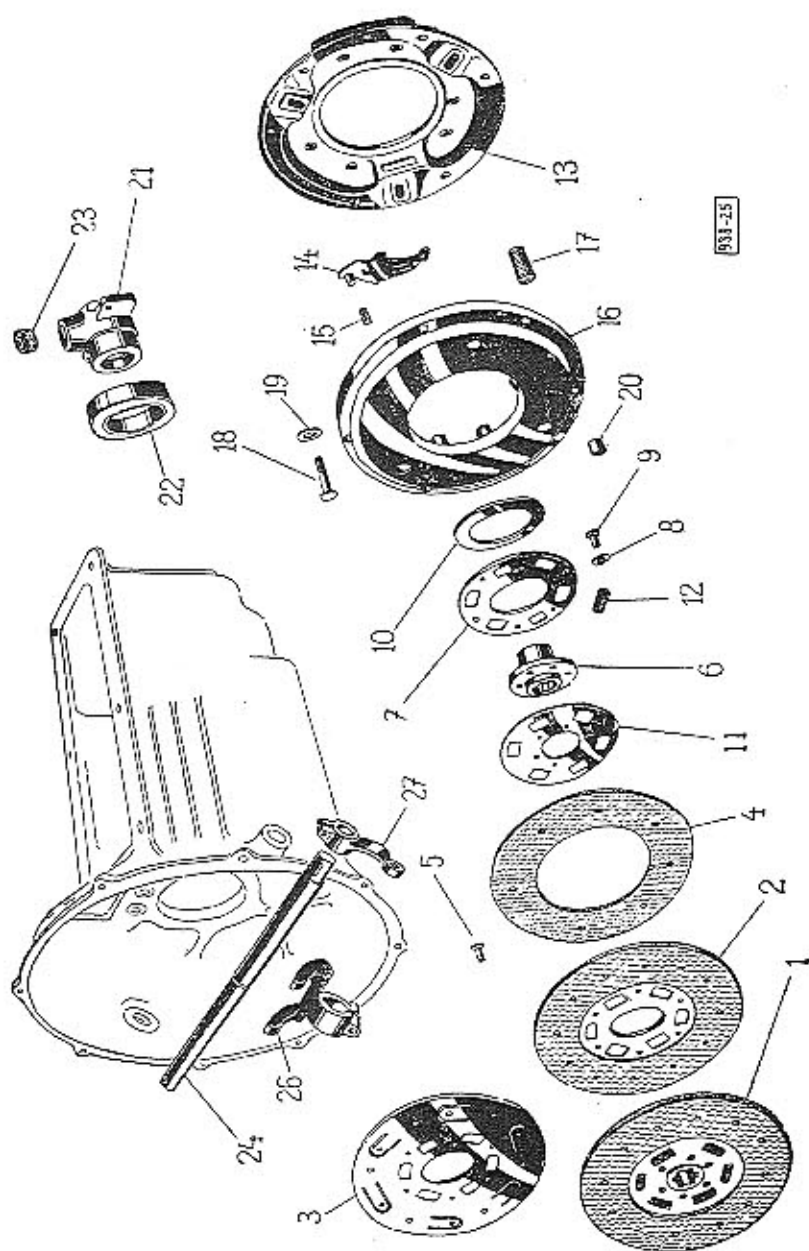
Kusů — Nbre. de pièces
No. of pieces — Stückzahl

Pružná lamela spojky — Clutch plate
Disque élastique d'embrayage — Kupplungsscheibe

- | | | | |
|-----|-----------|---|----|
| 1. | 203—7053 | Úplná pružná lamela smontovaná — Clutch plate, driven (assembled) — Disque élastique entraîné, complet | 1 |
| 2. | 202—7053 | Úplná lamela s obložením — Clutch plate with lining, compl. — Vollst. Kupplungsscheibe (zusammenmontiert) | 1 |
| 3. | 146—1552 | Lamela spojky — Clutch plate — Disque d'embrayage — Kupplungsscheibe | 1 |
| 4. | 120—1556 | Obložení spojky — Clutch lining — Garniture d'embrayage — Kupplungsbelag | 2 |
| 5. | 580—74268 | Nýt obložení — Rivet for lining D 5x5, CSN 74268 — Rivet de garniture — Belagniete (Hohniete) | 12 |
| 6. | 149—1519 | Náboj lamely — Clutch plate hub — Moyeu de disque — Kupplungsnahe | 1 |
| 7. | 117—1566 | Vnitřní krycí kotouč — Inner damper ring — Disque d'appui des ressorts, intér. — Innere Abstützscheibe | 1 |
| 8. | 569—5101 | Podložka — Washer — Rondelle — Unterlagscheibe | 6 |
| 9. | 582—74268 | Válcový nýt — Rivet — Hohniete D 5x7, CSN 74268 | 6 |
| 10. | 111—5084 | Třecí kroužek — Friction ring — Anneau de friction — Schleifring | 2 |
| 11. | 118—1566 | Vnější krycí kotouč — Outer damper ring — Disque d'appui des ressorts, extrér. — Äussere Abstützscheibe | 2 |
| 12. | 105—5055 | Zpruha lamely spojky — Clutch plate spring — Ressort de disque, circulaire — Dämpfungsfeder d. Kupplungsscheibe | 6 |

Víko spojky s vysouvacím ústrojem — Clutch cover with release mechanism
Plateau d'appui avec mécanisme de débrayage
Anpressplatte mit Abschlussdeckel und Ausrückeinrichtung

- | | | | |
|-----|----------|---|---|
| 13. | 133—1521 | Víko spojky — Clutch cover — Plateau d'appui — Anpressplatte | 1 |
| 14. | 238—7471 | Úplná vysouvací páčka — Clutch finger, complete — Levier de débrayage, complet — Vollst. Ausrückhebel | 3 |
| 15. | 107—5055 | Zpruha zasouvací páčky — Clutch finger spring — Ressort de levier de débrayage — Rückzugfeder des Ausrückhebels | 3 |
| 16. | 135—1511 | Přítlačný kotouč spojky — Clutch pressure plate — Plateau de pression — Anpressplatte | 1 |
| 17. | 106—5055 | Zpruha spojky — Clutch pressure plate spring — Ressort de plateau d'embrayage — Kupplungsdruckfeder | 6 |
| 18. | 106—5207 | Šroub přítlačného kotouče — Pressure plate screw — Boulon de plateau d'embrayage — Schr. d. Anpressplatte | 3 |



Pos. Obj. č. — No. de commande
Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.

Název dílu — Désignation
Description — Teilbezeichnung

Kusů — Nbre. de pièces
No. of pieces — Stückzahl

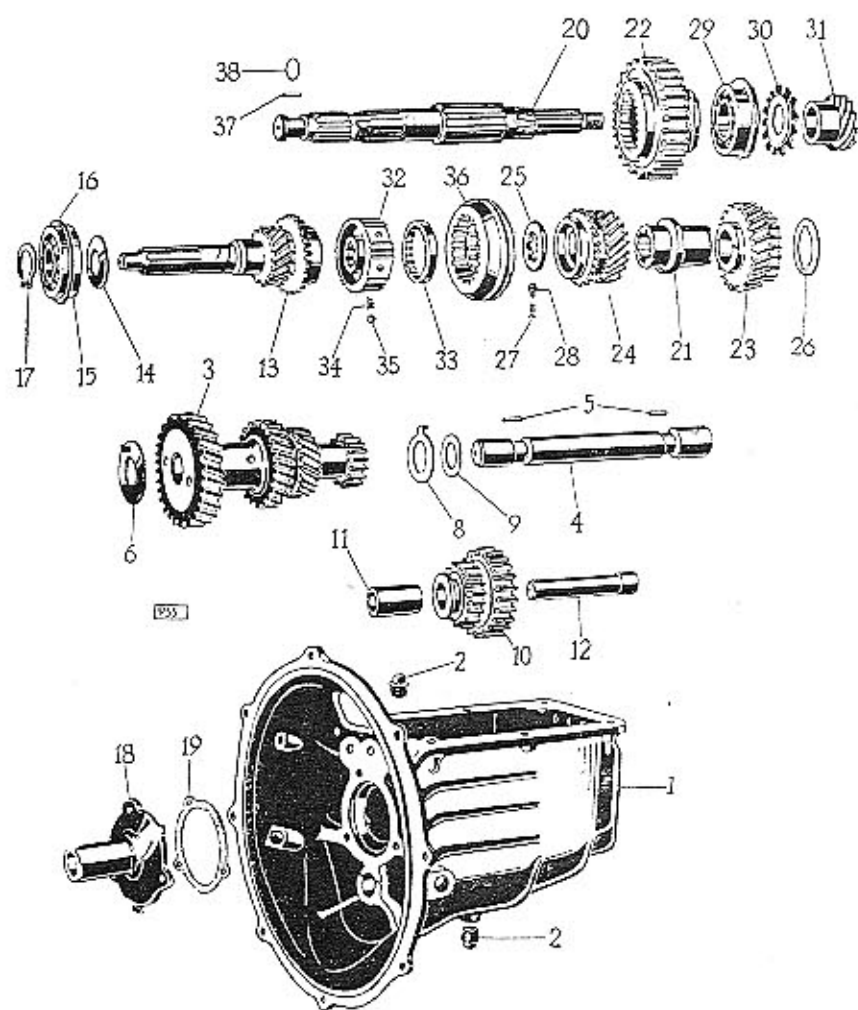
- | | | | |
|-----|-----------|--|---|
| 19. | 531—5101 | Podložka — Washer — Rondelle — Unterlagscheibe | 3 |
| — | 608—20007 | Matice — Nut — Ecou — Mutter M 8x1, ŠN 1103 | 3 |
| — | 608—20017 | Matice — Nut — Ecou — Mutter M 8x1, ŠN 1104 | 3 |
| 20. | 387—5077 | Rozpěrací trubka — Spacer tube — Tube entretoise de plateau d'appui — Abstand-Röhrchen | 6 |
| — | 630—21012 | Šroub — Hexagonal head screw M 8x30, ŠN 1006 | 6 |
| — | — | Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube | — |

Vysouvací objímka spojky — Release clutch sleeve
Manchon de débrayage — Ausrückmuffe mit Ausrücklager

- | | | | |
|-----|----------|---|---|
| 21. | 115—7057 | Úplná vysouvací objímka spojky s ložiskem — Compl. withdrawal clutch sleeve with bearing — Manchon de débrayage avec butée, complet | 1 |
| 21. | 139—1526 | Vysouvací objímka spojky — Release clutch sleeve — Manchon de débrayage — Ausrückmuffe | 1 |
| — | 290—5092 | Zpruha vysouv. objímky — Release clutch sleeve spring — Ressort de manchon de débrayage — Rückzugfeder der Ausrückmuffe | 2 |
| 22. | 106—7058 | Úplné ložisko spojky — Clutch release bearing complete — Butée d'embrayage, complète — Vollst. Ausrücklager | 1 |
| 22. | 110—5775 | Kulič. ložisko — Ball bearing Ø 35/53x12, SKF 51107 | 1 |
| — | — | Butée à billes — Ausrückkugellager | — |
| 23. | 236—5410 | Mazací plsť objímky — Sleeve lubricating felt — Feutre de graissage de manchon — Schmierfilz in der Ausrückmuffe | 1 |

Vysouvací hřídel spojky s převod. pákami — Clutch release shaft with levers
Axe et leviers de débrayage — Ausrückwelle mit Ausrückgabel und Wellenhebel

- | | | | |
|-----|-----------|---|---|
| 24. | 144—1687 | Vysouvací hřídel spojky — Clutch release shaft — Axe de débrayage — Ausrückwelle | 1 |
| 25. | 138—2904 | Vysouvací páka spojky — Clutch release fork — Levier de débrayage — Ausrückgabel | 1 |
| — | 620—21002 | Šroub — Hexagonal head screw M 8x20, ŠN 1006 | 1 |
| — | 608—6266 | Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube | 1 |
| — | — | Pojist. podložka — Securing washer 8,4, ŠN 1148 | 1 |
| — | — | Arrêtair — Sicherungsblech | — |
| 27. | 527—2901 | Převodová páka hřídele — Clutch lever, short — Levier de renvoi — Übersetzungshebel | 1 |
| — | 115—6356 | Klin — Key — Clavette — Passfeder 5x7,5, ŠN 1237 | 2 |
| — | 628—21002 | Šroub — Hexagonal head screw M 8x28, ŠN 1006 | 1 |
| — | — | Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube | — |
| — | 108—20242 | Podložka — Spring washer 8, ŠN 1145 | 1 |
| — | — | Rondelle élastique — Federring | — |



Pos. Obj. č. — No. de commande
Fig. Ref. No. — Bestell-Nr. Název dílu — Désignation
Description — Teilbezeichnung Kusů — Nbre. de pièces
No. of pieces — Stückzahl

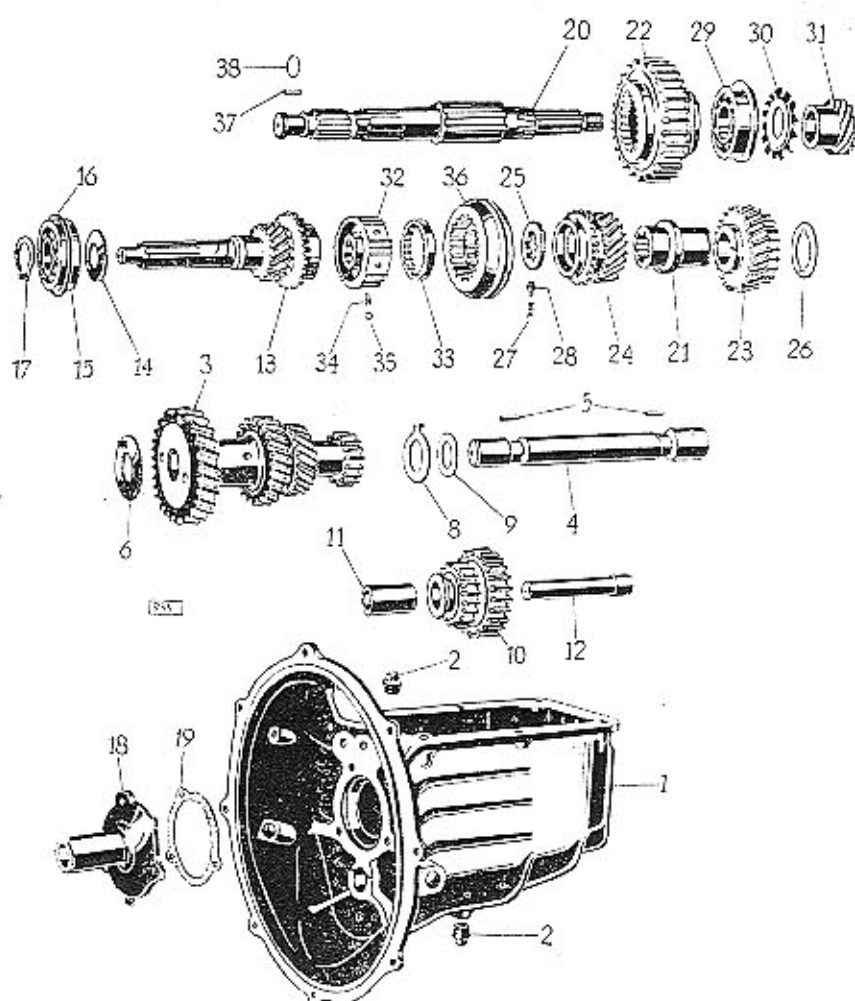
Převodová skříň — Gear box — Boîte de vitesses — Wechselgetriebe

- | | | | |
|----|-----------|---|-----|
| 1. | 168—1601 | Převodová skříň — Gear box | 1* |
| | | Boîte de vitesses — Wechselgetriebe | |
| 1. | 167—1601 | Převodová skříň — Gear box | 1** |
| | | Boîte de vitesses — Wechselgetriebe | |
| — | 622—21002 | Šroub — Hexagonal head screw M 8x22, ŠN 1006 | 8* |
| | | Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube | |
| — | 628—21002 | Šroub — Hexagonal head screw M 8x28, ŠN 1006 | 8** |
| | | Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube | |
| — | 108—20242 | Podložka — Spring washer 8, ŠN 1145 | 8 |
| | | Rondelle élastique — Federring | |
| 2. | 105—5137 | Vypouštěcí zátko — Oil drain plug | 2 |
| | | Bouchon de vidange d'huile — Ölablassschraube | |

Předloňová kola s uložením — Layshaft and gears
Train intermédiaire avec axe — Vorgelegezahnradblock mit Lagerung

- | | | | |
|----|-----------|---|-----|
| 3. | 159—1725 | Předloňová kola — Layshaft gear wheels | 1 |
| | | Train de pignons — Vorgelegezahnradblock | |
| 4. | 253—5011 | Čep předloňových kol — Layshaft | 1 |
| | | Arbre intermédiaire — Vorgelegewelle | |
| 5. | 105—5800 | Jehlovitý váleček — Needle roller Ø 3x19,7 | 42 |
| | | Rouleau-aiguille — Lagernadel | |
| 6. | 169—5082 | Přední kluzný kroužek — Front thrust washer | 1 |
| | | Rondelle d'appui avant — Vorderer Gleitring | |
| 8. | 170—5082 | Zadní kluzný kroužek — Rear thrust washer | 1 |
| | | Rondelle d'appui arrière — Hinterer Gleitring | |
| 9. | 245—5095 | Vyrovnávací podložka — Distance shim 0,1 mm | (2) |
| | | Rondelle de réglage — Ausgleichsring | |
| 9. | 246—5095 | Vyrovnávací podložka — Distance shim 0,2 mm | (2) |
| | | Rondelle de réglage — Ausgleichsring | |
| — | 022—24531 | Stavěcí šroub — Set screw M 8x22, ŠN 1025 | 1 |
| | | Vis d'arrêt — Stellschraube | |
| — | 608—20011 | Matice — Hexagonal nut B M 8, ŠN 1116 | 1 |
| | | Ecrou hexagonal — Mutter | |

* Převod. skříň ze šedé litiny — Gear box (cast iron)
Boîte de vitesses (fonte grise) — Wechselgetriebe (Grouguss)
** Převodová skříň z hliníku — Gear box (Aluminium)
Boîte de vitesses (aluminium) — Wechselgetriebe (Leichtmetall)



Pos. Obj. č. — No. de commande
Fig. Ref. No. — Bestell-Nr. Název dílu — Désignation
Description — Teilbezeichnung Kusů — Nbre. de pièces
No. of pieces — Stückzahl

Dvojitě kola zpětného chodu — Double reverse gear
Pignon double de marche arrière — Doppel-Rücklauftrad

- | | | | |
|-----|-----------|--|---|
| 10. | 128—7102 | Úplné dvoj. kola zpět. chodu — Twin reverse gear, compl. | 1 |
| | | Pignon double de marche arrière, complet | |
| | | Vollständiges Doppel-Rücklauftrad | |
| 11. | 472—5031 | Pouzdra do kola — Gear bush | 1 |
| | | Bague de pignon — Rücklauftradbuchse | |
| 12. | 225—5011 | Čep kola zpět. chodu — Reverse gear pin | 1 |
| | | Axe du pignon de marche arrière — Rücklauftradachse | |
| — | 022—24531 | Stavěcí šroub — Set screw M 8x22, ŠN 1025 | 1 |
| | | Vis d'arrêt — Stellschraube | |
| — | 608—20011 | Matice — Nut — Ecrou — Mutter B M 8, ŠN 1116 | 1 |

Hnací hřídel s ozubeným kolem a uložením — Primary shaft with gear and bearing
Arbre primaire avec pignon et roulement
Antriebswelle mit Antriebszahnrad und Lagerung

- | | | | |
|-----|-----------|--|-----|
| 13. | 181—1721 | Hnací hřídel s ozub. kolem — Primary shaft with gear | 1 |
| | | Arbre de commande avec pignon — Antriebswelle mit Antriebszahnrad | |
| 14. | 102—5092 | Příložka kulič. ložiska — Oil thrower for ball bearing | 2 |
| | | Rondelle pore-huile — Kugellager-Spritzscheibe | |
| 15. | 730—5602 | Kulič. ložisko — Ball bearing Ø 30/62/16, SKF 6206 N | 1 |
| | | Roulement à billes — Kugellager | |
| 16. | 062—20203 | Rozpín. opěrný kroužek kul. ložiska — Ball bearing circlip | 1 |
| | | Segment d'arrêt de roulement — Sprengring für Kugellager | |
| 17. | 030—6773 | Pojistovací kroužek — Circlip | 1 |
| | | Segment d'arrêt — Sprengring | |
| 18. | 164—1761 | Víko hnacího kola — Primary shaft bearing cover | 1* |
| | | Couvercle AV de boîte de vitesses — Vorderer Getriebegehäusedeckel | |
| 18. | 161—1761 | Víko hnacího kola — Primary shaft bearing cover | 1** |
| | | Couvercle AV de boîte de vitesses — Vorderer Getriebegehäusedeckel | |
| 19. | 404—5401 | Těsnění víka — Front cover gasket | 1 |
| | | Joint de couvercle — Flanschdichtung des Deckels | |
| — | 018—21080 | Šroub — Hexagonal head screw M 8x18, ŠN 1007 | 3 |
| | | Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube | |
| — | 108—20242 | Pružná podložka — Spring washer 8, ŠN 1145 | 3 |
| | | Rondelle élastique — Federring | |

* šedá litina — cast iron — fonte grise — Grouguss
** hliník — aluminium — aluminium — Leichtmetall

Převodová skříň — Gear box — Boîte de vitesses — Wechselgetriebe

Pos. Obj. č. — No. de commande
Fig. Ref. No. — Bestell-Nr. Název dílu — Designation
Description — Teilbezeichnung Kusa — Nbr. de pièces
No. of pieces — Stückzahl

Drážkový hřídel s posuvnými ozubenými koly a synchronní spojkou
Main shaft with sliding and synchromesh gears
Arbre secondaire avec paladeurs et synchroniseur
Hauptwelle mit Schieberädern und Gleichlaufeinrichtung

20.	157—1682	Drážkový hřídel — Splined main shaft	1
21.	117—5040	Arbre cannelé secondaire — Hauptwelle	
		Pouzdro kola 2. a 3. rychlosti — Bush for 2nd & 3rd speed	1
		gears — Moueu cannelé de pignon de 2ème et 3ème vitesse	
22.	203—1731	Bundbuchse für Schrägrad d. 2. u. 3. Ganges	
		Posuvné kolo 1. a 2. rychlosti — Sliding gear for 1st & 2nd	1
		speed — Baladeur de 1ère et 2ème vitesse	
23.	172—1729	Schiebedoppelrad des 1. und 2. Ganges	
		Kolo 2. rychlosti ve stálém záběru — Constant mesh 2nd	1
		speed gear — Pignon de 2ème vitesse toujours en prise	
24.	173—1729	Schrägrad des 2. Ganges	
		Kolo 3. rychlosti ve stálém záběru — Constant mesh 3rd	1
		speed gear — Pignon de 3ème vitesse toujours en prise	
25.	187—5079	Schrägrad des 3. Ganges	
		Rozpěr a kluzný kroužek — Spacer ring	(1)
25.	244—5079	Entretoise-butée — Abstandring	
		Rozpěrací kroužek — Spacer ring	(1)
		Entretoise-butée — Abstandring	
25.	245—5079	labnormální — oversize — majoré — Übermass 5,1 mm)	
		Rozpěrací kroužek — Spacer ring	(1)
		Entretoise-butée — Abstandring	
25.	247—5079	labnormální — oversize — majoré — Übermass 5,2 mm)	
		Rozpěrací kroužek — Spacer ring	(1)
		Entretoise-butée — Abstandring	
25.	250—5079	labnormální — oversize — majoré — Übermass 5,4 mm)	
		Rozpěrací kroužek — Spacer ring	(1)
		Entretoise-butée — Abstandring	
26.	202—5082	labnormální — oversize — majoré — Übermass 5,3 mm)	
		Třecí kroužek 2. rychlosti — Friction ring for 2nd speed gear	1
		Rondelle de butée de pignon de 2ème vitesse	
27.	247—5051	Gleitring des 2. Ganges	
		Zpruha stavěcího kuličku — Dowel spring	1
		Ressort d'ergot — Stellsstiftfeder	
28.	156—5158	Stavěcí kulička — Dowel — Ergot d'arrêt — Stellsstift	1
29.	730—5502	Kulička ložiska — Ball bearing 30/62/168x16, SKF 6206 N	1
16.	062—20203	Roulement à billes — Kugellager	
		Rozpín. opěrný kroužek kul. ložiska — Ball bearing circlip	1
		Segment d'arrêt de roulement — Sprengring für Kugellager	
30.	146—5096	mit Ringnut	
		Odšťikovací kroužek — Oil thrower ring	1
		Turbine de retenue d'huile — Ölabschleuderung	

* pro dodávkové vozy — for Utility Cars
pour camionnettes — für Lieferwagen

Převodová skříň — Gear box — Boîte de vitesses — Wechselgetriebe

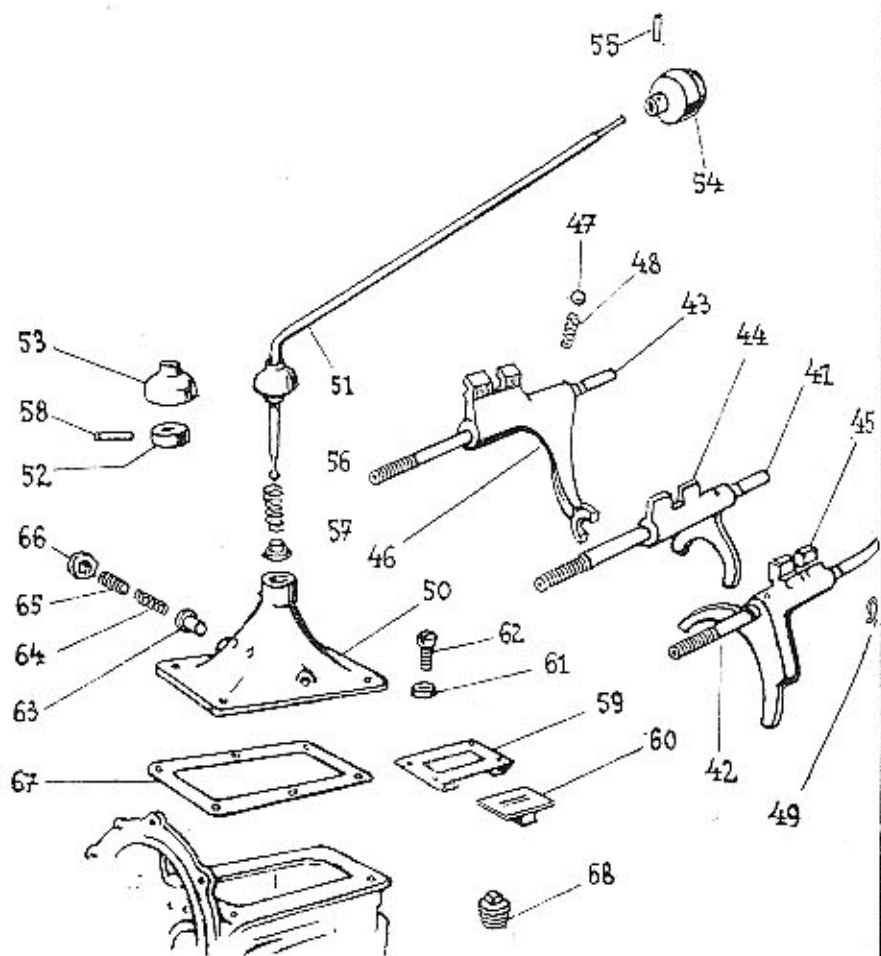
Pos. Obj. č. — No. de commande
Fig. Ref. No. — Bestell-Nr. Název dílu — Designation
Description — Teilbezeichnung Kusa — Nbr. de pièces
No. of pieces — Stückzahl

31.	241—1802	Hnací kolečka rychl. — Speedometer driving gear	1
		Pignon de commande de compreur	
		Geschwindigkeitsmesser-Antriebsrad	
31.	240—1802	Hnací kolečka rychl. — Speedometer driving gear	1
		Pignon de commande de compreur	
		Geschwindigkeitsmesser-Antriebsrad	
32.	114—7107	Uplný náboj synchr. spojk — Synchromesh hub, complete	1
		Moueu de synchroniseur, compl. — Vollst. Gleichlaufkörper	
33.	163—5082	Třecí kroužek — Friction ring	2
		Bague de friction — Gleichlauf-Reibungsring	
34.	423—5051	Pružina západky — Spring — Ressort de verrouillage	6
		Gleichlauf-Riegel-feder	
35.	108—5791	Ocelová kulička — Steel ball $\varnothing 1/4"$	6
		Bille d'acier — Stahlkugel	
36.	110—1660	Posuvný závěr synchron. spojk — Synchromesh sleeve	1
		Manchon baladeur de synchroniseur	
		Gleichlaufschleife	
37.	103—5900	Jehlovitý váleček — Needle roller $\varnothing 2,5 \times 15,8$	24
		Rouleau-aiguille — Lagernadel	
38.	182—5069	Poříšťovací drát válečku — Circlip for needle rollers	1
		Jonc de retenue des aiguilles — Drahtsprengring $\varnothing 0,8 \times 75$	

* pro dodávkové vozy — for Utility Cars
pour camionnettes — für Lieferwagen

Převodová skříň — Gear box — Boîte de vitesses — Wechselgetriebe

Zasouvací ústrojí, vrchní víko, zasouvací ruční páka a zámek zasouvání
Gear engaging mechanism, top cover, gear shaft lever and lock — Mécanisme de
changement des vitesses, couvercle supérieur de la boîte de vitesses, levier de
changement des vitesses et blocage d'embrayage — Schaltung, oberer Getriebe-
gehäusedeckel, Handschalthebel und Schaltungs-Speere

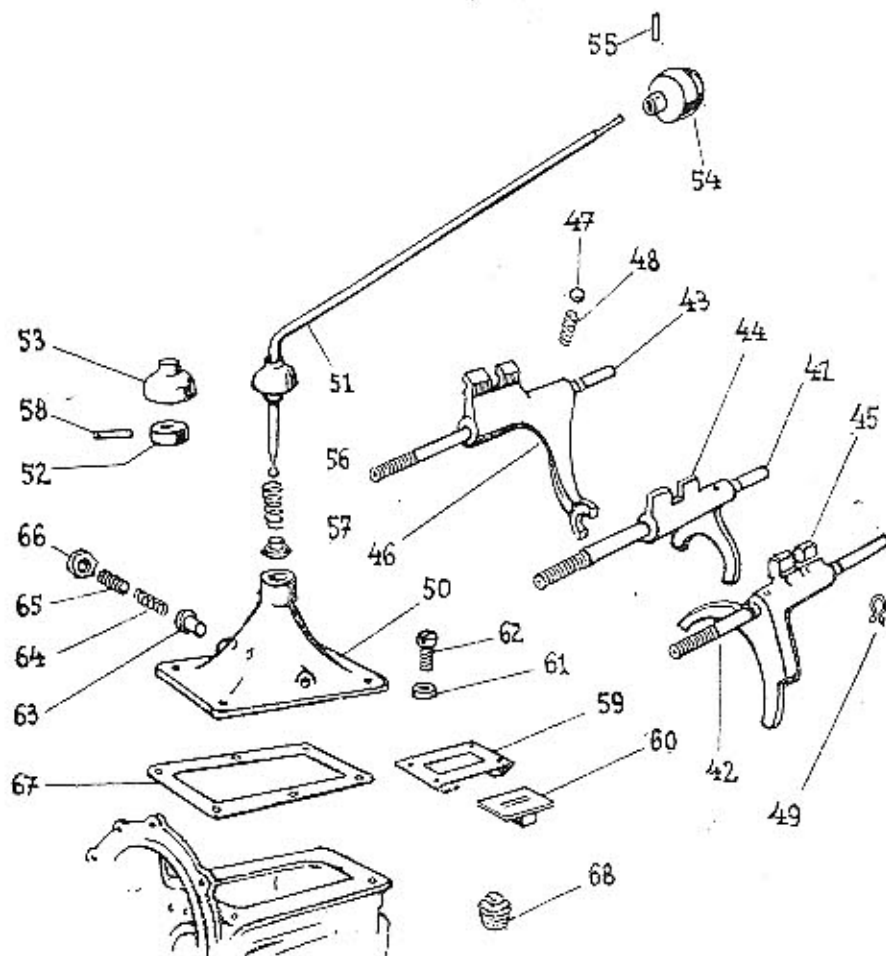


Převodová skříň — Gear box — Boîte de vitesses — Wechselgetriebe

Zasouvací ústrojí — Gear engaging mechanism
Mécanisme de changement des vitesses — Schaltung

41.	183—1691	Vodící tyč 1. a 2. rychlosti — Selector shaft for 1st and 2nd	1
		speed — Axe de fourchette de 1ère et 2ème vitesse	
		Schaltstange des 1. und 2. Ganges	
42.	166—1691	Vodící tyč 3. a 4. rychlosti — Selector shaft for 3rd and 4th	1
		speed — Axe de fourchette de 3ème et 4ème vitesse	
		Schaltstange des 3. und 4. Ganges	
43.	167—1691	Vodící tyč zpět. chodu — Selector rod for reverse gear	1
		Axe de fourchette de marche arrière	
		Schaltstange des Rücklaufes	
—	610—20012	Malice — Nut — Ecrou — Mutter M 10x1, ČSN 1307/XI	3
44.	182—1741	Zasouvací vidlice 1. a 2. rychlosti — Selector fork for 1st and	1
		2nd speed — Fourchette de commande de 1ère et 2ème	
		vitesse — Schaltgabel des 1. und 2. Ganges	
45.	164—1741	Zasouvací vidlice 3. a 4. rychlosti — Selector fork for 3rd	1
		and 4th speed — Fourchette de commande de 3ème et 4ème	
		vitesse — Schaltgabel des 3. und 4. Ganges	
46.	183—1741	Zasouvací vidlice zpětného chodu — Selector fork for re-	1
		verse gear — Fourchette de commande de marche arrière	
		Schaltgabel des Rücklaufes	
47.	112—5791	Ocelová kulička — Steel ball $\varnothing 3/8"$	3
		Bille de verrouillage — Riegelkugel $\varnothing 3/8"$	
48.	115—5055	Zpruha západky — Locking spring for selector rod	3
		Ressort de bille — Riegelfeder der Schaltgabeln	
49.	105—1812	Narážka zasouvací vidlice — Selector fork circlip stop	2
		Butée de la fourchette — Anschlag-Drahtsprengring	
50.	142—1651	Vrchní víko — Top cover — Couvercle supérieur	1
		Oberer Getriebegehäusedeckel	
51.	173—7111	Úplná zasouvací ruční páka (levé řízení)	1
		Hand gear change lever, complete (for L. H. steering)	
		levier de changement des vitesses, compl. (direct. à gauche)	
		Vollst. Handschalthebel (Linkslenkung)	
51.	187—7111	Úplná zasouvací ruční páka (pro pravé řízení)	1
		Hand gear change lever, complete (for R. H. steering)	
		levier de changement des vitesses, compl. (direct. à droite)	
		Vollst. Handschalthebel (Rechtslenkung)	
52.	112—5028	Kulový kloub páky — Spherical joint	1
		Joint à rotule du levier — Kugelgelenk des Handschalthebels	
53.	106—1770	Zvonovitý víčko kloubu — Bell type cover for joint	1
		Couvercle - cloche du joint	
		Glückendeckel der Kugelgelenkes	
—	102—5154	Kalík — Locating pin 4x45	1
		Chevilles cylindrique — Zylinderstift	
54.	106—1826	Kulová rukojeť — Knob for gear change lever	1
		Bouton du levier — Kugelgriff	
55.	014—24435	Kalík — Locating pin 3x14, ŠN 1259	1
		Chevilles cylindrique — Zylinderstift	
56.	127—5056	Zpruha zasouvací páky — Gear change lever spring	1
		Ressort du levier — Handschalthebelfeder	

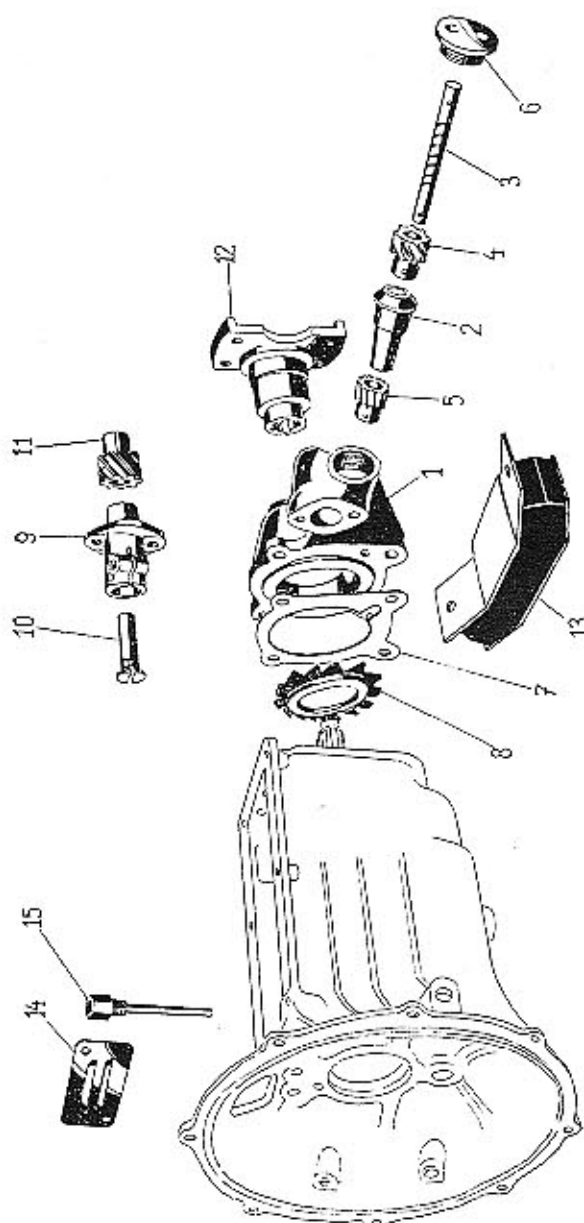
Zasouvací ústrojí, vrchní víko, zasouvací ruční páka a zámek zasouvání
Gear engaging mechanism, top cover, gear shaft lever and lock — Mécanisme de changement des vitesses, couvercle supérieur de la boîte de vitesses, levier de changement des vitesses et blocage d'embrayage — Schaltung, oberer Getriebegehäusedeckel, Handschalthebel und Schaltungs-Sperre



Pos. Obj. č. — No. de commande fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
57. 146—5099	Opěrný kroužek zpruhv — Washer Bague d'appui du ressort — Unterlagring der Feder	1
58. 020—24487	Kolík — Stud — Cheville — Zylinderstift 3x20, SN 1251	1
Zámek zasouvání — Gate — Blocage d'embrayage — Schaltung-Sperre		
59. 101—7140	Úplná destička zámku — Gate, complete Guide de blocage, complet — Vollst. feste Sperrplatte	1
60. 141—1786	Zámek zasouvání — Locking plate Plaque de blocage — Verschiebbare Sperrplatte	1
61. 283—5076	Rozpěrací kroužek — Washer Bague - entretoise — Abstandring	4
62. 015—21078	Šroubek zámku — Lock screw M 15x15, SN 1007 Vis de fixation du guide de blocage Zylinderschraube für feste Sperrplatte	4
— 159—5108	Pojišťovací podložka šroubků zámku — Safety washer Arrêtir — Sicherungsblech	2
63. 104—5187	Západka zámku — Lock pawl — Cliquet — Sperrnagel	1
64. 496—5051	Zpruha západky — Pawl spring Ressort du cliquet — Sperrriegelfeder	1
65. 215—5136	Zátka západky — Pawl plug Bouchon du cliquet — Schlitzstopfen	1
66. 239—5251	Pojišťovací matice zátky — Plug securing nut Écrou de sécurité du cliquet Gegenschraube für Schlitzstopfen	1
— 030—24548	Stavěcí šroub — Adjusting screw M 8x30, SN 1026 Vis de réglage — Stellschraube	1
— 608—20011	Matice — Nut — Écrou — Mutter B M 8, SN 1116	1
67. 403—5401	Těsnění vrchního víka — Top cover gasket Joint du couvercle supérieur Flanschdichtung des oberen Deckels	1
— 620—21001	Šroub — Hexagonal head screw M 6x 20, SN 1006 Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	6
— 618—21001	Šroub — Hexagonal head screw M 6x18, SN 1006 Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	6
68. 105—5137	Litínová zátka — Oil plug — Bouchon — Verschlusschraube	2

Převodová skříň — Gear box — Boîte de vitesses — Wechselgetriebe

Zadní víko, pohon rychloměru, náboj pro kloub, pruž. lůžko a víčko s maz. trubicou
Rear cover, speedometer drive, sleeve for universal joint, rubber mounting and clutch housing lid with lubrication tube — Couvercle arrière, commande de compteur
manchon à bride de joint universel, cale élastique AR, volet de visite avec tube de graissage — Hinterer Getriebegehäusedeckel, Tachometerantrieb, Flanschbohle, hintere Gummiabstützung und Kupplungs-Schaulochdeckel mit Schmierrohr



Převodová skříň — Gear box — Boîte de vitesses — Wechselgetriebe

Pos. Obj. č. — No. de commande fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
Zadní víko převodové skříně s pohonem rychloměru — Gear box rear cover with speedometer drive — Couvercle arrière de boîte de vitesses, commande de compteur — Hinterer Getriebegehäusedeckel, Tachometerantrieb		
1. 151—1764	Zadní víko přev. skříně — Gear box rear cover — Couvercle arrière de boîte de vitesses — Hinterer Getriebegehäusedeckel	1
2. 126—1806	Lož. hřídelky rychloměru — Bearing for speedometer shaft Douille pour arbre de pignon de compteur Führung für Tachometerantriebswelle, Gusseisen	1
3. 136—1801	Hřídelka k pohonu rychloměru — Speedometer drive shaft Arbre intermédiaire de commande de compteur Tachometerantriebswelle	1
4. 242—1803	Hnané kolečko rychloměru (vložené) — Driven gear for speedometer — Pignon intermédiaire de compteur Schraubenrad für Tachometer, getrieben (eingelegt)	1
5. 241—1803	Hnané kolečko rychloměru (pro sanitní vozyl) — Drive pinion for speedometer (for ambulance vans) Pignon intermédiaire de cde de compteur (pour voitures d'ambulance)	1
5. 240—1803	Hnané kolečko rychloměru (pro dodávkové vozyl) — Driven pinion for speedometer (for delivery vans) Pignon intermédiaire de cde de compteur (pour camionnet.) Schraubenrad für Tachometer, getrieben (für Lieferwagen)	1
6. 140—5131	Uzávěrka do víka — Cap - Bouchon de couvercle Deckelverschlusschraube	1
7. 402—5401	Těsnění zadního víka — Rear cover gasket — Joint de couvercle arrière — Flanschdichtung des hinteren Deckels	1
8. 146—5096	Odšťrkovací kroužek — Oil thrower ring Turbine de retenue d'huile — Ölabschleuderring	1
9. 138—1806	Ložisko hřídelky — Bearing for speedometer drive shaft Support pour arbre de cde compteur Tachometerantriebslager	1*
9. 139—1806	Ložisko hřídelky — Bearing for speedometer drive shaft Support pour arbre de cde compteur Tachometerantriebslager	1**
— 018—24547	Stavěcí šroub — Locking screw M 6x18, SN 1026 Vis de fixation — Stellschraube	1
— 606—20001	Matice — Nut — Écrou — Mutter M 6, SN 1103	1
— 615—21205	Šroub — Cheese head screw M 6x15, SN 1013 Vis à tête cylindrique — Zylinderschraube	1
— 106—20242	Pružná podložka — Spring washer 6, SN 1145 Rondelle élastique — Federring	2

* do serie — up to the series — jusqu' à serie — bis Reihe 50
** od serie — from the series — à partir de série — ab Reihe 51

Převodová skříň — Gear box — Boîte de vitesses — Wechselgetriebe

Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
10. 137—1801	Hřídel k pohonu rychloměru — Speedometer drive shaft Arbre de commande de compteur — Tachometerantriebs- welle	1**
10. 134—1801	Hřídel k pohonu rychloměru — Speedometer drive shaft Arbre de commande de compteur — Tachometerantriebs- welle	1*
— 014—24445	Kolík — Grooved locating pin 2,5x14, ŠN 1259	3
— 625—21002	Šroub — Hexagonal head screw M 8x25, ŠN 1006	4
— 108—20242	Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	4
11. 242—1803	Pružná podložka — Spring washer 8, ŠN 1145 Rondelle élastique — Federring	4
11. 242—1803	Hnané kolečko rychloměru (vložené) — Driven gear for speedometer — Pignon de cde de tac de compteur Schraubenrad für Tachometer, getrieben (eingelegt)	1

Náboj s přírubou pro kardanový kloub — Flanged hub for universal joint
Manchon à bride pour joint universel — Flanschnabe für Kardanwelle

12. 278—1851	Náboj s přírubou — Flanged coupling hub Manchon à bride — Flanschnabe	1
— 016—6272	Podložka — Washer — Rondelle 17, ŠN 1140	1
— 616—20032	Korunová matice — Castellated nut M 16x1,5, ŠN 1105	1
— 030—20216	Ecrou crénelé — Kronenmutter	1
— 030—20216	Závlačka — Split pin 4x30, ŠN 1245	1
— 030—20216	Goupille fendue — Splint	1

Zadní pružné lůžko — Gear box rubber mounting
Cale élastique arrière — Hintere Gummiabstützung

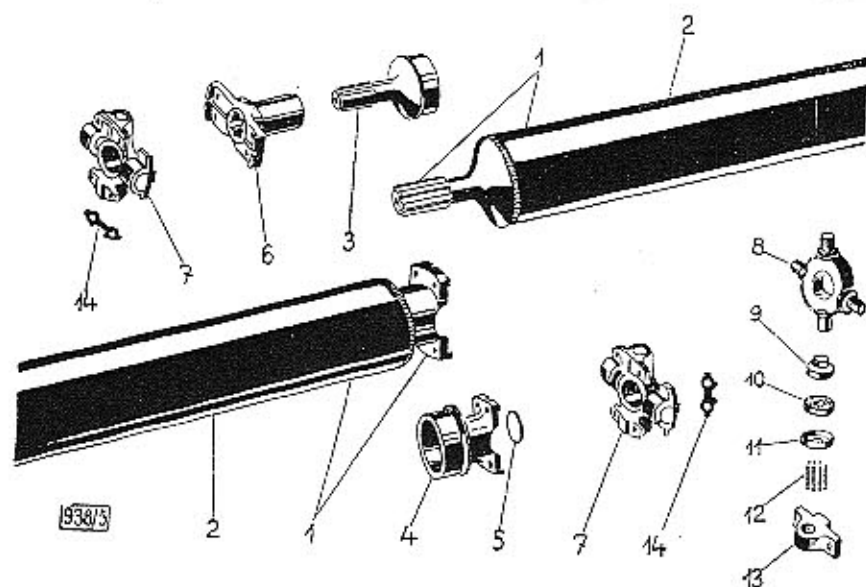
13. 133—7151	Úpl. zadní pruž. lůžko — Gear box rubber mounting, compl. Cale élastique arrière, complète — Vollst. Gummiabstützung	1
— 620—21003	Šroub — Hexagonal head screw M 10x20, ŠN 1006	4
— 110—20242	Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	4
— 010—6272	Pružná podložka — Spring washer 10, ŠN 1145	4
— 010—6272	Rondelle élastique — Federring	2
— 010—6272	Podložka — Washer — Rondelle 10,5, ŠN 1140	2
— 010—6272	Unterlagscheibe	2

* do série — up to the series — jusqu'à série — bis Reihe 50
** od série — from the series — à partir de série — ab Reihe 51

Převodová skříň — Gear box — Boîte de vitesses — Wechselgetriebe

Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
14. 120—1768	Vičko komory spojky s mazací trubicou — Clutch housing lid with lubricating tube Volet de visite de carter d'embrayage avec tube de graissage Kupplungs-Schaulochdeckel mit Schmierrohr	1
15. 239—7021	Úplná mazací trubka — Lubricating tube, complete Tube de graissage, complet — Vollst. Schmierrohrchen	1
— 010—21079	Šroub — Hexagonal head screw M 6x10, ŠN 1007	2
— 106—20242	Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	2
— 106—20242	Pružná podložka — Spring washer 6, ŠN 1145	2
— 106—20242	Rondelle élastique — Federring	2

Spojovací hřídel — Propeller shaft
Arbre de transmission — Gelenkwelle



Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
---	---	---

Spojovací hřídel — Propeller shaft — Arbre de transmission — Gelenkwelle

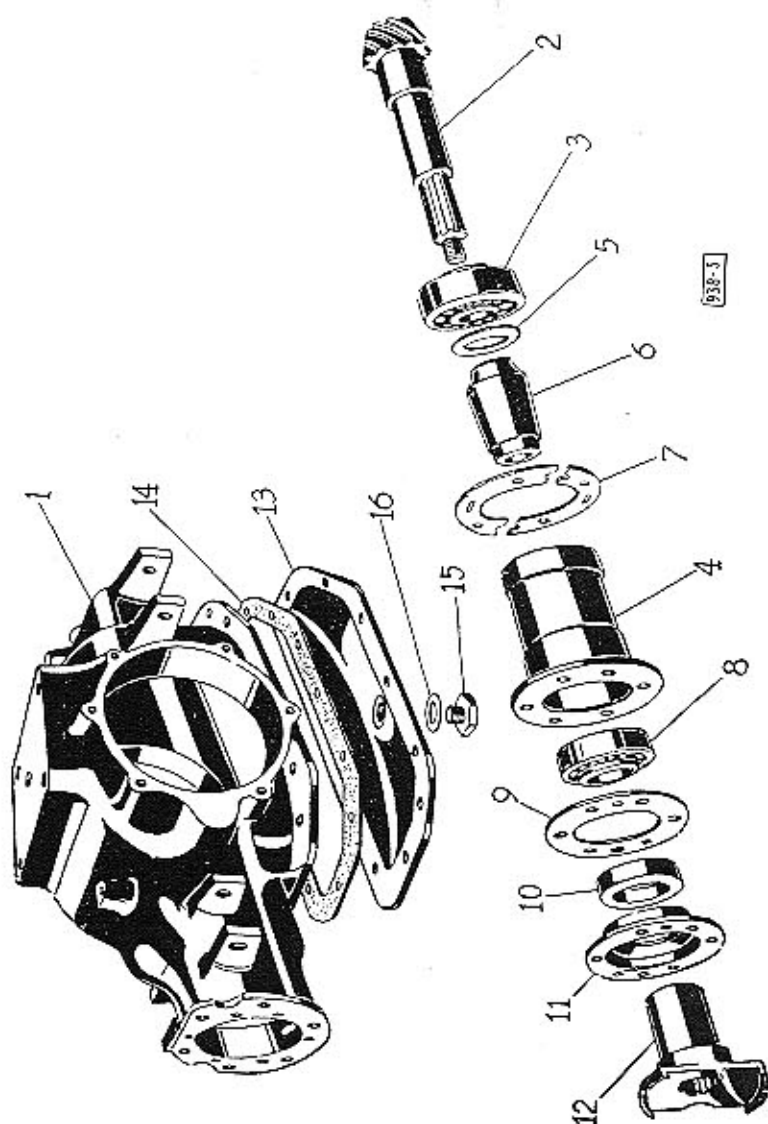
— 212—7200	Úplný spojovací hřídel s klouby, smontovaný Complete propeller shaft with universals joints Arbre de transmission avec joints universels, assemblé Gelenkwelle mit Gelenken Zsb.	1
1. 240—7201	Úplný spojovací hřídel (trubka s náboji) — Propeller shaft, assy. (tube with hubs) — Arbre de transmission (tube avec embouts), compl. — Vollst. Gelenkrohrwelle (Rohr m. Naben)	1
2. 284—1881	Spojovací hřídel — Propeller shaft (trubka) — tube only Ø 70x1125 — Arbre de transmission nu (tube) — Gelenk- rohrwelle (Rohr Ø 70x1125)	1
3. 171—1861	Drážkový nástavek — Splined shaft extension Embout cannelé — Nutenstummel	1
4. 153—7208	Úplný náboj se zátkou — Flanged hub with plug Embout à bride complet avec bouchon — Vollst. Zweiarm- nabe	1
5. 140—24001	Zátka do náboje — Hub plug Bouchon d'embout — Blechstöpsel	1

Spojovací hřídel — Propeller shaft
Arbre de transmission — Gelenkwelle

Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
6. 280—1851	Suvný náboj — Sliding sleeve Manchon coulissant — Verschiebbare Zweiarmnabe	1
7. 109—7205	Úplný kardanový kloub — Complete universal joint 2 C Joint universel, complet — Vollst. Kreuzgelenk Zsb.	2
8. 108—5021	Křížový čep — Universal joint spider journal Craisillon — Kreuzgelenkzapfen	2
9. 153—5099	Vnitřní miska — Inner sealing cup Cuvette d'étanchéité, intérieure — Innere Dichtungsschale	8
10. 189—5419	Těsnění čepu (korek) — Pin sealing ring (cork) Rondelle (liège) — Korkring	8
11. 154—5099	Vnější miska — Outer sealing cup Cuvette d'étanchéité, extérieure — Äussere Dichtungsschale	8
12. 101—5800	Jehlovitý váleček — Needle roller Ø 2,5x9,8 Aiguille — Lagernadel	160
13. 105—1911	Ložisko čepu — Universal joint bearing Support de craisillon — Kreuzgelenklager	8
— 018—21012	Šroub kardan. kloubu — Universal joint bolt — Boulon de joint universel — Sechskantschraube des Kreuzgelenkes	16
14. 103—5115	Pojist. podložka — Bolt lock washer Arrêtoir de boulon — Sicherung	8

Zadní náprava — Rear axle — Pont arrière — Hintere Pendelachse

Skříň, kužel, pastorek, náboj s přírubou pro kloub, spodní víko skříně zad. nápravy
Rear axle housing, bevel pinion, universal joint sleeve, rear axle bottom cover
Carter, pignon d'attaque avec roulements, manchon à bride pour joint universel, couvercle inférieur — Hinterachsgehäuse, Antriebskegelritzel mit Lagerung, Flanschhabe, Hinterachsgehäusedeckel



Zadní náprava — Rear axle — Pont arrière — Hintere Pendelachse

Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr. Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl

Skříň zadní nápravy — Rear axle housing — Carter de pont arrière Hinterachsgehäuse

1. 118—2005 Skříň zadní nápravy — Rear axle housing — Carter de pont arrière nu — Hinterachsgehäuse
- Kuželový pastorek s uložením — Bevel pinion with housing
Pignon d'attaque avec roulements — Antriebskegelritzel mit Lagerung
- 104—7285 Zaběhaný kuželový pastorek s talířovým kolem — Bevel pinion and crown wheel (matched pair) — Couple conique rodé — Eingelaufenes Radpaar (Tellerrad und Antriebskegelrad)
- 102—7285 Zaběhaný kužel, pastorek s talíř. kolem (pro dodáv. vozyl) — Bevel pinion and crown wheel (matched pair) for delivery vans — Couple conique rodé (pour camionnettes) — Eingelaufenes Radpaar (Tellerrad und Antriebskegelrad) für Lieferwagen
2. 317—2011 Kuželový pastorek — Bevel pinion Z = 9 — Pignon d'attaque 9 dents — Antriebskegelritzel
2. 313—2011 Kuželový pastorek (pro dodáv. vozyl) Z = 8 — Bevel pinion (for delivery vans) Z = 8 — Pignon d'attaque 8 dents (pour camionnettes) — Antriebskegelritzel (für Lieferwagen) Z = 8
3. 135—5748 Kužel, ložisko — Taper roller bearing Ø 35/80x33, SKF 1 32307 — Roulement à rouleaux coniques — Kegelrollenlager
3. 135—5747 Kužel, ložisko — Taper roller bearing Ø 35/80x21x23, SKF 1 30307 — Roulement à rouleaux coniques — Kegelrollenlager
- 410—5076 Vyrovnávací kroužek — Shim Ø 45/35x9,6 — Bague de réglage — Ausgleichsring
- 418—5076 Vyrovnávací kroužek — Shim Ø 80/69x9,6 — Bague de réglage — Ausgleichsring
4. 109—5393 Vložka pro kuželové ložisko — Sleeve for taper roller bearing — Manchon porte-roulement à rouleaux coniques — Kegelrollenlagerhülse
5. 291—5095 Vyrovnávací podložka — Shim Ø 38/30x0,1 mm — Rondelle de réglage — Ausgleichsring

Kuželový pastorek a talířové kolo dodávají se spolu zaběhané v párech
Bevel pinion and crown wheel are only sold in pairs, matched and run in together
Le couple conique est toujours livré comme ensemble rodé au bonc
Das Antriebskegelritzel mit Tellerrad werden nur paarweise eingelaufen geliefert

* pro sanitní vozy — for ambulance vans
pour voitures d'ambulance — für Krankenwagen
** pro dodáv. vozy — for delivery vans
pour camionnettes — für Lieferwagen

89

Zadní náprava — Rear axle — Pont arrière — Hintere Pendelachse

Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr. Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl

5. 236—5095 Vyrovnávací podložka — Shim Ø 38/30x0,2 mm — Rondelle de réglage — Ausgleichsring
5. 238—5095 Vyrovnávací podložka — Shim Ø 38/30x0,5 mm — Rondelle de réglage — Ausgleichsring
5. 176—5095 Vyrovnávací podložka — Shim Ø 71/62x1 mm — Rondelle de réglage — Ausgleichsring
5. 330—5095 Vyrovnávací podložka — Shim Ø 71/62x0,3 mm — Rondelle de réglage — Ausgleichsring
5. 331—5095 Vyrovnávací podložka — Shim Ø 71/62x0,5 mm — Rondelle de réglage — Ausgleichsring
6. 191—5078 Rozpěrací vložka — Spacer — Entretoise — Abstandhülse des Lagers
7. 495—5401 Vyrovnávací podložka — Shim 0,05 mm — Rondelle de réglage — Ausgleichsring
7. 194—5118 Vyrovnávací podložka — Shim 0,2 mm — Rondelle de réglage — Ausgleichsring
7. 195—5118 Vyrovnávací podložka — Shim 0,3 mm — Rondelle de réglage — Ausgleichsring
7. 226—5118 Vyrovnávací podložka — Shim 0,5 mm — Rondelle de réglage — Ausgleichsring
8. 130—5603 Kuličk. ložisko — Ball bearing Ø 30/72x19, SKF 6306 — Roulement à billes — Kugellager
9. 395—5401 Těsnění víčka (papír) — Paper gasket (papier) — Joint de couvercle — Flanschdichtung des Deckels (Papier)
10. 101—5415 Těsnící kroužek — Sealing ring — Joint d'étanchéité — Dichtungsring
11. 210—5091 Těsnící víčko pastorku — Pinion flange — Couvercle avant de pignon — Dichtungsdeckel d. Antriebskegelritzels
- 620—21002 Šroub — Hexagonal head screw M 8x20, ŠN 1006 — Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube
- 108—20242 Pružná podložka — Spring washer 8, ŠN 1145 — Rondelle élastique — Federring

Zadní náprava — Rear axle — Pont arrière — Hintere Pendelachse

Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr. Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl

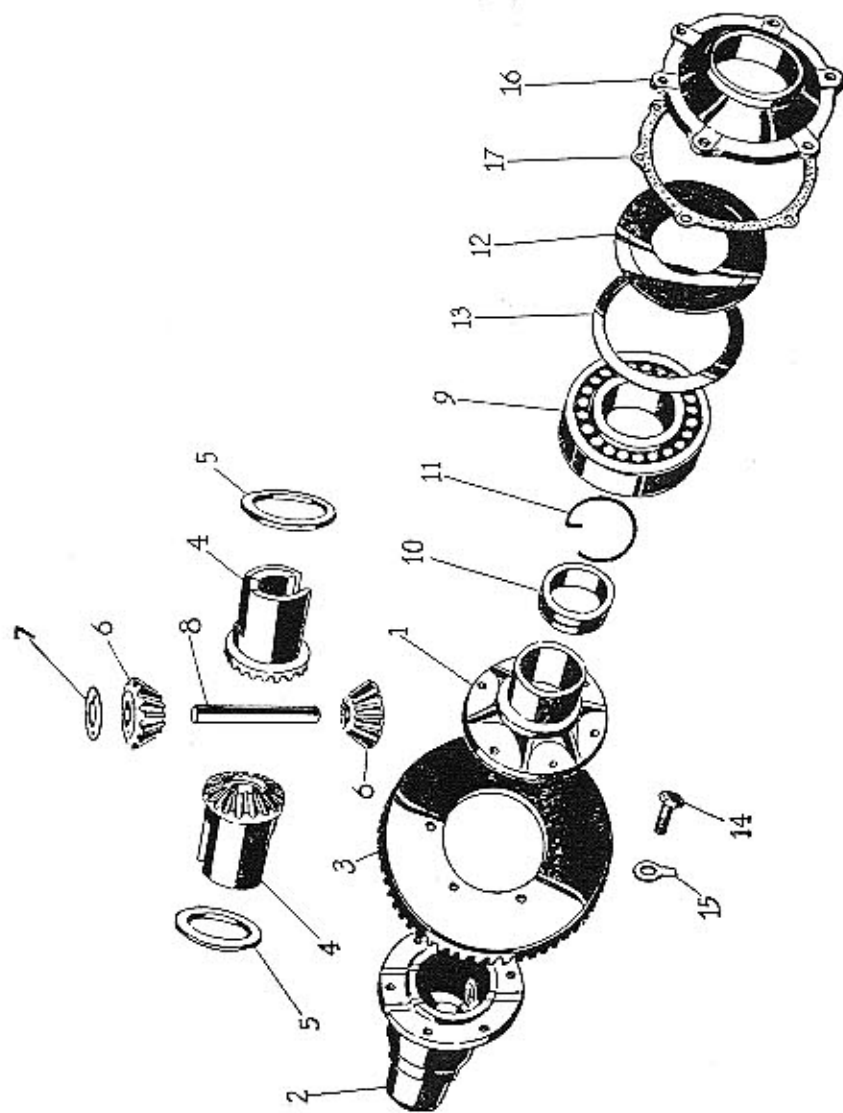
Náboj s přírubou pro kloub — Hub with flange for universal joint Manchon à bride pour joint universel — Zweiarmnabe für Kardanwelle

12. 273—1851 Náboj s přírubou — Flanged hub — Manchon à bride — Flanschhabe
- 016—6272 Podložka — Washer 17, ŠN 1140 — Rondelle — Unterscheibe
- 616—20032 Korunová matica — Castalled nut M 16x1,5, ŠN 1105 — Ecou crénelé — Kronenmutter
- 030—20216 Závlačka — Split pin — Goupille — Split 4x30, ŠN 1245

Spodní víko skříně zadní nápravy — Rear axle bottom cover Couvercle inférieur de pont arrière — Unterer Hinterachsgehäusedeckel

13. 109—7257 Úplné spodní víko — Bottom cover, complete — Couvercle inférieur, compl. — Vollst. unterer Hinterachsgehäusedeckel
14. 394—5401 Těsnění víka — Bottom cover gasket — Joint de couvercle inférieur — Flanschdichtung des Deckels
- 012—21080 Šroub — Hexagonal head screw M 8x12, ŠN 1007 — Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube
- 563—5101 Podložka — Washer Ø 16/8,5x2 mm — Rondelle — Unterscheibe
15. 212—5136 Zátka do víka — Oil drain plug — Bouchon de vidange — Sechskant-Verschlusschraube
16. 186—5422 Těsnění zátky — Plug sealing ring — Joint de bouchon — Dichtring der Verschlusschraube

Diferenciál s taliřovým kolem, víka skříně zadní nápravy
 Differential with crown wheel, rear axle housing
 Différentiel avec couronne conique, couvercles de carter de pont arrière
 Ausgleichsgetriebe mit Tellerrad, Hinterachsgehäusedeckel



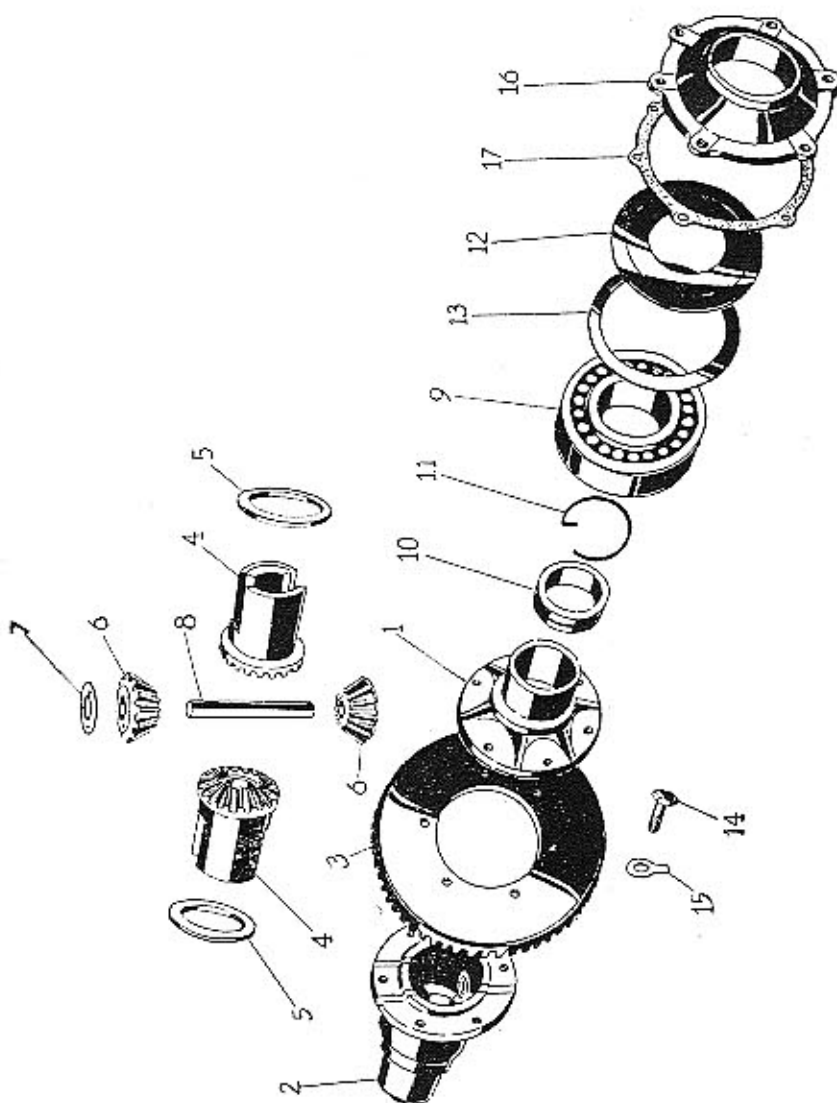
Pos. Obl. Č. — No. de commande
 Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.
 Název dílu — Désignation
 Description — Teilbezeichnung
 Kusi — Nbre. de pièces
 No. of pieces — Stückzahl

Diferenciál s taliřovým kolem — Differential with crown wheel
 Différentiel avec couronne conique — Ausgleichsgetriebe mit Tellerrad

1. 153—2042 Levá část skříně diferenciálu — L. H. differential case . . . 1
 Carter de différentiel-partie gauche
 Ausgleichsgehäuse links
2. 154—2042 Pravá část skříně diferenciálu — R. H. differential case . . . 1
 Carter de différentiel-partie droite
 Ausgleichsgehäuse rechts
- 104—7285 Zaběhaný kuželový pastorek s taliřovým kolem . . . 1*
 Bevel pinion and crown wheel (matched pair)
 Couple conique rodés
 Eingelaufenes Radpaar (Tellerrad und Antriebskegelritzel)
- 102—7285 Zaběhaný kužel, pastorek s taliř. kolem (para dodáv. vozyl) 1**
 Bevel pinion and crown wheel (matched pair) for delivery
 vans — Pignon et couronne rodés ensemble (pour camion-
 nettes) — Eingelaufenes Radpaar (Tellerad und Antriebs-
 kegelrad) für Lieferwagen
3. 317—2013 Taliřové kolo — Crown wheel Z = 43 . . . 1*
 Couronne conique — Tellerrad
3. 313—2013 Taliřové kolo (pro dodávkové vozyl) Z = 42 . . . 1**
 Crown wheel (for delivery vans) Z = 42
 Couronne conique (pour camionnettes) Z = 42
 Tellerad (für Lieferwagen) Z = 42
4. 124—2071 Planetové kolo diferenciálu — Differential sun wheel . . . 2
 Roue planétaire de différentiel
 Hinterachswellenrad (Planetenrad)
5. 167—5082 Kluzný kroužek kola — Thrust ring for bevel wheel . . . 2
 Bague d'appui de roue planétaire
 Gleitring des Hinterachswellenrads
6. 116—2072 Satelit diferenciálu — Differential star pinion . . . 2
 Pignon satellite de différentiel — Ausgleichskegelrad
7. 108—5080 Kluzný kroužek satelitu — Thrust washer for bevel pinion . 2
 Rondelle butée de satellite
 Gleitring des Ausgleichskegelrads
8. 242—5001 Cep satelitu — Spider pin for bevel pinions . . . 1
 Axe de satellites — Ausgleichsradachse
- 030—20216 Závlačka — Split pin — Goupille — Splint 4x30, ŠN 1245 2
9. 170—5746 Kužel, ložisko — Taper roller bearing Ø 70/125x26,5, SKF . (1)
 30214 — Roulement à rouleaux coniques — Kegelrollenlager
9. 170—5602 Kuličk. ložisko — Ball bearing Ø 70/125x24, SKF 6214 . . (1)
 Roulement à billes — Kugellager
- 405—5076 Vyrovnávací kroužek lož. SKF 6214 (Ø 82/70x2,5 mm) . . 2
 Shim for SKF 6214 — Bague de réglage pour SKF 6214
 Ausgleichsring für SKF 6214

* pro sanitní vozyl — for ambulance vans
 pour voitures d'ambulance — für Krankenwagen
 ** pro dodávkové vozyl — for Utility Cars
 pour camionnettes — für Lieferwagen

Diferenciál s taliřovým kolem, víka skříně zadní nápravy
 Differential with crown wheel, rear axle housing
 Différentiel avec couronne conique, couvercles de carter de pont arrière
 Ausgleichsgetriebe mit Tellerrad, Hinterachsgehäusedeckel



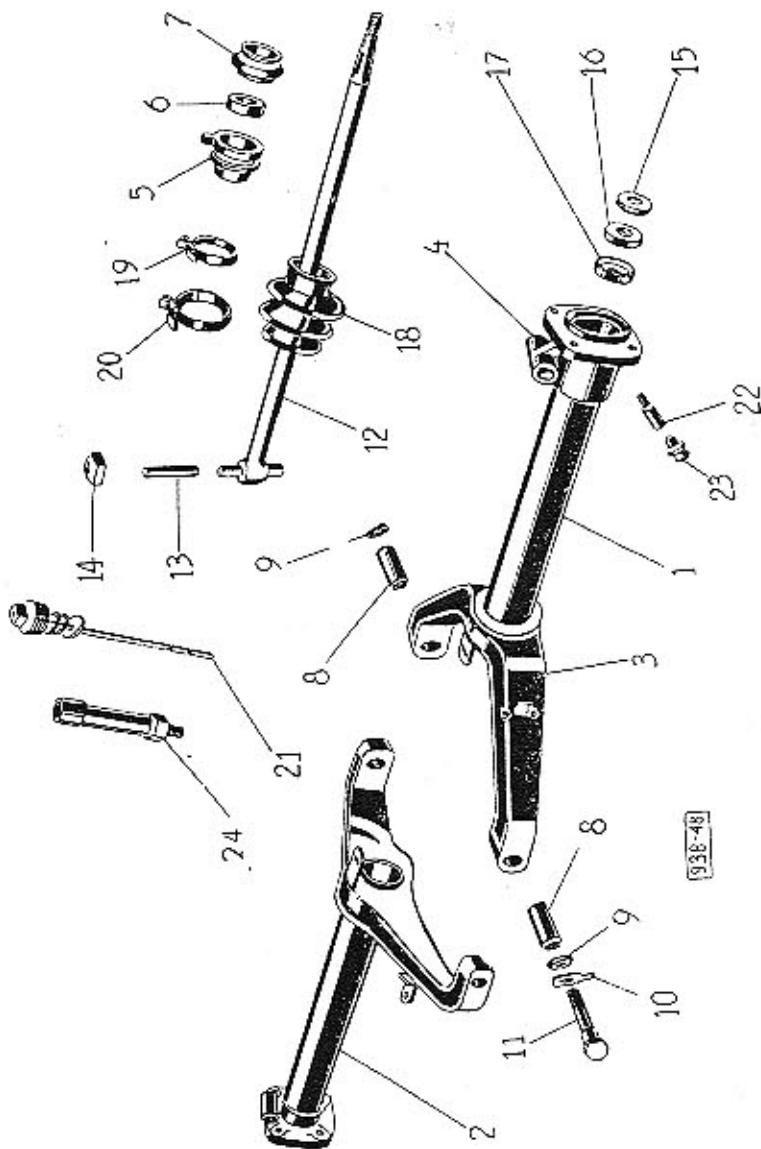
Pos. Obl. Č. — No. de commande
 Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.
 Název dílu — Désignation
 Description — Teilbezeichnung
 Kusi — Nbre. de pièces
 No. of pieces — Stückzahl

10. 117—5090 Zdržovací kroužek kulič. — Spacer ring — Bague-entretoise 2
 Schrumpf- u. Spannring der Gleitkreuzgelenkführung
11. 163—20232 Pojistka — Snap ring — Jonc d'arrêt . . . 2
 Hakensprengring
13. 508—5401 Vyrovnávací podložka — Shim Ø 125/115x0,1 mm . . . (2)
 Rondelle de réglage — Ausgleichsring
13. 242—5095 Vyrovnávací podložka — Shim Ø 125/115x 0,2 mm . . . (4)
 Rondelle de réglage — Ausgleichsring
13. 243—5095 Vyrovnávací podložka — Shim Ø 125/115x0,5 mm . . . (4)
 Rondelle de réglage — Ausgleichsring
13. 327—5095 Vyrovnávací podložka — Shim Ø 125/115x1 mm . . . (2)
 Rondelle de réglage — Ausgleichsring
13. 328—5095 Vyrovnávací podložka — Shim Ø 125/115x0,32 mm . . . (2)
 Rondelle de réglage — Ausgleichsring
13. 329—5095 Vyrovnávací podložka — Shim Ø 125/115x0,8 mm . . . (2)
 Rondelle de réglage — Ausgleichsring
14. 496—5201 Šroub taliřového kola a skříně diferenciálu M 10x32 . . 6
 Crown wheel bolt — Boulon de serrage de couronne
 Sechskantschraube des Ausgleichsgehäuses u. d. Tellerrades
15. 211—5107 Pojistovací podložka — Securing washer 10,5 . . . 6
 Arrêtair — Sicherungsblech

Víka skříně zadní nápravy — Rear axle housing covers
 Couvercles de carter de pont arrière — Hinterachsgehäusedeckel

16. 143—2033 Postranní víko (hliník) — Rear axle housing side cover (Alu- 2
 minium) — Couvercle latéral de carter de pont arrière (alu-
 minium) — Seitlicher Hinterachsgehäusedeckel (Leichtmetall)
16. 144—2033 Postranní víko (železo litin) — Rear axle housing side cover 2
 (cast iron) — Couvercle latéral de carter de pont arrière
 (fonte grise) — Seitlich, Hinterachsgehäusedeckel (Grauguss)
17. 503—5401 Těsnění víka — Cover gasket . . . 2
 Joint de couvercle latéral — Flanschdichtung des Deckels
- 620—21002 Šroub — Hexagonal head screw M 8x20, ŠN 1006 . . . 12
 Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube
- 108—20242 Pružná podložka — Spring washer 8, ŠN 1145 . . . 12
 Rondelle élastique — Federring

Polonápravy, hřídel zadního kola a měřítka oleje
Half-axes with suspension, rear wheel shaft and oil dip stick
Demi-essieux, arbre de roue arrière, jauge d'huile
Pendelachsen mit Anlenkung, Hinterachswelle und Ölmesstab



Polonápravy se zavěšením — Half-axes with suspension
Demi-essieux — Hintere Pendelachse mit Anlenkung

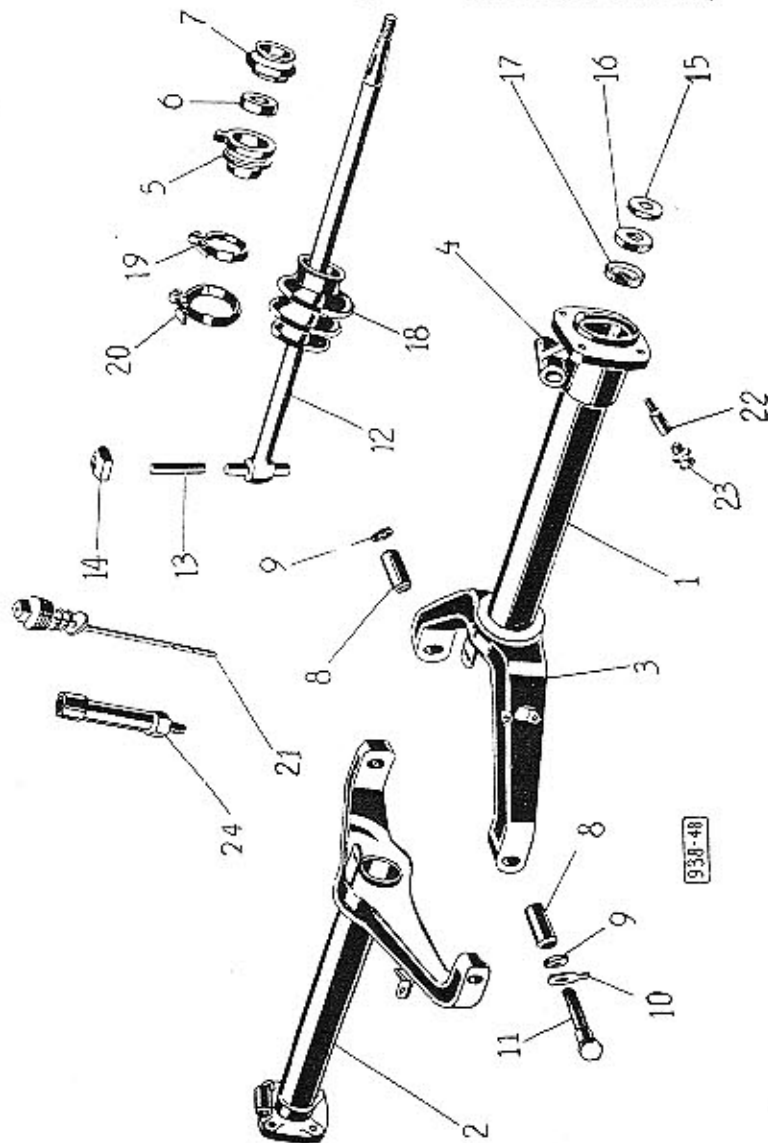
- | | | | |
|----|----------|---|-----|
| 1. | 217-7253 | Úplná levá polonáprava — L. H. rear half axle, complete | 1* |
| | | Demi-essieu gauche, complet — Vollst. linkes Hinterachsrohr | 1** |
| 1. | 225-7253 | Úplná levá polonáprava — L. H. rear half axle, complete | 1** |
| | | Demi-essieu gauche, complet — Vollst. linkes Hinterachsrohr | 1* |
| 1. | 219-7253 | Úplná levá polonáprava (pro dodávkové vozy) — L. H. rear axle tube, complete (for delivery vans) | 1* |
| | | Demi-essieu gauche, complet (pour camionnettes) — Vollst. linkes Hinterachsrohr (für Lieferwagen) | 1** |
| 1. | 227-7253 | Úplná levá polonáprava (pro dodávkové vozy) — L. H. rear axle tube, complete (for delivery vans) | 1** |
| | | Demi-essieu gauche, complet (pour camionnettes) — Vollst. linkes Hinterachsrohr (für Lieferwagen) | 1* |
| 2. | 218-7253 | Úplná pravá polonáprava — R. H. rear half axle, complete | 1* |
| | | Demi-essieu droit, complet — Vollst. rechtes Hinterachsrohr | 1** |
| 2. | 226-7253 | Úplná pravá polonáprava — R. H. rear half axle, complete | 1** |
| | | Demi-essieu droit, complet — Vollst. rechtes Hinterachsrohr | 1* |
| 2. | 220-7253 | Úplná pravá polonáprava (pro dodávkové vozy) — R. H. rear axle tube, complete (for delivery vans) | 1* |
| | | Demi-essieu droit, complet (pour camionnettes) — Vollst. rechtes Hinterachsrohr (für Lieferwagen) | 1** |
| 2. | 228-7253 | Úplná pravá polonáprava (pro dodávkové vozy) — R. H. rear axle tube, complete (for delivery vans) | 1** |
| | | Demi-essieu droit, complet (pour camionnettes) — Vollst. rechtes Hinterachsrohr (für Lieferwagen) | 1* |
| 2. | 141-2006 | Trubka polonápravy — Rear half axle tube | 2* |
| | | Tube de demi-essieu — Hinterachsrohr | 2** |
| 2. | 143-2006 | Trubka polonápravy — Rear half axle tube | 2** |
| | | Tube de demi-essieu — Hinterachsrohr | 2 |
| 3. | 160-2007 | Vidlice polonápravy — Rear half axle tube suspension fork | 2 |
| | | Fourche de demi-essieu — Querlenker | 2 |
| 4. | 125-2036 | Hrdlo polonápravy — Tube bracket | 2 |
| | | Manchon-bride de demi-essieu — Hinterachsrohrstutzen | 2 |
| 4. | 126-2036 | Hrdlo polonápravy (pro dodávkové vozy) — Tube bracket (for delivery vans) | 2 |
| | | Manchon-bride de demi-essieu (pour camionnettes) — Hinterachsrohrstutzen (für Lieferwagen) | 2** |
| 5. | 110-2804 | Vodící ložisko — Guide bearing | 2** |
| | | Bague de centrage — Führungslager | 2 |
| 6. | 110-5415 | Těsnící kroužek — Sealing ring | 2 |
| | | Joint d'étanchéité — Dichtungsring | 2* |
| — | 128-5097 | Ucpávkový kroužek — Oil seal ring Ø 43/25x12 | 2* |
| | | Joint d'étanchéité — Dichtungsring | 2** |
| 7. | 376-5439 | Prašnice — Rubber dust sleeve | 2** |
| | | Manchon pore-poussière — Gummimanschette | 4 |
| 8. | 131-5049 | Pružné pouzdro — Silentblock | 4 |
| | | Silentbloc — Metall-Gummibuchse | |

* do série — up to the series — jusqu'à série — bis Reihe 51
** od série — from the series — à partir de série — ab Reihe 52

7 Škoda 1101

97

Polonápravy, hřídel zadního kola a měřítka oleje
Half-axes with suspension, rear wheel shaft and oil dip stick
Demi-essieux, arbre de roue arrière, jauge d'huile
Pendelachsen mit Anlenkung, Hinterachswelle und Ölmesstab



Pos. Obj. č. — No. de commande
Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.
Název dílu — Désignation
Description — Teilbezeichnung
Kusů — Vše. de pièces
No. of pieces — Stückzahl

- | | | | |
|-----|-----------|---|---|
| 9. | 167-5113 | Podložka silentbloku — Silentblock washer — Rondelle de silentbloc — Abstands-Unterlagscheibe für Silentblock | 4 |
| 10. | 210-5107 | Pojišťovací podložka — Securing washer — Arrêtair — Sicherungsblech | 4 |
| 11. | 225-5017 | Čep vidlice — Ball fork — Axe de fourche — Querlenkerbolzen | 4 |
| — | 612-20001 | Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 12, ŠN 1103 | 4 |

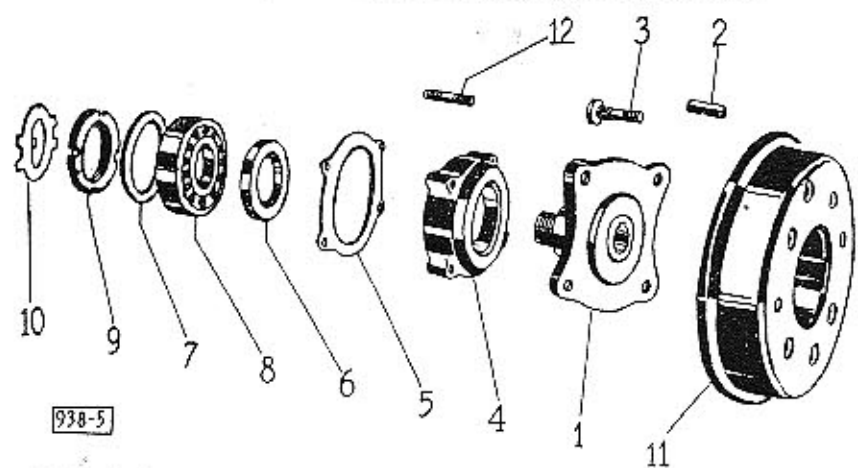
Hřídel zadního kola s kard. kloubem a utěsněním, měřítka oleje
Half shaft with universal joint and seals, oil dipstick
Arbre de roue arrière avec joint universel et joints d'étanchéité, jauge d'huile
Hinterachswelle mit Gleitkruzgelenk u. Abdichtung, Ölmesstab

- | | | | |
|-----|-----------|---|-----|
| 12. | 128-7265 | Úplný hřídel zad. kola s čepem — Half shaft with pin, compl. — Arbre de dés roue arrière avec axe — Vollst. Hinterachswelle mit Zapfen | 2 |
| — | 140-5102 | Podložka — Washer — Rondelle Ø 34/16,4x3 — Unterlagscheibe | 2 |
| — | 616-20027 | Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 16x1,5, ŠN 1106 | 2 |
| — | 035-20216 | Závlačka — Split pin — Goupille — Splint 4x35, ŠN 1245 | 2 |
| 13. | 243-5001 | Čep kard. kloubu — Universal joint pin — Axe de joint universel — Gleitkruzgelenkbolzen | 2 |
| 14. | 118-5029 | Vodící hranolek kloubu — Guide block for universal joint — Dé de cardan — Gleitstein | 4 |
| 14. | 133-5029 | Vodící hranolek kloubu (+ 0,1 abnormální) — Guide block for universal joint (oversize + 0,1) — Dé de cardan (majorée + 0,1) — Gleitstein (abnormal + 0,1) | (4) |
| 15. | 147-5099 | Vnitřní těsnící kroužek — Inner seal ring — Cuvette d'étanchéité, intérieure — Innerer Dichtungsring | 2 |
| 16. | 147-5410 | Těsnění hřídele (plst) — Sealing ring — Rondelle feutre — Dichting (Filz) | 2 |
| 17. | 146-5099 | Vnější těsnící kroužek — Outer oil seal ring — Cuvette d'étanchéité, extérieure — Äusserer Dichtungsring | 2 |
| 18. | 353-5439 | Manžeta kloubu — Rubber sleeve — Pare-poussière de joint universel — Manschette des Gleitkruzgelenkes | 2 |
| 19. | 142-7606 | Úplná spona manžety - kratší — Sleeve clamp short, compl. — Collier court de serrage de pare-poussière — Vollst. Manschettenschelle (kurz) | 2 |
| 20. | 141-7606 | Úplná spona manžety - delší — Sleeve clamp long, compl. — Collier long de serrage de pare-poussière — Vollst. Manschettenschelle (lang) | 2 |
| 21. | 134-7046 | Úplné měřítka oleje — Oil dip stick, complete — Jauge d'huile, complète — Vollst. Ölmesstab | 1 |
| 22. | 282-5365 | Hrdlo maznice — Lubricator tube — Raccord de graisseur — Schraubstutzen für Druckschmierkopf | 2 |
| 23. | 101-5381 | Maznice — Lubricator 16, ŠN 1584 — Graisseur — Druckschmierkopf | 2 |
| 24. | 306-5365 | Plnicí hrdlo pro olej — Oil filling tube — Tube de remplissage d'huile — Öleinfüllstutzen | 1 |

7

99

Náboj zadního kola s brzdovým bubnem, uložením a utěsněním
Rear wheel hub with brake drum, bearings and seal
Moyeu de roue arrière avec tambour de frein, roulements et joint d'étanchéité
Hinterradnabe mit Bremsstrommel, Lagerung und Abdichtung

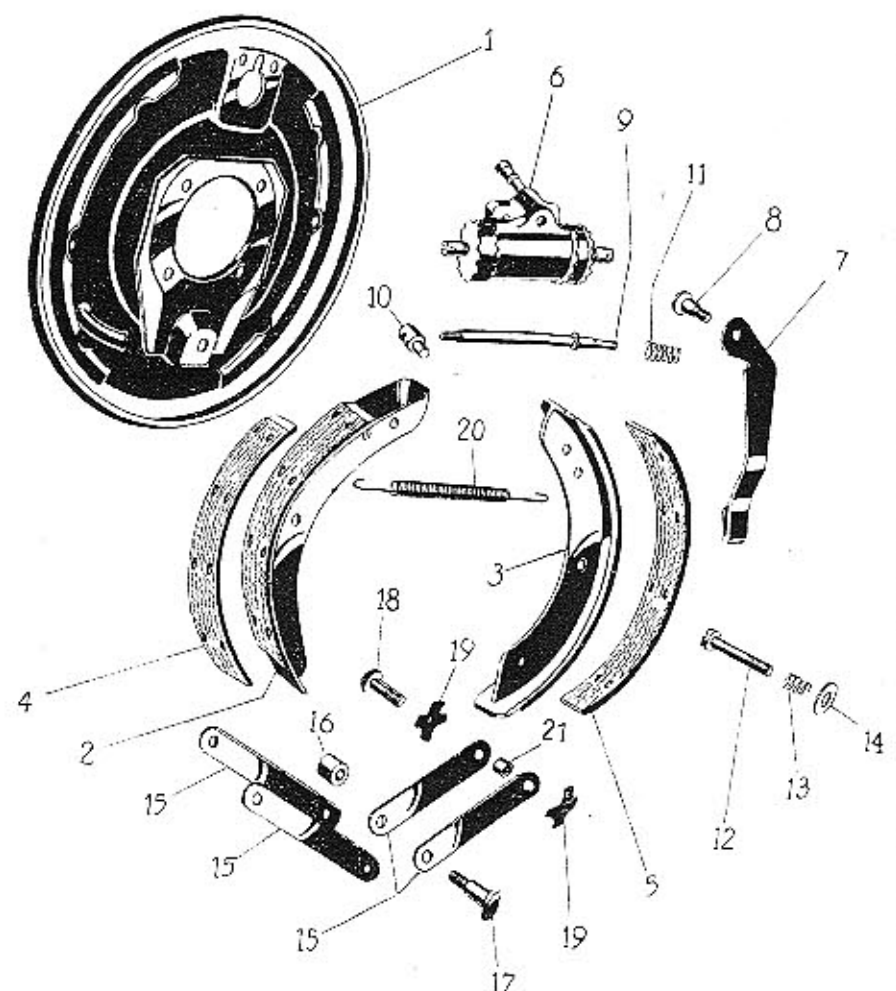


Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbr. de pièces No. of pieces — Stückzahl
1. 206—2301	Náboj zadního kola - pravý — R. H. rear wheel hub Moyeu de roue arrière (droit) Hinterrad-Flanschnabe (rechte)	1
1. 211—2301	Náboj zadního kola - levý — L. H. rear wheel hub — Moyeu de arrière (gauche) — Hinterrad-Flanschnabe (linke)	1
1. 210—2301	Náboj zadního kola — pravý (pro dodávkové vozzy) R. H. rear wheel hub (for delivery vans) Moyeu de roue arrière (droit) pour camionnettes Hinterrad-Flanschnabe (rechte) für Lieferwagen	1
1. 212—2301	Náboj zadního kola — levý (pro dodávkové vozzy) L. H. rear wheel hub (for delivery vans) Moyeu de roue arrière (gauche) pour camionnettes Hinterrad-Flanschnabe (linke) für Lieferwagen	1
2. 163—5173	Klín náboje kola — Wheel hub key Clavette de moyeu — Pasfedor der Hinterradnabe	2
3. 361—5238	Šroub vozového kola — Road wheel stud — Colonne befestigungsschraube d. Stahlblechspeichenrades	3
4. 116—2455	Vička kulič. ložiska — Ball bearing cover Couvercle de roulement à billes Nabendeckel zum Kugellager	2
4. 118—2455	Vička kuličkového ložiska (pro dodávkové vozzy) Ball bearing cover (for delivery vans) Couvercle de roulement à billes (pour camionnettes) Nabendeckel zum Kugellager (für Lieferwagen)	2

Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbr. de pièces No. of pieces — Stückzahl
5. 478—5401	Těsnění víčka kulič. ložiska — Ball bearing cover gasket Joint de couvercle de roulement à billes Dichtung des Nabendeckels	2
5. 500—5401	Těsnění víčka kulič. ložiska (pro dodávkové vozzy) Ball bearing cover gasket (for delivery vans) Joint de couvercle de roulement à billes (pour camionnettes) Dichtung des Nabendeckels (für Lieferwagen)	2
6. 139—5415	Těsnící kroužek — Sealing ring — Joint d'étanchéité Dichtring	2
6. 139—5415	Těsnící kroužek — Sealing ring — Joint d'étanchéité Sealing ring (for delivery vans) — Joint d'étanchéité (pour camionnettes) — Dichtring (für Lieferwagen)	2
7. 135—5095	Vyrovňovací podložka — Shim Ø 80/70x0,5 mm	(2)
7. 334—5095	Vyrovňovací podložka — Shim Ø 80/70x0,32 mm	2
8. 140—5602	Kuličkové ložisko — Ball bearing Ø 40/80x18, SKF 6208 Roulement à billes — Kugellager	2
8. 540—5773	Kulič. lož. SKF 3208 X Ø 40/80x30,2 (pro dodávk. vozzy) Ball bearing (for delivery vans) — Roulement à billes (pour camionnettes) — Kugellager (für Lieferwagen)	2
9. 171—5257	Matice náboje kola (pravý) — R. H. nut for wheel hub Ecrou de moyeu arrière droit Mutter d. Hinterradnabe (rechte)	1
9. 173—5257	Matice náboje kola (levý) — L. H. nut for wheel hub Ecrou de moyeu arrière gauche Mutter d. Hinterradnabe (linke)	1
— 140—5102	Podložka — Washer — Rondelle Ø 34/16,5x3 Unterlagscheibe	2
— 616—20027	Karbová matice — Castellated nut M 16x1,5, SN 1106 Ecrou crénelé — Kronenmutter	2
— 035—20216	Závlačka — Split pin — Goupille — Splint 4x35, SN 1245	2
12. 214—5107	Pojistný plech matice — Securing washer Ansteck — Sicherungsblech	2
11. 157—2411	Buben brzdy — Brake drum — Tambour de frein Bremsstrommel	2
— 012—21269	Šroub s kužel. hlavou — Flat head screw M 8x12, SN 1027 Vis à tête conique — Senkschraube	4
12. 362—5221	Šroub víčka kul. ložiska — Stud for hub cover Goujon de couvercle — Stiftschraube des Nabendeckels	8
12. 390—5221	Šroub víčka kul. ložiska (pro dodávkové vozzy) Screw for hub cover (for delivery vans) Goujon de couvercle (pour camionnettes) Stiftschraube des Nabendeckels (für Lieferwagen)	8
— 608—20001	Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 8, SN 1103	8
— 610—20001	Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 10, SN 1103	8
— 108—20242	Pružná podložka — Spring washer 8, SN 1145 Rondelle élastique — Federring	8
— 110—20242	Pružná podložka — Spring washer 10, SN 1145 Rondelle élastique — Federring	8

Zadní náprava — Rear axle — Pont arrière — Hintere Pendelachse

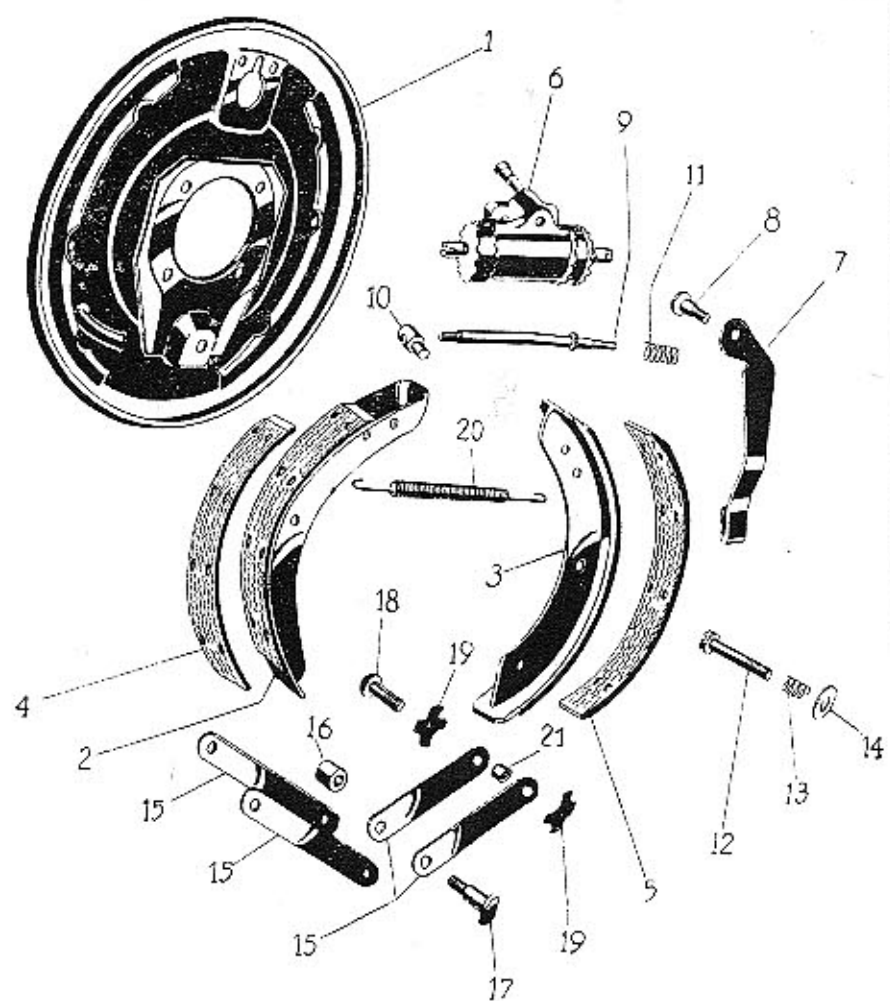
Brzdové ústrojí — Rear wheel brake — Mécanisme de frein — Hinterradbremse



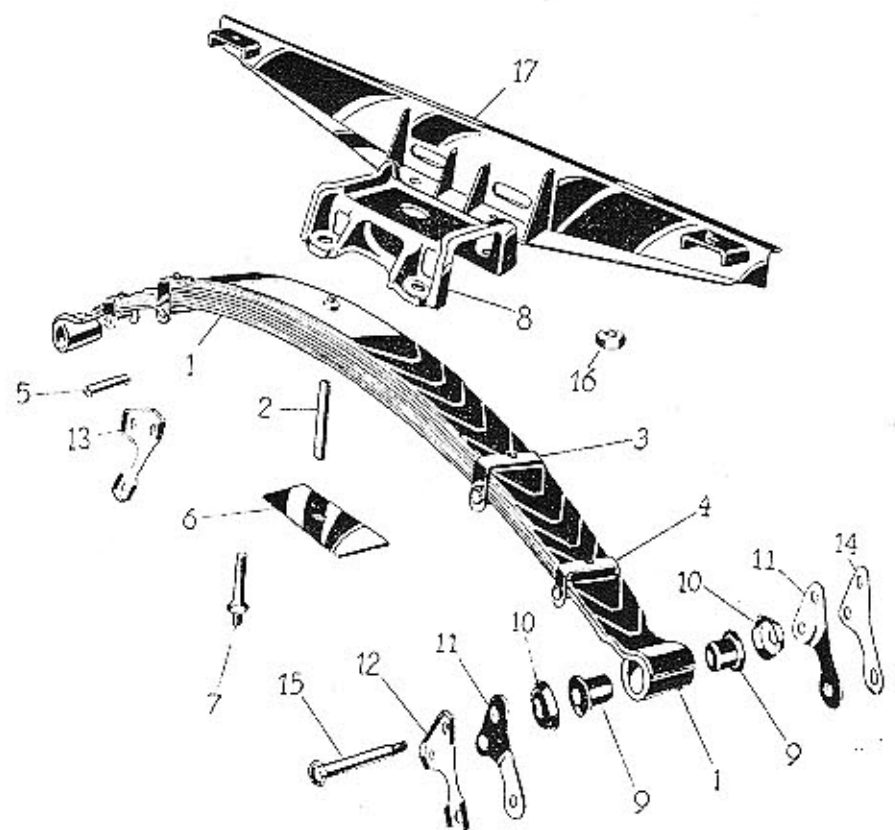
Zadní náprava — Rear axle — Pont arrière — Hintere Pendelachse

Brzdové ústrojí — Rear wheel brake — Mécanisme de frein — Hinterradbremse

Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbr. de pièces No. of pieces — Stückzahl
1. 207—7451	Úplný levý držák čelisti brzdy — Complete L. H. brake shoe plate — Plateau de frein gauche, complet — Vollst. linker Bremsträger	1
1. 206—7451	Úplný pravý držák čelisti brzdy — Complete R. H. brake shoe plate — Plateau de frein droit, complet — Vollst. rechter Bremsträger	1
1. 203—7451	Úplný levý držák čelisti brzdy (pro dodávkové vozzy) Complete L. H. brake shoe plate (for delivery vans) Plateau de frein gauche, complet (pour camionnettes) Vollst. linker Bremsträger (für Lieferwagen)	1
1. 204—7451	Úplný pravý držák čelisti brzdy (pro dodávkové vozzy) Complete R. H. brake shoe plate (for delivery vans) Plateau de frein droit, complet (pour camionnettes) Vollst. rechter Bremsträger (für Lieferwagen)	1
2. 174—7456	Úplná čelist brzdy s obložení — Brake shoe with lining Segment de frein, avec garniture, complet Vollst. Bremsbacke mit Belag	2
3. 169—7456	Úplná čelist brzdy s obložení — Brake shoe with lining Segment de frein, avec garniture, complet Vollst. Bremsbacke mit Belag	2
4. 108—5087	Obložení čelistí — Brake shoe lining 174—7456 Garniture de segments de frein — Bremsbackenbelag	2
5. 132—2441	Obložení čelistí — Brake shoe lining 169—7456 Garniture de segments de frein — Bremsbackenbelag	2
— 432—74268	Nýt obložení — Lining rivet B 4x7, CSN 74268 Rivet pour garniture — Belag-Hohlniete	36
6. 137—4532	Zadní brzdící válec — Rear wheel brake cylinder Cylindre arrière de frein — Hinterer Radbremszylinder	2
— 012—21079	Šroub — Hexagonal head screw M 6x12, SN 1007 Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	4
— 106—20242	Pružná podložka — Spring washer 6, SN 1145 Rondelle élastique — Federring	4
7. 147—2920	Páka brzdy levá — L. H. brake lever Lever de commande de frein, gauche — Linker Bremshebel	1
7. 146—2920	Páka brzdy pravá — R. H. brake lever Lever de commande de frein, droit — Rechter Bremshebel	1
8. 114—5007	Stavěcí šroub brzdové páky — Brake lever adjusting pin Axe de levier de frein — Stellbolzen des Bremshebels	2
— 108—20242	Pružná podložka — Spring washer 8, SN 1145 Rondelle élastique — Federring	2
— 608—20001	Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 8, SN 1103	2
9. 332—7506	Vzpěrná tyčka — Brake shoe rod Barre d'appui de segments de frein — Bremsbackenstange	2
10. 265—5011	Čep — Bolt — Axe de barre d'appui — Gabelbolzen	2



— 008—6272	Podložka — Washer — Rondelle 8,4, ŠN 1140	2
— 018—20213	Závlačka — Split pin — Goupille — Splint 2x18, ŠN 1245	2
11. 596—5051	Zpruha vzpěrná tyčky — Spring for brake shoe rod	2
12. 122—5215	Ressort de barre d'appui — Stützstangenfeder	4
13. 594—5051	Vodící šroub čelisti — Brake shoe locating bolt	4
14. 239—5111	Boulon de guidage de segments de frein	4
— 010—20216	Führungsschraube der Bremsbacken	4
15. 107—2891	Zpruha vodícího šroubu — Locating bolt spring	4
16. 426—5076	Ressort de boulon de guidage — Führungsschraube-Feder	4
17. 294—5017	Podložka zpruhy — Washer for spring	4
— 010—20216	Rondelle de ressort — Federunterlagscheibe	4
18. 107—2891	Závlačka — Split pin — Goupille — Splint 1,5—10, ŠN 1245	4
19. 121—5130	Spaňo čepu čelisti — Brake shoe connecting link	8
20. 292—5052	Biellette d'articulation des segments de frein	4
21. 387—5076	Bremsbackenbolzen-Lasche	2
— 608—20031	Rozpěrací kroužek čepu čel. — Spacer for brake shoe bolt	2
— 018—20213	Bague entretoise — Abstandring	2
— 112—20242	Čep čelisti brzd — Brake shoe bolt	2
— 612—20001	Axe d'articulation des segments de frein	2
18. 113—5007	Bremsbackenbolzen	2
19. 121—5130	Pružná podložka — Spring washer 12, ŠN 1145	2
20. 292—5052	Rondelle élastique — Federring	2
21. 387—5076	Matice — Nut — Erou — Mutter M 12, ŠN 1103	2
— 608—20031	Čep spany čelisti — Brake shoe link pin	4
— 018—20213	Axe de biellette — Bremsbackenlasche-Bolzen	8
— 608—20031	Pružná podložka — Spring washer	2
— 018—20213	Rondelle élastique — Federring	2
— 608—20031	Zoruka čelisti brzd — Brake shoe pull-off spring	2
— 018—20213	Ressort-rappel des segments de frein — Rückholfeder	4
— 608—20031	Středící kroužek spany — Spacer	2
— 018—20213	Entretoise de biellettes — Abstandring für Laschen	4
— 608—20031	Matice — Nut — Erou — Mutter M 8, ŠN 1105	4
— 018—20213	Závlačka — Split pin — Goupille — Splint 2x18, ŠN 1245	4



— 351—7599	Úplné zadní pero smont. — Rear spring assembly	1*
1. 219—3054	1. list pera — First leaf — Lame maîtresse — 1. Federblatt	1*
1. 220—3054	2. list pera — Second leaf — 2e lame — 2. Federblatt	1*
1. 232—3054	3. list pera — Third to eleventh	1*
1. 240—3054	3e jusqu'à 11e lame — 3.÷11. Federblatt	1*

1. 351—7599	Úplné zadní pero smontov. — Rear spring assembly	1**
1. 183—197—3054	Ressort arrière assemblé, complet	1**
2. 205—5182	Vollst. Hinterfeder zusammenmontiert	1**
— 010—6201	Sada listů zad. pera — Set of rear spring leaves (351—7599)	1**
2. 211—5182	Jeu de lames de ressort arrière — Satzfederblätter	1**
3. 267—3186	Svorník pera — Spring centre bolt	1**
3. 262—3186	Erou de ressort AR — Federschraube	1**
4. 237—3186	Matice — Nut — Erou — Mutter M 10, ŠN 1107	1**
4. 274—3186	Svorník pera — Spring centre bolt	1**
5. 167—5077	Erou de ressort des lames — Federschraube	2**
— 608—6266	Vnitřní spára pera — Inner spring clip	2**
— 144—6005	Collier des lames, intérieur — Innere Federklammer	2**
6. 161—5124	Vnitřní spára pera — Inner spring clip	2**
6. 161—5124	Collier des lames, intérieur — Innere Federklammer	2**
6. 162—5124	Collier des lames, extérieur — Äußere Federklammer	2**
7. 359—5238	Vnější spára pera — Outer spring clip	2**
7. 376—5238	Collier des lames, extérieur — Äußere Federklammer	2**
8. 114—3158	Rozpěrací trubka — Spacer tube for clip	4
— 232—5251	Tube entretoise — Abstandhülse für Federklammer	4
— 249—5251	Pojišťovací podložka — Securing washer 8,4, ŠN 1148	4
— 180—5444	Arrêt — Sicherungsblech	4
— 180—5444	Šroub se šestihr. hlavou a maticí M 8x80, ŠN 1031 Mu	4
— 180—5444	Hexagonal head screw with nut — Vis à tête hexagonale avec écrou — Sechskantschraube mit Mutter	4
— 180—5444	Podložka pera — Washer for spring 60x70x1	1**
— 180—5444	Plaque fibre sous ressort — Federunterlage	1**
— 180—5444	Podložka pera — Washer for spring 60x70x1 mm	1**
— 180—5444	Plaque sous le ressort — Federunterlage	1**
— 180—5444	Podložka pera — Washer for spring 120x60x2 mm	1**
— 180—5444	Plaque sous le ressort — Federunterlage	1**
— 180—5444	Šroub k upevnění pera — Rear spring securing bolt	1**
— 180—5444	Vis de fixation de ressort arrière	1**
— 180—5444	Schraube zur Befestigung der Hinterfeder	1**
— 180—5444	Šroub k upevnění pera — Rear spring securing bolt	1**
— 180—5444	Vis de fixation de ressort arrière	1**
— 180—5444	Schraube zur Befestigung der Hinterfeder	1**
— 180—5444	Upínací deska pera — Anchoring plate	1
— 180—5444	Plaque de serrage du ressort — Federspannplatte	1
— 180—5444	Matice desky — Nut for anchoring plate M 14x1,5/11 mm	4
— 180—5444	Erou — Mutter	4
— 180—5444	Matice desky — Nut for anchoring plate M 14x1,5/7 mm	4
— 180—5444	Erou — Mutter	4
— 180—5444	Přizává vložka — Rubber bush	8*
— 180—5444	Bague élastique — Gummibuchse	8*

Zadní náprava — Rear axle — Pont arrière — Hintere Pendelachse

Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
9. 179—5444	Prvzová vložka — Silentbloc bush Doille du silentblock — Gummibuchse	8**
10. 273—5099	Miska prvzové vložky — Rubber pad cup Cuvette pour bague élastique — Schale der Gummibuchse	8
11. 156—3151	Závěs zadního pera — Rear spring shackle Jumelle de ressort arrière — Federlasche	8
12. 241—5109	Pojišť. podložka levá — L. H. shackle pin locking washer Arrêt. (gauche) — Sicherungsblech (links)	1
13. 242—5109	Pojišť. podložka pravá — R. H. shackle pin tab washer Arrêt. (droit) — Sicherungsblech (rechts)	1
14. 240—5109	Pojišťovací podložka — Securing washer Arrêt. — Sicherungsblech	2
15. 299—5017	Čep závěsu o pera — Shackle pin Axe de jumelle — Feder. u. Laschenbolzen	4*
15. 297—5017	Čep závěsu o pera — Shackle pin Axe de jumelle — Feder. u. Laschenbolzen	4**
16. 612—20002	Matice — Nut — Écrou — Mutter M 12x1,5, ŠN 1103	4
17. 264—7557	Úplná 3. konsola karoserie — Third body bracket, complete Troisième traverse de carrosserie, complète Vollst. 3. Aufbauträger	1

* pro sanitní vozy — for ambulance vans
pour voitures d'ambulance — für Krankenwagen
** pro dodávkové vozy — for delivery vans
pour camionnettes — für Lieferwagen

Zadní náprava — Rear axle — Pont arrière — Hintere Pendelachse

Zadní vozové pero č. d. 359—7599 má celkem 11 listů. Jednotlivé listy mají objednací čísla počínaje č. 219—3054 pro 1. list (hlavní list s oky) a 2. list má číslo 220—3054. Další listy, t. j. 3. až 11. list mají objednací čísla počínaje č. 232—3054 (pro 3. list) vzestupně až do č. 240—3054 konče pro 11. list (nejkratší).

The rear spring Order No. 359—7599 consists of 11 leaves. The individual leaves are numbered from Order No. 219—3054 for leaf No. 1. (main with eyes), leaf No. 2 has Order No. 220—3054. Leaves No. 3. up to No. 11. are numbered beginning with No. 232—3054 (for 3rd leaf) up to No. 240—3054 for the shortest leaf No. 11.

Le ressort AR No. de commande 359—7599 comporte 11 lames en tout. Les Nos. de cde des lames individuelles commencent par 219—3054 pour lame maîtresse, le No. de cde de la 2e lame étant 220—3054. Les lames suivantes, c. à d. la 3e jusqu'à 11e lame portent des Nos. de cde à partir de 232—3054 (pour la 3e lame) qui montent jusqu'au No de cde 240—3054 qui est celui de la 11e lame (la plus courte).

Die Hinterfeder Nr. 359—7599 hat im Ganzen 11 Federblätter. Die einzelnen Federblätter haben Bestell-Nr. von 219—3054 angefangen für das 1. Federblatt (Hauptblatt mit Federaugen). Das 2. Federblatt hat Bestell-Nr. 220—3054. Das 3. bis 11. Federblatt haben die Bestell-Nr. 232—3054 aufsteigend bis 240—3054 für das 11. (kürzeste) Federblatt.

Zadní vozové pero č. 351—7599 má celkem 15 listů. Jednotlivé listy mají objednací čísla počínaje č. 183—3054 pro 1. list (hlavní list s oky) vzestupně až do č. 197—3054 konče pro 15. list (nejkratší).

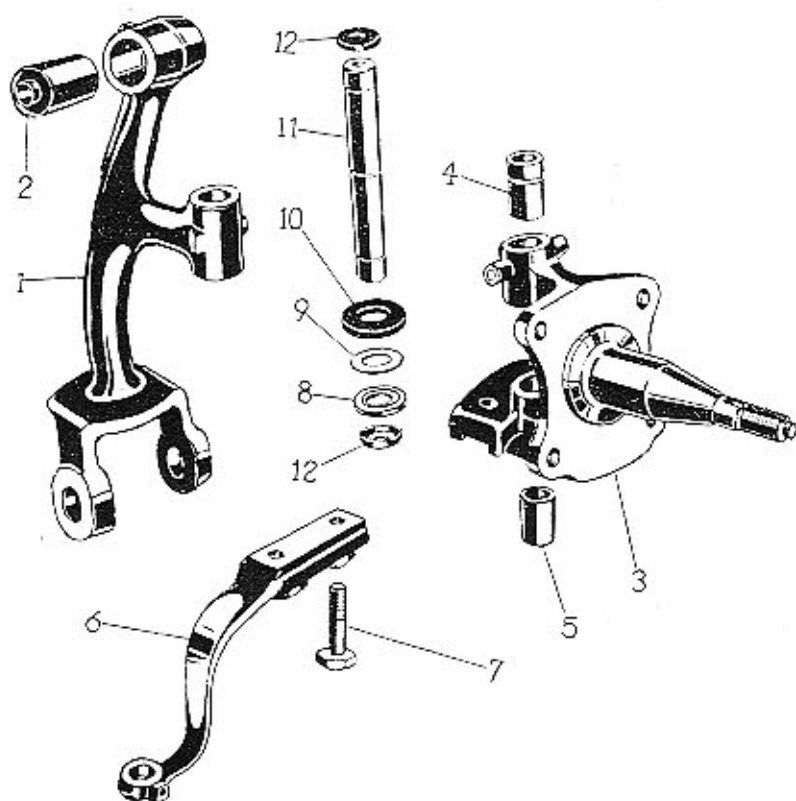
The rear spring No. 351—7599 consists of 15 leaves. The individual leaves are numbered No 183—3054 for the first leaf (main with fixing eyes) up to No 197—3054 for the 15th leaf, which is the shortest.

Le ressort arrière No 351—7599 comporte 15 lames. Les Nos. de commande des lames individuelles commencent par 183—3054 pour la lame maîtresse et montent jusqu'au No. 197—3054 qui est celui de la 15e lame (la plus courte).

Die Hinterfeder Nr. 351—7599 hat im Ganzen 15 Federblätter. Die einzelnen Federblätter haben Bestell-Nr. von 183—3054 angefangen für das 1. Federblatt (Hauptfederblatt mit Federaugen) aufsteigend bis 197—3054 für das 15. Federblatt (kurz).

Přední náprava — Front axle Train avant — Vorderradaufhängung

Rameno přední nápravy, řídicí páky a čep předního kola
Steering knuckle support, stub axle and steering arm
Porte-fusée de train avant, fusée et leviers de direction
Faustarm, Achsschenkel und Spurstangenhebeln



Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
1. 186—7304	Úplné rameno přední nápravy — Steering knuckle support, compl. — Porte-fusée de train avant, complet Vollst. Faustarm	2
2. 122—5049	Prvzná pouzdra — Silentblock bush Silentbloc — Gummibuchse	2
3. 161—7301	Úplný čep předního kola — Stub axle complete Fusée complète — Achsschenkel zsb.	2

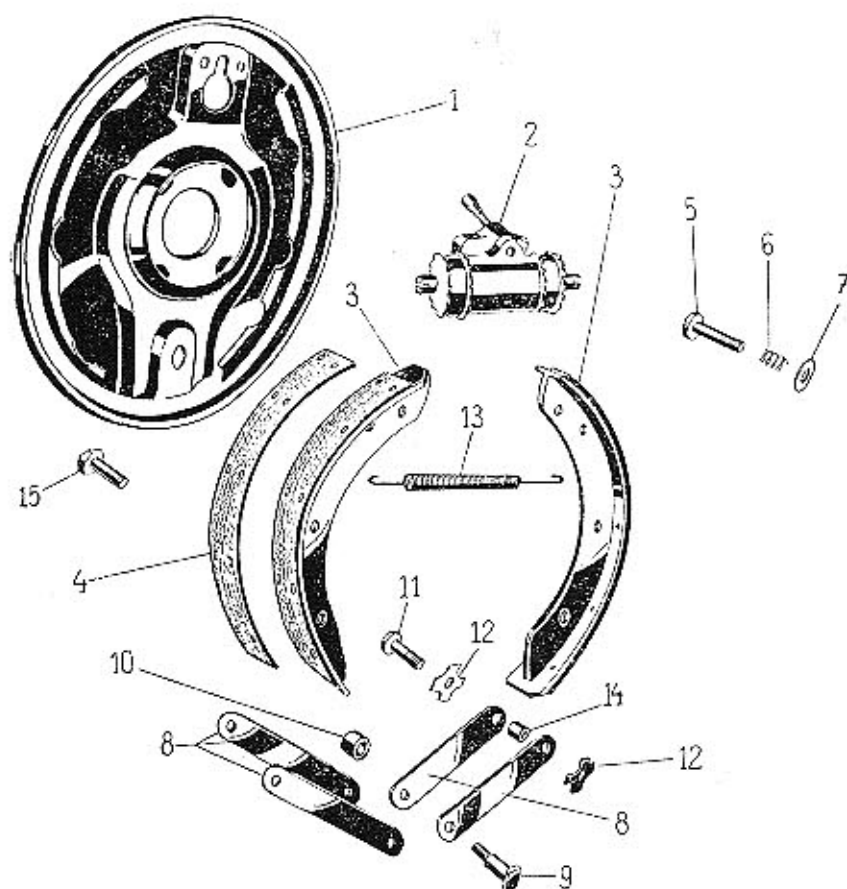
Přední náprava — Front axle Train avant — Vorderradaufhängung

Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
4. 585—5031	Vrchní pouzdro do čepu — Top stub axle bush Douille supérieure de fusée — Obere Achsschenkelbuchse	2
5. 588—5031	Spodní pouzdro do čepu — Bottom stub axle bush Douille inférieure de fusée — Untere Achsschenkelbuchse	2
— 108—24011	Zátka — Plug — Bouchon M 8x1, CSN 71021 Gewindestoßen	2
6. 151—2117	Levá řídicí páka — L. H. steering arm Levier de direction, gauche — Linker Spurstangenhebel	1*
6. 152—2117	Pravá řídicí páka — R. H. steering arm Levier de direction, droit — Rechter Spurstangenhebel	1*
6. 153—2117	Levá řídicí páka — L. H. steering arm Levier de direction, gauche — Linker Spurstangenhebel	1**
6. 154—2117	Pravá řídicí páka — R. H. steering arm Levier de direction, droit — Rechter Spurstangenhebel	1**
7. 201—5201	Šroub řídicí páky — Steering arm bolt — Boulon du levier de direction	4
— 610—20021	Koronová matice — Castellated nut M 10, ŠN 1106 Écrou crénelé — Kronenmutter	4
— 022—20213	Závlačka — Split pin — Goupille — Split 2x22, ŠN 1245	4
8. 166—5081	Kluzný kroužek — Thrust washer (2,4 mm) Rondelle d'appui — Gleitring	2
8. 176—5081	Kluzný kroužek — Thrust washer (2,2 mm) Rondelle d'appui — Gleitring	(2)
8. 177—5081	Kluzný kroužek — Thrust washer (2,3 mm) Rondelle d'appui — Gleitring	(2)
9. 198—5082	Kluzný kroužek — Thrust washer Rondelle de butée — Gleitring	2
10. 214—5091	Krycí miska — Dust cup Cuvette sur butée — Schutzschale	2
11. 145—7341	Úplný svislý čep — King pin complete Axe de fusée, compl. — Vollst. Achsschenkelbolzen	2
12. 226—5091	Krycí miska — Dust cup Cuvette sur axe — Schutzschale	4
— 012—21080	Šroub — Hexagonal head screw M 8x12, ŠN 1007 Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	4
— 108—20242	Prvzná podložka — Spring washer 8, ŠN 1145 Rondelle élastique — Federring	4

* pro levé řízení — for L. H. steering
pour la direction à gauche — für Linkslenkung
** pro pravé řízení — for R. H. steering
pour la direction à droite — für Rechtslenkung

Přední náprava — Front axle
Train avant — Vorderradaufhängung

Brzdové ústrojí — Front wheel brake — Frein avant — Vorderradbremse



112

Přední náprava — Front axle
Train avant — Vorderradaufhängung

Pos. Obj. Č. No. de commande Název díla Désignation Kusu Nbr. de pièces
Fig. Ref. No. — Bestell-Nr. Description — Teilbezeichnung No. of pieces — Stückzahl

Brzdové ústrojí — Front wheel brake — Frein avant — Vorderradbremse

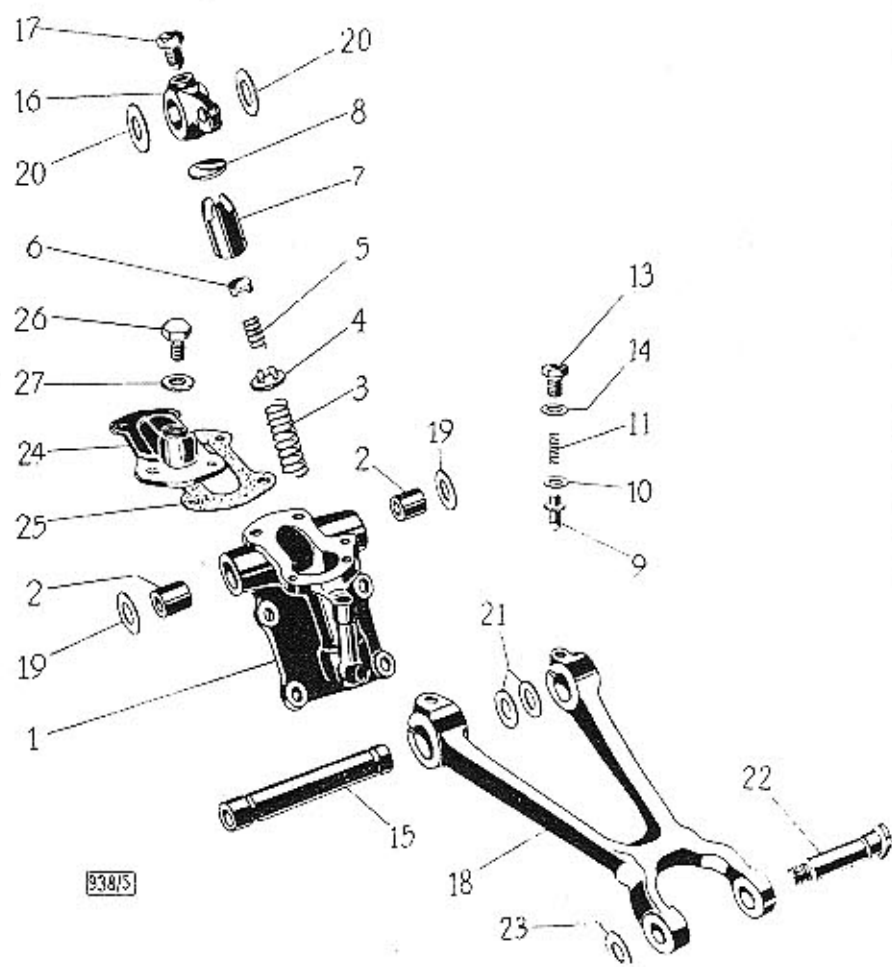
- | | | | |
|-----|-----------|--|----|
| 1. | 210—7451 | Úplný držák čelisti brzdy — Front brake plate, complete | 2 |
| 2. | 137—4532 | Brzdící válec — Wheel cylinder — Cylindre de frein hydraulique — Vorderer Radbremszylinder | 2 |
| — | 012—21079 | Šroub — Hexagonal head screw M 6×12, ŠN 1007 | 4 |
| — | 106—20242 | Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube | 4 |
| 3. | 169—7456 | Pružná podložka — Spring washer 6, ŠN 1145 | 4 |
| — | 106—20242 | Rondelle élastique — Federring | 4 |
| 4. | 132—2441 | Úplná čelist brzdy s obložení — Brake shoe with lining, complete — Segment de frein, avec garniture, complet | 4 |
| — | 132—2441 | Vollst. Bremsbacke mit Belag | 4 |
| — | 432—74268 | Obložení čelisti brzdy — Brake shoe lining | 4 |
| — | 432—74268 | Garniture des segments de frein — Bremsbackenbelag | 40 |
| — | 608—20031 | Nýt — Lining rivet B 4×7, CSN 74268 | 40 |
| — | 018—20213 | Rivet de garniture — Belag-Hohlriete | 40 |
| 5. | 122—5215 | Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 8, ŠN 1105 | 4 |
| — | 018—20213 | Závlačka — Split pin — Goupille — Splint 2×18, ŠN 1245 | 4 |
| 6. | 594—5051 | Vodící šroub čelisti — Brake shoe steady bolt | 4 |
| — | 594—5051 | Boulon de guidage de segments de frein | 4 |
| 7. | 239—5111 | Führungsschraube der Bremsbacke | 4 |
| 8. | 594—5051 | Zpruha šroubu — Steady bolt spring | 4 |
| — | 594—5051 | Ressort de boulon de guidage — Führungsschraube-Feder | 4 |
| 9. | 239—5111 | Podložka zpruhu — Washer for spring | 4 |
| — | 239—5111 | Rondelle de ressort — Federunterlagscheibe | 4 |
| 10. | 010—20212 | Závlačka — Split pin — Goupille — Splint 1,5×10, ŠN 1245 | 4 |
| 11. | 107—2891 | Spona čepu čelisti — Brake shoe connecting link — Bielle | 8 |
| 12. | 294—5017 | Čep čelisti brzd — Brake shoe bolt | 2 |
| 13. | 426—5076 | Axe de biellettes — Bremsbackenbolzen | 2 |
| 14. | 112—20242 | Rozpěrací kroužek — Spacer ring | 2 |
| 15. | 612—20001 | Bague entretoise — Abstandring | 2 |
| 16. | 113—5007 | Pružná podložka — Spring washer 12, ŠN 1145 | 2 |
| 17. | 612—20001 | Rondelle élastique — Federring | 2 |
| 18. | 113—5007 | Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 12, ŠN 1103 | 2 |
| 19. | 121—5130 | Čep spony čelisti — Brake shoe link pin | 4 |
| 20. | 121—5130 | Axe d'articulation — Bremsbackenlasche | 8 |
| 21. | 292—5052 | Pružná podložka — Spring washer | 2 |
| 22. | 387—5076 | Rondelle élastique — Federring | 2 |
| 23. | 234—5201 | Zpruha čelisti brzd — Brake shoe retracting spring | 2 |
| 24. | 610—20021 | Ressort-ressort des segments de frein — Rückzufeder | 4 |
| 25. | 610—20021 | Středící kroužek — Spacer | 4 |
| 26. | 610—20021 | Entretoise de biellettes — Abstandring | 4 |
| 27. | 610—20021 | Šroub držáku čelisti — Brake plate screw — Boulon de fixation de plateau — Schraube für Bremsbackenhalter | 8 |
| 28. | 610—20021 | Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 10, ŠN 1106 | 8 |

8 Skoda 1101

113

Přední náprava — Front axle
Train avant — Vorderradaufhängung

Tlumič předního pera s vidlicí přední nápravy — Front shock absorber with front wishbone arm — Amortisseur de suspension AV avec bras oscillant — Vorderer Stossdämpfer mit oberem Querlenker



114

Přední náprava — Front axle
Train avant — Vorderradaufhängung

Tlumič předního pera s vidlicí přední nápravy — Front shock absorber with front wishbone arm — Amortisseur de suspension AV avec bras oscillant — Vorderer Stossdämpfer mit oberem Querlenker

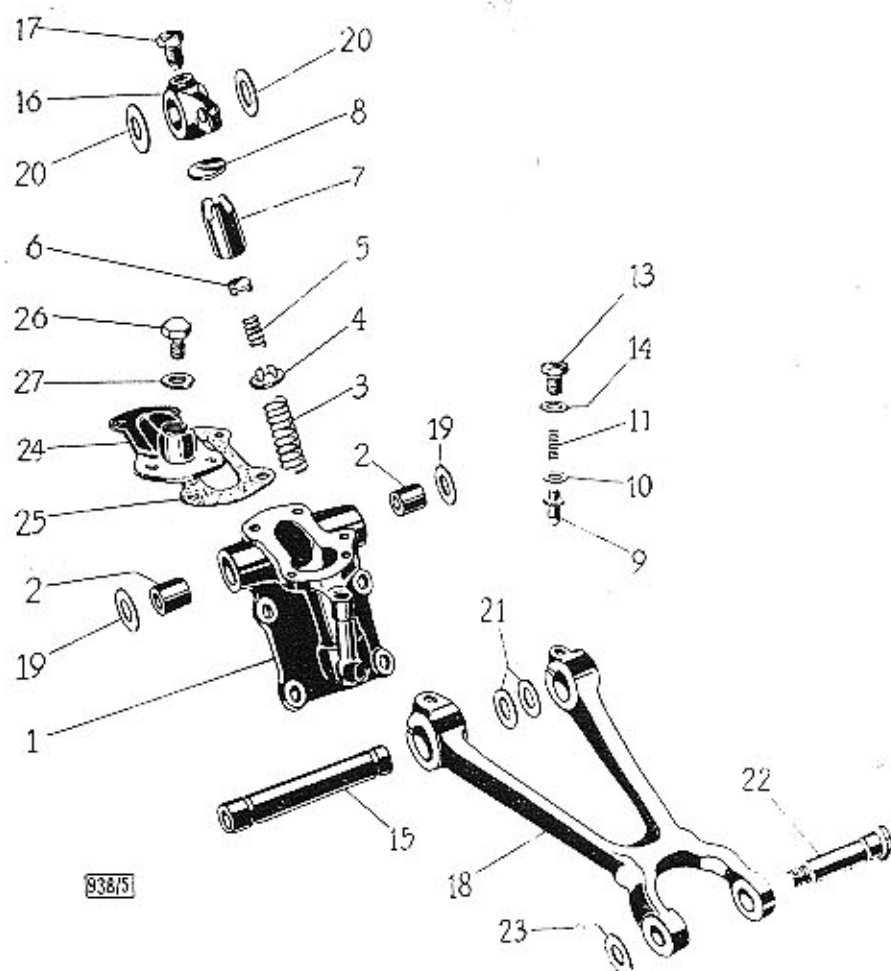
- | | | | |
|-----|-----------|---|---|
| — | 236—7580 | Úplný tlumič pera smont. — Front shock absorber, compl. | 2 |
| 1. | 105—7586 | Amortisseur assemblé, complet — Vollst. vord. Stossdämpfer | 2 |
| 2. | 568—5031 | Úplná skříň tlumiče s pouzdry — Shock absorber housing with bushes compl. — Boîtier d'amortisseur bagué, compl. | 2 |
| 3. | 591—5051 | Vollständiges Stossdämpfergehäuse | 4 |
| 4. | 112—5119 | Pouzdro do skříně — Housing bushes | 2 |
| 5. | 592—5051 | Bague de boîtier — Gehäusebuchse | 2 |
| 6. | 105—3916 | Zpruha pístu tlumiče — Piston spring | 2 |
| 7. | 104—3906 | Ressort de piston d'amortisseur — Kolbenfeder | 2 |
| 8. | 135—5104 | Podložka zpruhu — Spring washer | 2 |
| 9. | 106—3916 | Butée de ressort — Federunterlage | 2 |
| 10. | 517—5101 | Zpruha talíř. ssacího ventilku — Suction valve plate spring | 2 |
| 11. | 600—5051 | Ressort de rappel de clapet d'aspiration | 2 |
| 12. | 253—5136 | Feder des Einlassventilsizes | 2 |
| 13. | 214—26422 | Talířek ssacího ventilku — Suction valve plate | 2 |
| 14. | 168—5422 | Plateau de la soupape d'aspiration — Einlassventilfeder | 2 |
| 15. | 111—3911 | Clapet de clapet d'aspiration — Einlassventilfeder | 2 |
| 16. | 132—2908 | Píst tlumiče — Shock absorber piston | 2 |
| 17. | 020—25003 | Piston d'amortisseur — Stossdämpferkolben | 2 |
| 18. | 213—5227 | Opěrná destička — Piston pressure plate | 2 |
| 19. | 213—5227 | Disque d'appui de piston — Druckscheibe des Kolbens | 2 |
| 20. | 213—5227 | Výtláčový ventil — Relief valve | 2 |
| 21. | 213—5227 | Soupape de refoulement — Überdruckventil | 2 |
| 22. | 213—5227 | Podložka zpruhu — Washer for spring | 2 |
| 23. | 213—5227 | Rondelle sous ressort — Unterlagscheibe für Feder | 2 |
| 24. | 213—5227 | Zátka ventilku — Relief valve plug | 2 |
| 25. | 213—5227 | Bouchon de soupape — Überdruckventil-Verschlusschraube | 2 |
| 26. | 213—5227 | Těsnění zátky — Plug sealing washer A 14×20, CSN 7603 | 2 |
| 27. | 213—5227 | Joint de bouchon — Dichtring | 2 |
| 28. | 213—5227 | Těsnění zátky — Plug sealing washer Ø 14/20×1 | 2 |
| 29. | 213—5227 | Joint de bouchon — Dichtring | 2 |
| 30. | 213—5227 | Hřídel tlumiče pera — Shock absorber shaft | 2 |
| 31. | 213—5227 | Axe d'amortisseur — Stossdämpferwelle | 2 |
| 32. | 213—5227 | Páka tlumiče — Shock absorber rocker | 2 |
| 33. | 213—5227 | Levier d'attaque amortisseur — Kipphebel | 2 |
| 34. | 213—5227 | Klín — Key — Clavette — Passfeder 6×6×20, ŠN 1235 | 2 |
| 35. | 213—5227 | Stavěcí šroub páky — Rocker locking bolt | 2 |
| 36. | 213—5227 | Vis d'arrêt de levier — Stellschraube des Hebels | 2 |

8

115

Přední náprava — Front axle
Train avant — Vorderradaufhängung

tlumič předního pera s vidlicí přední nápravy — Front shock absorber with front wishbone arm — Amortisseur de suspension AV avec bras oscillant
Vorderer Stossdämpfer mit oberem Querlenker

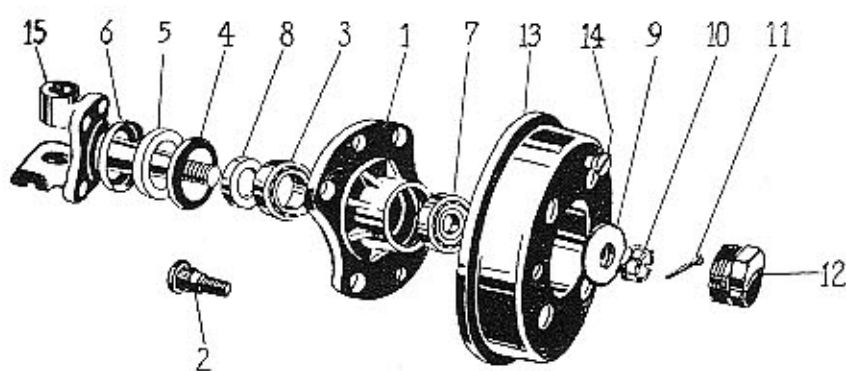


Přední náprava — Front axle
Train avant — Vorderradaufhängung

Pos. Fig.	Obj. č. Ref. No.	No. de commande Bestell-Nr.	Název dílu Description	Désignation Teilbezeichnung	Kusů No. of pieces	Nbr. de pièces Stückzahl
18.	155—2007		Vidlice přední nápravy — Front wishbone arm	Bras oscillant de suspension AV — Oberer Querlenker	2	
—	640—21003		Šroub — Hexagonal head screw M 10×40, ŠN 1006	Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	4	
—	110—20242		Pružná podložka — Spring washer 10, ŠN 1145	Rondelle élastique — Federring	4	
—	610—20001		Matice — Nut — Erou — Mutter M 10, ŠN 1103	Ecrou — Mutter M 10, ŠN 1103	4	
19.	309—5095		Vyrovňovací podložka — Shim Ø 34/20×2	Rondelle de réglage — Ausgleichsunterlagscheibe	4	
20.	310—5095		Vyrovňovací podložka — Shim Ø 30/20×1,45	Rondelle de réglage — Ausgleichsunterlagscheibe	4	
21.	171—5416		Těsnění hřídele (pryž) — Rubber shaft seal	Rondelle-joint d'axe (caoutchouc)	8	
—			Welendichtring (Gummi)			
22.	282—5017		Cep do ramene a vidlice — Wishbone and support pin	Axe de bras et de porte-fusée — Querlenkerbolzen	2	
23.	558—5101		Podložka čepu — Washer for pin Ø 24/13×3	Rondelle — Unterlagscheibe	2	
—	612—20032		Korunová matice — Castorated nut M 12×1,5, ŠN 1105	Ecrou crénelé — Kronenmutter	2	
24.	103—7588		Úplné víko skříně tlumiče — Shock absorber housing cover compl.	Couvercle complet de boîtier d'amortisseur	2	
—			Vollst. Stossdämpferdeckel			
25.	205—5419		Těsnění víka — Cover gasket	Joint de couvercle — Flanschdichtung des Deckels	2	
—	610—21205		Šroub s válc. hl. — Cheese head screw M 6×10, ŠN 1013	Vis à tête cylindrique — Zylinderschraube	8	
—	106—20242		Pružná podložka — Spring washer 6, ŠN 1145	Rondelle élastique — Federring	8	
26.	140—5136		Zátka do víka tlumiče — Oil filler plug for shock absorber	Bouchon de couvercle d'amortisseur	2	
—			Verschlusschraube des Deckels			
27.	131—5422		Těsnění zátky — Plug washer	Joint de bouchon — Dichtring der Verschlusschraube	2	
—	635—21014		Šroub — Hexagonal head screw M 12×35, ŠN 1006	Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	8	
—	112—20242		Pružná podložka — Spring washer 12, ŠN 1145	Rondelle élastique — Federring	8	

Přední náprava — Front axle
Train avant — Vorderradaufhängung

Náboj předního kola s brzdovým bubnem, uložením a těsněním
Front wheel hub with brake-drum, housing and seals
Moyeu de roue avant avec tambour de frein, roulements et joints
Vorderradnabe mit Bremstrommel, Lagerung und Abdichtung



Přední náprava — Front axle
Train avant — Vorderradaufhängung

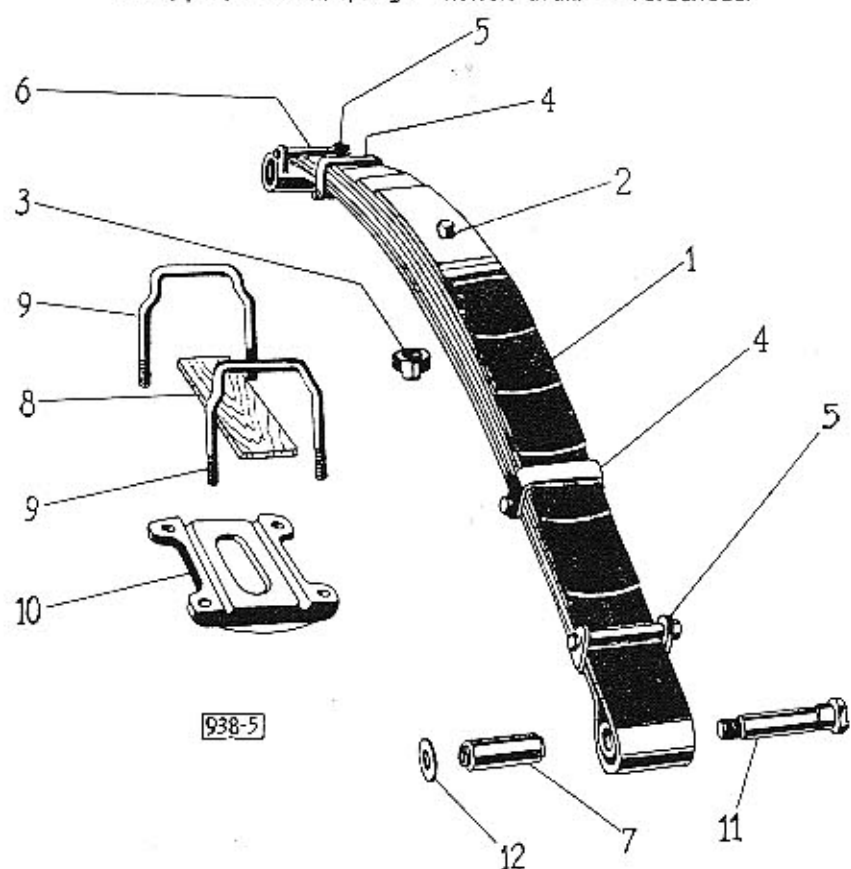
Pos. Fig.	Obj. č. Ref. No.	No. de commande Bestell-Nr.	Název dílu Description	Désignation Teilbezeichnung	Kusů No. of pieces	Nbr. de pièces Stückzahl
9.	101—7311		Úplná podložka — Taper roller bearing retaining washer	Rondelle complète — Vollst. Unterlagscheibe	2	
10.	134—5255		Matice čepu před. kola — Castorated nut for stub axle	Ecrou crénelé de moyeu — Kronenmutter	2	
11.	035—20215		Závlačka — Split pin — Goupille — Splint 3×35, ŠN 1245	Uzávěrka náboje kola — Front wheel hub dust cup	2	
12.	107—2341		Couvre-moyeu de roue avant — Radnabendeckel	Buben brzd — Brake drum	2	
13.	157—2411		Tambour de frein — Bremstrommel	Šroub s kužel. hl. — Flat head screw M 8×12, ŠN 1027	4	
14.	012—21269		Vis à tête conique — Senkschraube	Úplný čep před. kola — Front wheel stub axle with bushes	2	
15.	161—7301		Fusée complète de roue avant — Vollst. Achsschenkel			

Pos. Fig.	Obj. č. Ref. No.	No. de commande Bestell-Nr.	Název dílu Description	Désignation Teilbezeichnung	Kusů No. of pieces	Nbr. de pièces Stückzahl
--------------	---------------------	--------------------------------	---------------------------	--------------------------------	-----------------------	-----------------------------

1.	209—2301		Náboj předního kola — Front wheel hub	Moyeu de roue avant — Vorderrad-Flanschhabe	2	
2.	361—5238		Šroub voz. kola — Wheel stud — Colonne de roue	Befestigungsschraube des Speichenrades	8	
3.	130—5746		Kužel. lož. — Taper roller bearing Ø 30/62×17,5, SKF 30206	Roulement à rouleaux coniques — Kegelrollenlager	2	
4.	104—5091		Těsnící kroužek čepu — Outer oil seal ring	Cuvette de joint d'étanchéité — Dichtungsring	2	
5.	109—5410		Těsnění čepu — Sealing ring	Joint d'étanchéité (feutre) — Dichtring (Filtz)	2	
6.	105—5091		Těsnící kroužek čepu — Inner oil seal ring	Cuvette de joint de fusée — Dichtungsring	2	
7.	117—5747		Kužel. lož. — Taper roller bearing Ø 17/47×15, SKF 30303	Roulement à rouleaux coniques — Kegelrollenlager	2	
8.	193—5079		Rozpěrací kroužek — Spacer ring	Bague entretoise — Abstandring	2	
8.	238—5079		Rozpěrací kroužek — Spacer ring (9,5 mm)	Bague entretoise — Abstandring	2	

Přední náprava — Front axle
Train avant — Vorderradaufhängung

Přední pero — Front spring — Ressort avant — Vorderfeder



- | | | | |
|----|----------|---|----|
| 1. | 346—7599 | Úplné přední pero — Front spring, complete | 1 |
| — | 151— | Ressort avant, complet — Vollst. Vorderfeder | |
| — | 157—3054 | Sada listů — Set of spring leaves | 1x |
| 2. | 208—5182 | Jeu de lames de ressort — Satz Federblätter | |
| 3. | 189—5286 | Svorník pera — Spring tie bolt | 1 |
| — | | Boulon d'assemblage des lames — Federschraube | |
| 4. | 280—3186 | Matice svorníka pera — Spring bolt nut | 1 |
| — | | Ecrou de boudon d'assemblage — Mutter der Federschraube | |
| — | | Spona pera vnitřní — Inner spring clamp | 2 |
| — | | Collier de serrage des lames, intérieur | |
| — | | Innere Federklammer | |

Přední náprava — Front axle
Train avant — Vorderradaufhängung

Pos. Obj. č. — No. de commande
fig. Rel. No. — Bestell-Nr.

Název dílu — Désignation
Description — Teilbezeichnung

Kusů — Nbre. de pièces
No. of pieces — Stückzahl

- | | | | |
|-----|-----------|---|---|
| 5. | 183—3186 | Spona pera vnější — Outer spring clamp | 2 |
| — | | Collier de serrage des lames, extérieur | |
| — | | Äussere Federklammer | |
| 6. | 616—23004 | Nýl — Ball head rivet 6x16, SN 1212 | 2 |
| — | | Rivet à tête demi-ronde — Halbrundniet | |
| 7. | 167—5077 | Rozpěrací trubka — Spacer tube for clamps | 4 |
| — | | Tube entretoise — Abstandhülse der Federklammer | |
| 8. | 144—6005 | Šroub se šestihran. hlavou a maticí M 8x80, SN 1031 Mu | 4 |
| — | | Hexagonal head screw with nut — Vis à tête hexagonale avec écrou — Sechskantschraube mit Mutter | |
| 9. | 608—6266 | Pojišťovací podložka — Securing washer 8,4, SN 1148 | 4 |
| — | | Arrêtir — Sicherungsblech mit Lappe | |
| 10. | 104—7151 | Pružné pouzdro — Silentblock | 2 |
| — | | Silentbloc — Federbuchse | |
| 11. | 252—5126 | Podložka pera — Spring pad | |
| — | | Plaquette de bois sous ressort — Federunterlage | |
| 12. | 189—3157 | Římen předního pera — Front spring U-bolt | 2 |
| — | | Etrier de fixation de ressort avant — Federbügel vorn | |
| 13. | 171—3163 | Upínací deska pera — Clamp plate | 1 |
| — | | Plaque des étriers — Federspannplatte | |
| 14. | 612—20012 | Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 12x1,5, SN 1104 | 4 |
| 15. | 612—20007 | Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 12x1,5, SN 1103 | 4 |
| 16. | 237—5017 | Cep do ramene pera — Pin for spring and support | 2 |
| — | | Axe de ressort avant et de porte-fusée — Federbolzen | |
| 17. | 558—5101 | Podložka čepu — Washer for pin Ø 24/13x3 | 2 |
| — | | Rondelle — Unterlagscheibe | |
| 18. | 612—20032 | Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 12x1,5, SN 1105 | 2 |
| 19. | 025—20215 | Závložka — Split pin — Goupille — Splint 3x25, SN 1245 | 2 |

Přední vozové pero č. 346—7599 má celkem 7 listů. Jednotlivé listy mají oběd-
nací čísla počínaje č. 151—3054 pro 1. list (hlavní list s oky) vzestupně až do
č. 157—3054 konče pro 7. list (nejkratší).

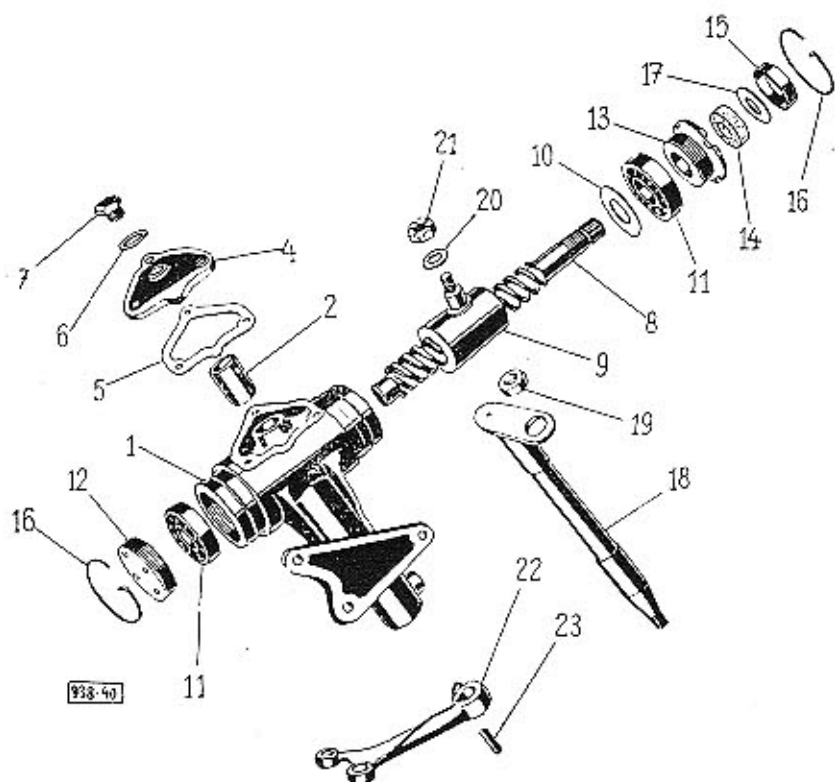
Front spring No 346—7599 consists of 7 leaves. Individual leaves are numbered
from No 151—3054 for the first leaf (main leaf with eyes) up to No 157—3054
for the 7th leaf, which is the shortest.

Le ressort avant No. 346—7599 comporte 7 lames. Les Nos. de cda des lames
individuelles commencent par 151—3054 (pour la lame maîtresse) et montent jusqu'au
No. 157—3054 qui est celui de la 7e lame (la plus courte).

Die Vorderfeder Bestell-Nr. 346—7599 hat im ganzen 7 Federblätter. Die ein-
zelnen Federblätter haben Bestell-Nr. 151—3054 angefangen für das 1. Federblatt
(Hauptfederblatt mit Federaugen) aufsteigend bis 157—3054 für das 7. Federblatt
(kürzeste).

Řízení (levé) — L. H. steering — Direction à gauche — Linkslenkung

Skříň s víkem, šroub řízení s maticí, kulisa s vodicím šroubem a hlavní páka řízení
Steering casing with cover, worm and nut, rocker shaft with joint and drop arm
Boîtier de direction avec couvercle, vis de direction avec écrou, coulisse de di-
rection avec rotule, levier principal de direction — Lenkgehäuse mit Lenkgehäuse-
deckel, Lenkschnecke mit Lenkmutter, Lenkgelenkwelle und Lenkstockhebel



Řízení (levé) — L. H. steering — Direction à gauche — Linkslenkung

Pos. Obj. č. — No. de commande
fig. Rel. No. — Bestell-Nr.

Název dílu — Désignation
Description — Teilbezeichnung

Kusů — Nbre. de pièces
No. of pieces — Stückzahl

- | | | | |
|---|-----------|--|---|
| Skříň řízení s víkem — Steering box with cover | | | |
| Boîtier de direction avec couvercle — Lenkgehäuse mit Lenkgehäusedeckel | | | |
| 1. | 167—7351 | Úplná skříň řízení (z hliníku) — Steering box with bushes, complete (Aluminium) | 1 |
| — | | Boîtier complet bagué (aluminium) | |
| — | | Vollst. Lenkgehäuse mit Buchse (Leichtmetall) | |
| 2. | 215—7351 | Úplná skříň řízení (temper. litin) — Steering gear box with bushes, compl. (malleable cast iron) | 1 |
| — | | Boîtier complet bagué (fonte malléable) | |
| — | | Vollst. Lenkgehäuse mit Buchse (Temperguss) | |
| 3. | 471—5031 | Pouzdro do skříně — Steering box bush | 2 |
| — | | Bague pour boîtier — Lenkgehäusebuchse | |
| 4. | 770—21004 | Šroub — Hexagonal head screw M 12x70, SN 1006 | 3 |
| — | | Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube | |
| 5. | 210—5107 | Pojišťovací podložka — Tab washer | 1 |
| — | | Arrêtir — Sicherungsblech | |
| 6. | 112—20242 | Pružná podložka — Spring washer 12, SN 1145 | 2 |
| — | | Rondelle élastique — Federring | |
| 7. | 612—20001 | Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 12, SN 1103 | 3 |
| 8. | 111—2156 | Víko skříně řízení — Steering box cover | 1 |
| — | | Couvercle de boîtier — Lenkgehäusedeckel | |
| 9. | 400—5401 | Těsnění víka — Cover gasket | 1 |
| — | | Joint de couvercle — Deckeldichtung | |
| 10. | 022—21002 | Šroub — Hexagonal head screw M 8x22, ČSN AU 2,8 | 3 |
| — | | Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube | |
| 11. | 108—20242 | Pružná podložka — Spring washer 8, SN 1145 | 3 |
| — | | Rondelle élastique — Federring | |
| 12. | 140—5136 | Zátka do víka — Oil filler plug for cover | 1 |
| — | | Bouchon de couvercle — Sechskant-Verschlusschraube | |
| 13. | 101—5407 | Těsnění zátky — Plug sealing washer Ø 16/22x2,5 | 1 |
| — | | Joint de bouchon — Dichtring der Verschlusschraube | |

Šroub řízení s maticí a uložením — Steering worm with nut and bearings
Vis de direction avec écrou et roulements — Lenkschnecke m. Lenkmutter u. Lagerung

- | | | | |
|----|----------|---|---|
| 1. | 164—7357 | Úplný šroub řízení s maticí — Worm and nut complete | 1 |
| — | | Vis compl. avec écrou — Vollst. Lenkschnecke mit Lenkmutter | |
| 2. | 128—2183 | Šroub řízení — Steering worm | 1 |
| — | | Vis de direction — Lenkschnecke | |
| 3. | 118—2167 | Matice řízení (nevylitá) — Steering nut (unlined) | 1 |
| — | | Ecrou de direction (sans régule) | |
| 4. | | Lenkmutter nicht ausgegossen | |
| 5. | 125—5094 | Podložka — Washer — Rondelle — Unterlagscheibe | 1 |

Rízení (levé) — L. H. steering — Direction à gauche — Linkslenkung

Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
11. 217—5621	Kuličkové ložisko — Ball bearing \varnothing 17/40x12, SKF 7203	2
11. 117—5602	Roulement à billes — Kugellager Kuličkové ložisko — Ball bearing \varnothing 17/40x12, SKF 6203	(2)
12. 175—5073	Roulement à billes — Kugellager Vrchní stavěcí kroužek — Top adjusting ring	1
13. 161—5073	Bague de réglage, supérieure — Oberer Stellring Spodní stavěcí kroužek — Bottom adjusting ring	1
14. 237—5410	Bague de réglage, inférieure — Untere Stellring Těsnění hřídele řid. kola — Felt seal for worm spindle	1
15. 228—5091	Joint d'arbre de direct. (feutre) Dichtring des Lenkspindel (Filz)	1
16. 152—20201	Krycí miska těsnění — Felt seal cap Cuvette de joint — Dichtungshalter	2
17. 117—5121	Pojistka — Locking ring Jonc d'arrêt — Hackensprengring Podložka těsnění šroubu řízení — Washer for steering spindle (1) seal — Rondelle — Unterlagscheibe	1

Kulisa řízení s vodícím kloubem — Rocker shaft with ball joint
Coulisse de direction avec rotule — Lenkhebel mit Kugelgelenk

18. 115—7362	Úplná kulisa řízení — Rocker shaft, complete	1
19. 111—5028	Coulisse de direction, complète — Vollst. Lenkhebel	1
19. 119—5028	Vodící kulový kloub — Guiding ball joint — Rotule — Kugelgleitgelenk	1
19. 120—5028	Vodící kulový kloub — Guiding ball joint — Rotule — Kugelgleitgelenk (abnormální — oversize — majorée — abnormal 0,1 mm)	1
20. 132—5102	Vodící kulový kloub — Guiding ball joint — Rotule — Kugelgleitgelenk (abnormální — oversize — majorée — abnormal 0,2 mm)	1
21. 139—5255	Podložka — Washer — Rondelle — Unterlagscheibe	1
— 018—20213	Matice čepu — Castellated nut — Erou crénelé — Kronenmutter	1
— 018—20213	Závlačka — Split pin — Goupille — Splint 2x10, SN 1245	1

Hlavní páka řízení — Drop arm — Levier principal de direction — Lenkstockhebel

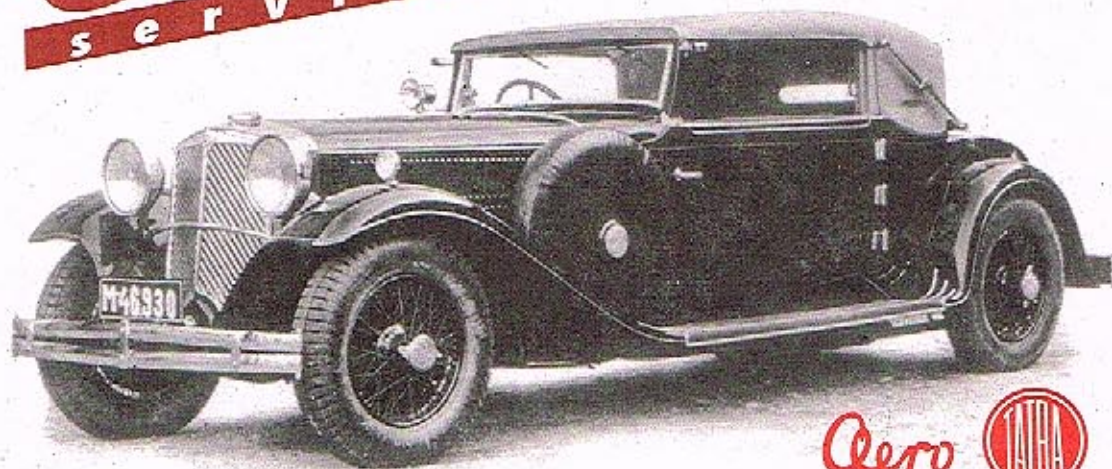
22. 137—7310	Úplná hlavní páka řízení — Drop arm, complete — Levier principal de direction, complet — Vollst. Lenkstockhebel	1
--------------	---	---

Rízení (levé) — L. H. steering — Direction à gauche — Linkslenkung

Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
23. 137—5173	Klin páky řízení — Drop arm key Clavette de levier de direction — Passfedor f. Lenkstockhebel	1
— 103—5233	Závitová tyčka — Threaded rod Tige filetée — Kornstopfen	2/13
— 618—20027	Korunová matice — Castellated nut M 18x1,5, CSN 1307/IX	1
— 035—20216	Erou crénelé — Kronenmutter Závlačka — Split pin — Goupille — Splint 4x35, SN 1245	1

Veteran
service

Aktuální nabídka
www.veteranservice.cz

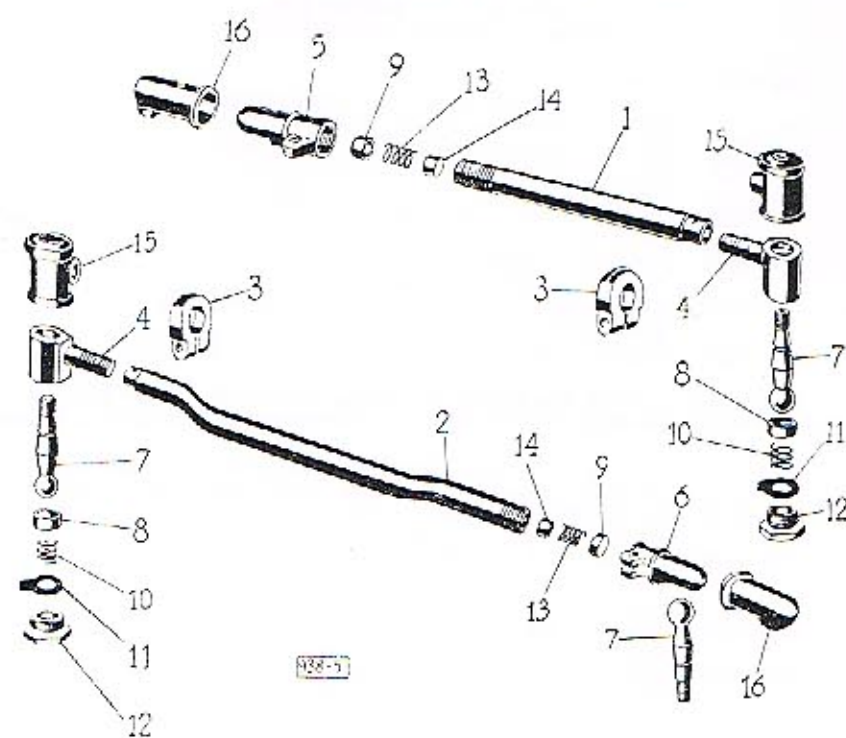


Aero TATRA

Výroba dobového příslušenství, profilových těsnění na historická vozidla
a náhradních dílů na vozy Aero a Tatra

Rízení (levé) — L. H. steering — Direction à gauche — Linkslenkung

Řídící tyče s kulovými čepy — Track rods with ball joints
Barres de direction avec rotules
Lenkstangen (Lenkspurstangen) mit Kugelzapfen



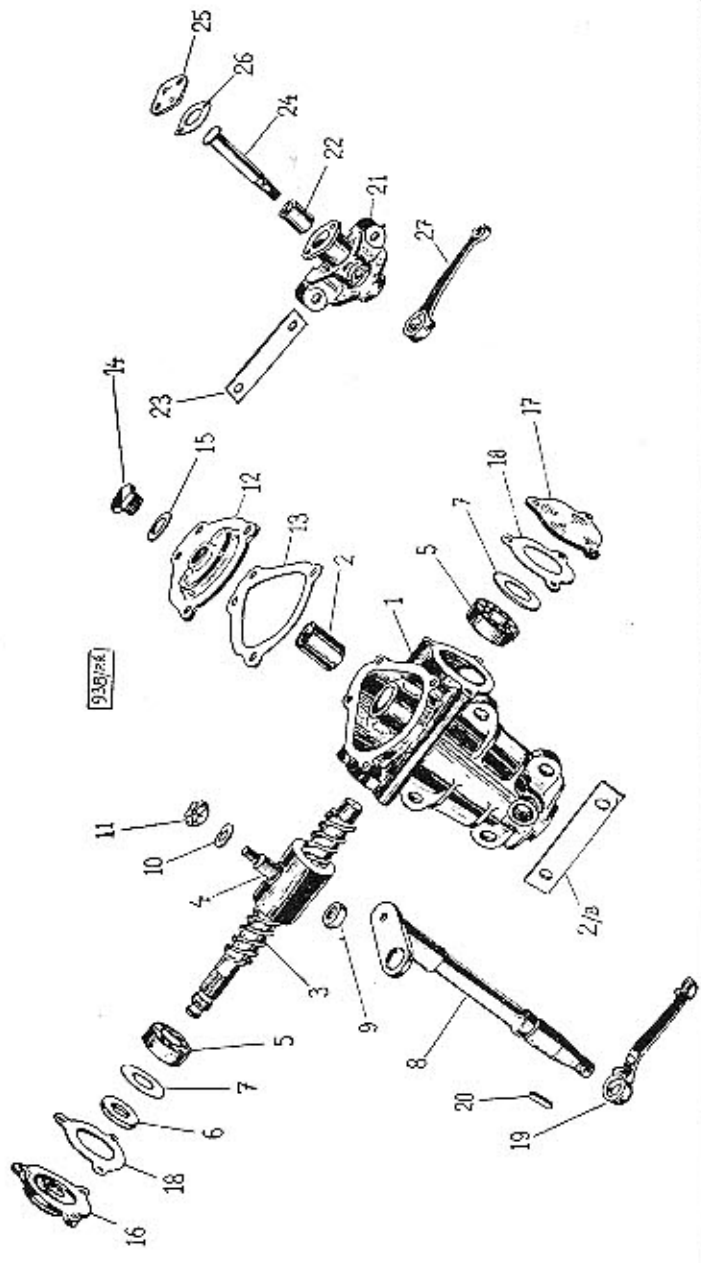
Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
1. 157—7361	Úplná levá řídící tyč — L. H. track rod, complete	1 ³
1. 167—2191	Barre de direction gauche, compl. — Vollst. linke Lenkstange	1 ³
2. 158—7361	Levá řídící tyč — L. H. track rod	1 ³
2. 166—2191	Barre de direction gauche — Linke Lenkstange	1 ³
2. 158—7361	Úplná pravá řídící tyč — R. H. track rod, complete	1 ³
2. 166—2191	Barre de direction droite, compl. — Vollst. rechte Lenkstange	1 ³
2. 166—2191	Pravá řídící tyč — R. H. track rod	1 ³
2. 166—2191	Barre de direction droite — Rechte Lenkstange	1 ³

Rízení (levé) — L. H. steering — Direction à gauche — Linkslenkung

Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
3. 124—2939	Svěrací oko — Track rod locking clamp	2 ³
4. 156—2937	Colier de serrage pour barre — Lenkstangenklemmring	2
4. 156—2937	Vnější hlava tyče — Track rod outer socket	2
4. 156—2937	Tête extérieure de barre de direction	2
5. 175—2937	Áusserer Lenkstangenkopf mit Kugelzapfen	1
5. 175—2937	Vnitřní hlava tyče, levá — Track rod inner left socket, L. H.	1
5. 175—2937	Tête gauche intérieure de barre de direction	1
5. 175—2937	Innerer Lenkstangenkopf (linker)	1
6. 176—2937	Vnitřní hlava tyče, pravá — Track rod inner right socket, R. H.	1
6. 176—2937	Tête droite intérieure de barre de direction	1
6. 176—2937	Innerer Lenkstangenkopf (rechter)	1
— 630—21002	Šroub — Hexagonal head screw M 8x30, SN 1006	2
— 635—21012	Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	2
— 108—20242	Šroub — Hexagonal head screw M 8x35, SN 1006	2
— 108—20242	Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	2
— 608—20001	Pružná podložka — Spring washer 8, SN 1145	4
— 608—20001	Rondelle élastique — Federring	4
7. 134—5026	Matice — Nut — Erou — Mutter M 8, SN 1103	4
7. 134—5026	Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	4
8. 118—5027	Kulový čep — Ball pin — Rotule — Kugelzapfen	2
8. 118—5027	Pánev kulového čepu vnější hlavy — Outer ball pin cup	2
8. 118—5027	Noix pour rotule de tête extérieure	2
8. 118—5027	Kugelform d. äusseren Lenkstangenkopfes	2
9. 156—5027	Pánev kulového čepu vnitřní hlavy — Inner ball pin cup	2
9. 156—5027	Noix pour rotule de tête intérieure	2
9. 156—5027	Kugelform d. inneren Lenkstangenkopfes	2
10. 273—5051	Zpruha pánevné vnější hlavy — Outer ball pin cup spring	2
10. 273—5051	Ressort pour noix — Kugelformfeder \varnothing 15x13	2
11. 122—5107	Pojistovací podložka — Securing washer	2
11. 122—5107	Arrêtair — Sicherungsblech	2
12. 145—5136	Uzávěrka hlavy — Ball joint plug	2
12. 145—5136	Bouchon de tête — Verschlusschraube d. Lenkstangenkopfes	2
13. 003—5051	Zpruha pánevné kulového čepu — Washer spring for ball pin	2
13. 003—5051	Ressort pour noix — Kugelformfeder \varnothing 15x18,6	2
14. 124—5150	Opěrná činka pruhy — Spring seat	2
14. 124—5150	Grain d'appui de ressort — Stützlinse d. Kugelformfeder	2
15. 366—5439	Manžeta vnější hlavy kul. čepu — Outer ball joint dust sleeve	2
15. 366—5439	Capuchon pour tête de barre de direction	2
15. 366—5439	Manchette f. äusseren Lenkstangenkopf	2
16. 351—5439	Prýžová manžeta — Rubber dust sleeve	2
16. 351—5439	Capuchon caoutchouc — Gummimanschette	2
— 612—20032	Korunová matice — Castellated nut M 12x1,5, SN 1105	4
— 025—20215	Erou crénelé — Kronenmutter Závlačka — Split pin — Goupille — Splint 3x25, SN 1245	4

³ do série — up to the series — jusqu'à série — bis Reihe 53
³ od série — from the series — à partir de série — ab Reihe 54

Skříň s víkem, šroub řízení s maticí, kulisa s vodícím šroubem a hlavní páka řízení
Steering casing with cover, worm and nut, rocker shaft with joint and drop arm
Boîtier de direction avec couvercle, vis de direction avec écrou, coulisse de direction avec rotule, levier principal de direction — Lenkgehäuse mit Lenkstockhebeldeckel, Lenkschnecke mit Lenkmutter, Lenk gelenkwell e und Lenkstockhebel



Řízení (pravé) — R. H. steering — Direction à droite — Rechtslenkung

Pos. Obj. č. — No. de commande
Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.
Název dílu — Désignation
Description — Teilbezeichnung
Kusů — Nbre. de pièces
No. of pieces — Stückzahl

Skříň řízení — Steering box
Boîtier de direction — Lenkgehäuse

- 1. 166—7351 Úplná skříň řízení (z hliníku) — Steering box with bushes, complete (Aluminium) — Boîtier complet bagué (aluminium) — Vollst. Lenkgehäuse mit Buchse (Leichtmetall) 1
- 2. 471—5031 Pouzdro do skříně — Steering box bush — Bague pour boîtier — Lenkgehäusebuchse 2
- 785—21004 Šroub — Hexagonal head screw M 12x85, ŠN 1006 3
- 229—5109 Pojistovací podložka — Tab washer (2,5x110x1 mm) 1
- 112—20242 Pružná podložka — Spring washer 12, ŠN 1145 2
- 612—20001 Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 12, ŠN 1103 3

Šroub řízení s maticí a uložením — Steering worm with nut and bearings
Vis de direction avec écrou et roulements — Lenkschnecke m. Lenkmutter u. Lagerung

- 162—7357 Úplný šroub řízení s maticí — Worm and nut complete — Vis compl. avec écrou — Vollst. Lenkschnecke mit Lenkmutter 1
- 3. 126—2183 Šroub řízení — Steering worm — Vis de direction — Lenkschnecke 1
- 4. 118—2167 Matice řízení (nevylitá) — Steering nut (unlined) — Ecrou de direction (sans régule) — Lenkmutter nicht ausgegossen 1
- 5. 217—5621 Kulíkové ložisko — Ball bearing Ø 17/40x12, SKF 7203 2
- 5. 117—5602 Kulíkové ložisko — Ball bearing Ø 17/40x12, SKF 6203 (2)
- 6. 208—5410 Těsnění hřídele říd. kola — Felt seal for worm spindle — Joint d'arbre de direct. (frotte) — Dichting des Lenkspindel (filz) 1
- 7. 523—5101 Vyrovnávací podložka — Shim Ø 39,5/17,2x0,2 mm 2
- 7. 524—5101 Vyrovnávací podložka — Shim Ø 39,5/17,2x0,1 mm 2

9 Škoda 1101

Řízení (pravé) — R. H. steering — Direction à droite — Rechtslenkung

Kulisa řízení s vodícím kloubem — Rocker shaft with ball joint
Coulisse de direction avec rotule — Lenkhebel mit Kugelgelenk

- 8. 116—7362 Úplná kulisa řízení — Rocker shaft, complete — Coulisse de direction, complète — Vollst. Lenkhebel 1
- 9. 111—5028 Vodící kulový kloub — Guiding ball joint — Rotule — Kugelgelenk 1
- 9. 119—5028 Vodící kulový kloub — Guiding ball joint — Rotule — Kugelgelenk (abnormální — oversize — majorée — abnormal 0,1 mm) 1
- 9. 120—5028 Vodící kulový kloub — Guiding ball joint — Rotule — Kugelgelenk (abnormální — oversize — majorée — abnormal 0,2 mm) 1
- 10. 132—5102 Podložka — Washer — Rondelle — Unterlagscheibe 1
- 11. 139—5255 Matice čepu — Castellated nut — Ecrou crénelé — Kronenmutter 1
- 018—20213 Závlačka — Split pin — Goupille — Splint 2x10, ŠN 1245 1

Víko skříně řízení — Steering box covers
Couvercles de boîtier — Lenkgehäusedeckels

- 12. 118—7352 Víko skříně řízení — Steering box cover — Couvercle de boîtier — Lenkgehäusedeckel 1
- 13. 480—5401 Těsnění víka — Cover gasket — Joint de couvercle — Deckeldichtung 1
- 018—21080 Šroub — Hexagonal head screw M 8x80, ŠN 1007 4
- 108—20242 Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube 4
- 14. 140—5136 Zátka do víka — Oil filler plug for cover — Bouchon de couvercle — Sechskant-Verschlusschraube 1
- 15. 131—5422 Těsnění zátka — Plug sealing washer Ø 16/22x2,5 — Joint de bouchon — Dichting der Verschlusschraube 1
- 16. 116—2156 Vrchní víko — Top cover — Couvercle supérieur de boîtier — Oberer Lenkgehäusedeckel 1
- 17. 115—2156 Spodní víko — Bottom cover — Couvercle inférieur de boîtier — Unterer Lenkgehäusedeckel 1
- 18. 479—5401 Těsnění víka — Cover gasket — Joint de couvercle — Deckeldichtung 1
- 020—21080 Šroub — Hexagonal head screw M 8x20, ŠN 1007 3
- 018—21080 Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube 3
- 108—20242 Pružná podložka — Spring washer 8, ŠN 1145 6
- Rondelle élastique — Federring

Hlavní páka řízení — Drop arm — Levier principal de direction — Lenkstockhebel

- 19. 139—7310 Úplná hlavní páka řízení — Drop arm, complete — Levier principal de direction, complet — Vollst. Lenkstockhebel 1

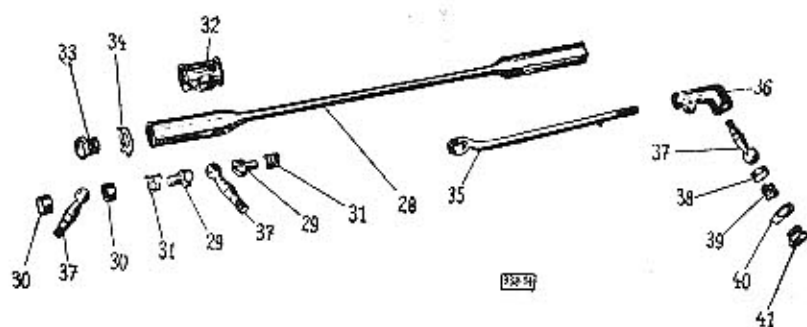
Řízení (pravé) — R. H. steering — Direction à droite — Rechtslenkung

Pos. Obj. č. — No. de commande
Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.
Název dílu — Désignation
Description — Teilbezeichnung
Kusů — Nbre. de pièces
No. of pieces — Stückzahl

- 20. 137—5173 Klín páky řízení — Drop arm key — Clavette de levier de direction — Pasfeder f. Lenkstockhebel 1
- 618—20037 Korunová matice — Castellated nut M 18x1,5, ŠN 1105 1
- 035—20216 Závlačka — Split pin — Goupille — Splint 4x35, ŠN 1245 1

Převodová páka řízení — Transfer lever
Levier de transmission de direction — Übersetzungshebel

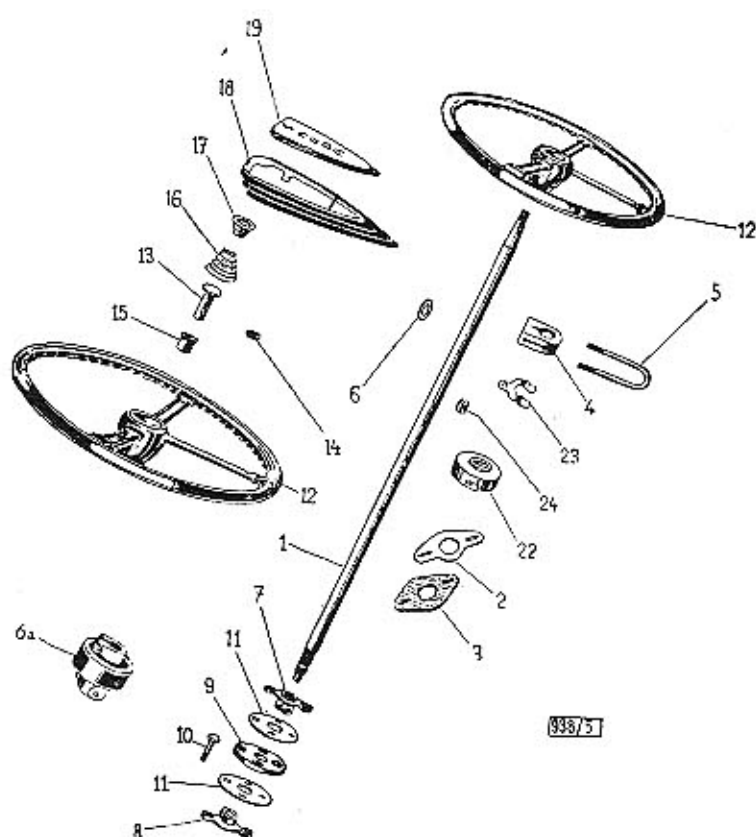
- 21. 114—7353 Úplné ložisko přev. páky — Transfer lever housing, compl. — Boîtier complet du levier de transmission — Vollst. Lager des Übersetzungshebels 1
- 22. 569—5031 Pouzdro do ložiska — Bearing bush — Bague support axe — Lagerbuchse 2
- 780—21004 Šroub — Hexagonal head screw M 12x80, ŠN 1006 2
- 229—5109 Pojistovací podložka — Securing washer — Arrêtir — Sicherungsblech 1
- 612—20001 Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 12, ŠN 1103 2
- 24. 107—5009 Čep převodové páky — Gear lever pin — Axe du levier de transmission — Bolzen des Übersetzungshebels 1
- 25. 453—5351 Přirubové víčko ložiska — Flange cover — Couvercle du boîtier — Flanschdeckel des Lagers 1
- 26. 481—5401 Těsnění víčka — Cover gasket — Joint de couvercle — Deckeldichtung 1
- 012—21079 Šroub — Hexagonal head screw M 6x12, ŠN 1007 2
- 106—20242 Pružná podložka — Spring washer 6, ŠN 1145 2
- 338—5095 Vyrovnávací podložka — Shim Ø 23/16,2x0,2 mm 1
- 27. 139—7310 Úplná převodová páka — Steering arm, complete — Levier de transmission, complet — Vollst. Übersetzungshebel 1
- 612—20032 Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 12x1,5, ŠN 1105 1
- 025—20215 Závlačka — Split pin — Goupille — Splint 3x25, ŠN 1245 1

Rídící tyče s kulovými čepy — Track rods with ball joints
Barres de direction avec rotules
Lenkstangen (Lenkspurstangen) mit Kugelzapfen


Pos. Fig.	Obj. č. Ref. No.	No. de commande Bestell-Nr.	Název dílu Description	Désignation Teilbezeichnung	Kusů No. of pieces	Nbre. de pièces Stückzahl
28.	125—2121		Rídící tyč — Track rod	Barre de direction — Lenkstange	1	
29.	160—5027		Pánev kulového čepu — Ball pin cup	Noix pour rotule — Kugelfanne	4	
30.	161—5027		Pánev kulového čepu — Ball pin cup	Noix pour rotule — Kugelfanne	4	
31.	004—5051		Zpruha páne — Ball pin cup spring	Ressort pour noix — Kugelfannenfeder	4	
32.	359—5439		Přizová manžeta — Rubber dust sleeve	Capuchon caoutchouc — Gummimanschette	4	

Pos. Fig.	Obj. č. Ref. No.	No. de commande Bestell-Nr.	Název dílu Description	Désignation Teilbezeichnung	Kusů No. of pieces	Nbre. de pièces Stückzahl
33.	136—5131		Uzávěrka hlavy — Ball joint plug	Bouchon de tête — Verschlusschraube Lenkstangenkopfes	2	
34.	207—5107		Pojišťovací podložka — Securing washer	Arrêtair — Sicherungsblech	2	
—	108—20242		Pružná podložka — Spring washer 8, SN 1145	Rondelle élastique — Federring	2	
35.	109—2858		Rídící táhlo — Track rod	Barre de direction — Lenkstange	2	
36.	171—2937		Hlava táhla — Track rod socket	Tête de barre de direction — Lenkstangenkopf	2	
—	630—21002		Šroub — Hexagonal head screw M 8x30, SN 1006	Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	2	
—	108—20242		Pružná podložka — Spring washer 8, SN 1145	Rondelle élastique — Federring	2	
—	608—20001		Matice — Nut — Écrou — Mutter M 8, SN 1103	Matrice — Mutter — Mutter M 8, SN 1103	2	
37.	134—5026		Kulový čep — Ball pin — Rotule — Kugelzapfen	Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	6	
38.	118—5027		Pánev kulového čepu — Ball pin cup	Noix pour rotule — Kugelfanne	2	
39.	273—5051		Zpruha páne — Ball pin cup spring	Ressort pour noix — Kugelfannenfeder	2	
40.	122—5107		Pojišťovací podložka — Securing washer	Arrêtair — Sicherungsblech	2	
41.	145—5136		Uzávěrka hlavy — Ball joint plug — Bouchon de tête	Verschlusschraube des Lenkstangenkopfes	2	
—	363—5439		Manžeta vnější hlavy kulového čepu	Outer ball joint dust sleeve	2	
—	612—20032		Karunová matice — Castellated nut M 12x1,5, SN 1105	Manschette i. äusseren Lenkstangenkopf	6	
—	025—20215		Závlačka — Split pin — Goupille — Splint 3x25, SN 1245	Écrou crénelé — Kronenmutter	6	

Rízení — Steering — Direction — Lenkung

Rídící kolo, hřídel řídícího kola a pružný kloub
Steering wheel, steering column and flexible joint
Volant de direction, arbre de direction, et joint élastique
Lenkrad, Lenkwelle, Silentgelenk


Rízení — Steering — Direction — Lenkung

Hřídel řídícího kola — Steering wheel column
Arbre-colonne de direction — Lenkrohr mit Lenkspindel

1.	169—7355		Úplný hřídel řid. kola — Steering wheel shaft, complete	Arbre colonne de direction, complet	1*	
1.	168—7355		Úplný hřídel řid. kola — Steering wheel shaft, complete	Vollständiger Lenkwelle	1**	
2.	129—3532		Kryt otvoru pro hřídel — Steering column hole cover	Couvercle de l'ouverture pour l'arbre — Schutzblech	1	
3.	218—5122		Pístěná podložka — Felt washer	Feutre du couvercle — Filzunterlage	1	
—	015—21079		Šroub — Hexagonal head screw M 6x15, SN 1007	Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	2	
4.	135—2221		Ložisko hřídele řid. kola — Bearing for steering wheel shaft	Support (palier) de l'arbre — Gummilager der Lenkspindel	1	
5.	178—3157		Těmen ložiska — Bearing stirrup	Etrier du support (palier) — Halterbügel	1*	
5.	191—3157		Těmen ložiska — Bearing stirrup	Etrier du support (palier) — Halterbügel	1**	
6.	216—5101		Podložka — Washer — Rondelle — Unterlagscheibe	Disque du joint élastique — Scheibengelenk	4	
—	606—20011		Matice — Nut — Écrou — Mutter B M 6, SN 1116	Matrice — Mutter — Mutter B M 6, SN 1116	2	
—	635—21205		Šroub s válc. hl. — Cheese head screw M 6x35, SN 1013	Vis à tête cylindrique — Zylinderschraube	1	
—	606—20001		Matice — Nut — Écrou — Mutter M 6, SN 1103	Matrice — Mutter — Mutter M 6, SN 1103	5	

Pružný kloub — Flexible joint — Joint élastique — Scheibengelenk

6.a	104—7363		Úplný pružný kloub — Flexible joint, complete	Joint élastique, complet — Vollst. Silentgelenk	1*	
—	103—7363		Úplný pružný kloub — Flexible joint, complete	Joint élastique, complet — Vollst. Silentgelenk	1**	
7.	346—1851		Vrchní náboj — Top hub	Moyeu supérieur — Oberer Zweiarmlansch	1**	
8.	347—1851		Spodní náboj — Bottom hub	Moyeu inférieur — Unterer Zweiarmlansch	1**	
9.	119—1871		Kotouč pružného kloubu — Flexible joint disc	Disque du joint élastique — Scheibengelenk	1**	
10.	395—5201		Šroub pružného kloubu — Flexible joint screw — Vis du joint	élastique — Sechskantschraube d. Scheibengelenkes	4	
—	608—20027		Karunová matice — Castellated nut M 8x1, SN 1106	Écrou crénelé — Kronenmutter	4	
—	018—20213		Závlačka — Split pin — Goupille — Splint 2x18, SN 1245	Závlačka — Splint pin — Goupille — Splint 2x18, SN 1245	4	
11.	222—5118		Spojovací podložka — Connecting washer	Rondelle du joint — Gelenkscheibe	2**	
—	630—21002		Šroub — Hexagonal head screw M 8x30, SN 1006	Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	2	

* pro levé řízení — for L. H. steering
pour direction à gauche — für Linkslenkung
** pro pravé řízení — for R. H. steering
pour direction à droite — für Rechtslenkung

Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
---	---	---

Řídicí kola s tlačítkem a kontakty elektrické houkačky
Steering wheel with horn button and electric horn contact
Volant de direction, bouton de commande d'avertisseur électrique, contact d'avertisseur — Lenkrad mit Horndruckknopf und Hornkontakten

12.	137—2196	Řídicí kola — Steering wheel	1*
12.	138—2196	Volant de direction — Lenkrad	1**
—	115—6356	Řídicí kolo (dvouramenné) — Steering wheel	1
—	620—20012	Pero (klíč) — Key — Clavette 5x7,5, ŠN 1237	1
—	107—4155	Scheibenfeder	1
13.	107—4155	Matic — Nut — Ecrou — Mutter M 20x1,5, ŠN 1104	1
14.	124—5225	Kontakt elektrické houkačky — Contact for horn button	1
15.	105—5445	Contact de bouton d'avertisseur — Signalhornkontakt	2
16.	144—5056	Stavěcí šroubek kabelu — Cable terminal screw	1
16.	173—5055	Vis de fixation de câble — Stellschraube für Kabel	1
17.	269—5099	Isolační vložka (fibr) — Horn button bush (fiber)	1
18.	104—3550	Douille fibre de contact — Isolationseinlage (Fiber)	1*
19.	116—4157	Zpruha tlačítka — Horn button spring	1**
—	610—21202	Ressort de bouton d'avertisseur — Druckfeder	1
—	209—5069	Zpruha tlačítka — Horn button spring Ø 62,5x72 mm	1**
—	127—4155	Ressort de bouton d'avertisseur — Druckfeder	1*
—	213—5416	Miska zpruh tlačítka — Spring cup	1*
—	117—4157	Cuvette de ressort — Druckfederschale	1*
—	148—5445	Kryt tlačítka — Horn button cover — Manture bouton d'avertisseur — Ziardeckel für Hornkontaktdrucker	1*
—	117—4157	Tlačítka houkačky — Electric horn button	1*
—	117—4157	Bouton d'avertisseur nu — Hornkontaktdrucker	1*
—	148—5445	Šroub s půlkul. hl. — Round head screw M 3x10, ŠN 1014	1*
—	148—5445	Vis à tête goutte de suif — Halbrundschrabe	1**
—	148—5445	Pojíšťovací drát — Locking ring Ø 88/1,5 mm	1**
—	148—5445	Jonc d'arrêt — Sicherung	1**
—	148—5445	Kontaktní podložka — Contact washer Ø 79/1,5 mm	1**
—	148—5445	Contact rondelle — Kontaktunterlagscheibe	1**
—	148—5445	Vložka tlačítka houkačky (guma) Ø 79/7,5 mm	1**
—	148—5445	Electric horn button ring (rubber)	1**
—	148—5445	Revêtement du bouton d'avertisseur (caoutchouc)	1**
—	148—5445	Einlegetring für d. Hornkontaktdrucker	1**
—	148—5445	Tlačítka houkačky — Electric horn button Ø 76	1**
—	148—5445	Bouton d'avertisseur nu — Hornkontaktdrucker	1**
—	148—5445	Kroužek tlačítka houkačky — Electric horn button ring Ø 97	1**
—	148—5445	Anneau du bouton d'avertisseur	1**
—	148—5445	Ring für Hornkontaktdrucker	1**

* do série — up to the series — jusqu'à série — bis Reihe 53
** od série — from the series — à partir de série — ab Reihe 54

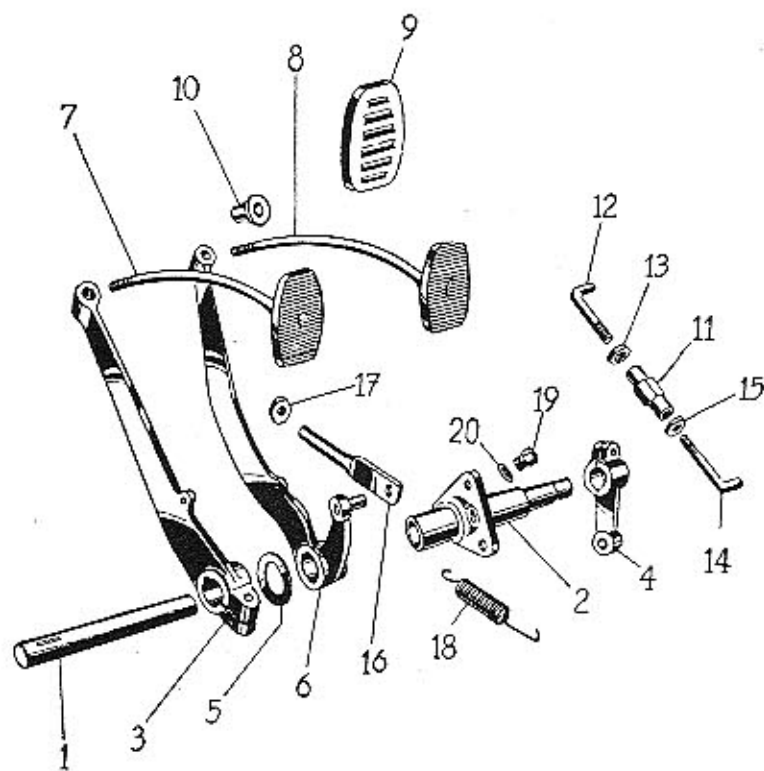
Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
---	---	---

Kluzný kontakt tlačítka houkačky — Electric horn slide contact
Contact glissant de l'avertisseur électrique — Gleitkontakt für elektrische Horn

22.	134—5445	Isolační kroužek — Insulating ring	1
—	010—24530	Bague isolatrice — Isolationsring	1
—	608—21203	Stavěcí šroub — Adjusting screw M 6x10, ŠN 1025	1
—	119—4155	Vis de réglage — Stellschraube	1
23.	119—4155	Šroub s vál. hl. — Cheese head screw M 4x8, ŠN 1013	1
—	610—21204	Vis à tête cylindrique — Zylinderschraube	1
24.	159—5444	Kluzný kontakt — Slide contact	1
—	159—5444	Contact glissant — Gleitkontakt	1
—	159—5444	Šroub s vál. hl. — Cheese head screw M 5x10, ŠN 1013	1
—	159—5444	Vis à tête cylindrique — Zylinderschraube	1
—	159—5444	Kabelová průchodka — Cable socket	1
—	159—5444	Traversée de câble — Hornleitung-Gummitülle	1

Pedály — Pedals — Pédales — Fusshebelwerk

Převodový hřídel spojký a brzdy s pedály a uložením
Clutch and brake pedal shaft with pedals and bearings
Pédalier de débrayage et de frein avec pédales et support
Kupplungshebelwelle mit Hebeln und Lagerung



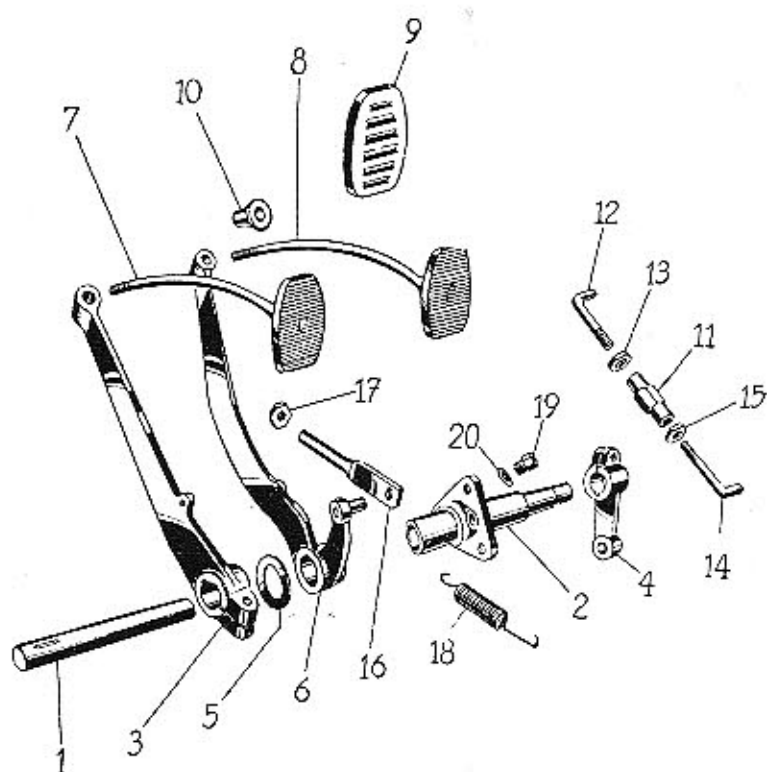
1.	257—2836	Hřídel pedálu spojký — Clutch pedal cross shaft — Arbre de pédale de débrayage — Kupplungsfusshebelwelle	1*
1.	117—7502	Úplný hřídel pedálu spojký — Clutch pedal shaft	1**
2.	172—7503	Arbre de pédale de débrayage — Kupplungsfusshebelwelle	1*
2.	174—7503	Ložisko pedálu — Pedal cross shaft bearing	1**
—	018—21080	Support d'axe — Fusshebellager	1
—	108—20242	Ložisko pedálu — Pedal cross shaft bearing	1**
—	018—21080	Šroub — Hexagonal head screw M 8x18, ŠN 1007	3
—	108—20242	Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	3
—	108—20242	Pružná podložka — Spring washer 8, ŠN 1145	3
—	108—20242	Rondelle élastique — Federring	3

Pedály — Pedals — Pédales — Fusshebelwerk

Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
---	---	---

3.	469—2901	Páka pedálu spojký — Clutch pedal lever	1*
3.	477—2901	Levier de pédale de débrayage — Kupplungsfusshebel	1**
4.	528—2901	Páka pedálu spojký — Clutch pedal lever	1
—	635—21002	Levier de renvoi de débrayage	1
—	640—21002	Kupplungs-Wellenhebel (Übersetzungshebel)	1
—	638—21002	Šroub — Hexagonal head screw M 8x35, ŠN 1006	1
—	115—6356	Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	1**
—	106—20242	Šroub — Hexagonal head screw M 8x40, ŠN 1006	1*
—	106—20242	Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	1*
—	115—6356	Šroub — Hexagonal head screw M 8x38, ŠN 1006	2
—	106—20242	Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	2
5.	428—5101	Klín — Key — Clavette — Scheibenfeder 5x7,5, ŠN 1237	1*
5.	120—20224	Pružná podložka — Spring washer 8, ŠN 1145	1**
6.	260—7471	Rondelle élastique — Federring	1
6.	254—7471	Matic — Nut — Ecrou — Mutter M 8, ŠN 1103	1*
7.	184—7123	Podložka — Washer — Rondelle	1**
8.	183—7123	Unterlagscheibe	1
9.	198—5439	Podložka — Washer — Rondelle 20, ŠN 1144	1**
10.	175—5444	Unterlagscheibe	1*
—	020—20213	Úplná páka pedálu brzdy — Brake pedal lever, complete	1*
—	030—20217	Levier complet de pédale de frein — Vollst. Bremsfusshebel	1**
—	110—20242	Úplná páka pedálu brzdy — Brake pedal lever, complete	1
—	110—20242	Levier complet de pédale de frein — Vollst. Bremsfusshebel	1
—	110—20242	Úplná šlapka pedálu spojký — Clutch pedal pad and stem, complete	1
—	110—20242	Patin complet de pédale de débrayage	1
—	110—20242	Vollst. Kupplungsfusshebeltritt	1
—	110—20242	Úplná šlapka pedálu brzdy — Brake pedal pad and stem, complete	1
—	110—20242	Patin complet de pédale de frein	1
—	110—20242	Vollst. Bremsfusshebeltritt	1
—	110—20242	Podložka — Washer — Rondelle 11,5, ŠN 1141	1
—	110—20242	Unterlagscheibe	1
—	110—20242	Závlačka — Split pin — Goupille — Splint 2x20, ŠN 1245	1*
—	110—20242	Závlačka — Split pin — Goupille — Splint 5x30, ŠN 1245	1**
—	110—20242	Obložení šlapky — Pad lining	2
—	110—20242	Garniture de patin (caoutchouc) — Trittbelaag (Gummi)	2
—	110—20242	Narážka pedálu (pryž) — Pedal stop (rubber) — Butée de pédale (caoutchouc) — Fusshebelanschlag (Gummipuffer)	2
—	110—20242	Matic — Nut — Ecrou — Mutter M 10, ŠN 1103	4
—	110—20242	Pružná podložka — Spring washer 10, ŠN 1145	2
—	110—20242	Rondelle élastique — Federring	2

Převodový hřídel spojky a brzdy s pedály a uložením
Clutch and brake pedal shaft with pedals and bearings
Pédalier de débrayage et de frein avec pédales et support
Kupplungshebelwelle mit Hebeln und Lagerung



Táhla pedálu — Pedal tie-rods — Tringlerie de pédalier — Fusshebelgesänge

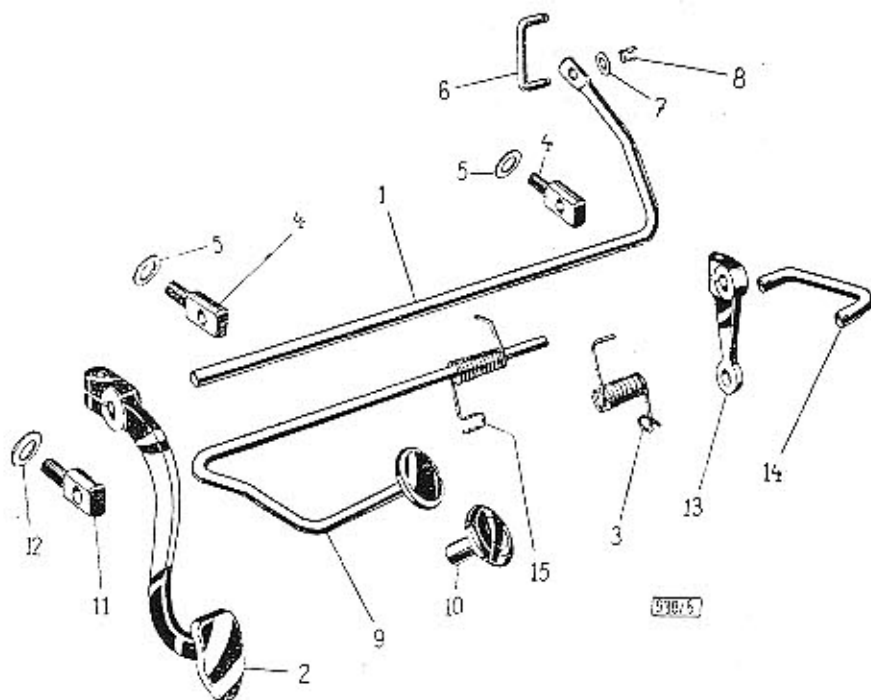
11. 108—20066 Stahovací matice — Adjusting nut 1
Ecrou colonnette de réglage — Spannschlossmutter

Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Rel. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
12. 425—2851	Táhlo přev. hřídele spojky — Clutch tie-rod Tige pour levier de renvoi de débrayage Zugstange des Kupplungs-Wellenhebels	1
13. 908—20011	Matice s levým záv. — L. H. thread lock nut B M 8, ŠN 1116 Ecrou pas gauche — Mutter mit Linksgewinde	1
— 012—20213	Závlečka — Split pin — Goupille — Splint 2×12, ŠN 1245	1
14. 424—2851	Táhlo převod. hřídele spojky — Clutch tie-rod Tige pour levier de renvoi de débrayage Zugstange des Kupplungs-Wellenhebels	1
15. 608—20011	Matice — Nut — Ecrou — Mutter B M 8, ŠN 1116	1
— 008—6272	Podložka — Washer — Rondelle 8,4, ŠN 1140 Unterlagscheibe	1
16. 215—2933	Oka táhla pedálu brzdy — Clevis for brake pedal tie-rod Chape de tringle de pédale de frein Ösenkopf d. Zugstange	1*
16. 215—2933	Oka táhla pedálu brzdy — Clevis for brake pedal tie-rod Chape de tringle de pédale de frein Ösenkopf d. Zugstange	1**
17. 610—20011	Matice — Nut — Ecrou — Mutter A M 10, ŠN 1116	1*
17. 610—20001	Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 10, ŠN 1103	1**
— 015—20215	Závlečka — Split pin — Goupille — Splint 3×15, ŠN 1245	2
18. 304—5052	Zpruha pedálu — Pedal spring Ressort de la pédale — Zugfeder	2*
18. 291—5052	Zpruha pedálu — Pedal return spring Ressort rappel pédale — Zugfeder	2**
— 145—2957	Držák pružiny — Spring holder Support du ressort — Zugfederhalter	1**
19. 298—5365	Přechodkové hrdlo — Neck — Raccord réducteur Übergangs-Schraubstutzen	1
20. 151—5422	Těsnění — Neck packing Ø 14/8,5×1 Joint de raccord — Dichtring	1

* pro levé řízení — for L. H. steering
pour direction à gauche — für Linkslenkung
** pro pravé řízení — for R. H. steering
pour direction à droite — für Rechtslenkung

Pedály (levé řízení) — Pedals (L. H. steering)
Pédales (Direction à gauche) — Fusshebelwerk (Linkslenkung)

Akcelérátor a pedál spouštěče — Accelerator and starter pedal
Accélérateur et pédale de démarreur — Gasfusshebel und Anlasserfusshebel



Pos. Obj. č. — No. de commande
Fig. Rel. No. — Bestell-Nr.

Název dílu — Désignation
Description — Teilbezeichnung

Kusů — Nbre. de pièces
No. of pieces — Stückzahl

Akcelérátor — Accelerator — Accélérateur — Gasfusshebel

1. 108—2881 Převodový hřídel — Accelerator shaft
Axe de renvoi — Gashebelwelle
2. 106—2823 Pedál akcelérátoru — Accelerator pedal
Pédale d'accélérateur — Gasfusshebel
- 625—21001 Šroub — Hexagonal head screw M 6×25, ŠN 1006
Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube
- 106—20242 Pružná podložka — Spring washer 6, ŠN 1145
Rondelle élastique — Federring
- 606—20001 Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 6, ŠN 1103

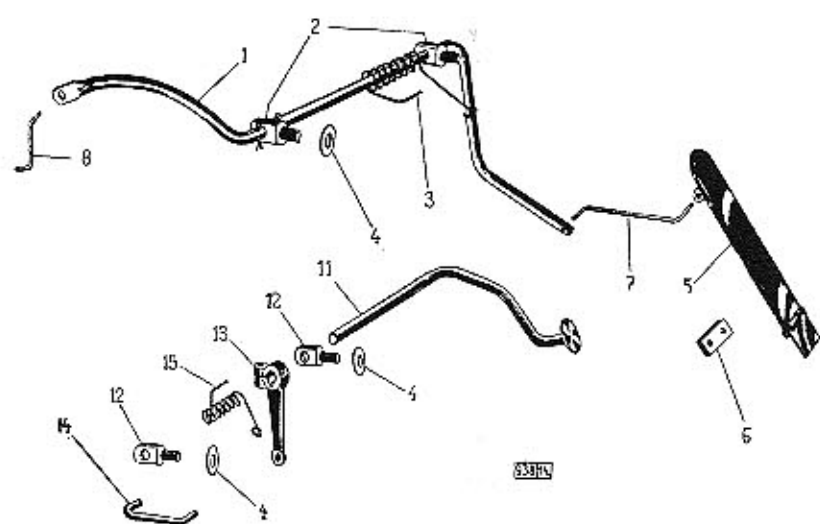
Pedály (levé řízení) — Pedals (L. H. steering)
Pédales (Direction à gauche) — Fusshebelwerk (Linkslenkung)

3. 298—5052 Zpruha akcelérátoru — Accelerator pedal spring
Ressort de rappel d'accélérateur — Gasfusshebelfeder
4. 102—2801 Ložiskové oko — Shaft support
Support d'axe — Wellenlager
5. 101—5101 Podložka — Washer — Rondelle — Unterlagscheibe
5. 103—5114 Podložka — Washer — Rondelle — Unterlagscheibe
- 108—20242 Pružná podložka — Spring washer 8, ŠN 1145
Rondelle élastique — Federring
- 608—20001 Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 8, ŠN 1103
- 020—20215 Závlečka — Split pin — Goupille — Splint 3×20, ŠN 1245
6. 133—2849 Táhlo karburátoru — Accelerator tie-rod
Tige commande papillon — Zugstange des Vergasers
- 010—20213 Závlečka — Split pin — Goupille — Splint 2×10, ŠN 1245
7. 196—5101 Podložka zpruhy — Spring retaining washer Ø 5/12×1
Rondelle pour ressort — Unterlagscheibe d. Feder
8. 299—5051 Zpruha táhla — Tie-rod spring Ø 6,5
Ressort pour tige — Feder d. Zugstange

Pedál spouštěče — Starter pedal — Pédale de démarreur — Anlasserfusshebel

9. 156—7772 Úplný převod, hřídel — Starter pedal and shaft, complete
Axe de renvoi de démarreur, complet avec patin
Vollst. Anlasserfusshebel mit Fusshebelwelle und Fusshebeltritt
11. 106—2801 Ložiskové oko — Shaft support
Support d'axe — Wellenlager
- 020—20215 Závlečka — Split pin — Goupille — Splint 3×20, ŠN 1245
12. 101—5101 Podložka — Washer — Rondelle — Unterlagscheibe
- 108—20242 Pružná podložka — Spring washer 8, ŠN 1145
Rondelle élastique — Federring
- 608—20001 Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 8, ŠN 1103
13. 526—2901 Převodová páčka pedálu — Starter pedal lever
Levier de renvoi pour pédale
Wellenhebel (Übersetzungshebel)
- 618—21001 Šroub — Hexagonal head screw M 6×18, ŠN 1006
Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube
- 106—20242 Pružná podložka — Spring washer 6, ŠN 1145
Rondelle élastique — Federring
- 110—6356 Klín — Key — Clavette — Scheibenfeder 4×5, ŠN 1237
14. 263—2849 Táhlo pedálu spouštěče (rozteč = 42 mm)
Starter pedal tie-rod (length = 42 mm) — Tige-commande
démarreur (distance entre axes 42 mm)
Zugstange (Weite = 42 mm)
14. 278—2849 Táhlo pedálu spouštěče (rozteč = 45 mm)
Starter pedal tie-rod (length = 45 mm) — Tige-commande
démarreur (distance entre axes 45 mm)
Zugstange (Weite = 45 mm)
- 020—20213 Závlečka — Split pin — Goupille — Splint 2×20, ŠN 1245
15. 231—5052 Zpruha pedálu — Pedal spring
Ressort de rappel pédale démarreur
Anlasserfusshebel-Feder

Akcelérátor a pedál spouštěče — Accelerator and starter pedal
Accélérateur et pédale de démarreur — Gasfusshebel und Anlasserfusshebel



Pos. Obj. č. — No. de commande
Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.
Název dílu — Désignation
Description — Teilbezeichnung
Kusů — Nbre. de pièces
No. of pieces — Stückzahl

Akcelérátor — Accelerator — Accélérateur — Gasfusshebel

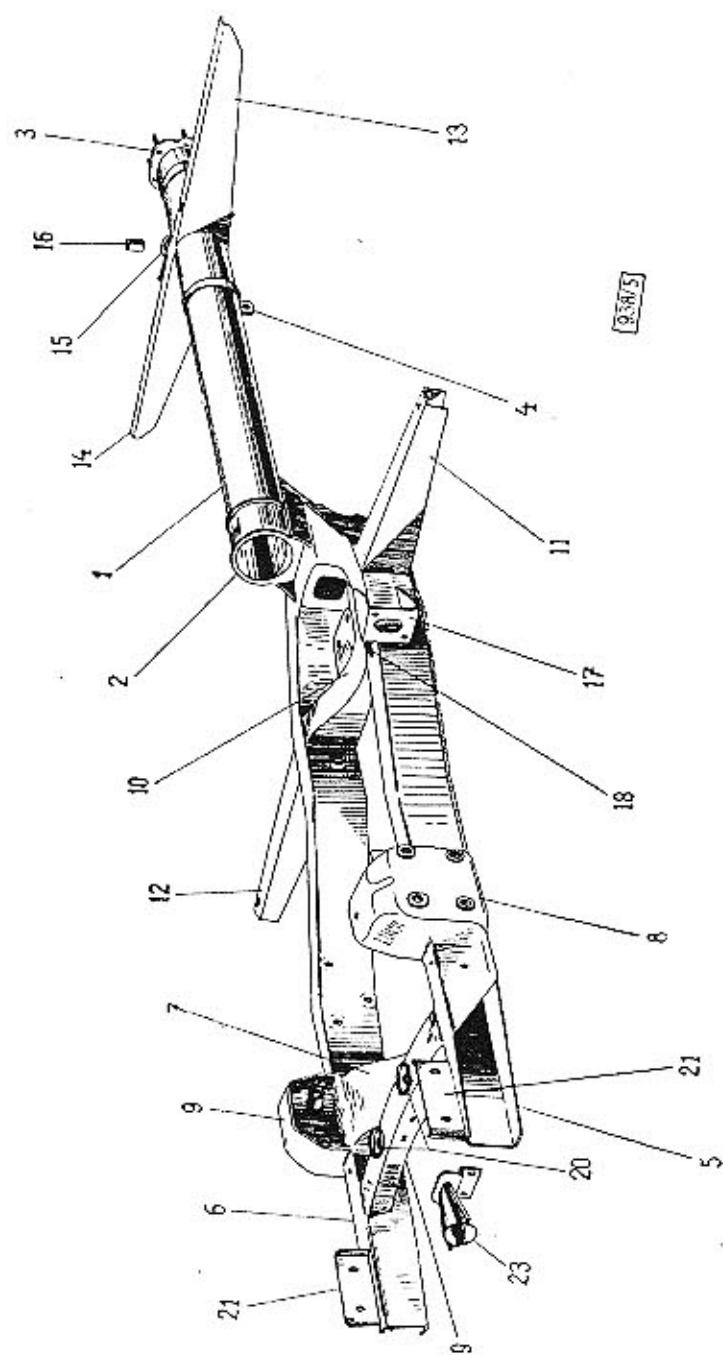
- | | | | |
|----|-----------|--|---|
| 1. | 157-7772 | Úplný převodový hřídel — Accelerator shaft, complete | 1 |
| | | Axe de renvoi, complet — Vollst. Gashebelwelle | |
| 2. | 102-2801 | Ložiskové oko — Shaft support | 2 |
| | | Support d'axe — Wellenlager | |
| 3. | 171-5052 | Zpruha akcelérátoru — Accelerator pedal spring | 1 |
| | | Ressort de rappel d'accélérateur — Gasfusshebelfeder | |
| — | 020-20215 | Závlačka — Split pin — Goupille — Splint 3x20, ŠN 1245 | 2 |
| 4. | 101-5101 | Podložka — Washer — Rondelle — Unterlagscheibe | 3 |
| — | 108-20242 | Pružná podložka — Spring washer 8, ŠN 1145 | 2 |
| | | Rondelle élastique — Federring | |
| — | 608-20001 | Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 8, ŠN 1103 | 2 |
| 5. | 112-7116 | Úplná šlapka akcelérátoru — Accelerator pedal, compl. | 1 |
| | | Pédale de l'accélérateur — Fahrfusshebeltrill | |
| 6. | 195-5117 | Podložka šlapky — Pedal stop | 1 |
| | | Plaquette du support de pédale — Unterlagplatte | |
| — | 618-21001 | Šroub — Hexagonal head screw M 6x18, ŠN 1006 | 2 |
| | | Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube | |
| — | 106-20242 | Pružná podložka — Spring washer 6, ŠN 1145 | 2 |
| | | Rondelle élastique — Federring | |

Pos. Obj. č. — No. de commande
Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.
Název dílu — Désignation
Description — Teilbezeichnung
Kusů — Nbre. de pièces
No. of pieces — Stückzahl

- | | | | |
|----|-----------|--|---|
| — | 606-20001 | Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 6, ŠN 1103 | 2 |
| 4. | 103-5114 | Podložka — Washer — Rondelle — Unterlagscheibe | 1 |
| | | Unterlagscheibe | |
| 7. | 268-2849 | Táhlo mezi hřídl, a šlapkou — Accelerator tie-rod | 1 |
| | | Tige-commande — Zugstange | |
| 8. | 270-2849 | Táhlo karburátoru — Accelerator tie-rod | 1 |
| | | Tige-commande papillon — Zugstange des Vergasers | |
| — | 299-5051 | Pružná táhla — Tie-rod spring 7,5/0,5 | 1 |
| | | Ressorts — Feder d. Zugstange | |
| — | 196-5101 | Podložka — Washer — Rondelle — Unterlagscheibe | 1 |
| | | Unterlagscheibe | |
| — | 010-20213 | Závlačka — Split pin — Goupille — Splint 2x10, ŠN 1245 | 4 |

Pedál spouštěče — Starter pedal — Pédale de démarreur — Anlasserfusshebel

- | | | | |
|-----|-----------|--|---|
| 11. | 154-7772 | Úplný převodový hřídel — Starter pedal and shaft, complete | 1 |
| | | Axe de renvoi de démarreur, complet avec patin | |
| 12. | 106-2801 | Ložiskové oko — Shaft support | 2 |
| | | Support d'axe — Wellenlager | |
| — | 020-20215 | Závlačka — Split pin — Goupille — Splint — 3x20, ŠN 1245 | 1 |
| 4. | 101-5101 | Podložka — Washer — Rondelle — Unterlagscheibe | 2 |
| — | 108-20242 | Pružná podložka — Spring washer 8, ŠN 1145 | 2 |
| | | Rondelle élastique — Federring | |
| — | 608-20001 | Matice — Nut — Ecrou — Mutter 8, ŠN 1103 | 2 |
| 13. | 526-2901 | Převodová páčka pedálu — Starter pedal lever | 1 |
| | | levier de renvoi pour pédale | |
| | | Wellenhebel (Übersetzungshebel) | |
| — | 618-21001 | Šroub — Hexagonal head screw M 6x18, ŠN 1006 | 1 |
| | | Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube | |
| — | 106-20242 | Pružná podložka — Spring washer 6, ŠN 1145 | 1 |
| | | Rondelle élastique — Federring | |
| — | 110-6356 | Klín — Key — Clavette — Scheibenfeder Klg 4x5, ŠN 1237 | 1 |
| 14. | 264-2849 | Táhlo pedálu spouštěče (délka = 50 mm) | 1 |
| | | Starter pedal tie-rod (Length = 50 mm) | |
| | | Tige-commande démarreur (Longueur = 50 mm) | |
| | | Zugstange (Long = 50 mm) | |
| — | 020-20213 | Závlačka — Split pin — Goupille — Splint 2x20, ŠN 1245 | 2 |
| 15. | 231-5052 | Zpruha pedálu — Pedal spring | 2 |
| | | Ressort de rappel pédale démarreur — Anlasserfusshebel-Feder | |



Rám — Frame — Cadre — Rahmen

Pos. Obj. č. — No. de commande
Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.
Název dílu — Désignation
Description — Teilbezeichnung
Kusů — Nbre. de pièces
No. of pieces — Stückzahl

Páteř rámu s hrdly — Frame backbone
Tube central avec bride et manchon — Rahmenrohr mit Stutzen

- | | | | |
|----|-----------|--|-----|
| — | 443-7550 | Úplný rám smontovaný — Complete frame assembly | 1* |
| | | Cadre assemblé, complet — Vollst. Rahmen zusammenmont. | |
| — | 448-7550 | Úplný rám smontovaný — Complete frame assembly | 1** |
| | | Cadre assemblé, complet — Vollst. Rahmen zusammenmont. | |
| 1. | 442-7550 | Úplná páteř rámu s hrdly — Backbone tube with fittings, compl. | 1 |
| | | Tube central, complet avec bride et manchon | |
| | | Vollst. Rahmenrohr mit Stutzen | |
| 1. | 155-3008 | Páteřní trouba rámu — Backbone tube | 1 |
| | | Tube central de cadre, nu — Hauptrahmenrohr | |
| 2. | 127-3010 | Přední hrdlo — Front tube sleeve fitting | 1 |
| | | Manchon avant — Vorderer Rohrstützen | |
| 3. | 138-3010 | Zadní hrdlo — Rear tube flanged sleeve | 1 |
| | | Bride arrière — Hinterer Rohrstützen | |
| — | 620-21164 | Šroub hrdlo — Rear axle flange bolt M 12x1,5, ŠN 1017 | 6 |
| | | Vis à tête hexagonale — Schraube f. Hinterachsflansch | |
| — | 112-20242 | Pružná podložka — Spring washer 12, ŠN 1145 | 6 |
| | | Rondelle élastique — Federring | |
| — | 272-5251 | Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 12x1,5 | 6 |
| 4. | 155-5449 | Objímka tlumiče výfuku (zadní) — Exhaust pipe clamp (rear) | 1 |
| | | Collier-suspension silencieux (arrière) | |
| | | Hinterer Auspuffrohrhalter | |
| 4. | 169-5449 | Objímka tlumiče výfuku (před.) — Exhaust pipe clamp (front) | 1 |
| | | Collier-suspension silencieux (avant) | |
| | | Vorderer Auspuffrohrhalter | |

Podélníky a příčky rámu — Longitudinal and cross members
Longerons et traverses de cadre — Längsträger und Querträger

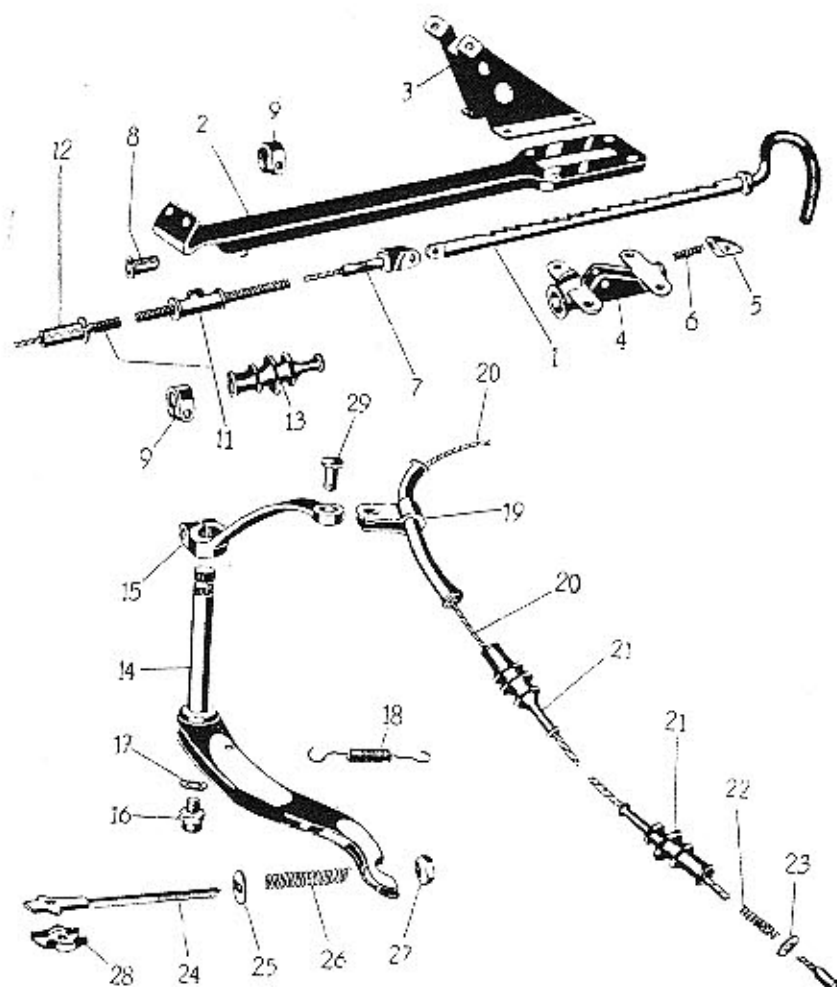
- | | | | |
|----|----------|--|-----|
| 5. | 133-7556 | Úplný levý podélník — L. H. side member, complete | 1* |
| | | Longeron gauche, complet — Vollst. linker Längsträger | |
| 5. | 135-7556 | Úplný levý podélník — L. H. side member, complete | 1** |
| | | Longeron gauche, complet — Vollst. linker Längsträger | |
| 6. | 132-7556 | Úplný pravý podélník — R. H. side member, complete | 1* |
| | | Longeron droit, complet — Vollst. rechter Längsträger | |
| 6. | 134-7556 | Úplný pravý podélník — R. H. side member, complete | 1** |
| | | Longeron droit, complet — Vollst. rechter Längsträger | |
| 7. | 255-7557 | Úplná l. příčka rámu — Front cross member, complete | 1 |
| | | 1ère traverse complète — Vollst. 1. Querträger | |
| 8. | 287-3078 | Levá konsoleta příčky — L. H. engine bracket | 1 |
| | | Bride-support gauche sur traverse — Linke Triebwerkonssole | |

* pro levé řízení — for L. H. steering
pour direction à gauche — für Linkslenkung
** pro pravé řízení — for R. H. steering
pour direction à droite — für Rechtslenkung

Pos. Fig.	Obj. č. Ref. No.	No. de commande — Bestell-Nr.	Název dílu Description	Désignation — Teilbezeichnung	Kusů No. of pieces	Nbre. de pièces — Stückzahl
9.	286—3078		Pravá konsola příčky — R. H. engine bracket		1	
10.	256—7557		Bride-support droite sur traverse — Rechte Triebwerkksnsole		1	
			Úplná 2. příčka rámu — Rear cross member, complete		1	
			2ème traverse complète — Vollst. 2. Querträger			
Konsoly karoserie — Body bracket						
Traverses de carrosserie — Aufbauträger						
11.	287—3080		1. levá konsola karoserie — First L. H. body bracket		1	
			1ère main-support carross. gauche — 1. linker Aufbauträger			
12.	286—3080		1. pravá konsola karoserie — First R. H. body bracket		1	
			1ère main-support carross. droite — 1. rechter Aufbauträger			
13.	215—7558		Úplná 2. levá konsola karoserie — Second L. H. body bracket, complete		1	
			2ème main-support gauche, complète			
14.	214—7558		Úplná 2. pravá konsola karoserie — Second R. H. body bracket, complete		1	
			2ème main-support droite, complète			
15.	175—7503		Úplné ložisko čepu převodové páky — Complete support for brake lever		1	
			Support complet pour axe levier renvoi			
16.	582—5031		Pouzdro ložiska rámu — Frame bearing bush		2	
			Bague support axe sur cadre — Rahmenlagerbuchse			

Pos. Fig.	Obj. č. Ref. No.	No. de commande — Bestell-Nr.	Název dílu Description	Désignation — Teilbezeichnung	Kusů No. of pieces	Nbre. de pièces — Stückzahl
Ostatní příslušenství rámu — Other frame fittings						
Accessoires de cadre — Übriges Zubehör des Rahmens						
17.	143—2604		Konsola tlakové pumpy — Brake master-cylinder bracket		1 st	
			Support-bride pour maître-cylindre de frein hydraulique			
17.	146—2604		Konsola tlakové pumpy — Brake master-cylinder bracket		1 st	
			Support-bride pour maître-cylindre de frein hydraulique			
19.	257—7557		Úplná nosná příčka chladiče — Radiator supporting cross member, complete		1	
			Support de radiateur, complet			
20.	156—5111		Miska pružného uložení — Radiator rubber pad cup		4	
			Cuvelte pour cale élastique sous radiateur			
21.	239—3121		Konsola předního nárazníku — Front bumper bracket		2	
			Support de porte-pare-choc avant			
23.	167—7503		Úplné vedení roztáčecí křížky — Starting handle guide tube, complete		1	
			Support-guide manivelle mise-en-marche, compl.			
			Vollst. Andrehkurbel-Führungsrohr			
	018—21080		Šroub vedení — Securing screw M 8x18, ŠN 1007		2	
			Boulon de fixation support-guide			
	008—6261		Podložka — Washer — Rondelle 9,5, ŠN 1141		2	
			Unterlagscheibe			
	108—20242		Pružná podložka — Spring washer 8, ŠN 1145		2	
			Rondelle élastique — Federring			
	608—20001		Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 8, ŠN 1103		2	

Ruční brzda — Hand brake — Frein à main — Handbremse



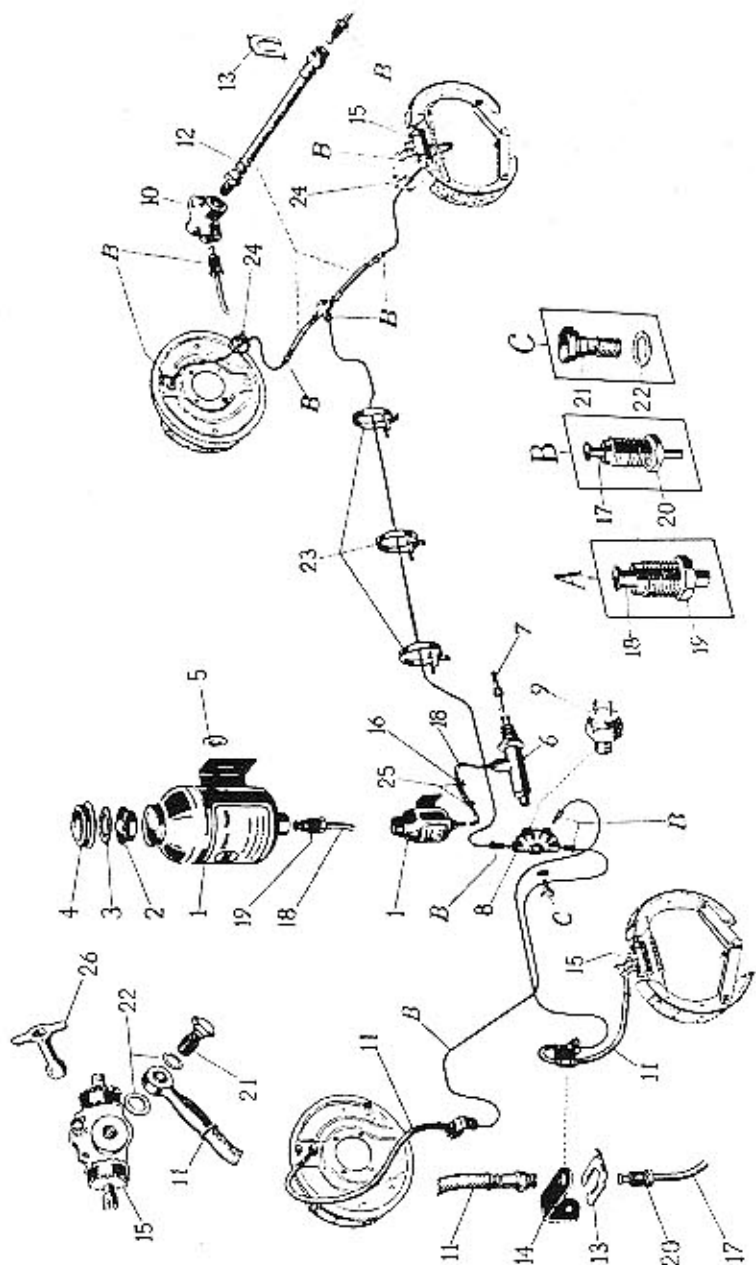
Ruční brzda — Hand brake — Frein à main — Handbremse

Pos. Fig.	Obj. č. Ref. No.	No. de commande — Bestell-Nr.	Název dílu Description	Désignation — Teilbezeichnung	Kusů No. of pieces	Nbre. de pièces — Stückzahl
Ruční brzda — Hand brake — Frein à main — Handbremse						
1.	174—7113		Úplné ozubené táhlo — Handle and rack, complete		1	
			Tirant denté, complet — Vollst. Zahnstange mit Handgriff			
2.	124—7513		Úplný držák ozub. táhla — Rack guide holder, complete		1	
			Vollst. Zahnstangenhalter			
2.	126—7513		Úplný držák ozub. táhla — Rack guide holder, complete		1 st	
			Support pour guide-tirant denté, complet			
			Vollst. Zahnstangenhalter			
4.	105—2803		Ložisko táhla — Rack-guide		1	
			Guide de tirant denté — Zahnstangenführung			
	018—21268		Šroub — Hexagonal head screw M 6x18, ŠN 1027		4	
			Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube			
	606—20001		Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 6, ŠN 1103		4	
5.	129—2951		Západka táhla — Rack pawl		1	
			Cliquet de tirant — Sperrklinke der Zahnstange			
6.	531—5051		Zaruka západky — Pawl spring		1	
			Ressort de cliquet — Sperrklinkenfeder			
	018—24508		Válcový kolík — Locating pin 4x18, ŠN 1254		1	
			Goupille cylindrique — Zylinderstift			
	015—21080		Šroub — Hexagonal head screw M 8x15, ŠN 1007		2	
			Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube			
	618—21206		Šroub s válc. hl. — Cheese head screw M 8x18, ŠN 1013		2	
			Vis à tête cylindrique — Zylinderschraube			
	108—20242		Pružná podložka — Spring washer 8, ŠN 1145		6	
			Rondelle élastique — Federring			
	608—20001		Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 8, ŠN 1103		6	
7.	298—7506		Úplné lano ruční brzdy — Hand brake cable, complete		1	
			Câble de frein à main, complet			
			Vollst. Bremsseil d. Handbremse			
	816—22209		Svorník — Clevis pin — 6x16x13,5, ŠN 1261		1	
			Axe — Gabelbolzen			
	010—20212		Závlačka — Split pin — Goupille — Splint 1,5x10, ŠN 1245		1	
8.	160—5113		Podložka bowdenové hadice (dl. 22 mm) — Bowden cable sleeve (length 22 mm)		1	
			Dauille d'appui de gaine bowden (longueur 22 mm) — Schale d. Bremsseilzuges (Länge 22 mm)			
9.	156—5449		Spona bowden — Bowden clip — Collier de serrage de câble bowden		2	
			Schelle des Bremsseilzuges			
	150—5196		Pojišťovací podložka — Securing washer		2	
			Arrêt-oir — Sicherungsblech			
	605—20001		Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 5, ŠN 1103		2	
	622—21050		Šroub — Hexagonal head screw M 5x22, ŠN 1006		2	
			Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube			
	622—21204		Šroub s válc. hl. — Cheese head screw M 5x22, ŠN 1013		1	
			Vis à tête cylindrique — Zylinderschraube			
11.	192—7512		Úplná bowdenová hadice — Bowden cable, complete		1	
			Gaine bowden, complète — Vollst. Bremsseilzug			

Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
101—5381	Maznice — Lubricator — Graisseur 16, ŠN 1584	1
272—5099	Vložka drážku bowdenu (dl. 45 mm) — Bowden cable sleeve (length 45 mm) — Douille d'appui de gaine de bowden (longueur 45 mm) — Schale des Bremsseilzuges (Länge 45 mm)	1
107—5439	Manžeta brzdového lana — Brake cable rubber sleeve — Manchon de câble de frein (caoutchouc) — Bremsseil-Gummimanschette	1
236—7471	Úplná převodová páka — Brake lever complete — levier de renvoi, complet — Vollst. Übersetzungshebel	1
532—2901	Převodová páka — Brake lever — levier commande frein à main — Übersetzungshebel	1
628—21012	Šroub — Hexagonal head screw M 8x28, ŠN 1006	1
108—20242	Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	1
101—5381	Pružná podložka — Spring washer 8, ŠN 1145	1
101—5381	Rondelle élastique — Federring	1
107—5422	Maznice — Lubricator — Graisseur 16, ŠN 1584	1
107—5422	Druckschmierkopf	1
243—5052	Těsnění maznice — Sealing washer for lubricator — Joint de graisseur — Dichtung des Schmierkopfes	1
109—7511	Zpruha převodové páky — Brake lever spring — Ressort rappel levier renvoi — Zugfeder des Übersetzungshebels	1
331—7506	Úplné vedení lana — Brake cable guide, complete — Guide-câble, complet — Vollst. Bremsseilführung	1
355—5439	Úplné zadní brzdové lana — Rear brake cable, complete — Câble de frein arrière, complet — Vollst. Bremsseil	1
001—5051	Manžeta brzdového lana — Brake cable rubber sleeve — Manchon de câble de frein — Bremsseil-Gummimanschette	4
159—5113	Zpruha brzdového lana — Brake cable spring — Ressort rappel câble — Bremsseilfeder	2
108—2971	Podložka zoruhy — Spring retaining washer — Rondelle sous ressort — Schale des Bremsseiles	2
109—5103	Koncovka brzdového lana — Brake cable end-piece — Tige réglage câble — Bremsseil-Endstück	2
253—5051	Podložka zoruhy — Spring retaining washer — Rondelle sous ressort — Schale des Bremsseiles	2
114—5276	Zpruha lana — Cable spring — Ressort de câble — Bremsseilfeder	1
114—5276	Motice koncovky — Nut — Erou de réglage de câble — Mutter für Bremsseil-Endstück	1

Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
101—2972	Spojovací člunek lana — Cable connecting clip — Plaquette-attache câble — Bremsseilklemme	1
618—21501	Šroub — Hexagonal head screw M 6x18, ŠN 1006	1
106—20242	Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	1
706—20001	Pružná podložka — Spring washer 6, ŠN 1145	1
822—22215	Rondelle élastique — Federring	1
015—20215	Matice — Nut — Erou — Mutter M 6, ŠN 1103	1
822—22215	Svorník — Clevis pin — Axe 10x22x18, ČSN 1298/III, Gabelboizen	1
015—20215	Závlačka — Split pin — Goupille — Splint 3x15, ŠN 1245	1

* pro pravé řízení — for R. H. steering
pour direction à droite — für Rechtslenkung

Hydraulická brzda — Hydraulic brake
Frein hydraulique — Hydraulische Bremse

Hydraulická brzda — Hydraulic brake
Frein hydraulique — Hydraulische Bremse

Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
---	---	---

Olejevá nádržka s jednotlivými díly — Fluid tank with components
Réservoir de liquide avec ses éléments — Ölaussgleichbehälter mit Einzelteilen

1.	125—7651	Úplná olejová nádržka — Fluid reservoir, complete — Réservoir de liquide, complet — Vollst. Ölaussgleichbehälter	1
2.	178—5141	Štít olejové nádržky — Fluid reservoir screen — Tamis pour réservoir — Vollst. Sieb des Ölaussgleichbehälters	1
3.	187—5416	Přizvové těsnění — Rubber washer — Joint de bouchon (caoutchouc) — Dichtring d. Verschlusskappe (Gummi)	1
4.	169—5133	Uzávěrka nádržky — Fluid reservoir cap — Bouchon de réservoir — Ölaussgleichbehälter-Verschlusskappe	1
5.	216—5101	Podložka — Washer — Rondelle Ø 20/7x1,5 — Unterlagscheibe	4
6.	134—4531	Tlaková pumpa — Master cylinder »Pal« — Maître-cylindre de frein hydraulique »Pal« — Hauptzylinder »Pal«	1
7.	296—7506	Úplná pístní tyčka — Piston rod, complete — Tige de piston, complète — Vollst. Kolbenstange	1*
7.	322—7506	Úplná pístní tyčka — Piston rod, complete — Tige de piston, complète — Vollst. Kolbenstange	1**

Příslušenství hydraulické brzdy — Accessories for hydraulic brake
Accessoires de frein hydraulique — Ödruckbremsen-Zubehör

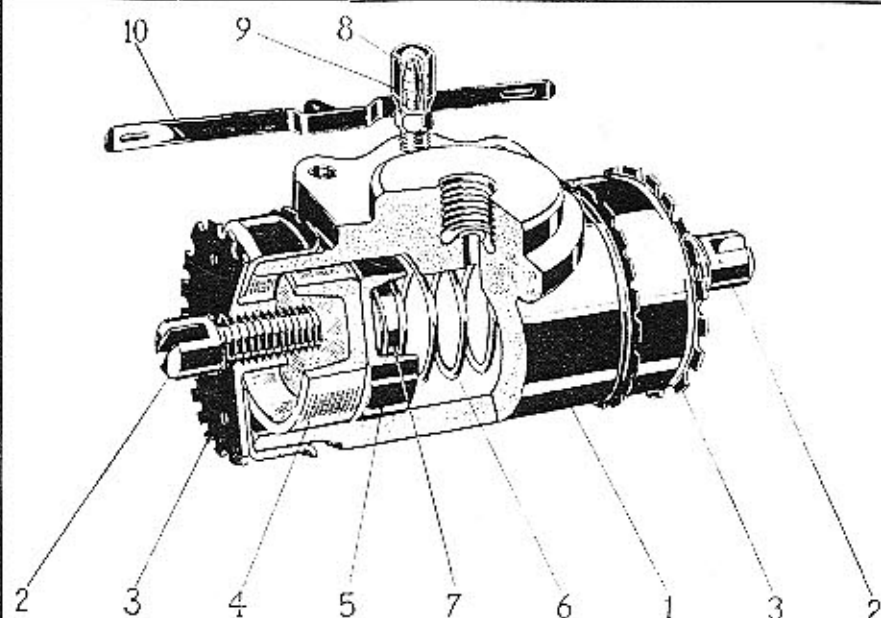
8.	106—74231	Stavitební rozvadka — Front fluid pressure distributor — Distributeur orientable — Verteilerschleife ČSN AU 3537	1
9.	114—5567	Spínač světla STOP — Light switch — Mano-contact pour lampe »Stop« — Bremslichtschalter	1
10.	101—74230	Rozvadka — Rear fluid pressure distributor A ČSN AU 3530 — Raccord-distributeur — Verteilerstück	1
—	630—21002	Šroub — Hexagonal head screw M 8x30, ŠN 1006	1
11.	145—5320	Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	2
12.	146—5320	Přední hadice — Front hose »Klapka« — Flexible de frein avant — Vorderer Bremserschlauch	2
13.	178—5120	Zadní hadice — Rear hose »Klapka« — Flexible de frein arrière — Hinterer Bremserschlauch	2
14.	324—5160	Držák brzdové hadice — Brake hose bracket — Porte-flexible — Bremserschlauchhalter	4
—	615—21002	Šroub — Hexagonal head screw M 8x15, ŠN 1006	2
15.	137—4532	Brzdový váleček — Wheel cylinder assembly — Cylindre de roue — Radbremszylinder	4

* pro levé řízení — for L. H. steering
pour direction à gauche — für Linkslenkung
** pro pravé řízení — for R. H. steering
pour direction à droite — für Rechtslenkung

Hydraulická brzda — Hydraulic brake Frein hydraulique — Hydraulische Bremse

Pos. Fig.	Obj. č. — No. de commande Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
16.	266—5312	Spojovací hadice — Connecting hose Flexible de raccord — Verbindungsschlauch	1
17.		Trubka hydraulické brzdě 4x1, ČSN 74234 — Brake fluid tube — Tube de frein hydraulique — Öldruckleitung	1
18.		Trubka hydraulické brzdě 9x1, ČSN 74234 — Brake fluid tube — Tube de frein hydraulique — Öldruckleitung	1
19.	106—74233	Přesuvná matice — Tubing nut M 16x1,5, ČSN AU 3533	2
20.	105—74233	Přesuvná matice — Tubing nut M 12x1, ČSN AU 3533	10
21.	108—74233	Závěrný šroub — Banjo bolt M 12x1, ČSN AU 3534	3
22.	012—25430	Těsnicí kroužek — Sealing washer A 12x16, ČSN 7603	6
23.	103—7606	Úplná spona — Tube clamp assy. Collier complet — Befestigungsschelle Zsb.	3
24.	146—7606	Úplná spona — Tube clamp assy. Collier complet — Befestigungsschelle Zsb.	2
25.	130—7606	Úplná spona — Tube clamp assy. Collier complet — Befestigungsschelle Zsb.	2
26.	103—4607	Klíč hydraulické brzdě — Bleeder spanner, ČSN AU 3539	1
		Clef de purge — Steckschlüssel	

Hydraulická brzda — Hydraulic brake Frein hydraulique — Hydraulische Bremse

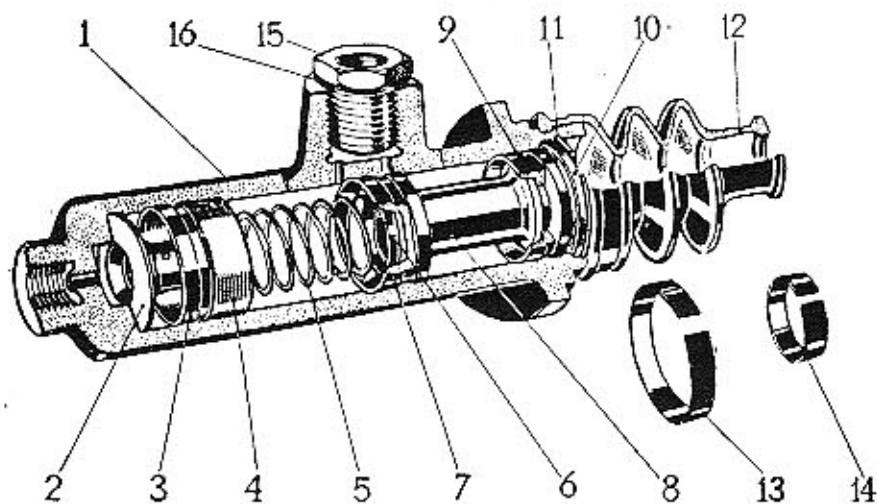


Brzdový váleček s jednotlivými díly — Components of wheel cylinder
Cylindre de roue et ses éléments — Radbremszylinder mit Einzelteilen

1.	137—4532	Brzdící váleček — Wheel cylinder, assembly Cylindre de roue — Radbremszylinder	4
2.	366—5238	Stavěcí šroub — Adjusting screw Vis de réglage — Einstellschraube	8
3.	167—5133	Plechová uzávěrka — Wheel cylinder cover Capuchon-tôle de cylindre de roue — Verschlusskappe	8
4.	117—4536	Píst brzdícího válečku — Wheel cylinder piston Piston de cylindre de roue — Radbremszylinder-Kolben	8
5.	356—5439	Vnitřní pryžová manžeta — Inner rubber cup Coupelle intérieure (caoutchouc) Radbremszylinder-Gummimanschette	8
6.	558—5051	Zpruha brzdícího válece — Wheel cylinder spring — Ressort de cylindre de roue — Radbremszylinder-Anschlagfeder	4
7.	120—5150	Pevná čepka zaruhy — Plug for spring — Grain d'appui de ressort de cylindre de roue — Stützlinse	8
8.	117—74233	Odvzdušňovací šroub — Wheel cylinder bleeder screw Vis de purge de cylindre de roue Entlüfterstutzen L-ČSN AU 3536	1
9.	110—5443	Čepička od vzdušňovacího šroubu — Bleeder screw cup Chapeau — Kappe zur Entlüfterschraube ČSN AU 3537	1
10.	136—5058	Zajišťovací pružina — Wheel cylinder securing spring Ressort d'arrêt pour cylindre de roue — Sicherungsfeder	4

Hydraulická brzda — Hydraulic brake Frein hydraulique — Hydraulische Bremse

Tlaková pumpa s jednotlivými díly — Master cylinder with components
Maître-cylindre avec ses éléments — Hauptzylinder mit Einzelteilen

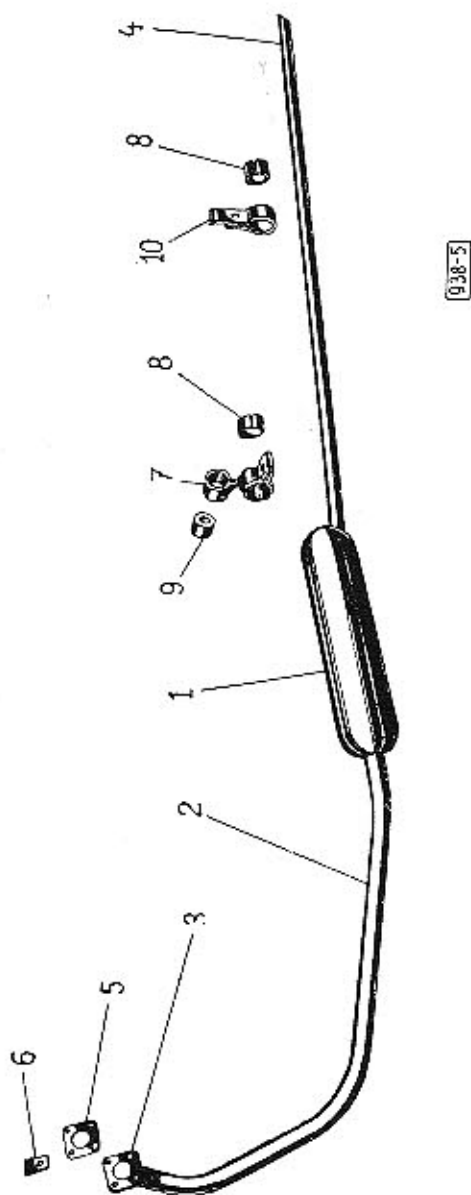


Pos. Fig.	Obj. č. — No. de commande Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
1.	134—4531	Tlaková pumpa »Pal« — Master cylinder Ø 25,5, ČSN- AU 3515 — Maître-cylindre de frein hydraulique »Pal« Hauptzylinder »Pal«	1
—	622—21002	Šroub — Hexagonal head screw M 8x22, ŠN 1006 Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	2

Hydraulická brzda — Hydraulic brake Frein hydraulique — Hydraulische Bremse

Pos. Fig.	Obj. č. — No. de commande Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
2.	123—5150	Narážka — Stop — Buté — Anschlag	1
3.	367—5439	Manžeta pomocného pístu — Auxiliary piston cup Coupelle de piston auxil. — Gummistulp für Hilfszylinder	1
4.	121—4536	Pomocný píst — Auxiliary master cylinder plunger Piston auxiliaire de maître-cylindre — Hilfszylinderkolben	1
5.	132—5055	Zpružina pístu — Plunger spring Ressort rappel piston — Kolbenfeder	1
6.	164—5113	Podložka zpruhy — Washer for spring Cuvette de ressort — Federunterlagscheibe	1
7.	368—5439	Hlavní manžeta tlakové pumpy — Primary piston cup Chapeau principal de maître-cylindre Hauptzylinder-Gummimanschette	1
8.	122—4536	Píst tlakové pumpy — Master cylinder plunger Piston de maître-cylindre — Hauptzylinder-Kolben	1
9.	369—5439	Sekundární manžeta pístu — Secondary piston cup Chapeau secondaire de piston Hauptzylinder-Sekundär-Gummimanschette	1
10.	195—5102	Stavěcí kroužek pístu — Piston locating ring Rondelle de réglage de piston — Stellung des Kolbens	1
11.	205—5069	Pružný pojistovací kroužek — Securing spring clip Jonc d'arrêt — Sicherungssprengling	1
12.	352—5439	Manžeta tlakové pumpy (vnější) — Outer rubber dust sleeve Capuchon extérieur de maître-cylindre Gummibalgen für Hauptbremszylinder	1
13.	150—5449	Spona (větší) — Large clamp Collier de serrage (grand) — Schutzkappen-Bandage (gross)	1
14.	151—5449	Spona (menší) — Small clip Collier de serrage (petit) — Schutzkappen-Bandage (klein)	1
15.	103—74233	Šroubová přípojka — Adaptor C ČSN 74233 Raccord fileté — Schraubstutzen	1
16.	022—25430	Těsnicí kroužek — Sealing washer A 22x27, ČSN 7603 Rondelle joint — Dichtring	1

(pro dodávkové vozy — for delivery vans — pour camionnettes — für Lieferwagen)



Pos. Obj. č. — No. de commande
fig. Ref. No. — Bestell-Nr.

Název dílu — Désignation
Description — Teilbezeichnung

Kusů — Nbre. de pièces
No. of pieces — Stückzahl

Tlumič výfuku — Exhaust silencer — Silencieux d'échappement — Auspufftopf

(pro dodávkové vozy — for delivery vans — pour camionnettes — für Lieferwagen)

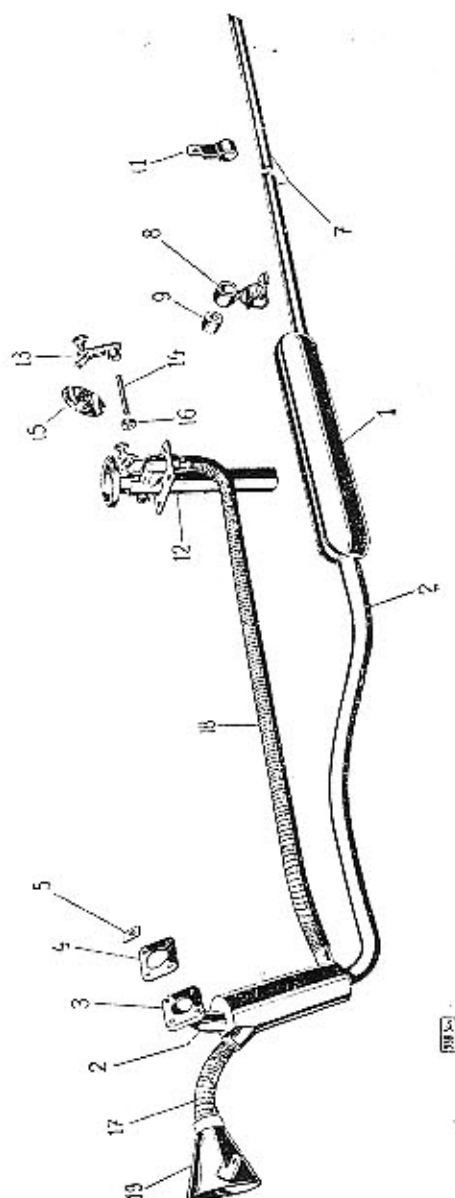
- | | | |
|--------------|--|---|
| — 375—7590 | Úplný tlumič výfuku s trubkami smontovaný | 1 |
| | Exhaust silencer with pipes, complete | |
| | Silencieux d'échappement avec tubes, assemblé, complet | |
| 1. 374—7590 | Vollst. Auspufftopf mit Leitungen zusammenmontiert | 1 |
| | Úplný tlumič výfuku bez trubek — Exhaust silencer, compl. (without pipes) — Silencieux d'échappement sans tubes, complet — Vollst. Auspufftopf | |
| 2. 228—7591 | Úplná přední výfuková trubka s přírubou — Fronte exhaust pipe complete — Tube d'échappement avant avec bride, complet — Vollst. vorderes Auspuffrohr mit Flansch | 1 |
| 3. 312—5351 | Příruba trubky — Pipe flange — Bride de tube — Rohrflansch | 1 |
| 4. 234—3217 | Zadní trubka tlumiče — Rear exhaust silencer pipe — Tube arrière d'échappement — Hinteres Auspuffrohr | 1 |
| 5. 253—5407 | Těsnění příruby — Flange gasket — Joint de bride — Flanschdichtung | 1 |
| 6. 110—20242 | Pružná podložka — Spring washer 10, ŠN 1145 | 4 |
| | Rondelle élastique — Federring | |
| — 610—20005 | Matice — Nut — Erou — Mutter M 10, ŠN 1103 | 4 |
| 7. 253—5447 | Spina výfukové trubky — Pipe holder — Collier de serrage de tube d'échappement — Auspuffrohrhalter | 1 |
| 9. 251—5444 | Přizová vložka závěsu — Rubber bush for exhaust pipe suspension — Bague caoutchouc pour collier Gummieinlage in die Auspuffrohraufhängung | 1 |
| 10. 214—5447 | Držák výfukové trubky (zadní) — Exhaust pipe clip (rear) — Collier-support de tube d'échappement (arrière) — Auspuffrohrhalter (hinterer) | 1 |
| 10. 170—5449 | Držák výfukové trubky (přední) — Exhaust pipe clip (front) — Collier-support de tube d'échappement (avant) — Auspuffrohrhalter (vorderer) | 1 |
| — 132—6005 | Šroub se šestihr. hlavou a maticí M 8×20, ŠN 1031 Mu | 2 |
| | Hexagonal head screw with nut — Vis à tête hexagon avec écrou — Sechskantschraube mit Mutter | |
| — 134—6005 | Šroub se šestihr. hlavou a maticí M 8×30, ŠN 1031 Mu | 1 |
| | Hexagonal head screw with nut — Vis à tête hexagon avec écrou — Sechskantschraube mit Mutter | |
| — 136—6005 | Šroub se šestihr. hlavou a maticí M 8×40, ŠN 1031 Mu | 1 |
| | Hexagonal head screw with nut — Vis à tête hexagon avec écrou — Sechskantschraube mit Mutter | |
| — 108—20242 | Pružná podložka — Spring washer 8, ŠN 1145 | 4 |
| | Rondelle élastique — Federring | |

11 Škoda 1101

167

Tlumič výfuku s topením — Exhaust silencer with heating
Silencieux d'échappement avec chauffage — Auspufftopf mit Heizung

Tlumič výfuku pro sanitní vozy — Exhaust silencer for ambulances
Silencieux d'échappement pour les voitures d'ambulance
Auspufftopf mit Heizung für Krankenwagen



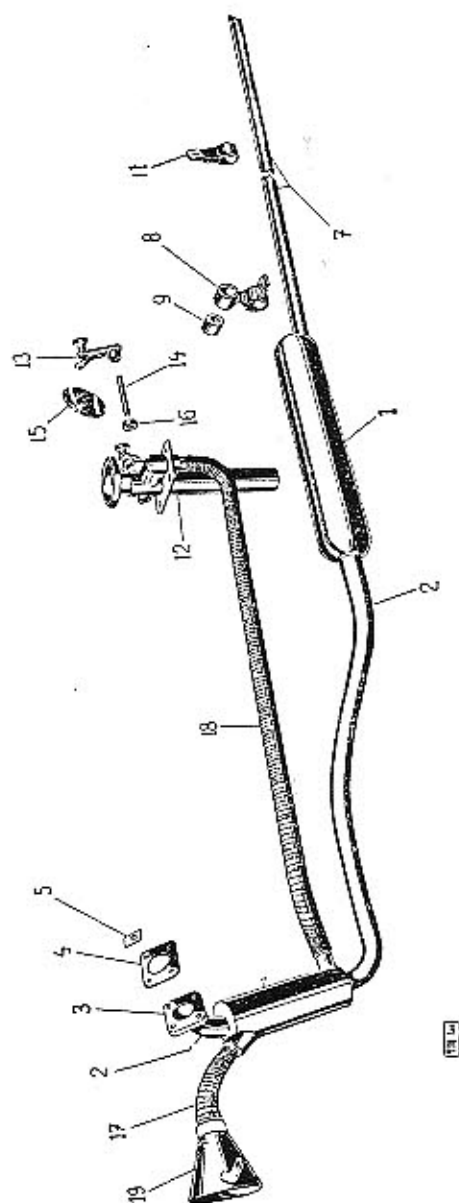
Tlumič výfuku s topením — Exhaust silencer with heating
Silencieux d'échappement avec chauffage — Auspufftopf mit Heizung

Tlumič výfuku s topením pro sanitní vozy
Exhaust silencer with heating device for ambulances
Silencieux d'échappement avec chauffage pour les voitures d'ambulance
Auspufftopf mit Heizung für Krankenwagen

- | | | |
|--------------|--|---|
| — 377—7590 | Úplný tlumič výfuku s topením, smontovaný | 1 |
| | Exhaust silencer with heating device, assembled | |
| | Silencieux d'échappement avec chauffage monté, complet | |
| 1. 374—7590 | Vollst. Auspufftopf mit Heizung zusammenmontiert | 1 |
| | Úplný tlumič výfuku — Exhaust silencer, complete | |
| 2. 232—7591 | Silencieux d'échappement, complet — Vollst. Auspufftopf | 1 |
| | Úplná přední výfuk. trubka — Front exhaust pipe complete — Tube d'échappement avant, complet — Vollst. vorderes Auspuffrohr | |
| 3. 312—5351 | Příruba trubky — Pipe flange — Bride de tube — Rohrflansch | 1 |
| 4. 253—5407 | Těsnění příruby — Flange gasket — Joint de bride — Flanschdichtung | 1 |
| 5. 110—20242 | Pružná podložka — Spring washer 10, ŠN 1145 | 4 |
| | Rondelle élastique — Federring | |
| — 610—20005 | Matice — Nut — Erou — Mutter M 10, ŠN 1103 | 4 |
| 7. 234—3217 | Zadní trubka tlumiče — Rear exhaust silencer pipe — Tube arrière d'échappement — Hinteres Auspuffrohr | 1 |
| 8. 253—5447 | Držák výfukové trubky — Exhaust pipe clip — Collier-support de tube d'échappement — Auspuffrohrhalter | 1 |
| 9. 251—5444 | Přizová vložka — Rubber bush — Bague (caoutchouc) pour collier — Gummieinlage in die Auspuffrohraufhängung | 1 |
| 11. 214—5447 | Držák výfukové trubky — Exhaust pipe clip — Collier-support de tube d'échappement — Auspuffrohrhalter | 1 |
| — 134—6005 | Šroub se šestihr. hl. a maticí M 8×30, Mu ŠN 1031 | 3 |
| | Hexagonal head screw with nut — Vis à tête hexagon avec écrou — Sechskantschraube mit Mutter | |
| — 136—6005 | Šroub se šestihr. hl. a maticí M 8×40, Mu ŠN 1031 | 1 |
| | Hexagonal head screw with nut — Vis à tête hexagon avec écrou — Sechskantschraube mit Mutter | |
| — 132—6005 | Šroub se šestihr. hl. a maticí M 8×20, Mu ŠN 1931 | 1 |
| | Hexagonal head screw with nut — Vis à tête hexagon avec écrou — Sechskantschraube mit Mutter | |
| 12. 003—7593 | Úplné hrdlo s klapkou — Complete heat diffuser with heating control flap — Tubulure avec clapet de contrôle de chauffage, compl. — Vollst. Stutzen mit Drosselklappe | 1 |
| 13. 239—7471 | Úplná páčka klapky topení — Control flap lever, complete — Vollst. Drosselklappenhebel | 1 |
| 14. 279—5001 | Hřídel klapky topení — Control flap shaft — Axe du clapet de chauffage — Drosselklappenwelle | 1 |
| 15. 103—3242 | Klapka topení — Control flap — Clapet de contrôle de chauffage — Drosselklappe | 1 |
| 16. 141—5071 | Štavecí kroužek — Distance washer — Bague d'ajustage — Stellring | 1 |

11*

163

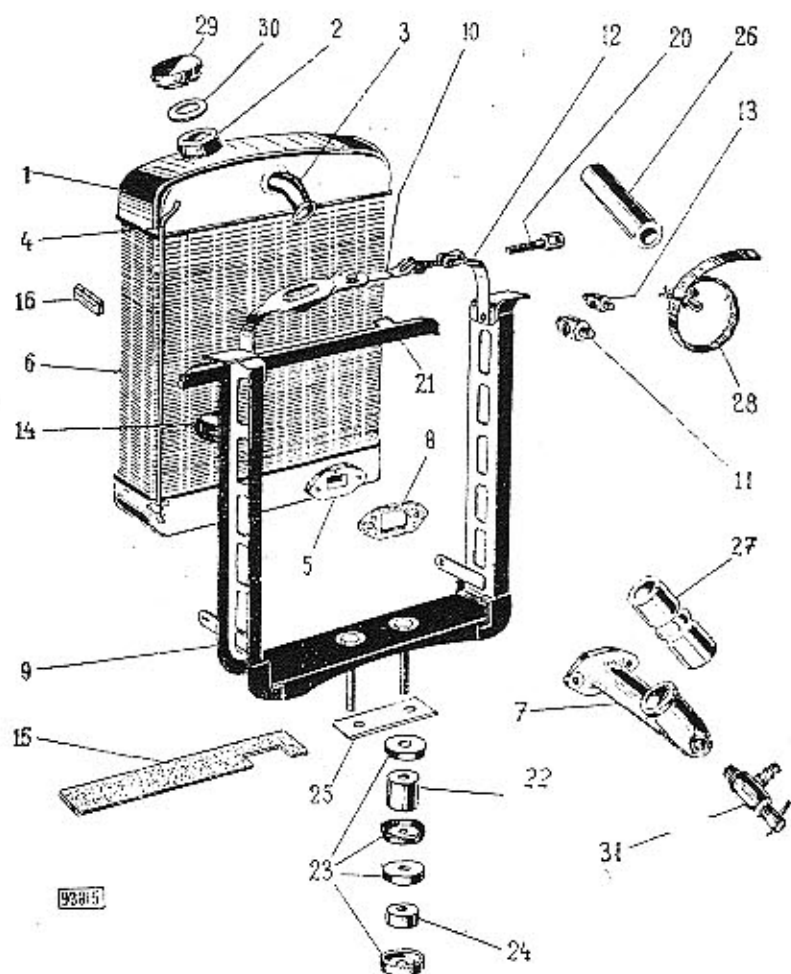


Tlumič výfuku s topením — Exhaust silencer with heating
Silencieux d'échappement avec chauffage — Auspufftopf mit Heizung

Pos. Fig.	Obj. č. Rel. No.	No. de commande Bestell-Nr.	Název dílu Description	Désignation Teilbezeichnung	Kusů No. of pieces	Nbre. de pièces Stückzahl
17.	127—5314		Hodice pro vedení vzduchu (550 mm dl.) Cold air hose (550 mm long) — Boyau à air froid (longueur 550 mm) — Luftschlauch (550 mm lang)		1	1
18.	128—5314		Hodice pro vedení vzduchu (1400 mm dl.) Cold air hose (1400 mm long) — Boyau à air froid (longueur 1400 mm) — Luftschlauch (1400 mm lang)		1	1
—	065—20215		Závlečka — Split pin — Goupille — Splint 3x65, ŠN 1245		4	4
—	111—7606		Úplná spona hodice — Hose clip complete Collier de serrage de tube, compl. — Vollst. Schlauchschelle		2	2
—	111—5459		Pásek spony — Clip buckle Bande du collier — Spannband der Schelle		2	2
—	101—5458		Přezka spony — Clip buckle Boucle du collier — Schnalle der Schelle		2	2
—	020—20218		Závlečka — Split pin — Goupille — Splint 6x20, ŠN 1245		2	2
19.	230—7591		Úplné nasávací hrdlo — Suction tunnel, complete Tubulure d'aspiration, complète — Vollst. Saugstutzen		1	1

Chladič s příslušenstvím — Radiator with fittings
Radiateur avec accessoires — Kühler mit Zubehör

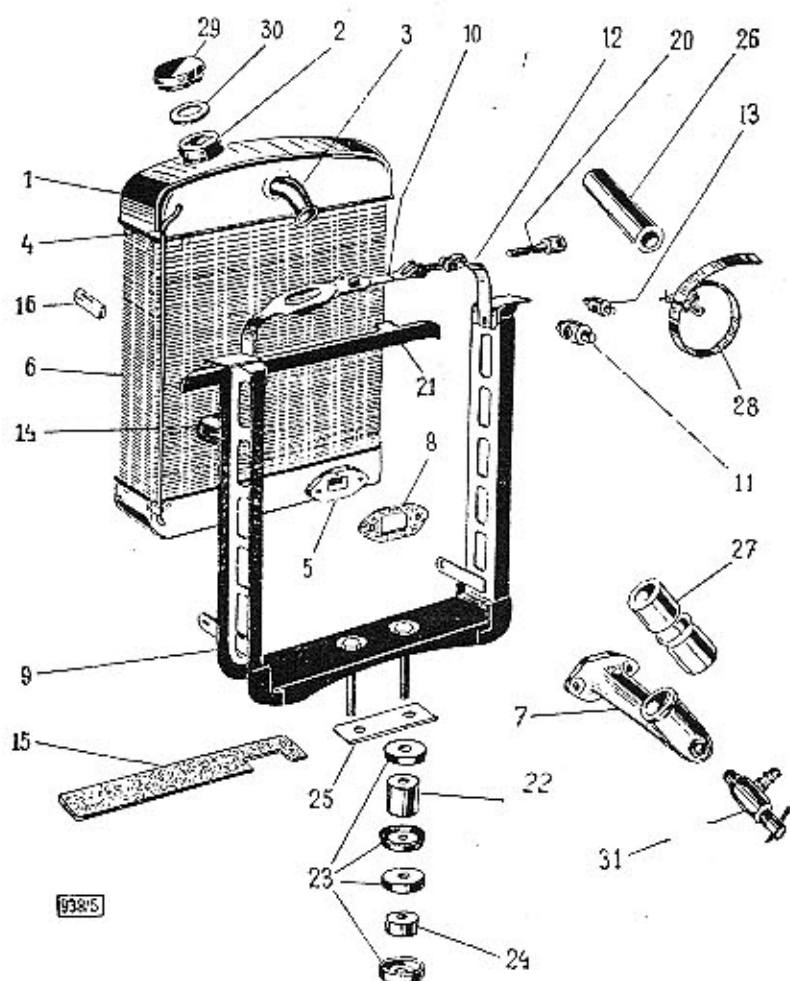
Chladič s rámem a uložením — Radiator with frame and mounting
Radiateur avec cadre et accessoires — Kühler mit Rahmen und Abstützung



Chladič s příslušenstvím — Radiator with fittings
Radiateur avec accessoires — Kühler mit Zubehör

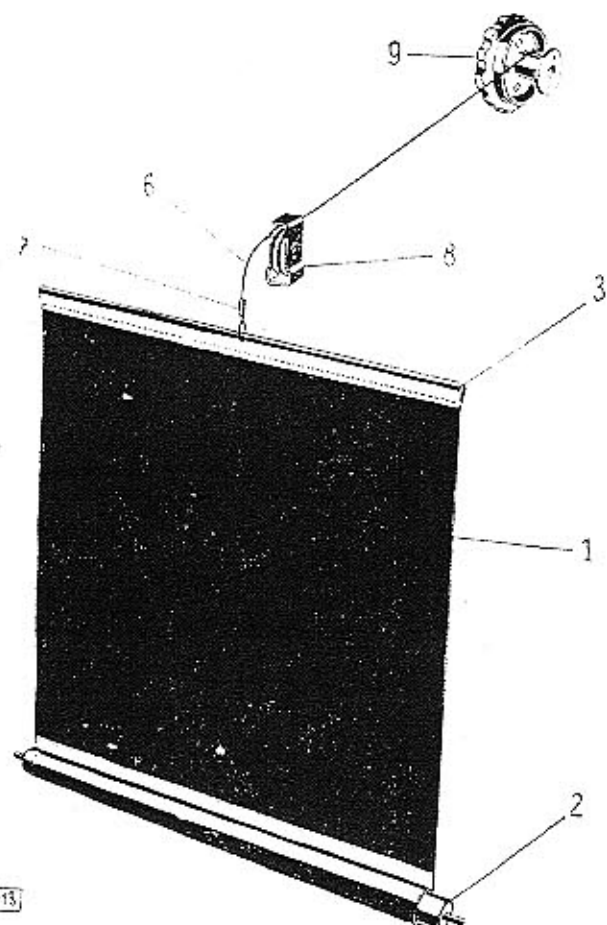
Pos. Fig.	Obj. č. Rel. No.	No. de commande Bestell-Nr.	Název dílu Description	Désignation Teilbezeichnung	Kusů No. of pieces	Nbre. de pièces Stückzahl
Chladič — Radiator — Radiateur — Kühler						
—	310—7601		Úplný chladič s rámem smontovaný — Radiator with frame, assembly — Radiateur avec cadre, assemblé, complet Vollst. Kühler mit Rahmen, zusammenmontiert		1	1
1.	309—7601		Úplný chladič — Radiator complete Radiateur, complet — Vollst. Kühler		1	1
2.	139—3271		Plnicí hrdlo — Filling neck Tube de remplissage — Einfüllstutzen		1	1
3.	192—5357		Přívádící hrdlo — Water inlet neck Tube d'entrée d'eau — Kühlerwassereinfüllstutzen		1	1
4.	235—5303		Větrací trubka (dl. 250 mm) — Vent tube (length 250 mm) Tube de décharge (longueur 250 mm) Entlüfterrohr (Lang 250 mm)		1	1
4.	372—5301		Větrací trubka (dl. 400 mm) — Vent tube (length 400 mm) Tube de décharge (longueur 400 mm) Entlüfterrohr (Lang 400 mm)		1	1
5.	115—5353		Přívodní hrdlo — Outlet neck flange Bride de sortie d'eau Flansch des Kühlerauslaufstutzens		1	1
6.	162—7603		Úplné chladič těleso — Cooling element, complete Corps de radiateur, complet — Vollst. Kühlerblock		1	1
7.	164—3273		Odváděcí hrdlo — Radiator outlet neck Tube de sortie d'eau — Kühlerauslaufstutzen		1	1
8.	315—5404		Přirubové těsnění — Flange gasket Joint de bride — Flanschdichtung		1	1
—	618—21002		Šroub — Hexagonal head screw M 8x18, ŠN 1006 Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube		1	1
9.	184—7608		Úplný rám chladiče — Radiator frame complete Cadre de radiateur, complet — Vollst. Kühlerahmen		1	1
—	768—21003		Šroub — Hexagonal head screw M 10x68, ŠN 1006 Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube		2	2
10.	430—7656		Úplný upínací pás (delší) — Long radiator fastening strap, compl. — Sangle de fixation de radiateur (longue), compl. Vollst. Kühlerbefestigungsband (längeres)		1	1
11.	183—5013		Čep upínacího pásu — Radiator fastening strap pin Axe de sangle de fixation Bolzen des Befestigungsbandes		1	1
12.	431—7656		Úplný upínací pás (kratší) — Short radiator fastening strap, compl. — Sangle de fixation de radiateur (court), compl. Vollst. Kühlerbefestigungsband (kürzeres)		1	1

Chladič s rámem a uložením — Radiator with frame and mounting
Radiateur avec cadre et accessoires — Kühler mit Rahmen und Abstützung



Pos. Fig.	Obj. Ref. No.	No. de commande Bestell-Nr.	Název dílu Description	Désignation Teilbezeichnung	Kusů No. of pieces	Nbre. de pièces Stückzahl
13.	108—5014		Čep upínacího pásu — Radiator fastening strap pin Axe de sangle de fixation Boizen des Befestigungsbandes		1	1
15.	454—5122		Pístěná podložka — Felt packing strip Feutre — Fintunterlage		1	1
16.	110—95561		Přizový profil (40 mm dl.) — Rubber moulding (40 mm long) Profilé en caoutchouc, longueur 40 mm Gummi-Profil (lang 40 mm)		2	2
20.	117—5240		Přizový šroub — Strap tightening bolt Boulon tendeur de sangle de fixation — Spannschraube		1	1
21.	183—3577		Příčka rámu chladiče — Radiator frame cross-brace Traverse de cadre de radiateur Querband d. Kühlerrahmens		1	1
—	015—21079		Šroub — Hexagonal head screw M 6x15, SN 1007 Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube		4	4
22.	150—5444		Přizová podložka - vrchní — Radiator top anti-vibration rubber bush — Bague supérieure (caoutchouc) Gummiblock (oben)		2	2
23.	156—5111		Miska pružného uložení — Rubber pad cup Cuvette de bague élastique — Schale des Gummiblocks		2	2
24.	136—5125		Přizová podložka - spodní — Radiator bottom anti-vibration rubber bush — Bague inférieure (caoutchouc) Gummiblock (unten)		2	2
25.	188—5109		Pojišťovací podložka — Securing washer Arrêtair — Sicherungsblech		1	1
26.	217—5312		Přizová hadice — Rubber hose Ø 43/35x100 Tube caoutchouc — Gummischlauch		1	1
27.	122—5311		Přizová hadice — Rubber hose Ø 42/35x80 Tube caoutchouc — Gummischlauch		1	1
28.	111—7606		Úplná spina hadice — Hose clip complete — Collier de serrage de tube, complet — Vollst. Schlauchschelle		2	2
28.	605—7606		Úplná spina hadice — Hose clip complete — Collier de serrage de tube, complet — Vollst. Schlauchschelle		2	2
—	020—20218		Závlečka — Split pin — Goupille — Solint 6x20, SN 1245		4	4
29.	154—7032		Úplná uzávěrka chladiče — Radiator cap, complete Bouchon de radiateur, complet — Vollst. Kühlerverschluss		1	1
30.	178—5416		Těsnění uzávěrky — Radiator cap gasket Joint de bouchon — Dichtung der Kühlerverschlusses		1	1
31.	109—5322		Přítokový kohout chladiče — Drain tap Robiniet de vidange — Ablasshahn		1	1

Záclona chladiče — Radiator curtain — Rideau de radiateur — Kühlerabdeckung

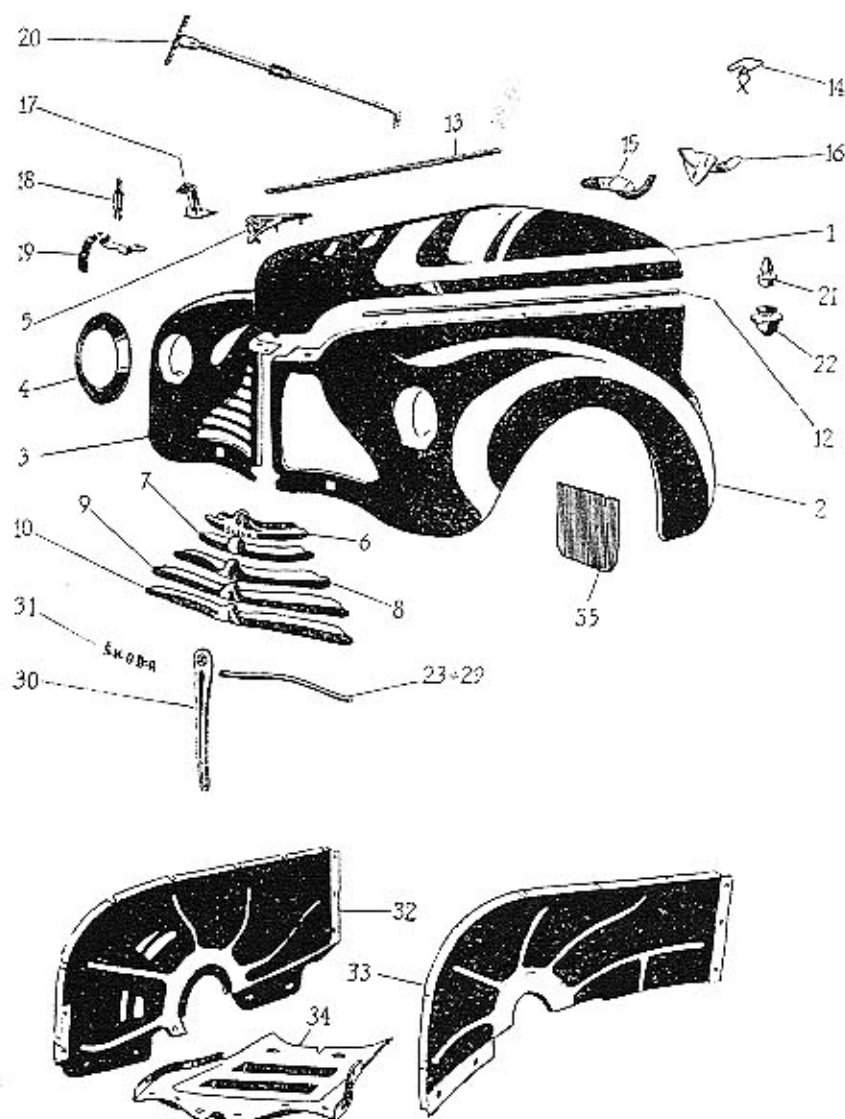


Záclona chladiče — Radiator curtain — Rideau de radiateur — Kühlerabdeckung

Pos. Fig.	Obj. Ref. No.	No. de commande Bestell-Nr.	Název dílu Description	Désignation Teilbezeichnung	Kusů No. of pieces	Nbre. de pièces Stückzahl
—	119—7610		Úplná záclona chladiče smontov. — Radiator curtain compl. Rideau de radiateur, monté, complet Vollst. Kühlerabdeckung, zusammenmontiert		1	1
1.	115—3265		Záclona chladiče — Radiator curtain Rideau de radiateur — Kühlerabdeckung		1	1
2.	111—7613		Úplný váleček záclony — Curtain roller, complete Rouleau pour rideau de radiateur, complet Vollst. Rollstange d. Kühlerabdeckung		1	1
3.	161—5440		Tvůrka záclony chladiče — Radiator curtain rod Barre de rideau — Endstange d. Kühlerabdeckung		1	1
6.	220—2871		Lanítka záclony — Radiator curtain cable Câble de rideau — Seil für Kühlerabdeckung		1	1
7.	102—2974		Přichytka lanka — Cable clamp Attache-câble — Seilklemme		1	1
8.	112—7510		Úplný držák záclony chladiče — Radiator curtain bracket, complete Galet-support de rideau, complet Vollst. Rollenhalter der Kühlerabdeckung		1	1
—	012—24473		Kolík — Locating pin 5x12, SN 1246 Goupille cylindrique — Zylinderstift		1	1
—	012—21079		Šroub — Hexagonal head screw M 6x12, SN 1007 Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube		1	1
—	106—20242		Pružná podložka — Spring washer 6, SN 1145 Rondelle élastique — Federring		1	1
—	606—20001		Matice — Nut — Ecou — Mutter M 6, SN 1103		1	1
9.	103—97677		Úplný naviják záclony chladiče — Curtain roller, complete Enrouleur complet pour câble rideau Seilrolle für Kühlerabdeckung Zsb.		1	1

Kapota, před. blatníky, nárazníky—Bonnet front mudguards a. bumper
Capot, ailes AV, pare-chocs—Motorhaube, vord. Kotflügel, Stosstangen

Kapota, přední blatníky a ochranné kryty
 Bonnet, front mudguards and splash guards
 Capot, ailes AV et tôles de protection
 Motorhaube, vordere Kotflügel und Schutzbleche



Kapota, před. blatníky, nárazníky—Bonnet front mudguards a. bumper
Capot, ailes AV, pare-chocs—Motorhaube, vord. Kotflügel, Stosstangen

Pos. Obj. č. — No. de commande
 Fig. Ref. No. — Bestell-Nr. Název dílu — Désignation
 Description — Teilbezeichnung Kusa — Nbre de pièces
 No. of pieces — Stückzahl

Kapota, přední blatníky a ochranné kryty
 Bonnet, front mudguards and splash guards
 Capot, ailes AV et tôles de protection
 Motorhaube, vordere Kotflügel und Schutzbleche

- | | | | |
|-----|-----------|---|-----|
| 1. | 111—98831 | Úplná odklápěcí kapota — Engine bonnet, complete | 1 |
| | | Capot ouvrant, complet — Vollst. Haubenoberteil | |
| 2. | 113—98901 | Úplný přední blatník levý — L. H. front mudguard, compl. | 1* |
| | | Aile avant gauche, complète | |
| | | Vollst. linker vorderer Kotflügel | |
| 2. | 127—98901 | Úplný přední blatník pravý — R. H. front mudguard, compl. | 1** |
| | | Aile avant droite, complète | |
| | | Vollst. rechter vorderer Kotflügel | |
| 3. | 114—98901 | Úplný přední blatník levý — L. H. front mudguard, compl. | 1* |
| | | Aile avant gauche, complète | |
| | | Vollst. linker vorderer Kotflügel | |
| 3. | 130—98901 | Úplný přední blatník pravý — R. H. front mudguard, compl. | 1** |
| | | Aile avant droite, complète | |
| | | Vollst. rechter vorderer Kotflügel | |
| 4. | 251—7704 | Úplná obroučka světlometu — Head lamp cowl, complete | 2 |
| | | Enjoliveur de phare, complet — Vollst. Ring am Scheinwerfer | |
| 5. | 118—5474 | Tovární znak — Bonnet badge | 1 |
| | | Emblème d'usine — Fabriksemmblem | |
| 6. | 006—98823 | Ozdobná lišta horní (315 mm dlouhá), lisovaná | 1** |
| | | Upper decorative moulding (315 mm long) | |
| | | Moulure emboutie décorative, longueur 315 mm | |
| 7. | 009—96270 | Ozdobná lišta (430 mm dlouhá), lisovaná | 1** |
| | | Decorative moulding (430 mm long) | |
| | | Moulure emboutie décorative, longueur 430 mm | |
| 8. | 010—96270 | Ozdobná lišta (570 mm dlouhá), lisovaná | 1** |
| | | Decorative moulding (570 mm long) | |
| | | Moulure emboutie décorative, longueur 570 mm | |
| 9. | 011—96270 | Ozdobná lišta (740 mm dlouhá), lisovaná | 1** |
| | | Decorative moulding (740 mm long) | |
| | | Moulure emboutie décorative, longueur 740 mm | |
| 10. | 012—96270 | Ozdobná lišta spodní (860 mm dlouhá), lisovaná | 1** |
| | | Bottom decorative moulding (860 mm long) | |
| | | Moulure emboutie décorative, inférieure, longueur 860 mm | |

* do série — up to the series — jusqu'à la série — bis Reihe 50
 ** od série — from the series — à partir de la série — ab Reihe 51

173

Kapota, před. blatníky, nárazníky—Bonnet front mudguards a. bumper
Capot, ailes AV, pare-chocs—Motorhaube, vord. Kotflügel, Stosstangen

Pos. Obj. č. — No. de commande
 Fig. Ref. No. — Bestell-Nr. Název dílu — Désignation
 Description — Teilbezeichnung Kusa — Nbre de pièces
 No. of pieces — Stückzahl

- | | | | |
|-----|-----------|--|-----|
| 12. | 027—96430 | Posranní ozdobná lišta kapoty — Bonnet side decorative | 2* |
| | | moulding — Moulure latérale de capot | |
| | | Zierleiste für Motorhaube seitlich | |
| 12. | 046—96430 | Posranní ozdobná lišta kapoty — Bonnet side decorative | 2** |
| | | moulding — Moulure latérale de capot | |
| | | Zierleiste für Motorhaube seitlich | |
| 12. | 258—3563 | Posranní ozdobná lišta kapoty (pro dodávkové vozy) | 1 |
| | | Bonnet side decorative moulding (for delivery vans) | |
| | | Moulure latérale de capot (pour camionnettes) | |
| 13. | 259—3563 | Horní ozdobná lišta na kapotu — Bonnet top decorative | 1 |
| | | moulding — Moulure sommet de capot | |
| | | Zierleiste für Motorhaube oben | |
| 14. | 102—94187 | Drátěná sponka k posranní liště — Wire clip for side moul- | 10 |
| | | ding — Agrafe des moulures latérales (fil d'acier) | |
| | | Drähtspanne d. seitlichen Zierleiste | |
| 14. | 105—94187 | Drátěná sponka k horní liště — Wire clips for top moulding | 5 |
| | | — Agrafe de moulure de sommet (fil d'acier) | |
| | | Drähtspanne d. oberen Zierleiste | |
| 15. | 003—98840 | Úplný závěs kapoty levý — L. H. bonnet hinge, complete | 1 |
| | | Charnière gauche de capot, complète | |
| | | Vollständiger linkes Haubenscharnier | |
| 15. | 004—98840 | Úplný závěs kapoty pravý — R. H. bonnet hinge, complete | 1 |
| | | Charnière droite de capot, complète | |
| | | Vollständiger rechtes Haubenscharnier | |
| 16. | 001—98840 | Úplné vodítko závěsu levý — L. H. hinge guide, complete | 1 |
| | | Guide-charnière, complet, gauche | |
| | | Vollst. linke Scharnierführung | |
| 16. | 002—98840 | Úplné vodítko závěsu pravý — R. H. hinge guide, complete | 1 |
| | | Guide-charnière, complet, droit | |
| | | Vollst. rechte Scharnierführung | |
| 17. | 118—7706 | Úplný pojist. držák kapoty — Bonnet securing hook, compl. | 1 |
| | | Crochet de sécurité de capot | |
| | | Vollst. Sicherungsschloss | |
| 18. | 156—95025 | Čep uzávěru kapoty — Bonnet lock bolt | 1 |
| | | Colonnelle décollée — Zapfen des Haubenverschlusses | |
| 19. | 116—97344 | Úplná západka uzávěru kapoty — Bonnet lock catch, compl. | 1 |
| | | Plaque de retenue de capot, complète | |
| | | Vollst. Haubenverschluss | |

* do série — up to the series — jusqu'à la série — bis Reihe 50
 ** od série — from the series — à partir de la série — ab Reihe 51

Kapota, před. blatníky, nárazníky—Bonnet front mudguards a. bumper
Capot, ailes AV, pare-chocs—Motorhaube, vord. Kotflügel, Stosstangen

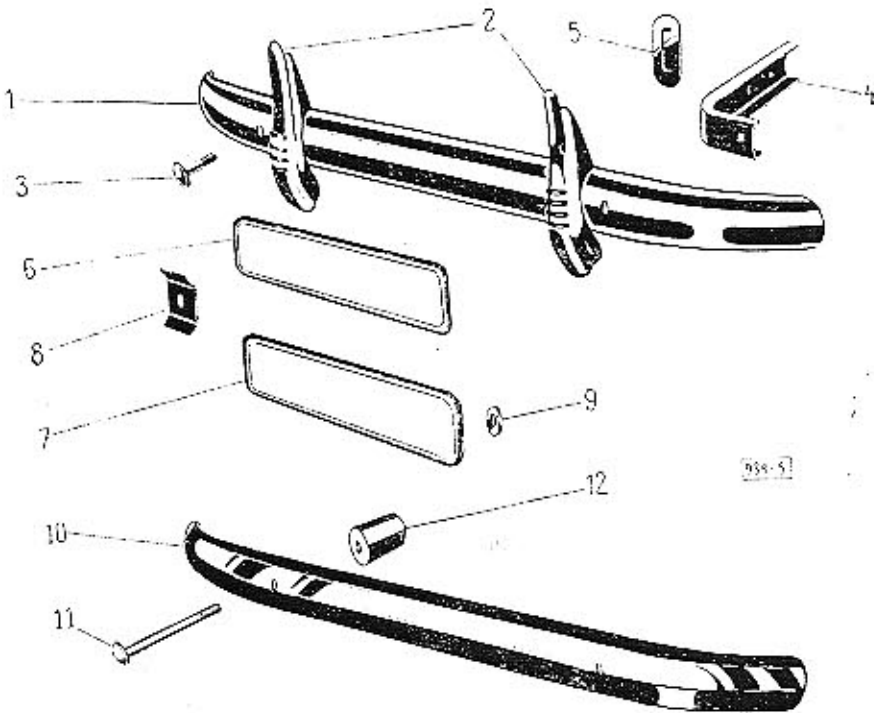
Pos. Obj. č. — No. de commande
 Fig. Ref. No. — Bestell-Nr. Název dílu — Désignation
 Description — Teilbezeichnung Kusa — Nbre de pièces
 No. of pieces — Stückzahl

- | | | | |
|-----|-----------|--|----|
| 20. | 002—98837 | Úplná podpora kapoty — Bonnet support complete | 1 |
| | | Béquille de capot, complète — Vollst. Haubenstütze | |
| 21. | 107—5443 | Prýžkový nárazník — Rubber stop for bonnet | 2 |
| | | Butée de capot (caoutchouc) — Gummipuffer | |
| 22. | 102—95443 | Prýžkový nárazník kapoty — Rubber stop for bonnet | 2 |
| | | Butée de capot (caoutchouc) — Gummipuffer | |
| 23. | 260—3563 | Ozdobná lišta spodní (č. 1) 368 mm | 4* |
| | | Bottom decorative moulding (No. 1) 368 mm | |
| | | Moulure inférieure (No. 1) 368 mm | |
| 24. | 261—3563 | Ozdobná lišta (č. 2) — Decorative moulding (No. 2) 365 mm | 2* |
| | | Moulure No. 2 — Zierleiste Nr. 2 (365 mm) | |
| 25. | 262—3563 | Ozdobná lišta (č. 3) — Decorative moulding (No. 3) 282 mm | 2* |
| | | Moulure No. 3 — Zierleiste Nr. 3 (282 mm) | |
| 26. | 263—3563 | Ozdobná lišta (č. 4) — Decorative moulding (No. 4) 210 mm | 2* |
| | | Moulure No. 4 — Zierleiste Nr. 4 (210 mm) | |
| 27. | 264—3563 | Ozdobná lišta (č. 5) — Decorative moulding (No. 5) 160 mm | 2* |
| | | Moulure No. 5 — Zierleiste Nr. 5 (160 mm) | |
| 28. | 265—3563 | Ozdobná lišta (č. 6) — Decorative moulding (No. 6) 125 mm | 2* |
| | | Moulure No. 6 — Zierleiste Nr. 6 (125 mm) | |
| 29. | 266—3563 | Ozdobná lišta horní (č. 7) — Decorative moulding No. 7 | 2* |
| | | Moulure No. 7 — Zierleiste Nr. 7 (105 mm) | |
| 30. | 248—3563 | Střední lišta masky chladiče | 1* |
| | | Centre moulding of radiator grill | |
| | | Moulure centrale de la calandre du radiateur | |
| 31. | 154—5476 | Nápis »Škoda« — »Škoda« radiator badge | 1* |
| | | Inscription »Škoda« — Schild »Škoda« | |
| 32. | 022—98928 | Úplný kryt předního kola pravý — R. H. front wheel splash | 1x |
| | | guard, complete — Panneau de roue avant droite, complet | |
| | | Vorderer Kotflügel Seitenteil Zsb. rechts | |
| 33. | 023—98928 | Úplný kryt předního kola levý — L. H. front wheel splash | 1x |
| | | guard, complete — Panneau de roue avant gauche, complet | |
| | | Vorderer Kotflügel Seitenteils Zsb. links | |
| 34. | 002—98926 | Úplný kryt před chladiče — Radiator splash guard | 1 |
| | | Tôle de protection sous radiateur | |
| | | Schutzblech vor dem Kühler Zsb. | |
| 35. | 013—95439 | Gumová zástěrka (levá) — L. H. rubber flap for front mud- | 1 |
| | | guard — Pare-boue sous aile avant (caoutchouc) | |
| | | Kotschutz für vorderen linken Kotflügel Zsb. Gummi | |
| 35. | 012—95439 | Gumová zástěrka (pravá) — R. H. rubber flap for front mud- | 1 |
| | | guard — Pare-boue sous aile avant (caoutchouc) | |
| | | Kotschutz für vorderen rechten Kotflügel Zsb. Gummi | |

* do série — up to the series — jusqu'à la série — bis Reihe 50
 ** od série — from the series — à partir de la série — ab Reihe 51

x pro levé řízení — for L. H. steering
 pour direction à gauche — für Linkslenkung
 xx pro pravé řízení — for R. H. steering
 pour direction à droite — für Rechtslenkung

Nárazníky a číselné tabulky — Number plate and bumpers
Plaque de police, pare-chocs — Stosstangen Kennzeichentafel und Stosstangen



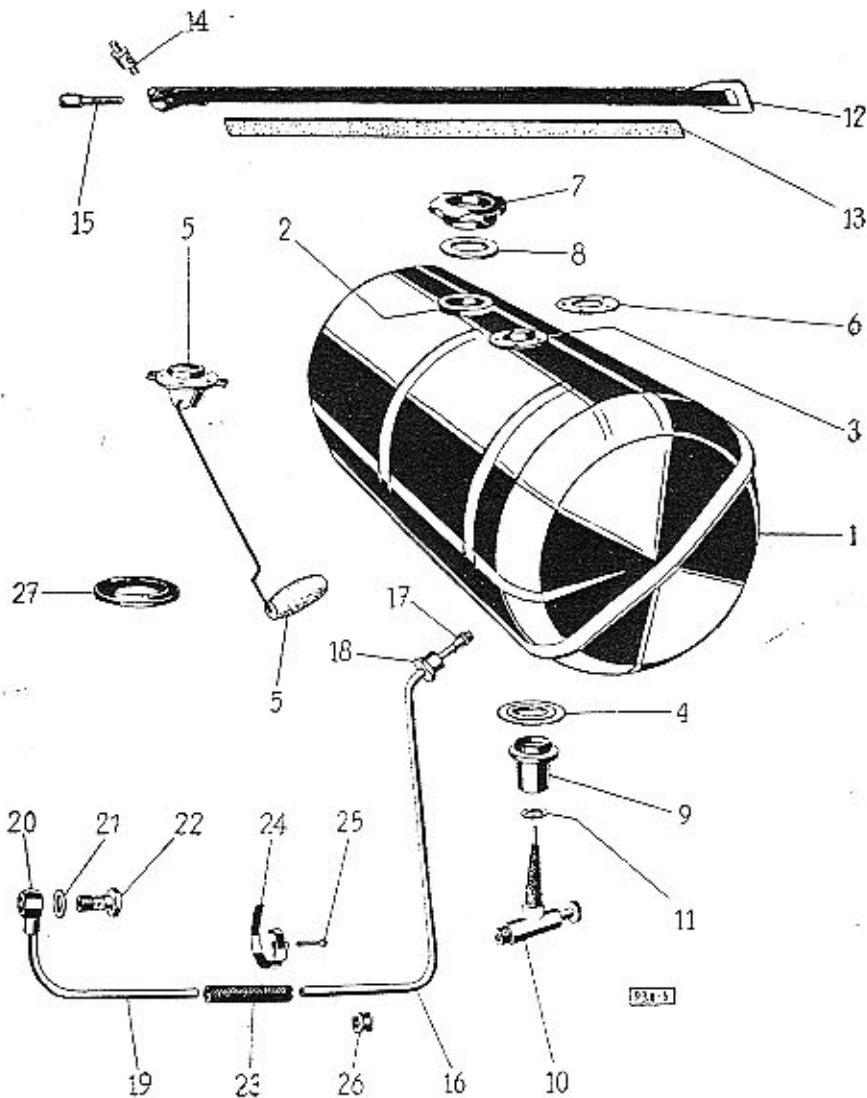
Pos. Obj. č. — No. de commande
Fig. Ref. No. — Bestell-Nr. Název dílu — Désignation
Description Teilbezeichnung Kusé — Nbre. de pièces
No. of pieces — Stückzahl

Nárazníky a číselné tabulky — Number plate and bumpers
Plaque de police, pare-chocs — Stosstangen Kennzeichentafel und Stosstangen

—	266—7991	Úplný přední nárazník — Front bumper, complete	1
		Pare-choc avant, complet — Vollst. vorderer Stossfänger	
1.	263—7991	Úplný pas před. nárazníku — Front bumper plate, complete	1
		Pare-choc avant (lame maîtresse), complet	
		Vollst. vorderes Stossfängerband	
2.	264—7991	Úplný příčný nárazník — Bumper over-riders — Motif vertical	1
		de pare-choc, complet — Vollst. Zierstück für Stosstange	
3.	102—95238	Šroub nárazníku — Front bumper screw	2
		Boulon du pare-choc avant	
		Befestigungsschraube des Stossfängers	
4.	277—3113	Držák předního nárazníku — Front bumper bracket	2
		Ferrure de pare-choc avant — Stossfängerhalter	
5.	006—95439	Gumový kryt držáku nárazníku — Rubber pad for bumper	2
		bracket — Garniture en caoutchouc du support du pare-choc	
		Gummitülle des Stossfängerhalters	
7.	180—7577	Úplná přední číselná tabulka — Front number plate	1
		Plaque de police avant, complète	
		Vollst. vordere Kennzeichentafel	
8.	137—95116	Podložka — Washer — Rondelle — Unterlage	1
9.	204—5444	Gumová podložka — Rubber washer	2
		Rondelle (caoutchouc) — Gummiunterlage	
10.	438—3121	Pass zadního nárazníku — Rear bumper plate compl.	1
		Corps de pare-choc arrière, complet	
		Vollst. hinteres Stossfängerband	
11.	154—95238	Šroub nárazníku — Rear bumper bolt	2
		Boulon du pare-choc arrière	
		Schraube des hinteren Stossfängers	
12.	203—5444	Přýžová podložka — Rubber washer	1
		Tampon — Gummiunterlage	

Nádržka na palivo — Fuel tank
Réservoir d'essence — Kraftstoffbehälter

Nádržka na palivo s vedením paliva — Fuel tank with fuel piping
Réservoir d'essence avec canalisation — Kraftstoffbehälter mit Kraftstoffleitung



Nádržka na palivo — Fuel tank
Réservoir d'essence — Kraftstoffbehälter

Pos. Obj. č. — No. de commande
Fig. Ref. No. — Bestell-Nr. Název dílu — Désignation
Description Teilbezeichnung Kusé — Nbre. de pièces
No. of pieces — Stückzahl

Nádržka na palivo — Fuel tank — Réservoir d'essence — Kraftstoffbehälter

—	346—7650	Úplná nádržka smontovaná — Fuel tank assembly	1*
		Réservoir monté, complet	
		Vollst. Kraftstoffbehälter zusammenmontiert	
—	348—7650	Úplná nádržka smontovaná — Fuel tank assembly	1**
		Réservoir assemblé, complet	
		Vollst. Kraftstoffbehälter zusammenmontiert	
1.	343—7650	Úplná nádržka — Fuel tank, complete	1*
		Réservoir, complet — Vollst. Kraftstoffbehälter	
1.	344—7650	Úplná nádržka — Fuel tank, complete	1**
		Réservoir, complet — Vollst. Kraftstoffbehälter	
2.	140—7659	Úplné plnicí hrdlo — Filling neck, complete	1
		Goulotte de remplissage, complète — Vollst. Einfüllstutzen	
3.	454—5351	Přívodní plováku paliva — Fuel gauge float flange	1
		Bride de flotteur-indicateur de niveau d'essence	
		Schwimmerflansch	
4.	177—5101	Podložka vypouštěcího hrdla — Washer for drain socket	1
		Bague-orifice de vidange	
		Vollst. Ablass-Flanschstutzen	
5.	118—4425	Plovák měřiče paliva — Fuel gauge float	1
		Flotteur d'indicateur de niveau d'essence	
		Schwimmer der Kraftstoffuhr	
6.	153—5419	Těsnění plováku — Flange gasket	1
		Joint de flotteur — Flanschdichtung des Schwimmers	
—	618—21204	Šroub s válc. hl. — Cheese head screw M 5x18, SN 1013	5
		Vis à tête cylindrique — Zylinderschraube	
—	150—5196	Pořizovací podložka — Securing washer	5
		Arrêt-oir — Sicherungsunterlagscheibe	
7.	189—7032	Úplná uzávěrka — Filler cap	1
		Bouchon de réservoir, complet — Vollst. Tankverschluss	
8.	178—5416	Těsnění uzávěrky (prýžl) — Rubber gasket for tank cap	1
		Joint de bouchon (caoutchouc)	
		Dichtring d. Tankverschlusses (Gummi)	
9.	107—3314	Vypouštěcí hrdlo — Drain neck	1
		Coï de vidange — Ablassstutzen	
10.	114—5323	Dvoucestný kohout — Reserve tap	1
		Robinet-réserve — Zweiweghahn	
11.	131—5422	Těsnění kohoutu — Washer for tap Ø 23/16,5x1	4
		Joint de robinet-réserve — Dichtring d. Absperrhahnes	
11.	225—5422	Těsnění kohoutu — Washer for tap Ø 23/16,2x0,5	(1)
		Joint de robinet-réserve — Dichtring d. Absperrhahnes	

* pro levé řízení — for L. H. steering
pour direction à gauche — für Linkslenkung
** pro pravé řízení — for R. H. steering
pour direction à droite — für Rechtslenkung

Nádržka na palivo — Fuel tank Réservoir d'essence — Kraftstoffbehälter

Pos. Fig.	Obj. č. — No. de commande Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
11.	226—5422	Těsnění kohoutu — Washer for tap Ø 23/16,2x1,2 Joint de robinet-réservoir — Dichtring d. Absperrhahnes	(1)
12.	434—7656	Úplný upínací pás nádržky — Fuel tank fastening strap, compl. — Sangle de fixation de réservoir, complète Vollst. Spannband des Kraftstoffbehälters	2
12.	106—3326	Závěs upínacího pásu — Shackle for fastening strap Attache de sangle de fixation — Spannbandlasche	2
13.	120—5127	Plátěná podložka — Felt strip Cale de sangle (toile) — Leinwand-Unterlage	2
14.	103—5013	Čep upínacího pásu — Fastening strap bolt Axe de sangle de fixation — Bolzen des Spannbandes	2
15.	117—5240	Sťahovací šroub pásu — Tightening screw M 8 Boulon tendeur — Spannschraube	2

Vedení paliva — Fuel piping — Canalisatíon d'essence — Kraftstoffleitung

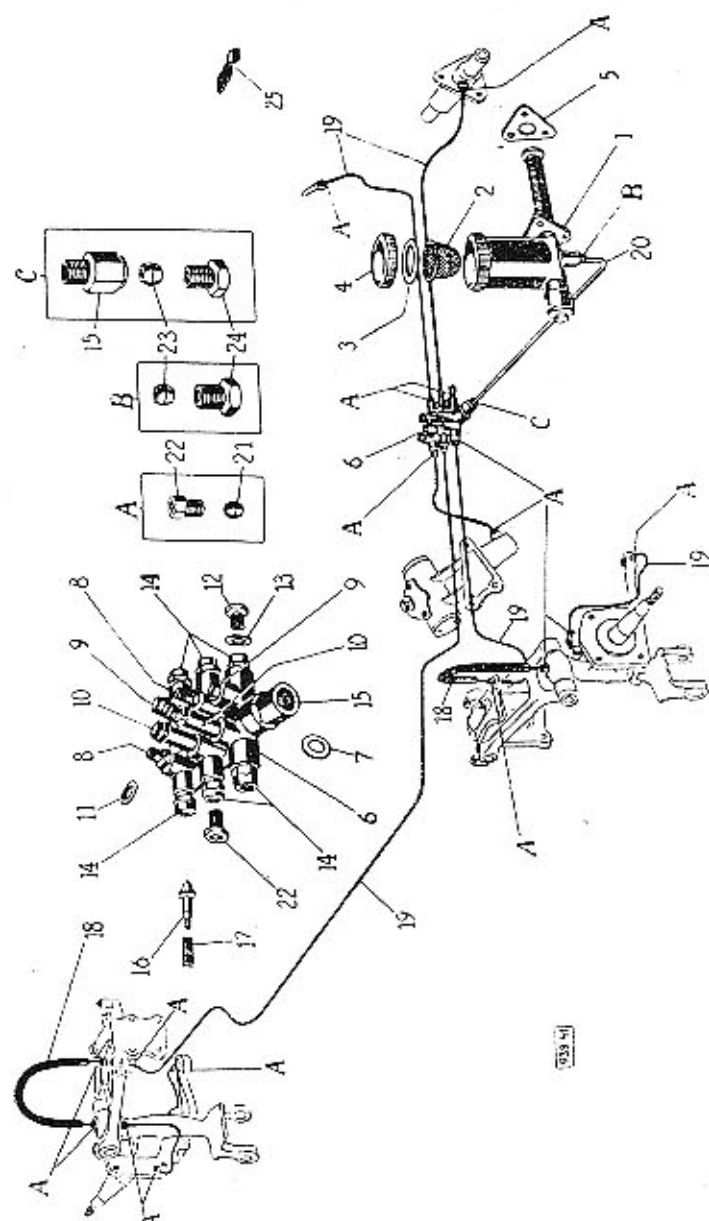
16.	458—7661	Úplná trubka nádržka-karburátor Fuel piping (fuel tank to carburetor), complete Conduite complete (entre le réservoir et le carburateur) Vollst. Kraftstoffleitung (Behälter-Vergaser)	1*
16.	463—7661	Úplná trubka (nádržka-karburátor) Fuel pipe (fuel tank to carburetor), complete Tuyau complet (entre réservoir et carburateur) Vollst. Kraftstoffleitung (Behälter-Vergaser)	1**
17.	308—22006	Těsnící kužel — Cone A 6, ČSN 7608 Cône — Dichtkegel	1
18.	014—20104	Presuvná matice — Cap nut A 6 M 14x1,5, ČSN 7606 Ecrou raccord — Überwurfmutter	1
19.	449—7661	Úplná trubka (karburátor-nádržka) Fuel pipe (carburetor end), complete Tuyau complet (entre carburateur et réservoir) Vollst. Kraftstoffleitung (Vergaser-Behälter)	1
20.	508—22042	Přípojka trubky — Banjo union Raccord de tuyau — Anschlussstück	1
21.	140—5422	Těsnění — Fibre washer — Joint — Dichtring	2
22.	512—22046	Šroub přípojky karburátoru A 6, ČSN 7623 M 12x1,5 Carburetor banjo bolt Boulon-raccord de carburateur Anschlusschraube zum Vergaser	1
22.	209—5370	Šroub přípojky karburátoru — Banjo bolt M 12x1,25 Boulon-raccord de carburateur Anschlusschraube zum Vergaser	1

* pro levé řízení — for L. H. steering
pour direction à gauche — für Linkslenkung
** pro pravé řízení — for R. H. steering
pour direction à droite — für Rechtslenkung

Nádržka na palivo — Fuel tank Réservoir d'essence — Kraftstoffbehälter

Pos. Fig.	Obj. č. — No. de commande Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
23.	262—5312	Spojovací hadice — Flexible pipe Tuyau flexible — Kraftstoffleitung-Verbindungsschlauch	1
24.	130—7606	Upíná spouha hadice — Hose clip, complete Collier de serrage, complet — Vollst. Schlauchschelle	2
24.	103—5458	Přezka spouhy — Clip buckle Etrier de collier — Schnalle der Schelle	2
25.	015—20216	Závlečka — Split pin — Goupille — Split 4x15, SN 1215	2
26.	168—5444	Přívodná vývodka — Rubber hose Ø 8/18x9 Sortie (caoutchouc) — Gummischutzkappe	1
27.	209—5416	Přívodná podložka — Rubber washer Cale (caoutchouc) — Gummiunterlage	1

Centrální mazání — Centralized lubrication Graissage centralisé — Zentralschmierung

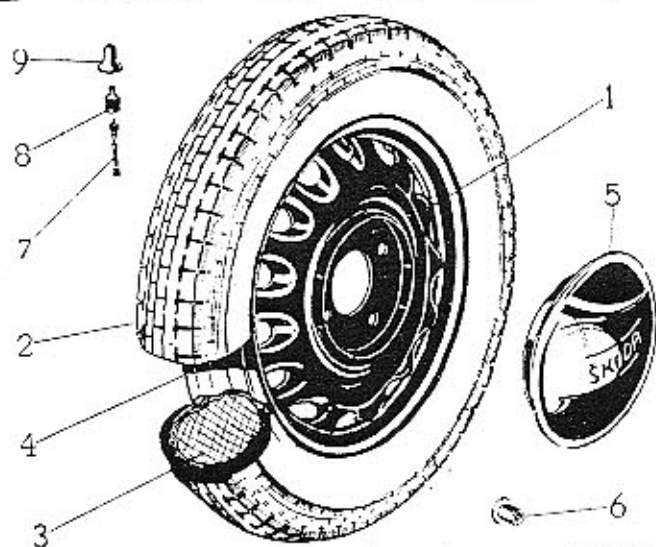


Centrální mazání — Centralized lubrication Graissage centralisé — Zentralschmierung

Pos. Fig.	Obj. č. — No. de commande Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
Ústřední mazání — Centralized lubrication Graissage centralisé — Zentralschmierung			
1.	008—71422	Pumpa centrálního mazání 8, ČSN 71422 Centralized lubrication pump — Pompe de graissage centralisé Fusspumpe der Zentralschmierung	1
2.	111—5141	Síto do pumpy — Screen Tamis de pompe — Ölbehältersieb	1
3.	146—5422	Těsnění uzavěrky — Gasket ring Joint de bouchon — Dichtring	1
4.	105—5145	Uzavěrka pumpy — Pump cap Bouchon de pompe — Ölbehälterverschluss	1
5.	333—5117	Podložka pumpy — Flange pad Cale sous pompe (toile) — Blechunterlage für Fusspumpe	2
—	618—21001	Šroub — Hexagonal head screw M 6x18, SN 1006 Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	3
—	106—20242	Pružná podložka — Spring washer 6, SN 1145 Rondelle élastique — Federring	3
—	606—20001	Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 6, SN 1103	3
6.	103—7923	Úplná rozvodka smont. — Oil distributor assembly, compl. Distributeur monté, complet Vollst. Verteiler zusammenmontiert	1*
6.	104—7923	Úplná rozvodka smont. — Oil distributor assembly, compl. Distributeur-doseur assemblé, complet Vollst. Verteiler zusammenmontiert	1**
6.	614—71424	Rozvodka — Oil distributor 6 M 14x1,5, ČSN 71424 Distributeur-doseur — Verteiler	1
—	765—21001	Šroub — Hexagonal head screw M 6x65, SN 1006 Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	1**
—	618—21001	Šroub — Hexagonal head screw M 6x18, SN 1006 Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	1*
—	106—20242	Pružná podložka — Spring washer 6, SN 1145 Rondelle élastique — Federring	1
7.	140—5101	Podložka rozvodky — Washer Ø 20/7x2 Rondelle — Unterlagscheibe	1
8.	040—71425	Vzdušnice — Metering chamber B 0,4, ČSN 71425 Doseur — Lufkammer	2
9.	020—71425	Vzdušnice — Metering chamber M 0,2, ČSN 71425 Doseur — Lufkammer	2
10.	200—71425	Vzdušnice — Metering chamber C 2, ČSN 71425 Doseur — Lufkammer	2
11.	601—71425	Těsnící kroužek — Sealing washer ČSN 71425 Rondelle joint — Dichtring	6
14.	307—5365	Přechodka — Union M 10x1/M 8x1 Raccord réducteur — Verbindungsstück	6

* pro levé řízení — for L. H. steering
pour direction à gauche — für Linkslenkung
** pro pravé řízení — for R. H. steering
pour direction à droite — für Rechtslenkung

Pos. Fig.	Obj. C. Ref. No.	No. de commande — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů No. of pieces
15.	308—5365		Přechodka — Union M 14x1,5/M 14x1,5 Raccord réducteur — Verbindungsstück	1
16.	113—5342		Dvoukružkový ventil — Dual-conical valve — Clapet bicône pour distributeur — Doppelkegelventil für Verteiler	6
17.	149—5055		Zpružina ventilu — Spring for valve Ressort de clapet — Ventillfeder für Verteiler	6
18.	003—71435		Hladcová spojka — Flexible pipe 4x260, ČSN 71435 Tuyau flexible — Schlauchverbindung	2
19.			Trubka — Oil pressure piping Ø 4x1 Tuyau flexible — Öldruckleitung	1x
20.			Trubka — Oil pressure piping Ø 8x1 Tuyau flexible — Öldruckleitung	1x
21.	041—71426		Těsnící prsten — Pipe nipple 4,1, ČSN 71426 Bicône — Dichtkegel	18
22.	042—71426		Šroubová přípoika — Nipple nut 4,2, ČSN 71426 Raccord fileté — Rohrverschraubung	18
23.	081—71426		Těsnící prsten — Pipe nipple 8,1, ČSN 71426 Bicône — Dichtkegel	2
24.	062—71426		Šroubová přípoika — Nipple nut 8,2, ČSN 71426 Raccord fileté — Rohrverschraubung	2
25.	214—5448		Pouta trubky — Pipe clip Attache de tuyau — Befestigungsschelle	2
25.	177—5448		Pouta trubky — Pipe clip Attache de tuyau — Befestigungsschelle	2
—	003—71428		Přechodka — Connecting nipple M 10x1/M 8x1 Raccord réducteur — Verbindungsstück	1
—	608—21215		Šroub s půlkul. hl. — Half-round head screw M 6x8, SN 1014 Vis à tête demi-ronde — Halbrundschrube	3



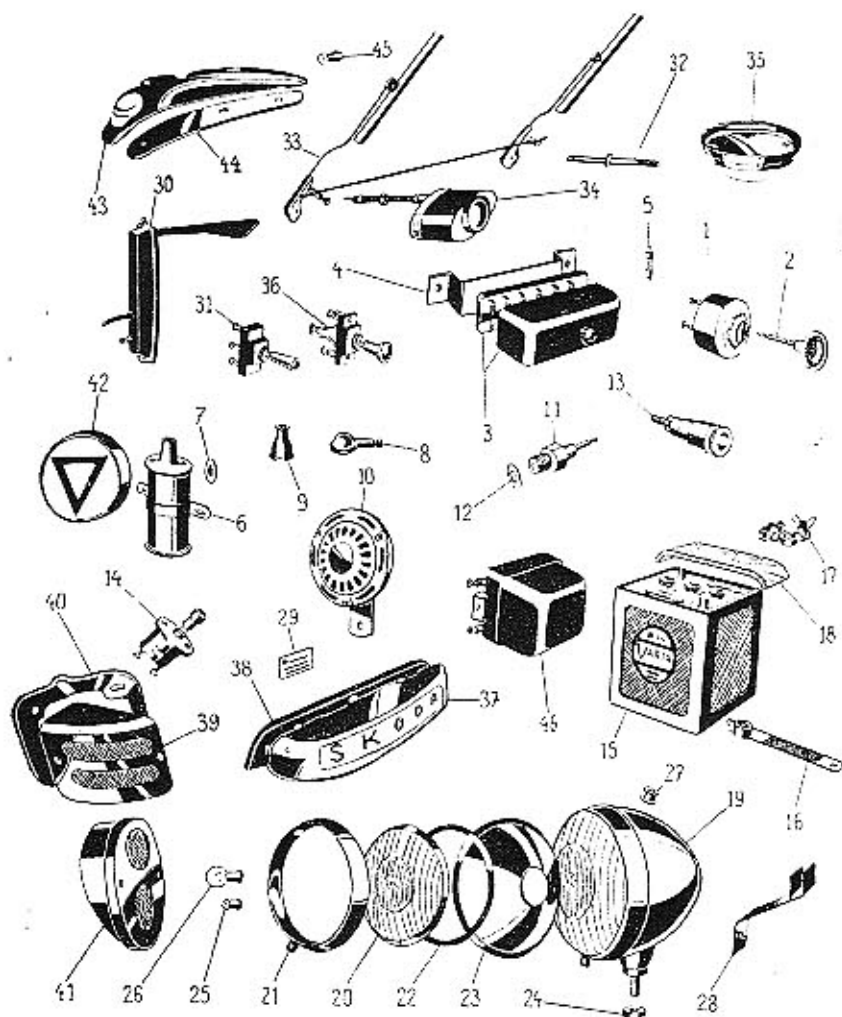
Kola a oráfování — Wheels and tyres — Roues et pneus — Räder und Bereifung

1.	105—7400	Úplné kolo 4,00 E-16 — Complete wheel Roue érayons, complète — Vollst. Stahlblech-Speichenrad	5
2.	125—2293	Plášť — Tyre — Pneu — Niederdruckreifen 5,75-16 Chambre à air — Luftschlauch	5
3.	125—2294	Duše — Inner tube 5,75-16 Chambre à air — Luftschlauch	5
2.	126—2293	Plášť — Tyre — Pneu — Niederdruckreifen 6,00-16 Chambre à air — Luftschlauch	5**
3.	126—2294	Duše — Inner tube 6,00-16 Chambre à air — Luftschlauch	5**
4.	196—5416	Vložka pro pneu — Insert for tyre Protège-chambre — Reifenband	5
5.	106—7411	Úplné víko náboje kola — Hub cap, complete Enjoliveur, complet — Vollst. Raddeckel	4
6.	617—5276	Matice vozového kola — Wheel nut Ecras de roue — Radbefestigungsmutter	16
7.	102—2371	Ventilek duše — Tire valve core Valve de gonflage — Schlauchventil	5
8.	103—2372	Kovová čepička — Steel valve cap Capuchon de valve acier — Stahlventilkappe	5
9.	102—2372	Přizová čepička — Rubber valve cap Chapeau de valve caoutchouc — Gummiventilkappe	5

** pro dodávkové vozy — for delivery vans
pour camionnettes — für Lieferwagen

Elektrická výzbroj — Electrical equipment
Équipement électrique — Elektrische Ausrüstung

Elektrická výzbroj, baterie, osvětlovací tělesa a ostatní příslušenství
Electrical equipment, battery, lamps and other appliances
Équipement électrique, batterie, éclairage et accessoires
Elektrische Ausrüstung, Sammler, Scheinwerfer und Leuchten mit Zubehör

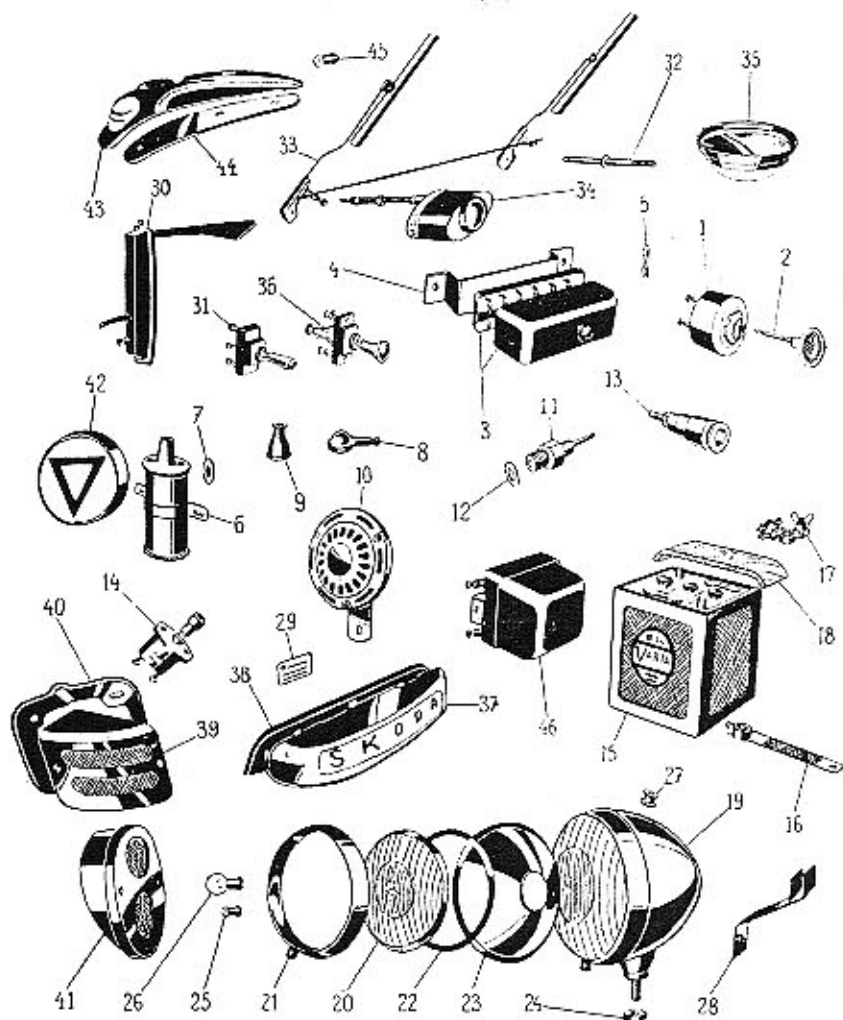


Elektrická výzbroj — Electrical equipment
Équipement électrique — Elektrische Ausrüstung

Elektrická výzbroj — Electrical equipment
Équipement électrique — Elektrische Ausrüstung

1.	132—4041	Rozváděcí skříňka »Magnet« — Switch box Commutateur — Schaltkasten	1
1.	130—4041	Rozváděcí skříňka »Scintilla« — Switch box Commutateur — Schaltkasten	(1)
—	235—5286	Osmihr. matice rozváděcí skříňky — Nut for switch box Ecras 8 pans fixation commutateur	1
2.	120—4626	Klíček k rozváděcí skříňce »Magnet« — Ignition key Clé de commutateur — Schaltkastenschlüssel	1
2.	130—4626	Klíček rozváděcí skříňky »Scintilla« — Ignition key Clé de commutateur — Schaltkastenschlüssel	(1)
3.	006—72582	Pojistková skříňka — Fuse box 6, ČSN 72582 Boîte à fusibles — Sicherungsdose	1
3.	122—4037	Víčka pojistkové skříňky — Fuse box cover — Couvercle de boîte à fusibles — Sicherungsdosendeckel	1
4.	107—4055	Držák pojistkové skříňky — Fuse box bracket Support de boîte à fusibles — Sicherungsdosenhalter	1
5.	025—72581	Pojistka — Fuse 25 A, ČSN 72581 Fusible — Sicherung	6
6.	129—4028	Indukční cívka »Magnet« — Ignition coil E 6, ČSN 72531 Bobine d'allumage — Zündspule	1
6.	126—4028	Indukční cívka »Scintilla« — Induction coil Bobine d'allumage — Zündspule	(1)
7.	130—95101	Podložka — Washer — Rondelle — Unterlagscheibe	2
—	015—21080	Šroub — Hexagonal head screw M 6x16, SN 1007 Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	2
—	108—20242	Pružná podložka — Spring washer 8, SN 1145 Rondelle élastique — Federring	2
—	608—20001	Matice — Nut — Ecras — Mutter M 8, SN 1103	2
8.	164—5439	Vývodka kabelu — Cable terminal cap Capuchon pour câble — Gummischutzhülle	8
8.	173—5439	Vývodka kabelu spouštěče — Cable terminal cap Capuchon pour câble — Gummischutzhülle	1
9.	112—5439	Vývodka kabelu — Cable terminal cap Capuchon pour câble — Gummischutzhülle	8
9.	113—95567	Gumová vývodka — Cable terminal cap Ø 52/17x33 mm Capuchon pour câble — Gummischutzhülle	1
10.	132—4151	Elektrická houkačka — Electric horn 6 V Avertisseur électrique — Elektr. Horn	1
11.	104—7145	Elektr. olejový baroskop — Electric oil pressure gauge Mano-contact-pressure d'huile — Öldruckkontakt	1
12.	210—25422	Těsnění — Sealing washer A 10x16, ČSN 7603 Joint pour mano-contact — Dichtring	1
13.	115—5562	Zásuvka ruční svítilny — Inspection lamp socket Prise de courant pour lampe de poche	1
14.	105—4048	Nažní přepínač světla — Foot dip-switch D ČSN 72758 Commutateur code au pied — Abblend-Fußhalter	1

Elektrická výzbroj, baterie, osvětlovací tělesa a ostatní příslušenství
Electrical equipment, battery, lamps and other appliances
Équipement électrique, batterie, éclairage et accessoires
Elektrische Ausrüstung, Sammler, Scheinwerfer und Leuchten mit Zubehör



Pos. Fig.	Obj. č. Ref. No.	No. de commande Bestell-Nr.	Název dílu Description	Désignation Teilbezeichnung	Kusů No. of pieces	Nbr. de pièces Stückzahl
—	625—21214		Šroub s půlkul. hl. — Half-round head screw M 5×25, ŠN 1014	Vis à tête demi-ronde — Halbrundschraube	2	
—	105—20242		Pružná podložka — Spring washer 5, ŠN 1145	Rondelle élastique — Federring	2	
—	605—20001		Matice — Nut — Erou — Mutter M 5, ŠN 1103	Matrice — Mutter — Mutter M 5, ŠN 1103	2	
15.	075—72311		Baterie — Battery — Batterie — Sammler 6 B 75, ČSN 72311	Batterie — Batterie — Batterie — Sammler 6 B 75, ČSN 72311	1	
16.	110—5526		Kabel zkratů baterie — Battery earth strap	Tresse mise à masse de batterie — Kurzschlussband	1*	
16.	109—5526		Kabel zkratů baterie — Battery earth strap	Tresse mise à masse de batterie — Kurzschlussband	1**	
17.	118—5556		Svorka baterie — Battery clip	Borne de batterie — Batterieklammer	1	
18.	202—5126		Podložka upínacího pásu baterie (dřevo) Wooden packing for battery securing strap Cale-bois sous sangle de fixation de batterie (bois) Holzunterlage des Sammlers	Podložka upínacího pásu baterie (dřevo) Wooden packing for battery securing strap Cale-bois sous sangle de fixation de batterie (bois) Holzunterlage des Sammlers	1	

Osvětlovací tělesa a ostatní příslušenství — Lamps and other appliances
Phares, lanternes et accessoires — Leuchtkörper und übriges Zubehör

19.	147—4101		Reflektor »Pala« — Head lamp — Phare — Scheinwerfer Ø 170	Reflektor »Pala« — Head lamp — Phare — Scheinwerfer Ø 170	2	
20.	158—4124		Skla reflektoru — Head lamp glass	Verre de phare — Head lamp glass	2	
21.	146—4131		Kroužek reflektoru — Head lamp rim	Cercle de phare — Scheinwerferring	2	
22.	205—5416		Těsnění reflektoru — Head lamp rim gasket	Joint de phare — Gummidichtring für Scheinwerferglas	2	
23.	146—4122		Parabola reflektoru — Head lamp reflector	Paraboloïde de phare — Scheinwerferparabel	2	
—	018—6261		Podložka — Washer — Rondelle 20, ŠN 1141	Unterlagscheibe	(4)	
24.	269—5251		Matice reflektoru — Hexagonal nut M 18×1,5	Erou hexagonal — Sechskantmutter	2	
25.	021—72601		Dvouvláknová žárovka B 6 V 35/35 W, ČSN 72601	Doppel-filament bulb — Ampoule à deux filaments	2	
26.	072—72601		Městská žárovka — Town light bulb G 6 V-3 W, ČSN 72601	Doppel-filament bulb — Ampoule à deux filaments	2	

Elektrická výzbroj — Electrical equipment
Équipement électrique — Elektrische Ausrüstung

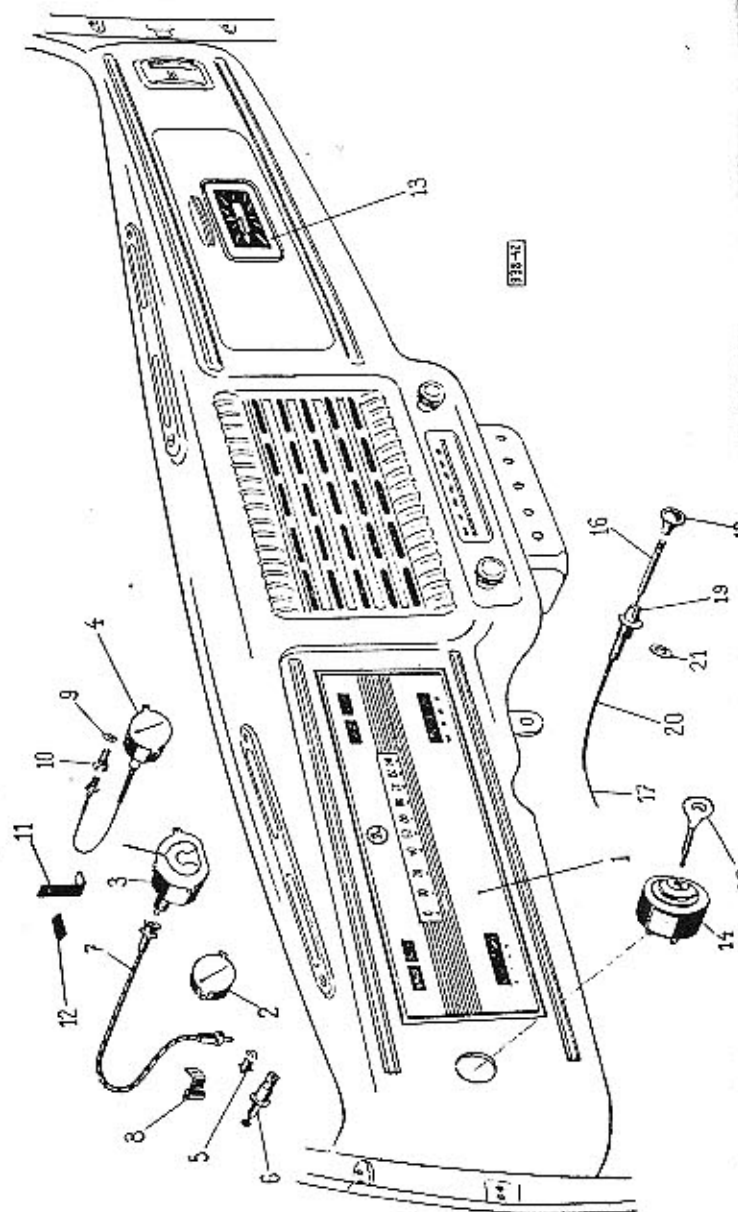
Pos. Fig.	Obj. č. Ref. No.	No. de commande Bestell-Nr.	Název dílu Description	Désignation Teilbezeichnung	Kusů No. of pieces	Nbr. de pièces Stückzahl
19.	146—4101		Mlhový reflektor — Fog lamp	Phare pour le brouillard — Nebelscheinwerfer	1*	
20.	159—4124		Sklo reflektoru — Fog head lamp glass	Verre du phare pour le brouillard — Nebelscheinwerferglass	1*	
21.	147—4131		Kroužek reflektoru — Fog head lamp rim	Cercle du phare pour le brouillard — Nebelscheinwerferring	1*	
22.	211—5416		Těsnění reflektoru — Fog head lamp rubber ring	Joint du phare pour le brouillard — Gummidichtring für Nebelscheinwerferglass	1*	
23.	147—4122		Parabola reflektoru — Fog headlight reflector	Paraboloïde du phare pour le brouillard — Nebelscheinwerferparabel	1*	
25.	104—5573		Žárovka do mlhového reflektoru 6 V-35	Bulb for fog headlight — Ampoule du phare pour le brouillard — Glühlampe des Nebelscheinwerfers	1*	
27.	160—5444		Vývodka reflektoru (pryž) — Cable rubber sleeve	Douille-sortie de câble de phare — Gummischutzmuffe	6	
29.	230—5477		Typová tabulka vozu — Maker's name plate	Plaque d'identité de véhicule — Wagentypen-Tafel	1	
30.	001—97855		Ukazatel směru — Direction indicator 6 V	Indicateur de direction — Winker	2	
31.	002—94528		Přepínač ukazatele směru — Direction indicator switch	Commutateur d'indicateur de direction — Winkerschalter	1	
32.	109—94501		Hřídelka pro stírátko skla — Windscreen wiper shaft	Axe pour balai essuie-glace — Doppelwischerhebel	1	
33.	002—94518		Stírátko skla »Tandem« — Windscreen wiper »Tandem«	Balai double »Tandem« — Doppelwischerhebel »Tandem«	1	
34.	137—4176		Stírač skla 6 V pro vozy s pevnou čelní stěnou Windscreen wiper 6 V for cars with fixed windscreen Essui-place 6 V pour voitures avec pare-brise fixe Scheibenwischer 6 V für Wagen mit fester Vorderwand	Stírač skla 6 V pro vozy s pevnou čelní stěnou Windscreen wiper 6 V for cars with fixed windscreen Essui-place 6 V pour voitures avec pare-brise fixe Scheibenwischer 6 V für Wagen mit fester Vorderwand	1	
35.	109—94502		Stropní svítidla — Dome light — Plafonnier — Deckenleuchte	Stropní svítidla — Dome light — Plafonnier — Deckenleuchte	1	
36.	002—94526		Vypínač — Switch — Interrupteur — Schalter	Vypínač — Switch — Interrupteur — Schalter	2	
37.	153—4108		Zadní svítidla na osvětlení číselné tabulky Tail lamp for number plate — Lanterne arrière pour l'éclairage de plaque de police — Schlusslampe	Zadní svítidla na osvětlení číselné tabulky Tail lamp for number plate — Lanterne arrière pour l'éclairage de plaque de police — Schlusslampe	1	
38.	246—5439		Guma pod svítilnu — Rubber pad for tail lamp Caoutchouc sous lanterne arrière — Gummi unt. d. Lampe	Guma pod svítilnu — Rubber pad for tail lamp Caoutchouc sous lanterne arrière — Gummi unt. d. Lampe	1	

* pro sanitní vozy — for ambulances
pour les voitures d'ambulance — für Krankenwagen

Elektrická výzbroj — Electrical equipment
Équipement électrique — Elektrische Ausrüstung

Pos. Fig.	Obj. č. Ref. No.	No. de commande Bestell-Nr.	Název dílu Description	Désignation Teilbezeichnung	Kusů No. of pieces	Nbr. de pièces Stückzahl
41.	005—96963		Koncová svítilna komb. se »Stop« a odraz. sklem - levá Combined stop and tail lamp and reflector, L. H. Lanterne arrière combinée avec lampe »Stop« et cabochon, gauche	Kombinierte Schluss-Brems-Lampe mit Rückstrahler - links	1*	
41.	006—96963		Koncová svítilna komb. se »Stop« a odraz. sklem - pravá Combined stop and tail lamp and reflector, R. H. Lanterne arrière combinée avec lampe »Stop« et cabochon, droite	Kombinierte Schluss-Brems-Lampe mit Rückstrahler - rechts	1*	
41.	003—96963		Koncová svítilna komb. se »Stop« a odraz. sklem - levá Combined stop and tail lamp and reflector, L. H. Lanterne arrière combinée avec lampe »Stop« et cabochon, gauche	Kombinierte Schluss-Brems-Lampe mit Rückstrahler - links	1**	
41.	004—96963		Koncová svítilna komb. se »Stop« a odraz. sklem - pravá Combined stop and tail lamp and reflector, R. H. Lanterne arrière combinée avec lampe »Stop« et cabochon, droite	Kombinierte Schluss-Brems-Lampe mit Rückstrahler - rechts	1**	
—	001—96966		Přední svítilna pro znak ČČK — »Red, Cross« front lamp Lanterne avant »Croix Rouge« — Vordere Roteskreuzlampe	Přední svítilna pro znak ČČK — »Red, Cross« front lamp Lanterne avant »Croix Rouge« — Vordere Roteskreuzlampe	1*	
42.	002—96966		Zadní svítilna pro znak ČČK Rear lamp for »Red Cross« sign — Lanterne arrière »Croix Rouge« — Hintere Roteskreuzlampe	Zadní svítilna pro znak ČČK Rear lamp for »Red Cross« sign — Lanterne arrière »Croix Rouge« — Hintere Roteskreuzlampe	1*	
43.	104—4113		Posiční svítilna — Side lamp Feu de position pour aile AV — Positionleuchte	Posiční svítilna — Side lamp Feu de position pour aile AV — Positionleuchte	2	
44.	268—5439		Gumové těsnění — Rubber pad — Caoutchouc — Gummi	Gumové těsnění — Rubber pad — Caoutchouc — Gummi	2	
45.	071—72601		Žárovka — Parking lamp bulb 6 V-5 W, ČSN 72601	Ampoule — Kugelige Glühlampe	2	
46.	142—4021		Regulač, přístroj — Voltage regulator »Magneton« 6 V-130 W	Régulateur de tension — Stromregler »Magneton« 6 V-130 W	1	
46.	144—4021		Regul. přístroj — Voltage regulator »Scintilla« 6 V-130 W	Régulateur de tension — Stromregler »Scintilla« 6 V-130 W	1	

* pro sanitní vozy — for ambulances
pour les voitures d'ambulance — für Krankenwagen
** pro dodávkové vozy — for delivery vans
pour camionnettes — für Lieferwagen



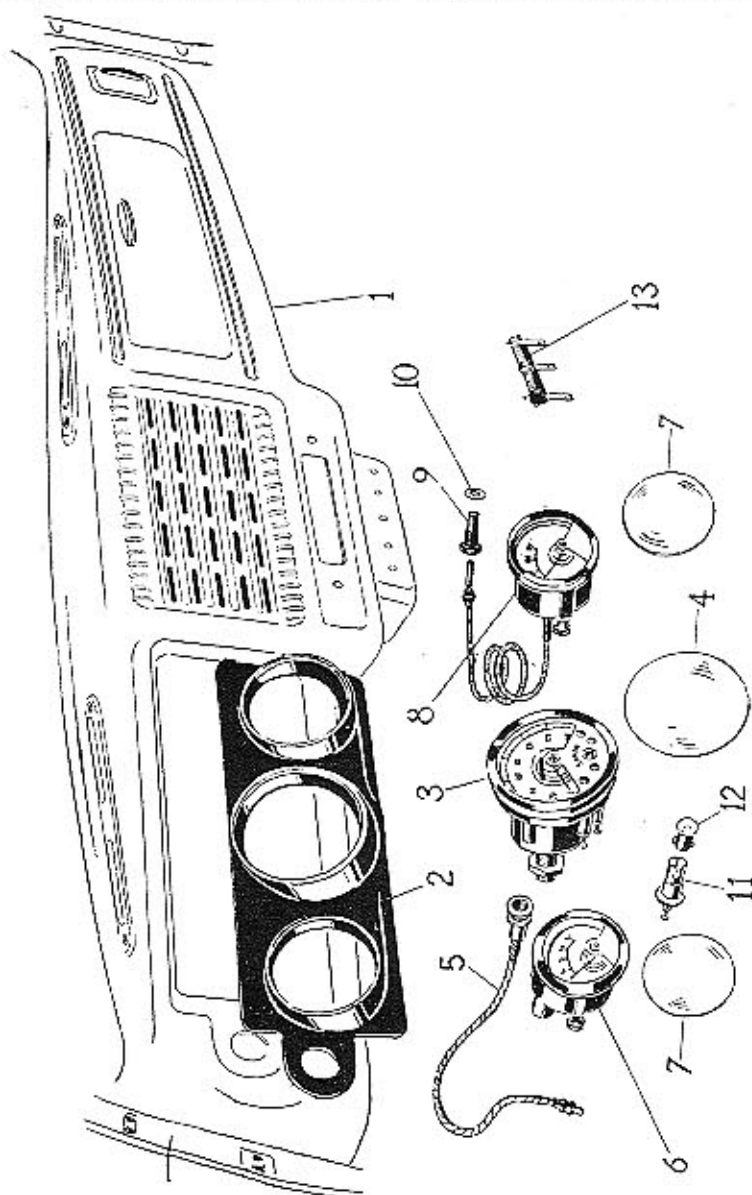
Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název díle — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
Měřicí přístroje — Dashboard instruments — Appareils de bord — Messgeräte		
1. 122—7766	Úplný měřicí přístroj smontov. (s měřičem rychloměru v km) Compl. Dashboard assembly (with speedometer in kilometers) Instrument complet assemblé, combiné avec compteur kilométrique	1
1. 123—7766	Úplný měřicí přístroj smont. (s měřičem rychloměru v mílich) Compl. Dashboard assembly (with speedometer in miles) Instrument complet assemblé, combiné avec compteur en milles anglaises	1
— 156—4124	Skló měřicích přístrojů — Instrument glass Vitre pour instrument combiné — Glas für Messgeräte	1
2. 107—4421	Měřič benzínu — Fuel gauge Indicateur de niveau d'essence — Kraftstoffmesser	1
3. 124—4403	Rychloměr v km — Speedometer in kilometers Tachymètre en km — Tachometer in km	1
3. 128—4403	Rychloměr v mílich — Speedometer in miles Tachymètre en milles — Tachometer in Meilen	1
4. 110—4431	Teploměr — Water temperature gauge Thermomètre — Kühlerwasserthermometer	1
5. 081—72601	Žárovka do přístrojů H 6 V/1,5 W, ČSN AU 4317 Instrument lighting bulb — Ampoule pour éclairage instruments — Glühlampe in die Messgeräte	3
5. 082—72601	Žárovka do přístrojů H 12 V/1,5 W, ČSN 4317 Instrument lighting bulb — Ampoule pour éclairage instruments — Glühlampe in die Messgeräte	3
6. 139—4128	Objímka žárovky kontrolních světel — Instrument light bulb socket — Porte-ampoule témsin Glühlampenfassung für Messgeräte	6
7. 137—4410	Ohebný hřídel rychloměru — Speedometer flexible drive shaft — Arbre flexible de commande de tachymètre Biagsame Antriebswelle des Geschwindigkeitsmessers	1
8. 159—5447	Spinka ohebn. hřídele rychloměru — Clip Collier de serroge de l'arbre — Befestigungsschelle	1
— 131—5311	Přizvavá hadice — Rubber hose Ø 6/4,5 x 50 Tube caoutchouc — Gummischlauch	1/10
— 630—21215	Šroub s půlkul. hl. — Half-round head screw M 6 x 30, SN 1014 Vis à tête demi-ronde — Halbrundschraube	1
— 106—20242	Pružná podložka — Spring washer 6, SN 1145 Rondelle élastique — Federring	1
— 606—20001	Matice — Nut — Mutter M 6, SN 1103	1
9. 214—25422	Těsnění teploměru — Thermometer sealing washer Joint raccord thermomètre — Dichting des Thermometers	1
10. 279—5238	Upevňovací šroub hadice teploměru — Securing screw for thermometer hose — Boulon-raccord tuyau thermomètre Anschlusschraube für Thermometer	1

13 Škoda 1101

193

Přístrojová deska — Dashboard — Appareils de bord — Schalttafel

Měřicí přístroje a přístrojová deska — Dashboard instruments a. dashboard
Appareils de bord et tableau de bord — Schalttafelgeräte u. Schalttafel



Měřicí přístroje — Dashboard instruments
Appareils de bord — Messgeräte

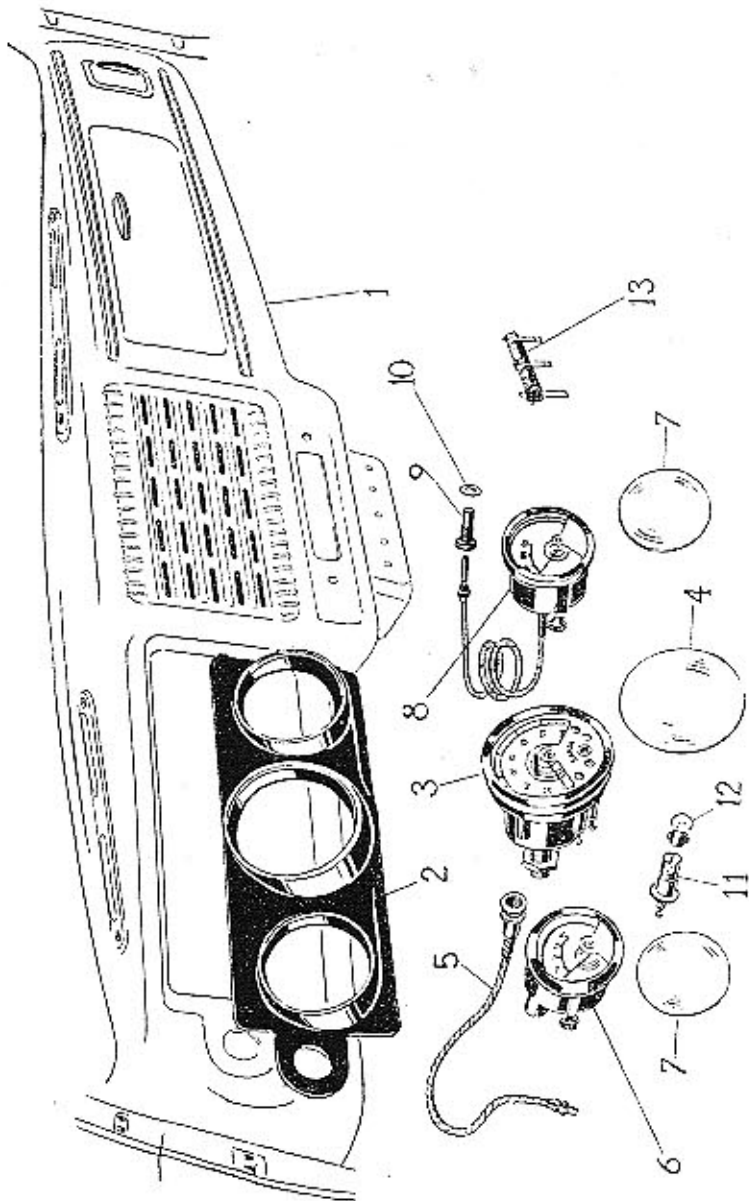
11. 346—5160	Držák kapilární trubičky teploměru — Securing clip for thermometer tube — Support de tube capillaire de thermomètre — Befestigungsschelle für Kapillarrohr	2
12. 119—5127	Podložka kapilární trubičky teploměru — Thermometer tube pad — Cole sous tube capillaire de thermomètre Stoffunterlage	1
— 104—20222	Podložka — Washer — Rondelle 4,3, SN 1143 Unterlagscheibe	2
14. 132—4041	Rozváděcí skříňka — Switch box »Magnetron« Commutateur — Schaltkasten	1
14. 130—4041	Rozváděcí skříňka — Switch box »Scintilla« Commutateur — Schaltkasten	1
15. 120—4626	Klíček k rozváděcí skříňce — Ignition key »Magnetron« Clé de commutateur — Schaltkastenschlüssel	1
15. 130—4626	Klíček rozvád. skříňky »Scintilla« — Ignition key Clé de commutateur — Schaltkastenschlüssel	1
Táhlo spouštěče karburátoru — Bowden carburettor control Tirette de bistarter — Drahtzug des Anlass-Vergasers		
— 173—7781	Úplné táhlo spouštěče karburátoru — Starting device control assy. — Tirette de bistarter, complète Vollst. Startvorrichtung-Zug	1*
— 186—7781	Úplné táhlo spouštěče karburátoru — Starting device control assy. — Tirette de bistarter, complète Vollst. Startvorrichtung-Zug	1**
16. 337—2851	Táhlo karburátoru — Starting device control rod Tige-guide de tirette — Startvorrichtung-Zugstange	1
17. 119—2876	Drátěné táhlo — Control wire — Fil de tirette — Zugdraht	1*
17. 151—2876	Drátěné táhlo — Control wire — Fil de tirette — Zugdraht	1**
— 170—7512	Úplné vedení táhla s bowdenovou spirálou Bowden wire and guide assembly — Manchon de tirette avec gaine, complet — Vollst. Zugdrahtführung	1*
— 186—7512	Úplné vedení táhla s bowdenovou spirálou Bowden wire and guide assembly — Manchon de tirette avec gaine, complet — Vollst. Zugdrahtführung	1**
18. 115—2922	Rukojet táhla — Knob — Bowton — Zugknopf	1
19. 113—2963	Vedení táhla — Guide — Manchon-guide de câble Zugdrahtführung	1
20. 142—5315	Bowdenova spirála (1000 m. dl.) — Bowden wire housing (1000 mm long) — Gaine pour bowden (longueur 1000 mm) Seilhülse (1000 mm lang)	1*
20. 192—5315	Bowdenova spirála (750 m. dl.) — Bowden wire housing (750 mm long) — Gaine pour bowden (longueur 750 mm) Seilhülse (750 mm lang)	1**
21. 558—5101	Podložka — Washer — Rondelle Ø 24/13 x 3 Unterlagscheibe	1
— 612—20012	Matice — Nut — Ecou — Mutter M 12 x 1,5, SN 1104	1

* pro levé řízení — for L. H. steering
pour direction à gauche — für Linkslenkung
** pro pravé řízení — for R. H. steering
pour direction à droite — für Rechtslenkung

13*

195

Měřicí přístroje a přístrojová deska — Dashboard instruments a. dashboard
Appareils de bord et tableau de bord — Schalttafelgeräte u. Schalttafel



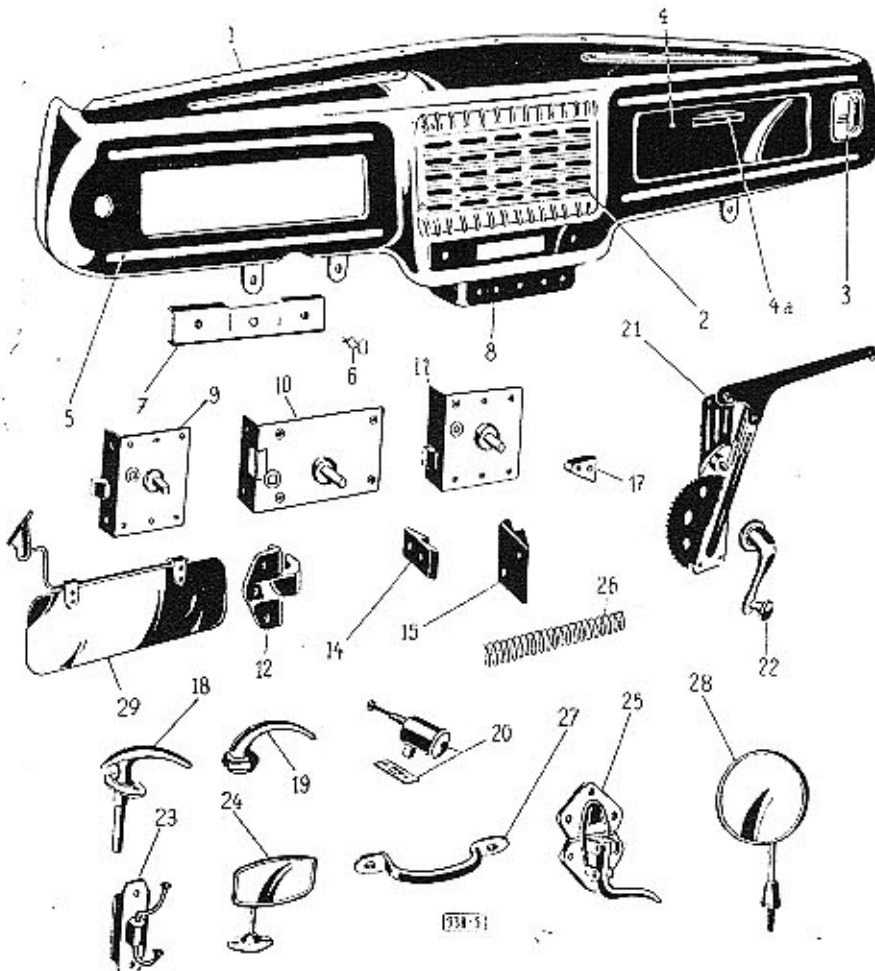
Měřicí přístroje a přístrojová deska — Dashboard instruments a. dashboard
Appareils de bord et tableau de bord — Schalttafelgeräte u. Schalttafel

1. 041-98726 Přístrojová deska — Dashboard 1*
- Tableau de bord — Schalttafel
2. 003-98730 Uplný štít pro přístroje — Board assy. for instruments 1*
- Tableau complet pour instruments — Tafel zsb. für Geräte
3. 126-4403 Rychloměr v km — Speedometer in kilometers 1
- Tachymètre en km — Tachometer in km
3. 127-4403 Rychloměr v milích — Speedometer in miles 1
- Tachymètre en milles — Tachometer in Meilen
4. 162-4124 Sklo rychloměru — Speedometer glass 1
- Verre pour tachymètre — Glasscheibe für Tachometer
5. 137-4410 Ohebný hřídel rychloměru — Speedometer flexible drive shaft 1
- Biegsame Antriebswelle des Geschwindigkeitsmessers
6. 109-4421 Měřič benzínu — Fuel gauge 1
- Indicateur de niveau d'essence — Kraftstoffmesser
7. 161-4124 Skla měřících přístrojů — Instrument glass 3
- Verre pour instrument combiné — Glas für Messinstrumente
8. 111-4431 Teploměr — Water temperature gauge 1
- Thermomètre — Kühlerwasserthermometer
9. 379-5238 Upevňovací šroub hadice teploměru — Securing screw for thermometer tubing 1
- Abschlusschraube für Thermometerleitung
10. 214-25422 Těsnění teploměru — Thermometer sealing washer 1
- Joint raccord thermomètre — Dichtring des Thermometers
11. 139-4128 Objímka žárovky kontrolních světel — Instrument light bulb socket 6
- Porte-ampoule témoin
12. 081-72601 Žárovka H 6 V-1,5 W ČSN AU 4317 — Instrument lighting bulb 4
- Glihlampe in die Messinstrumente
12. 082-72601 Žárovka H 12 V-1,5 W ČSN AU 4317 — Instrument lighting bulb 4
- Glihlampe pour éclairage instruments
13. 109-4073 Regulační odpor 32 ohm, 4 W — Adjustable resistance 1
- Résistance ohmique réglable — Einstellbarer Widerstand
- 027-96065 Ozdobná lišta přístroj. desky (1194 mm) 1
- Decorative moulding for Dashboard — Moulure — Zierleiste
- 028-96065 Ozdobná lišta přístroj. desky (1146 mm) 1
- Decorative moulding for Dashboard — Moulure — Zierleiste
- 029-96065 Ozdobná lišta přístroj. desky (1194 mm) 1
- Decorative moulding for Dashboard — Moulure — Zierleiste
- 030-96065 Ozdobná lišta přístroj. desky (1146 mm) 1
- Decorative moulding for Dashboard — Moulure — Zierleiste
- 108-94187 Spinka k upev. lišty — Wire clip 8
- Atache moulure (fil d'acier) — Drahtspange der Zierleiste

Platí pro levé řízení od 66. série
Isurent for L. H. steering from the serie 66
En vigueur pour direction à gauche à partir de série 66
Gültig für Linklenkung ab Reihe 66

Karoserie — Coachwork — Carrosserie — Aufbau

Přístrojová deska, zámky dveří, spouštěče oken atd.
Dashboard, door locks, window regulators
Tableau de bord, serrures de portes, lève-glaces etc.
Instrumententafel, Türschlösser, Fenstersenker usw.



Karoserie — Coachwork — Carrosserie — Aufbau

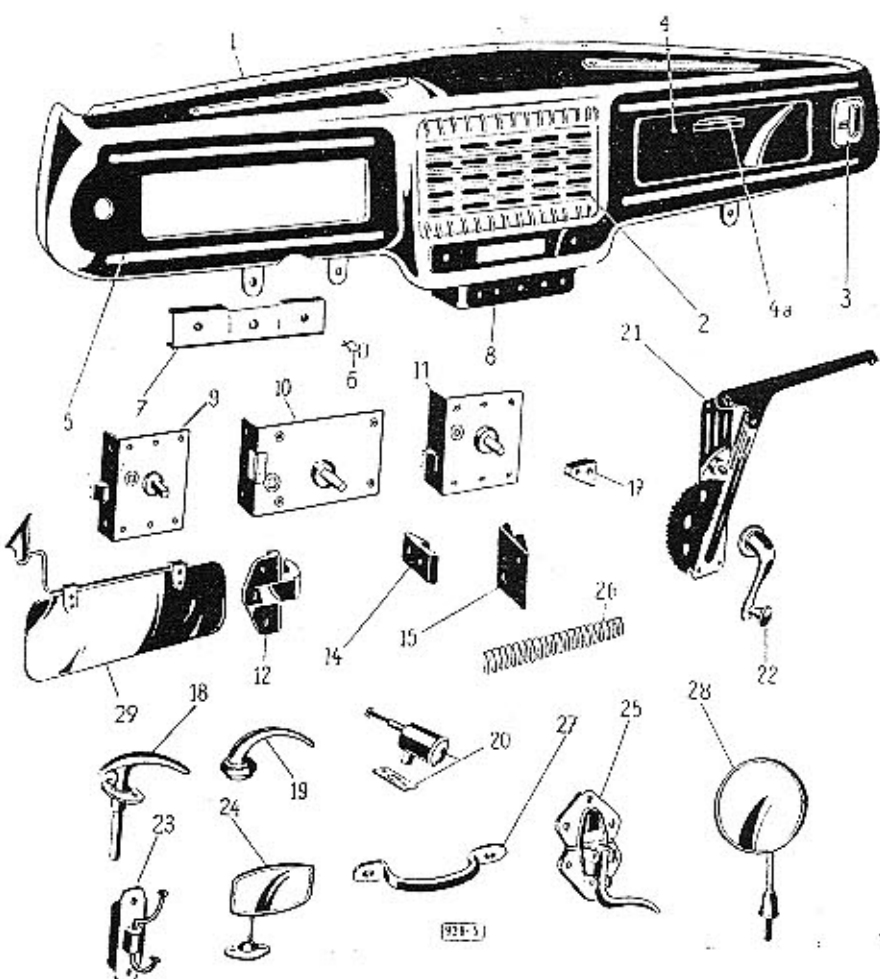
Pos. Obj. č. — No. de commande
Fig. Ref. No. — Bestell-Nr. Název dílů — Désignation
Description — Teilbezeichnung Kusů — Nbre. de pièces
No. of pieces — Stückzahl

Přístrojová deska, zámky dveří, spouštěče oken atd.
Dashboard, door locks, window regulators
Tableau de bord, serrures de portes, lève-glaces etc.
Instrumententafel, Türschlösser, Fenstersenker usw.

1. 026-98726 Přístrojová deska — Dashboard 1*
- Tableau de bord — Instrumententafel
1. 025-98726 Přístrojová deska — Dashboard 1**
- Tableau de bord — Instrumententafel
2. 002-98730 Mřížka na radio (bakelit) — Radio grill 1
- Grille du radio récepteur (bakelit) — Ziergitter
4. 129-7756 Víčko kapsy — Glove box lid 1
- Porte de boîte à gants — Necessaire
- 4.a 109-5443 Knoflík závěru víčka kapsy — Glove box lid handle 1
- Bouton de fermeture de porte
- Verschlussknopf für Necessaire
5. 251-3563 Ozdobná lišta přístroj. desky 4
- Decorative moulding for dashboard — Moulure — Zierleiste
6. 108-94187 Spinka k upevnění ozdobné lišty — Wire clip — Atache 12
- moulure (fil d'acier) — Drahtspange der Zierleiste
7. 007-96059 Výplň otvoru škály radio — Radio tuning scale blank plate 1
- Cache-échelle poste radio — Lautsprecherziergitter
8. 001-96082 Držák vypínačů na přístrojovou desku — Dashboard switch bracket 1
- Plaque porte-interrupteurs sous tableau
- Halter für Instrumententafelschalter
9. 120-92813 Zámek zadních dveří — Rear door lock without safety catch 2 (1)
- Serrure de porte arrière — Hintertürschloss ohne Sicherung
10. 127-92813 Zámek dveří bez pojistky pravý — R. H. door lock without safety catch 1**
- Serrure de porte droite sans dispositif de verrouillage — Rechtes Türschloss ohne Sicherung
10. 126-92812 Zámek dveří s pojistkou levý — L. H. door lock with safety catch 1**
- Serrure de porte gauche avec dispositif de verrouillage — linkes Türschloss mit Sicherung

* pro levé řízení — for L. H. steering
pour direction à gauche — für Linklenkung
** pro pravé řízení — for R. H. steering
pour direction à droite — für Rechtslenkung

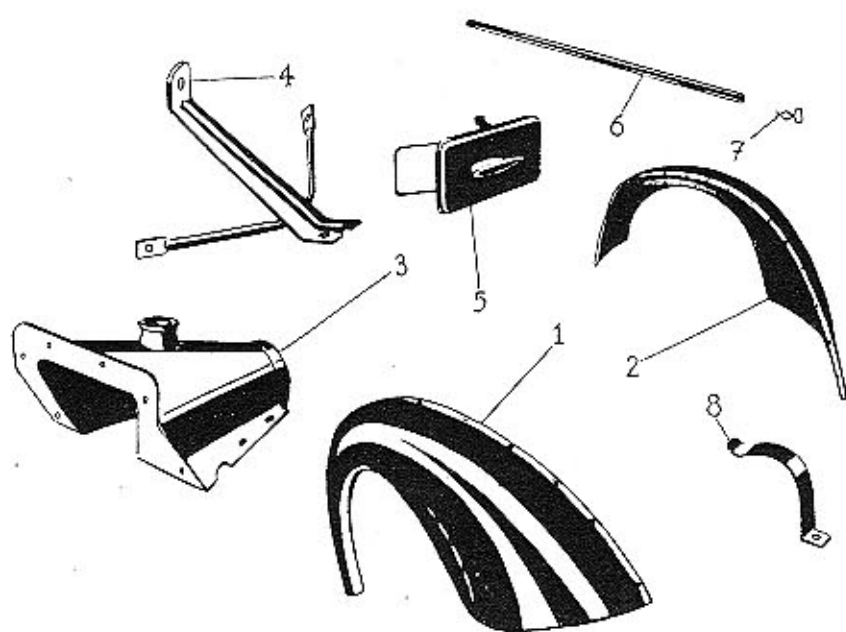
Přístrojová deska, zámky dveří, spouštěče oken atd.
Dashboard, door locks, window regulators
Tableau de bord, serrures de portes, lève-glaces etc.
Instrumententafel, Türschlösser, Fenstersenker usw.



Pos. Fig.	Obj. č. Ref. No.	No. de commande Bestell-Nr.	Název dílu Description	Désignation Teilbezeichnung	Kusů No. of pieces	Nbre. de pièces Stückzahl
11.	114—92812		Zámek předních dveří s pojistkou L. H. front door lock with safety catch Serrure de porte avant gauche avec dispositif de verrouillage — Linkes Vordertürschloss mit Sicherung		1	1
15.	110—92825		Zámek dveří zadních dveří Rear door lock pawl Cron de serrure de porte arrière — Schlossperre der hinteren Tür		2	2
17.	132—95557		Vadítka dveří (gumal) — Door dovetail, male (rubber) Guide-porte caoutchouc — Türführung (Gummi)		2	2
17.	103—94544		Miska vadítka dveří — Door dovetail, male (car) Cuvette pour guide-porte — Schale der Türführung		2	2
18.	146—94532		Vnější kliky dveří — Door handle (outer) Poignée de porte, extérieure — Aussere Türklinke		2	2
18.	164—94532		Vnější kliky zadních dveří — Rear door handle (outer) Poignée de porte arrière (Extérieure)		1	1
19.	154—94532		Vnitřní kliky dveří — Door handle (inner) Poignée de porte, intérieure — Innere Türklinke		3	3
20.	116—92814		Zámek dveří — »FAB« door lock Serrure de sécurité — Zylindrisches Türschlosschen »FAB«		1	1
21.	116—94102		Spouštěč okna pravý — R. H. window regulator Lève-glace droit — Rechter Fenstersenker		1	1
21.	117—94102		Spouštěč okna levý — L. H. window regulator Lève-glace gauche — Linker Fenstersenker		1	1
22.	109—94534		Klička spouštěče oken — Window regulator handle Manivelle de lève-glace — Fenstersenker Handgriff		2	2
23.	108—94575		Věšáček na šaty — Coat hanger Porte-manteau — Kleiderhaken		1	1
24.	107—94520		Zpětné zrcátka — Driving mirror (inside) Rétroviseur — Rückblickspegel		1	1
28.	001—94521		Zpětné zrcátka — Driving mirror (outside) Rétroviseur extérieur — Rückblickspegel		1	1
29.	104—97390		Úplná clona proti slunci — Sun-visor, complete Pare-soleil, complet — Vollst. Sonnenblende		1	1

Karoserie — Coachwork — Carrosserie — Aufbau

Zadní blatníky — Rear mudguards — Ailes AR — Hintere Kotflügel



Pos. Fig.	Obj. č. Ref. No.	No. de commande Bestell-Nr.	Název dílu Description	Désignation Teilbezeichnung	Kusů No. of pieces	Nbre. de pièces Stückzahl
--------------	---------------------	--------------------------------	---------------------------	--------------------------------	-----------------------	------------------------------

1.	005—98903		Úplný zadní blatník levý — L. H. rear mudguard, complete Aile arrière gauche, complète Vollst. linker hinterer Kotflügel		1*	1*
1.	007—98903		Úplný zadní blatník levý — L. H. rear mudguard, complete Aile arrière gauche, complète Vollst. linker hinterer Kotflügel		1**	1**
2.	006—98903		Úplný zadní blatník pravý — R. H. rear mudguard, complete Aile arrière droite, complète Vollst. rechter hinterer Kotflügel		1*	1*
2.	008—98903		Úplný zadní blatník pravý — R. H. rear mudguard, compl. Aile arrière droite, complète Vollst. rechter hinterer Kotflügel		1**	1**

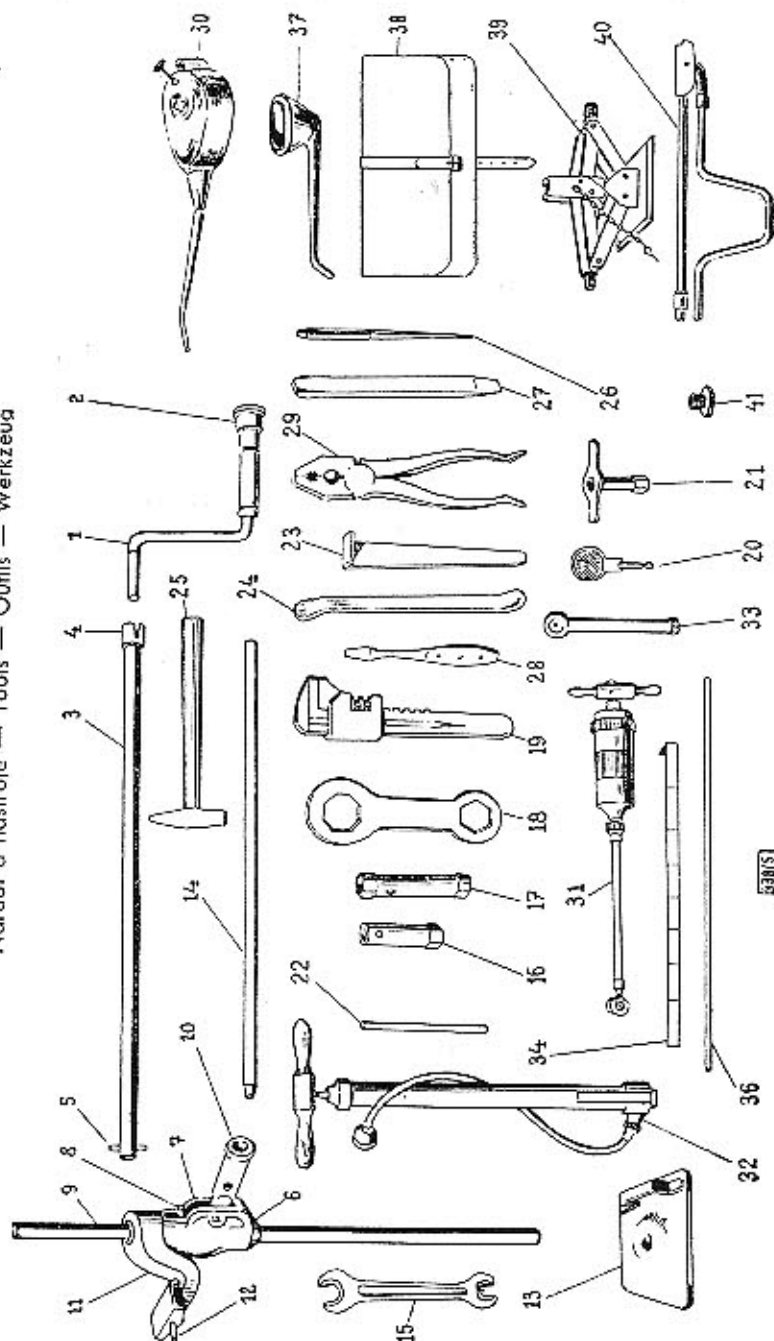
* pro sanitní vozy — for ambulances
pour les voitures d'ambulance — für Krankenwagen
* pro dodávkové vozy — for delivery vans
pour camionnettes — für Lieferwagen

Karoserie — Coachwork — Carrosserie — Aufbau

Pos. Fig.	Obj. č. Ref. No.	No. de commande Bestell-Nr.	Název dílu Description	Désignation Teilbezeichnung	Kusů No. of pieces	Nbre. de pièces Stückzahl
--------------	---------------------	--------------------------------	---------------------------	--------------------------------	-----------------------	------------------------------

3.	103—97210		Úplný kryt převodu, skříně — Gear box cover, complete Tôle-protection de boîte de vitesses, complète Vollst. Deckel über d. Getriebekasten		1	1
4.	102—98715		Úplná konzola ložiska řídící tyče Steering column bearing bracket, complete Ferrure d'appui pour support de colonne de direction Vollst. Halter d. Lenksäulelager		1	1
5.	114—97355		Pravá větrací klapka — R. H. ventilation flap Régistre d'aérag (droite) — Entlüftungsklappe (rechte)		1*	1*
5.	115—97355		Levá větrací klapka — L. H. ventilation flap Régistre d'aérag (gauche) — Entlüftungsklappe (linke)		1*	1*
6.	049—96430		Ozdobná lišta zadní části karoserie (1360 mm) Decorative moulding (1360 mm) — Moulure (1360 mm) Zierleiste (1360 mm)		2*	2*
6.	050—96430		Ozdobná lišta zadní části karoserie (1390 mm) Decorative moulding (1390 mm) — Moulure (1390 mm) Zierleiste (1390 mm)		2**	2**
6.14	001—96430		Ozdobná lišta na přední dveře Decorative moulding for front door — Moulure de porte AV Zierleiste der vor. Aufbau-Tür		2	2
6.	253—3563		Ozdobná lišta na kapotu karoserie (dl. 146 mm) Decorative moulding for engine bonnet (146 mm) Moulure de la capote carrosserie (146 mm) Zierleiste der Aufbau-Hube (146 mm)		2	2
7.	102—94187		Drátěná spinka k ozdobným listům Wire clips for mouldings — Agrafe pour moulures (fil d'acier) Drahtstange zur Zierleiste		14	14
8.	003—93631		Držák záložního kola — Spare wheel bracket Support de la roue de secours — Reserveradhalter		1*	1*

* pro sanitní vozy — for ambulances
pour les voitures d'ambulance — für Krankenwagen
* pro dodávkové vozy — for delivery vans
pour camionnettes — für Lieferwagen



Roztáčecí kliko — Starting handle
Manivelle de démarrage — Andrehkurbel mit Andrehkurbelwelle

- | | | | |
|----|----------|--|---|
| 1. | 183—7951 | Úplná roztáčecí kliko — Starting handle, complete
Manivelle de démarrage, complète — Vollst. Andrehkurbel | 1 |
| 2. | 114—4612 | Klíč na matici kol — Wheel brace — Manivelle pour écrous de roues — Steckschlüssel für Radbefestigungsmutter | 1 |
| 3. | 145—7028 | Úplný hřídel roztáčecí kliky — Starting handle shaft, complete
Arbre de manivelle de démarrage, complet | 1 |
| 4. | 153—1298 | Spojka hřídele — Coupling
Coc d'entraînement — Andrehklaue | 1 |
| 5. | 225—5156 | Kolík roztáčecí kliky — Starting handle pin
Goupille de manivelle de démarrage — Zylinderstift | 1 |

Zvedák vozu — Lifting jack — Cric — Wagenheber

- | | | | |
|-----|-----------|--|---|
| — | 123—7970 | Úplná souprava zvedáku — Lifting jack, set
Cric complet avec accessoires
Vollst. Wagenheber mit Grundplatte u. Hebel | 1 |
| 6. | 122—7970 | Úplný zvedák vozu — Lifting jack, complete
Cric complet — Vollst. Wagenheber | 1 |
| 7. | 101—4746 | Skříň zvedáku vozu — Lifting jack body
Boîtier de cric — Wagenhebergehäuse | 1 |
| — | 113—2939 | Dolní objímka tyče — Bottom rod collar
Collier inférieur de barre de cric — Untere Klettermuffe | 1 |
| — | 480—5051 | Spodní pružna — Bottom spring
Ressort inférieur — Untere Druckfeder | 1 |
| 8. | 112—2939 | Horní objímka tyče — Top rod collar
Collier supérieur de barre de cric — Obere Klettermuffe | 1 |
| — | 481—5051 | Horní pružna — Top spring
Ressort supérieur — Obere Druckfeder | 1 |
| 9. | 218—2849 | Vodící tyč — Rod — Barre de cric — Kletterstange | 1 |
| 10. | 115—2884 | Náboj ruční páky — Hand lever sleeve
Manchon de levire à main — Handhebelnabe | 1 |
| — | 238—5001 | Čep náboje — Sleeve hinge pin
Axe de manchon — Nabenbolzen | 1 |
| 11. | 109—4743 | Sedlo zvedáku — Jack saddle bracket
Main lève-voiture — Wagenhebelsattel | 1 |
| 13. | 134—7762 | Úplná patka zvedáku — Foot plate — Plaque d'appui de cric, complète — Vollst. Grundplatte des Wagenhebers | 1 |
| — | 020—20213 | Závlačka — Split pin — Goupille — Splint 2x20, SN 1245 | 2 |

Výbava vozu — Outfit — Outillage — Ausrüstung

Klíče a páky — Wrenches, levers etc. — Clés et leviers — Schlüssel und Hebel

- | | | | |
|-----|----------|--|---|
| 15. | 707—6661 | Klíč — Double ended wrench # 9x10, ČSN 1003-1939/VII
Clé double — Doppel-Flachschlüssel | 1 |
| 15. | 710—6661 | Klíč — Double ended wrench # 14x17, ČSN 1003-1939/VII
Clé double — Doppel-Flachschlüssel | 1 |
| 15. | 713—6661 | Klíč — Double ended wrench # 19x22, ČSN 1003-1939/VII
Clé double — Doppel-Flachschlüssel | 1 |
| 16. | 107—4607 | Klíč na svíčky — Spark plug wrench # 21
Clé pour bougies d'allumage — Zündkerzen Steckschlüssel | 1 |
| 17. | 107—4609 | Trubkový klíč — Socket wrench # 9x10
Clé douille — Doppel-Steckschlüssel | 1 |
| 17. | 105—4609 | Trubkový klíč — Socket wrench # 14x17
Clé douille — Doppel-Steckschlüssel | 1 |
| 17. | 117—4609 | Trubkový klíč — Socket wrench # 19x22
Clé douille — Doppel-Steckschlüssel | 1 |
| 18. | 102—4615 | Klíč na uzávěrku náboje — Hub cap wrench
Clé pour chapeau de moyeu
Doppel-Flachschlüssel zu Radnabendeckel | 1 |
| 19. | 101—4617 | Francouzský klíč — Adjustable wrench
Clé anglaise — Schnellschlossschlüssel | 1 |
| 20. | 120—4626 | Klíček rozváděcí skříňky — Ignition key »Magnetone«
Clé de commutateur — Schaltkastenschlüssel | 1 |
| 20. | 130—4626 | Klíček rozváděcí skříňky »Scintilla« — Ignition key
Clé de commutateur — Schaltkastenschlüssel »Scintilla« | 1 |
| 21. | 103—4607 | Klíč hydr. brzd — Brake bleeder wrench
Clé de purge pour frein hydraulique
Einfach-Steckschlüssel zu Öldruckbremse | 1 |
| 22. | 001—6668 | Roubík — Tommy bar — Tige — Wendeisen AU 10,14/A | 1 |
| 24. | 101—4657 | Mont. páka na pneu — Tyre lever
Lever démonte-pneus — Montiereisen für Luftreifen | 2 |

Nářadí a nástroje — Tools — Outils — Geräte und Werkzeug

- | | | | |
|-----|----------|---|---|
| 25. | 101—7971 | Kladivo — Hammer
Marteau complet — Vollst. Hammer mit Holzstiel | 1 |
| 26. | 103—6613 | Průbojník — Punch Cra 4, NNa 2994
Chasse goupille — Durchschlag | 1 |
| 27. | 108—6615 | Sekáč — Cold chisel — Ciseau — Handmeißel Csa 3 b | 1 |
| 28. | 102—4651 | Šroubovák malý — Screw driver
Tourne-vis — Schraubenzieher | 1 |
| 29. | 101—6632 | Kombinované kleště — Combined pliers
Pince universelle — Dreifachzange | 1 |
| 30. | 102—4663 | Olejička — Oil can — Burette — Handölkanne | 1 |
| 31. | 105—4671 | Mazací tlaková pumpa — Grease gun
Pompe à graisse — Handschmierpresse | 1 |

Výbava vozu — Outfit — Outillage — Ausrüstung

- | | | | |
|-----|----------|---|---|
| 32. | 101—4667 | Ruční hustilka vzduchu — Tyre pump
Pompe de gonflage — Handluftpumpe | 1 |
| 33. | 101—4677 | Vzduchový manometr — Tyre pressure gauge
Manomètre à air — Reifenluftdruckprüfer | 1 |
| 34. | 122—4703 | Měřítka paliva pro nádržku na palivo — Fuel dip stick
Jauge d'essence — Kraftstoffmesstab | 1 |
| 36. | 131—5311 | Větrací hadice hydraulické brzd — Hydraulic brake bleeding hose — Tube de purge pour frein hydraulique
Entlüfterschlauch für Öldruckbremse | 1 |
| 37. | 110—4661 | Nálevka se sítím — Funnel with screen
Entonnoir avec tamis — Ölrichter mit Sieb | 1 |
| 38. | 103—7960 | Braňa na nářadí — Tool bag
Trousse à outils — Werkzeugtasche | 1 |
| 39. | 121—7970 | Úplný zvedák vozu s kolovrátkem — Lifting jack, complete
Cric complet avec vilebrequin
Vollst. Wagenheber mit Wagenheberkurbel | 1 |
| 40. | 102—7953 | Kolovrátek — Lifting jack crank
Vilebrequin du cric — Wagenheber | 1 |
| 41. | 196—4331 | Vzdušník 230 pro karburátor — Choke tube 230 for carburettor — Buse — Starterdüse für Luft 230 | 1 |